

VOCABULARI



JURÍDIC



VOCABULARI

JURÍDIC

València 2015

Col·lecció Vocabularis
© Acadèmia Valenciana de la Llengua, 2015

Edita: Publicacions de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua
Avinguda de la Constitució, 284. 46019 València
avl@gva.es - www.avl.gva.es

Primera edició: octubre del 2006
Segona edició: desembre del 2015

Disseny de la col·lecció: Collage-no Coop. V.
Impressió: Imprès Puchades
ISBN: 978-84-482-6066-8
Depòsit legal: V-3189-2015

LA Acadèmia Valenciana de la Llengua, d'acord amb les funcions que li atorga la seua Llei de Creació, va elaborar el *Vocabulari jurídic* que ara reditem amb el propòsit de contribuir a fixar uns criteris per als usos lingüístics en l'àmbit administratiu, uns usos lingüístics que, en la pràctica diària de l'Administració valenciana, compten ja amb una tradició de més de trenta anys, i que l'Acadèmia, en reconeixement del valor d'esta tradició, ha ratificat amb l'aprovació de la *Gramàtica normativa valenciana* i del *Diccionari normatiu valencià*. L'objectiu, per tant, d'este vocabulari és reforçar unes línies d'actuació ja consolidades en el conjunt d'administracions valencianes, aprofundint en la genuïnitat i l'adequació de les solucions proposades.

La terminologia jurídica, si bé és pròpia d'especialistes en dret, en la mesura que es projecta globalment sobre l'activitat administrativa, adquirix en gran part un caràcter general, pel fet que les administracions públiques han d'establir una comunicació eficaç amb el conjunt de ciutadans. Per este motiu, cal considerar encomiables els esforços tendents a configurar un llenguatge que, preservant la precisió necessària per a evitar ambigüitats i equívocs, siga alhora clar i transparent per a qualsevol persona. Lús d'un llenguatge correcte i comprensible ha de ser una aspiració permanent d'ajuntaments, conselleries, jutjats i, en general, de qualsevol organisme públic, no sols per a facilitar lús del valencià, fent-lo accessible als ciutadans, sinó també per a aconseguir una gestió eficaç dels recursos públics. Perquè, al cap i a la fi, la transparència comunicativa redundà ineludiblement en un millor servei als ciutadans.

El cabal lèxic incorporat en este vocabulari, tot i ser prou complet, no pretén ser de cap manera exhaustiu. El repertori de termes que presenten concomitànies amb el dret és tan extens que tal pretensió resultaria necessàriament vana. L'objectiu és oferir als funcionaris de l'Administració, als professionals del dret i, en general, a tots els ciutadans interessats un vocabulari manejable, que done resposta als seus dubtes i que esdevinga, per tant, un recurs eficaç per a utilitzar el valencià correctament en les seues tasques professionals habituals.

No puc concloure esta introducció sense manifestar explícitament el meu agraiement al Consell Jurídic Consultiu per la revisió que va fer d'un esborrany previ a la primera edició d'este vocabulari, i també a tots els tècnics lingüístics que participaren en la Segona Trobada de Serveis Lingüístics, celebrada el 24 de novembre del 2005, als quals se'ls en va lliurar una mostra. Els suggeriments dels uns i dels altres van contribuir, sens dubte, a millorar-ne la redacció inicial.

RAMON FERRER NAVARRO
President de l'Acadèmia Valenciana de la Llengua

Criteris d'ús

en la secció de criteris d'ús.

A fi de poder manejar adequadament el present vocabulari i entendre el sentit precís de cada marca, cal tindre en compte les indicacions següents:

1. Cada entrada del diccionari està constituïda bàsicament per un lema, escrit en negreta; la categoria gramatical, escrita en cursiva, i la traducció que correspon en l'altre idioma, escrita en redona:

acensuar *v. tr.* acensar.

2. Si una paraula presenta variació morfològica entre el masculí i el femení, s'indica la part variable amb un guionet, tant en el lema com en les paraules traduïdes:

acreedor -a *m. y f.* creditor -a.

3. Les formes considerades secundàries, tant dels lemes com de les traduccions, s'escriuen a continuació de les formes principals entre parèntesis, precedides de la conjunció o:

administrativista (o **administrativiste -a**) *adj. i m. i f.* administrativista.

acrecimiento *m.* acreixement (o acreiximent).

4. En el cas que la categoria gramatical de la paraula traduïda no coincidís amb la categoria del lema, s'indica posant entre parèntesis, a continuació de la paraula traduïda, la categoria gramatical que li correspon:

costumbre *f. costum (m.).*

5. Quan una paraula d'un idioma no té una correspondència exacta amb una paraula de l'altre idioma, s'assenyalen les diverses correspondències per mitjà d'un sistema de numeració correlatiu, i els diversos sentits s'indiquen amb una acotació entre claudàtors:

adeudo *m. 1. [deuda] deute, dèbit. 2. [de una cuenta] càrrec, abonament.*
3. *[de aduana] aranzel, dret.*

6. En el cas que una paraula tinga diversos significats, però només un siga propi del llenguatge jurídic, només es consigna la traducció que correspon a l'àmbit del dret:

alarde *m.* alardo.

7. Les locucions són grups de paraules que, globalment, tenen un únic significat; s'introduïxen en negreta i per orde alfabètic a continuació del lema que correspon al primer substantiu:

agente *m. y f.* 1. agent. 2. **agente de cambio y bolsa** agent de canvi i borsa.
3. **agente de seguros** agent d'assegurances. 4. **agente judicial** agent judicial. 5. **agente tributario** agent tributari.

8. En el cas concret de les paraules que només existixen formant part de determinades locucions, s'alfabetitzen pel primer substantiu, i es posposen, després d'una coma, la resta de partícules que formen la locució:

antemano, de *loc. adv.* de bestreta, a la bestreta, per endavant.

9. Els estrangerismes no adaptats estan entrats en cursiva i amb l'abreviatura corresponent de l'idioma de procedència entre claudàtors, indicant així de manera explícita la forma com cal escriure'ls quan són utilitzats en un text qualsevol:

estoppel *[ingl.] m. estoppel.*

CASTELLÀ - VALENCIÀ

VOCABULARI

Abreviatures utilitzades

- adj.* adjectiu
adv. adverbi
conj. conjunció
 f. substantiu femení
inv. invariable
loc. adv. locució adverbial
loc. prep. locució prepositiva
 m. substantiu masculí
m. (o f.) substantiu masculí i secundàriament femení
 m. i f. substantiu masculí i femení
 pl. plural
prep. preposició
v. intr. verb intransitiu
v. pron. verb pronominal
v. tr. verb transitiu

A

abanderamiento *m.* abanderament.

abandono *m.* 1. abandó,

abandonament. 2. **abandono**

de familia abandó de família.

3. **abandono de funciones públicas**

abandó de funcions públiques.

4. **abandono de la acción** abandó d'acions.

abaratar *v. tr.* abaratir.

abarcar *v. tr.* abraçar, comprendre, incloure.

abastecedor -a *m. y f.* abastidor -a.

abastecer *v. tr.* abastir.

abastecimiento *m.* abastiment.

abasto *m.* 1. abast. 2. dar abasto donar l'abast.

abdición *f.* abdicació.

abdicar *v. tr.* abdicar.

abducción *f.* abducció.

abertura *f.* obertura.

abigeato *m.* abigeat.

abintestato *m.* abintestat.

abjuración *f.* abjuració.

ablegación *f.* ablegació.

abogacía *f.* advocacia.

abogado -da *m. y f.* 1. advocat -ada.

2. **abogado ambientalista** advocat ambientalista. 3. **abogado de oficio**

advocat d'ofici. 4. **abogado de**

secano advocat de secà, advocat de marge. 5. **abogado defensor**

advocat defensor. 6. **abogado**

del Estado advocat de l'Estat.

7. **abogado defensor** advocat

defensor. 8. **abogado fiscal** advocat

fiscal. 9. **abogado matrimonialista**

advocat matrimonialista. 10. **abogado**

mercantilista advocat mercantilista.

11. **abogado penalista** advocat

penalista.

abogar *v. intr.* advocar.

abolengo *m.* llinatge.

abolición *f.* abolició.

abolir *v. tr.* abolir.

abonado -da *adj. y m. y f.* abonat -ada.

abonar *v. tr.* abonar.

abonaré *m.* abonaré.

abono *m.* abonament.

abordaje *m.* abordatge.

abortar *v. tr. e intr.* avortar.

aborto *m.* avortament, avort.

abrogación *f.* abrogació.

abrogar *v. tr.* abrogar.

absentismo *m.* 1. absentisme.

2. **absentismo laboral** absentisme laboral. 3. **absentismo parlamentario**

absentisme parlamentari.

absolución *f.* absolució.

absolutorio -ia *adj.* absolutori -òria.

absolver *v. tr.* absoldre.

absorber *v. tr.* absorbir.

absorción *f.* absorció.

- abstención** *f.* abstenció.
- abstencionismo** *m.* abstencionisme.
- abstenerse** *v. pron.* abstindre's, abstenir-se.
- absuelto -ta** *adj.* absolt -a.
- abundamiento** *m.* 1. abundància (*f.*).
2. a mayor abundamiento a més, a més a més, amb més motiu, i encara més.
- abusar** *v. intr.* abusar.
- abuso** *m.* 1. abús. 2. abuso de autoridad abús d'autoritat. 3. abuso de confiança abús de confiança.
4. abuso de derecho abús de dret.
5. abuso de poder abús de poder.
6. abuso sexual abús sexual. 7. abusos deshonestos abusos deshonests.
- abyecto -ta** *adj.* abjecte -ta.
- acaparamiento** *m.* acaparament.
- acaparar** *v. tr.* acaparar.
- acarrear** *v. tr.* causar, comportar, ocasionar.
- acatamiento** *m.* acatament.
- acatar** *v. tr.* acatar.
- acaudalar** *v. tr.* acabalar.
- acceder** *v. intr.* accedir.
- accesible** *adj.* accessible.
- accesión** *f.* accessió.
- acceso** *m.* accés.
- accesorio -ia** *adj.* accessori -òria.
- accidental** *adj.* accidental.
- accidente** *m.* 1. accident. 2. accidente de trabajo accident de treball.
3. accidente en el trayecto accident en el trajecte. 4. accidente in itínera accident *in itinere*.
- acción** *f.* 1. acció. 2. acción de oficio acció d'ofici. 3. acción penal acció penal. 4. acción popular acció popular. 5. acción redhibitoria acció redhibitòria.
- accionar** *v. tr.* accionar.
- accionariado** *m.* 1. accionariat.
2. accionariado obrero accionariat obrer.
- accionista** *m. y f.* accionista (o accioniste -a).
- acensar** *v. tr.* acensar.
- acensuado -da** *adj.* acensat -ada.
- acensuador -a** *m. y f.* acensador -a.
- acensuar** *v. tr.* acensar.
- acepció** *f.* accepció.
- aceptabilidad** *f.* acceptabilitat.
- aceptación** *f.* 1. acceptació.
2. aceptación a tràmit acceptació a tràmit.
- aceptante** *m. y f.* acceptant.
- aceptar** *v. tr.* acceptar.
- acepto** *m.* accepte.
- acercamiento** *m.* acostament, apropament.
- acervo** *m.* 1. [conjunto de bienes] patrimoni, cabal, riquesa. 2. [de una herencia] massa hereditària (*f.*), cabal hereditari, herència (*f.*). 3. [de leyes] conjunt (legislatiu). 4. **acervo comunitario** cabal comunitari.
- achacar** *v. tr.* atribuir.
- aclaración** *f.* aclariment (*m.*), clarícia.
- aclarar** *v. tr.* aclarir.
- aclaratorio -ia** *adj.* aclaridor -a.
- acoger** *v. tr. y pron.* 1. [admitir] acollir.
2. [proteger] emparar, protegir.
- acogida** *f.* 1. acolliment (*m.*), acollida.
2. acogida de menores acolliment de menors.
- acometer** *v. tr.* 1. [atacar] escometre, abordar. 2. [empezar] emprendre, mamprendre.
- acometida** *f.* [de luz, agua, gas, etc.] connexió de servici.

- acomodarse** *v. pron.* acomodar-se.
- acompañar** *v. tr.* acompañar.
- acontecer** *v. intr.* esdevindre's, ocurrir, passar.
- acontecimiento** *m.* esdeveniment.
- acordada** *f.* 1. *[de un tribunal]* despatx (*m.*), notificació, intimació. 2. *[documento]* devolució.
- acordar** 1. *v. tr.* *[decidir de común acuerdo, determinar]* acordar. 2. *v. pron.* *[recordar]* recordar-se.
- acorde** *adj.* conforme.
- acosar** *v. tr.* assetjar, acaçar.
- acoso** *m.* 1. assetjament, açaçament. 2. **acoso sexual** assetjament sexual.
- 3. acoso psicológico** assetjament psicològic.
- acotación** *f.* acotació.
- acotar** *v. tr.* 1. *[anotar]* acotar, posar acotacions. 2. *[fijar]* delimitar, fixar. 3. *[un terreno]* fitar, atermenar.
- acrecencia** *f.* dret d'acréixer.
- acrecentamiento** *m.* acreixement (*o* acreiximent).
- acrecentar** *v. tr.* acréixer.
- crecer** *v. tr.* acréixer.
- acrecimiento** *m.* acreixement (*o* acreiximent).
- acreditación** *f.* acreditació.
- acreditar** *v. tr.* 1. *[atestigar]* acreditar. 2. *[en comercio 'abonar']* abonar.
- acreditativo -va** *adj.* acreditatiu -iva.
- acreedor -a** *m. y f.* creditor -a.
- acriminación** *f.* incriminació.
- acriminar** *v. tr.* incriminar.
- acta** *f.* 1. acta. 2. **acta de apeo** acta de delimitació. 3. **acta de delimitación** acta de delimitació. 4. **acta de notoriedad** acta de notorietat. 5. **acta electoral** acta electoral.
6. **acta levantada** acta alçada, acta estesa. 7. **extender acta** estendre acta. 8. **levantar acta** alçar acta.
- actividad** *f.* 1. activitat. 2. **en actividad** en activitat.
- activo -va** *adj.* 1. actiu -iva. 2. **en activo** en actiu, en activitat.
- acto** *m.* 1. acte. 2. **acto administrativo** acte administratiu. 3. **acto anulable** acte anul·lable. 4. **acto de conciliación** acte de conciliació. 5. **acto de gravamen** acte de gravamen. 6. **acto de instrucción** acte d'instrucció. 7. **acto de servicio** acte de servici. 8. **acto declarativo de derecho** acte declaratiu de dret. 9. **acto ejecutivo** acte executiu. 10. **acto expreso** acte exprés. 11. **acto nulo de pleno derecho** acte nul de ple dret. 12. **acto obstativo** acte obstatiu. 13. **acto particional** acte de partició. 14. **acto presunto** acte presumpte. 15. **acto seguido** tot seguit, a continuació, acte seguit. 16. **acto simulado** acte simulat. 17. **acto viciado** acte viciat. 18. **en el acto en l'acte.**
- actor -a** *m. y f.* actor -a, demandant.
- actuación** *f.* 1. actuació. 2. **actuación procesal** actuació processual.
- actualización** *f.* 1. actualització. 2. **actualización de rentas** actualització de rendes.
- actuante** *m. y f.* actuant.
- actuar** *v. intr.* 1. actuar. 2. **de lo actuado** del que s'ha fet, de les actuacions.
- actuarial** *adj.* actuarial.
- actuario -ia** *m. y f.* actuari -ària.
- acuerdo** *m.* 1. acord. 2. **acuerdo administrativo** acord administratiu.

3. acuerdo marco acord marc.

4. de acuerdo con d'acord amb, de conformitat amb, segons. 5. **de común acuerdo** de comú acord.

acumulación *f.* 1. acumulació. 2. **acumulación de autos** acumulació de causes (o d'actuacions, o de processos). 3. **acumulación de expedientes** acumulació d'expedients. 4. **acumulación de recursos jurisdiccionales** acumulació de recursos jurisdiccionals. 5. **para su acumulación a los autos** perquè s'acumulen a les actuacions.

acumular *v. tr.* acumular.

acusación *f.* 1. acusació. 2. **acusación particular** acusació particular.

3. acusación popular acusació popular.

acusado -da *adj.* y *m.* y *f.* acusat -ada.

acusador -a *adj.* y *m.* y *f.* acusador -a.

acusar *v. tr.* acusar.

acuse *m.* 1. acusament. 2. **acuse de recibo justificant** (o acusament, o avís) de recepció.

adecuación *f.* adequació.

adecuado -da *adj.* adequat -ada.

adelantar *v. tr.* 1. **[dinero]** anticipar, avançar, bestraure. 2. **[progres]** avançar. 3. **por adelantado de bestreta**, a la bestreta, a compte.

adelanto *m.* 1. **[pago anticipado]** bestreta (*f.*), avançament, acompte. 2. **[progreso]** avanç. 3. **adelanto a cuenta** avançament a compte, avançament reintegrable. 4. **adelanto del sueldo** avançament del sou.

adenda *f.* addenda.

adeudar *v. tr.* 1. **[deber]** deure. 2. **[en una cuenta]** carregar en compte.

adeudo *m.* 1. **[deuda]** deute, dèbit. 2. **[de una cuenta]** càrec, abonament. 3. **[de aduana]** aranzel, dret.

adherente *adj.* adherent.

adherir *v. tr., intr. y pron.* adherir.

adhesión *f.* 1. adhesió. 2. **adhesión a un convenio colectivo** adhesió a un conveni col·lectiu.

adiado -da *adj.* adiat -ada.

adiamiento *m.* adiamant.

adir *v. tr.* adiar, fixar el dia.

adicción *f.* 1. addicció.

adición *f.* 1. **[en la aceptación de una herencia]** adició, acceptació. 2. **[suma]** addició, suma.

adicional *adj.* addicional.

adir *v. tr.* adir.

adjudicación *f.* 1. adjudicació.

2. adjudicación de bienes adjudicació de béns. 3. **adjudicación de contratos** adjudicació de contractes.

4. adjudicación hereditaria adjudicació hereditària.

adjudicar *v. tr.* adjudicar.

adjudicatario -ia *m.* y *f.* adjudicatari -ària.

adjunción *f.* adjunció.

adjuntar *v. tr.* adjuntar.

adjunto -ta 1. *adj.* **[unido]** adjunct -a. 2. *m.* **[libro, documento]** annex.

adminicular *v. tr.* adminicular.

administración *f.* 1. administració. 2. **administración de justicia** administració de justícia.

3. administración pública administració pública.

administrado -da *m.* y *f.* administrat -ada.

administrador -a *adj.* y *m.* y *f.* administrador -a.

administrar *v. tr.* administrar.

administrativista *adj.* y *m.* y *f.* administrativista (o administrativiste -a).

administrativo -va *adj.* y *m.* y *f.* administratiu -iva.

admisión *f.* 1. admissió. 2. admisión a tràmit admissió a tràmit (o a tramitació).

admitir *v. tr.* admetre.

admonición *f.* admonició, advertència.

adopción *f.* 1. adopció. 2. adopción plena adopció plena.

adoptable *adj.* adoptable.

adoptado -da *adj.* y *m.* y *f.* adoptat -ada.

adoptando -da *adj.* adoptand -a.

adoptante *m.* y *f.* adoptant.

adoptar *v. tr.* adoptar.

adoptivo -va *adj.* adoptiu -iva.

adquirente *adj.* y *m.* y *f.* adquirent.

adquirible *adj.* adquirible.

adquiridor -a *adj.* y *m.* y *f.* adquiridor -a.

adquirir *v. tr.* adquirir.

adquisición *f.* adquisició.

adquisitivo -va *adj.* adquisitiu -iva.

adscribir *v. tr.* adscriure.

adscripción *f.* 1. [atribución] adscripció. 2. [destino] destinació.

aduana *f.* duana.

aduanar *v. tr.* duanar.

aduanero -ra *adj.* y *m.* y *f.* duaner -a.

aducción *f.* adducció.

aducir *v. tr.* adduir.

adulteración *f.* adulteració.

adulterar *v. tr.* adulterar.

adulterio *m.* adulteri.

adverar *v. intr.* adverar.

adverso -sa *adj.* 1. advers -a. 2. de adverso de contrari.

advertencia *f.* 1. [amonestación] advertència. 2. [información] advertiment (*m.*), avís (*m.*).

advertir *v. tr.* advertir.

advocación *f.* advocació.

afectación *f.* afectació.

afectar *v. tr.* afectar.

afecto -ta *adj.* afecte -ta, afectat -ada.

afidávit *m.* afidàvit.

afianzador -a *m.* y *f.* fiançador -a, fiador -a.

afianzamiento *m.* fiançament, fiança (*f.*).

afianzar *v. tr.* 1. [garantizar] fiançar, garantir. 2. [asegurar] consolidar, afermar, refermar.

afiliación *f.* afiliació.

afiliado -da *adj.* y *m.* y *f.* afiliat -ada.

afiliar *v. tr.* afiliar.

afincarse *v. pron.* afincar-se, instal·lar-se, establir-se.

afinidad *f.* afinitat.

afirmación *f.* afirmació.

aforado -da *adj.* aforat -ada.

aforamiento *m.* 1. [medida] aforament. 2. [de mercancías] aforament, taxació. 3. [fuero] fur, franquícia.

afrancar *v. tr.* afranquir, enfranquir.

afronta *f.* afront (*m.*).

afrontamiento *m.* afrontament.

afrontar *v. tr.* 1. [adversidades, problemas] afrontar, fer front a. 2. [un pago] atendre, fer-se càrec de, respondre de, satisfer.

afuera *f. pl.* afores (*m.* o *f. pl.*).

agencia *f.* agència.

agente *m.* y *f.* 1. agent. 2. agente de cambio y bolsa agent de canvi i borsa. 3. agente de seguros agent d'assegurances. 4. agente judicial agent judicial. 5. agente tributario agent tributari.

- agilizar** *v. tr.* agilitzar, agilitar.
- agio** *m.* àgio.
- agiotaje** *m.* agiotatge.
- agiotista** *m. y f.* agiotista (o agiotiste -a).
- agnado -da** *m. y f.* agnat -ada.
- agotar** *v. tr.* exhaurir, esgotar.
- agraciar** *v. tr.* agraciar.
- agradecer** *v. tr.* agrair.
- agradecido -da** *adj.*agraït -ïda.
- agradecimiento** *m.* agraïment.
- agrario -ia** *adj.* agrari -ària.
- agravamiento** *m.* agreujament.
- agravante** *adj. y f.* agreujant (*adj. y m.*).
- agravar** *v. tr.* agreujar.
- agravatorio** *adj.* agreujant.
- agraviar** *v. tr.* agreujar, agraviar.
- agravio** *m.* greuge, agravi.
- agredir** *v. tr.* agredir.
- agregación** *f.* agregació.
- agregado -da** *m. y f.* agregat -ada.
- agregar** *v. tr.* agregar.
- agresión** *f.* 1. agressió. 2. agresión sexual agressió sexual.
- agresor -a** *m. y f.* aggressor -a.
- agrupación** *f.* agrupació, agrupament (*m.*)
- agrupar** *v. tr.* agrupar.
- ahijado -da** *m. y f.* fillol -a, affillat -ada.
- aislar** *v. tr.* aïllar.
- ajeno -na** *adj.* alié -ena, d'un altre, d'altri.
- ajustar** *v. tr. y pron.* ajustar.
- ajuste** *m.* ajust, ajustament.
- alarde** *m.* alardo.
- albacea** *m. y f.* marmessor -a.
- albaceazgo** *m.* marmessoria (*f.*).
- albarán** *m.* albarà.
- albedrío** *m.* 1. albir. 2. libre albedrío lliure (o franc) albir.
- alboroto** *m.* avalot, rebombori, escarot.
- alcalde -sa** *m. y f.* alcalde -essa.
- alcance** *m.* 1. [en las cuentas] dèficit comptable, descobert de comptes. 2. [de un seguro] abast, cobertura, extensió. 3. [sustracción fraudulenta] malversació, desfalc. 4. **al alcance de** a l'abast de.
- alcanzar** *v. tr. e intr.* aconseguir, assolir, abastar.
- alcoholemia** *f.* alcoholèmia.
- aleatorio -ia** *adj.* aleatori -òria.
- alegable** *adj.* al-legable.
- alegación** *f.* al-legació.
- alegar** *v. tr.* al-legar.
- alegado** *m.* 1. al-legat, al-legació (*f.*). 2. **alegado de derecho** al-legació de dret. 3. **alegado de hecho** al-legació de fet.
- alevosamente** *adv.* traïdorament.
- alevosía** *f.* 1. traïdoria. 2. **con alevosía** amb traïdoria.
- alevoso -sa** *adj.* traïdorenc -a.
- alfarrazar** *v. tr.* alfarrassar.
- alguacil** *m.* alguatzil.
- alianza** *f.* aliança.
- alias** *m.* àlies.
- alicuanta** *adj.* aliquanta.
- alicuota** *adj.* aliquota.
- alienable** *adj.* alienable.
- alienación** *f.* alienació.
- alienar** *v. tr.* alienar.
- aligerar** *v. tr.* alleugerir.
- aliyo** *m.* mercaderies de contraban (*f. pl.*), contraban, comís, partida (*f.*).
- alineación** *f.* alineació, alineament (*m.*).
- alistar** *v. tr.* allistar.
- allanamiento** *m.* 1. violació (*f.*). 2. **allanamiento a la demanda** assentiment (o aplanament) a la demanda. 3. **allanamiento de morada** violació de domicili.

allanar 1. v. tr. [la morada] violar.
 2. v. pron. [a la demanda] aplanar-se.

allegado -da adj. pròxim -a, parent -a, familiar, benvolent.

almacén m. magatzem, almagasén.

almacenaje m. 1. [acció de almacenar] emmagatzematge. 2. [derechos de almacenamiento] magatzematge.

almacenamiento m. emmagatzemament.

almacenar v. tr. emmagatzemar.

alocución f. al·locució.

alquilar v. tr. llogar.

alquiler m. lloguer.

alta f. 1. alta. 2. dar de alta donar l'alta, donar d'alta.

alteración f. alteració.

alterar v. tr. alterar.

altercado m. altercat.

alteridad f. alteritat.

aludir v. intr. 1. [mencionar a alguien] al-ludir. 2. [tener una vaga relación] fer al-lusió, al-ludir.

alusión f. al-lusió.

alusivo -va adj. al-lusiu -iva.

alza f. alça, augment (m.), puja.

alzada f. alçada.

alzado -da adj. alçat -ada.

alzamiento m. 1. alçament. 2. **alzamiento de bienes** alçament de béns.

alzar v. tr. alçar.

ámbito m. 1. àmbit. 2. **ámbito de negociación** àmbit de negociació.

ambos adj. i pron. 1. ambdós (o ambdós -dues). 2. **ambos inclusivos** ambdós inclosos, tots dos inclusivament.

amenaza f. amenaça.

amigable adj. amigable.

amillaramiento m. amillarament.

amillurar v. tr. formar l'amillarament.

aminorar v. tr. minorar.

amnistía f. amnistia.

amnistiar v. tr. amnistiar.

amojonamiento m. amollonament, fitació (f.), termenament.

amojonar v. tr. amollonar, fitar, termenar.

amonestación f. amonestació.

amonestamiento m. amonestament.

amonestar v. tr. amonestar.

amontonar v. tr. amuntonar, amuntegar.

amortiguar v. tr. amortir, esmortir.

amortizable adj. amortitzable.

amortización f. amortització.

amortizar v. tr. amortitzar.

amparar v. tr. i pron. emparar.

amparo m. 1. empara. 2. **al amparo de** a l'empara de, emparant-se en.

ampliación f. 1. ampliació. 2. **ampliación de capital** ampliació de capital. 3. **ampliación de cargos** ampliació de càrrecs.

anales m. pl. annals.

análisis m. anàlisi (f.).

analista adj. y m. y f. analista (o analiste -a)

analítica f. 1. analítica. 2. **analítica forense** analítica forense.

analizar v. tr. analitzar.

analogía f. analogia.

análogo -ga adj. anàleg -àloga.

anarquía f. anarquia.

anejo -ja adj. y m. annex -a.

anexar v. tr. annexar.

anexión f. annexió.

anexo -xa adj. annex -a.

anglosajón -ona adj. y m. y f. anglosaxó -ona.

- anidados -das** adj. pl. [sentencias, documentos] imbricats -ades.
- ángimo** m. 1. [valor] ànim. 2. [intención] ànim, finalitat. 3. **ángimo de lucro** ànim de lucre. 4. **ángimo lúbrico** ànim lúbric.
- anónimo -ma** adj. y m. anònim -a.
- anotación** f. 1. anotació, registre (m.).
2. **anotación en cuenta** anotació en compte. 3. **anotación preventiva** anotació preventiva.
- anotar** v. tr. anotar, registrar.
- antecedentes** m. pl. 1. antecedents.
2. **antecedentes penales** antecedents penals.
- anteceder** v. tr. antecedir.
- antecesor -a** m. y f. antecessor -a.
- antedata** f. antedata.
- antefirma** f. antefirma, antesignatura.
- antejuicio** m. avantjuí, avantjudici.
- antemano, de** loc. adv. de bestreta, a la bestreta, per endavant.
- antepasado -da** m. y f. avantpassat -ada.
- anteperiodo** m. avantperíode.
- anteponer** v. tr. anteposar.
- anteproyecto** m. 1. avantprojecte.
2. **anteproyecto de ley** avantprojecte de llei.
- anterioridad** f. 1. anterioritat. 2. **con anterioridad** [antes] amb anterioritat.
3. **con anterioridad** [con antelació] amb temps.
- anticipación** f. anticipació.
- anticipado -da** adj. 1. anticipat -ada.
2. **por anticipado** de bestreta, a la bestreta, per endavant.
- anticipar** v. tr. [dinero] avançar, anticipar, bestraure.
- anticipo** m. 1. [sobre un sueldo] bestreta (f.), avançament, acompte, pagament
- anticipat.** 2. [sobre una deuda] paga i senyal. 3. [fianza] arres, garantia.
- anticresis** f. anticresi.
- antifernal** adj. antifernal.
- antigüedad** f. antiguitat.
- antijuridicidad** f. antijuridicitat.
- antijurídico -ca** adj. antijurídic -a.
- antinomia** f. antinòmia.
- anual** adj. 1. [que dura un año] anual.
2. [que ocurre una vez al año] anyal, anual.
- anualidad** f. anualitat.
- anuario** m. anuari.
- anulabilidad** f. anul-labilitat.
- anulación** f. anul-lació.
- anular** v. tr. anul·lar.
- anunciante** m. y f. anunciant.
- anunciar** v. tr. anunciar.
- anuncio** m. anunci.
- anverso** m. anvers.
- añadir** v. tr. afegir.
- añadido -da** 1. adj. [que añade] afegit -ida. 2. m. [adición] afegit, afegít.
- añadidura** f. 1. afegitó (m.), afegiment (m.). 2. **por añadidura** a més, d'afegitó.
- añal** adj. anyal.
- año** m. 1. any. 2. **año bisiesto** any de traspàs. 3. **año civil** any civil. 4. **año de llanto** any de plor. 5. **año natural** any natural.
- apalabrar** v. tr. aparaular, emparaular.
- aparcamiento** m. aparcament.
- aparcería** f. parceria.
- aparcero** m. parcer, mitger.
- apariencia** f. aparença.
- apartado** m. apartat.
- apartamiento** m. apartament.
- apartar** v. tr. 1. [alejar] apartar, allunyar.
2. [renunciar a un derecho] desistir.
3. [postergar] postergar, deixar de banda.
4. [retirar] arraconar. 5. [disuadir] dissuadir.

apátrida *adj.* apàtrida.
apatridia *f.* apatridia.
apeadero *m.* baixador.
apear 1. *v. tr.* [un terreno] atermenar, fitar. 2. *v. tr. y pron.* [de una caballería, de un vehículo] baixar.
apelable *adj.* apel-lable.
apelación *f.* apel-lació.
apelado -da *m. y f.* apel-lat -ada.
apelante *adj.* y *m. y f.* apell-lant.
apelar *v. intr.* apel-lar.
apelidar *v. tr.* 1. [nombrar] anomenar, dir-se. 2. [llamar por el apellido] cognomenar.
apellido *m.* cognom, llinatge.
apéndice *m.* apèndix.
apeo *m.* delimitació (*f.*), atermenament.
apercibimiento *m.* 1. [aviso] apercebiment, advertència (*f.*), advertiment. 2. [prevención] prevenció (*f.*), correcció disciplinària (*f.*). 3. **bajo apercibimiento** amb l'advertisment.
4. **con apercibimiento de que** amb l'advertisment que.
apercibir *v. tr.* 1. [amonestar] apercebre, advertir. 2. [comunicar] notificar.
apersonamiento *m.* compareixença (*f.*).
apersonarse *v. pron.* personar-se.
apertura *f.* obertura.
aplazamiento *m.* 1. ajornament.
2. **aplazamiento de pago** ajornament de pagament.
aplazar *v. tr.* 1. ajornar. 2. **aplazar sine die** ajornar *sine die*.
aplicabilidad *f.* aplicabilitat.
aplicación *f.* 1. aplicació. 2. **en aplicación de** en aplicació de.
aplicar *v. tr.* aplicar.
ápoca *f.* àpoca.

apoderado -da *adj. y m. y f.* apoderat-ada.
apoderamiento *m.* 1. apoderament.
2. **apoderamiento apud acta** apoderament *apud acta*. 3. **por apoderamiento** per apoderament, per poders.
apoderar *v. tr.* apoderar.
apología *f.* apologia.
aportación *f.* aportació.
aportar *v. tr.* aportar.
aporte *m.* aportació (*f.*).
apoyar *v. tr.* 1. [favorecer, ayudar] fer costat, donar suport. 2. [una cosa sobre otra] recolzar, refermar.
apoyo *m.* suport. 2. **con apoyo de** amb el suport de.
apreciación *f.* apreciació.
apreciar *v. tr.* apreciar.
aprecio *m.* apreciació (*f.*), apreuament.
apremiar *v. tr.* 1. [obligar legalmente] constreñyer, apremiar, coercir.
2. [acuciar] afanyar, apressar.
apremio *m.* 1. [obligación de pagar] constrenyiment, apremi, coerció.
2. [prisa] pressa (*f.*). 3. **apremio administrativo** constrenyiment administratiu.
aprender *v. tr.* aprendre, deprendre.
aprendizaje *m.* aprenentatge.
apresurarse *v. pron.* afanyar-se, apressar-se.
aprisa *adv.* de pressa.
aprobación *f.* aprovació.
aprobar *v. tr.* aprovar.
aprobativo -va *adj.* aprovatiu -iva.
aprobatorio -ia *adj.* aprovatori -òria.
aprontar *v. tr.* apromptar.

- apropiación** *f.* 1. apropiació.
 2. **apropiación de bienes públicos** apropiació de béns públics.
 3. **apropiación indebida** apropiació indeguda.
- apropiar** *v. tr. y pron.* apropiar.
- aprovechamiento** 1. *m.* aprofitament.
 2. **aprovechamiento urbanístico** aprofitament urbanístic.
- aprovechar** *v. tr.* aprofitar.
- aptitud** *f.* aptitud.
- apto -ta** *adj.* apte -ta.
- apuntamiento** *m.* apuntament.
- apurar** *v. tr.* exhaurir, esgotar, acabar.
- arancel** *m.* aranzel.
- arancelario -ia** *adj.* aranzelari -ària.
- ara** *f.* 1. ara. 2. **en aras de** amb l'objecte de, a fi de.
- arbitral** *adj.* arbitral.
- arbitramento** *m.* arbitrament.
- arbitrar** *v. tr.* arbitrar.
- arbitraje** *m.* 1. arbitratge. 2. **arbitraje de consumo** arbitratge de consum.
 3. **arbitraje internacional** arbitratge internacional. 4. **arbitraje multipartite** arbitratge multipartite.
- arbitrariedad** *f.* arbitrarietat.
- arbitrio** *m.* arbitri.
- archidiócesis** *f.* arxidiòcesi.
- archivar** *v. tr.* arxivat.
- archivo** *m.* 1. [conjunto de documentos, dependencia, fichero] arxiu. 2. [acción de archivar] arxivament.
- área** *f.* àrea.
- argumentación** *f.* argumentació.
- argumentar** *v. tr.* argumentar.
- argumento** *m.* argument.
- armonizar** *v. tr.* harmonitzar.
- arqueo** *m.* arqueig.
- arraigar** *v. tr.* 1. [echar raíces] arrelar.
 2. [pagar fianza] fiançar.
- arraigo** *m.* 1. [fijación fuerte] arrelament.
 2. [bienes raíces] fiançament.
- arras** *f. pl.* arres, creix (*m. sing.*), escreix.
- arrastrar** *v. tr.* arrossegar, arrastrar.
- arrebato** *m.* 1. arravatament.
 2. **arrebato y obcecación** arravatament i obcecació.
- arreglo** *m.* 1. [avenencia] acord, arranjament. 2. [reparación] reparació (*f.*), retoc. 3. **con arreglo a** d'acord amb, de conformitat amb, segons.
 4. **con arreglo a derecho** d'acord amb el dret, conforme amb el dret.
 5. **con arreglo a su leal saber y entender** segons el seu parer.
- arrendador -a** *adj. y m. y f.* arrendador -a, llogador -a.
- arrendamiento** *m.* 1. arrendament.
 2. **arrendamiento de obras y servicios** arrendament d'obres i servicis. 3. **arrendamiento financiero** arrendament financer.
 4. **arrendamiento histórico** arrendament històric.
- arrendar** *v. tr.* arrendar.
- arrendatario -ia** *adj. y m. y f.* arrendatari -ària.
- arrendaticio -ia** *adj.* arrendatici -ícia.
- arrepentimiento** *m.* 1. penediment, arrepenediment. 2. **arrepentimiento espontáneo** penediment espontani.
- arrepentirse** *v. pron.* penedir-se, arrepenedir-se.
- arrestar** *v. tr.* arrestar.
- arresto** *m.* arrest, detenció (*f.*).
- ariesgar** *v. tr.* arriscar.
- arroba** *f.* arrova.

- arrogación** f. 1. arrogació. 2. arrogació de funcions arrogació de funcions.
- arrogar** 1. v. tr. [adjudicar] fer una arrogació. 2. v. pron. [apropiarse] arrogar-se, atribuir-se.
- artesano -na** adj. y m. y f. artesà -ana.
- articular** v. tr. articular.
- articulado** m. articulat.
- artículo** m. article.
- asalariado -da** adj. y m. y f. assalariat -ada.
- asalariar** v. tr. assalariar.
- asamblea** f. assemblea.
- ascendencia** f. ascendència.
- ascendente** adj. y m. ascendent.
- ascenso** m. ascens.
- asegurar** v. tr. assegurar.
- asegurado -da** m. y f. asegurat -ada.
- asegurador -a** adj. y m. y f. assegurador -a.
- aseguramiento** m. assegurament.
- asesoramiento** m. 1. assentament. 2. asentamiento contable assentament comptable.
- asentar** v. tr. assentar.
- asesamiento** m. 1. assentiment. 2. asentimiento a la demanda assentiment a la demanda, consentiment.
- asentir** v. intr. assentir.
- assertorio -ia** adj. assertori -òria.
- asesino -na** adj. y m. y f. assassí -ina.
- asesinar** v. tr. assassinar.
- asesinato** m. 1. assassinat.
2. asesinato con agravante assassinat amb agreujant.
- asesor -a** adj. y m. y f. assessor -a.
- asesoramiento** m. assessorament.
- asesorar** v. tr. assessorar.
- asesoria** f. assessoria.
- asiento** m. [anotació contable] assentament.
- asignació** f. assignació.
- asignar** v. tr. assignar.
- asilo** m. asil.
- assistència** f. 1. assistència. 2. assistència jurídica gratuita assistència jurídica gratuita.
- asistente** adj. y m. y f. assistent.
- asistir** v. tr. e intr. 1. assistir. 2. ser assistido de ser assistit per.
- asociació** f. associació.
- asociado -da** adj. y m. y f. associat -ada.
- asociar** v. tr. associar.
- astricció** f. astricció.
- asumir** v. tr. assumir.
- asunción** f. assumpció.
- asunto** m. 1. assumente, afer. 2. asuntos de tràmit assumptes de tràmit.
- atenció** f. 1. atenció. 2. en atenció a en (o per) consideració a, per esguard de. 3. poner atención parar atenció, parar esment en (o a), fer esment en (o a).
- atender** v. tr. e intr. atendre.
- atenerse** v. pron. atindre's, atenir-se, ajustar-se.
- atentado** m. atemptat.
- atenuante** f. atenuant (m.).
- atesoramiento** m. atresoramant.
- atesorar** v. tr. atresorar.
- atestació** f. atestació.
- atestado** m. atestat, document testificatiu.
- atestar** v. tr. atestar, testificar.
- atestiguar** v. tr. testificar, atestar, testimoniar.
- atracció** f. 1. [acció de atraer] atracció. 2. [en un proceso judicial] acumulació.

- atrasar** *v. tr.* retardar, endarrerir, ajornar.
- atraso** *m.* 1. [retaso, subdesarrollo] retard, endarreriment. 2. *pl.* [que se deben] endarreratges. 3. *pl.* [no pagados] endarreriments.
- atribución** *f.* atribució.
- atribuir** *v. tr.* atribuir.
- atropello** *m.* atropellament.
- audiència** *f.* 1. audiència. 2. **audiencia a la persona interesada** audiència a la persona interessada. 3. **Audiencia Nacional** Audiència Nacional.
4. **Audiencia Provincial** Audiència Provincial. 5. **dar audiencia** donar audiència.
- auditar** *v. tr.* auditar.
- auditor -a** *m. y f.* auditor -a.
- auditoria** *f.* auditoria.
- aumentar** *v. tr.* augmentar.
- aumento** *m.* 1. augment. 2. **aumento de créditos** augment de crèdits. 3. **aumento lineal** augment lineal. 4. **aumento mixto** augment mixt. 5. **aumento proporcional** augment proporcional. 6. **aumento salarial** augment salarial.
- ausència** *f.* 1. absència. 2. **en ausència de** en absència de, a manca de.
- ausente** *adj.* absent.
- ausentar** *v. tr. i pron.* absentar.
- auspici** *m.* 1. auspicio. 2. **bajo los auspicios de** amb (o sota) els auspiscis de.
- autenticació** *f.* 1. autentificació. 2. **autenticación de firma** autentificació de firma.
- autenticar** *v. tr.* autenticar.
- autenticidad** *f.* autenticitat.
- auténtico -ca** *adj.* autèntic -a.
- autentificación** *f.* autentificació.
- autentificar** *v. tr.* autentificar.
- auto** *m.* 1. [resolución judicial] interlocutòria (f.), acte (resolutori). 2. *pl.* [diligencias] actuacions. 3. **a los autos de su razón** a les actuacions que els han motivat, a les actuacions corresponents. 4. **avocar** (o arrastrar) **los autos** avocar la causa. 5. **traer los autos a la vista** portar les actuacions a la vista.
- autoacusación** *f.* autoacusació.
- autocontrato** *m.* autocontracte.
- autodeterminación** *f.* autodeterminació.
- autofinanciación** *f.* autofinançament (m.).
- autogestión** *f.* autogestió.
- autogobierno** *m.* autogovern.
- autoinculpación** *f.* autoinculpació.
- autoliquidación** *f.* autoliquidació.
- automatización** *f.* automatització.
- autonomía** *f.* 1. autonomia. 2. **autonomía administrativa** autonomia administrativa. 3. **autonomía conflictual** autonomia conflictual. 4. **autonomía local** autonomia local.
- autónomo -ma** *adj.* autònom -a.
- autor -a** *m. y f.* autor -a.
- autopsia** *f.* autòpsia.
- autoría** *f.* 1. autoria. 2. **autoría mediata** autoria mediata.
- autoridad** *f.* 1. autoritat. 2. **abdicar de su autoridad** abdicar la seu autoritat.
- autorización** *f.* autorització.
- autorizar** *v. tr.* autoritzar.
- autoseguro** *m.* autoassegurança (f.).

- auxiliar** *m. y f.* 1. auxiliar.
 2. **auxiliar administrativo** auxiliar administratiu.
- auxilio** *m.* 1. auxili. 2. **auxilio al suicidio** auxili al suïcidi. 3. **auxilio judicial** auxili judicial.
- aval** *m.* aval.
- avalador -a** *adj. y m. y f.* avalador -a.
- avalar** *v. tr.* avalar.
- evaluación** *f.* evaluació, apreuament (*m.*).
- avaluar** *v. tr.* avaluar, apreuar.
- avalúo** *m.* evaluació (*f.*), apreuament.
- avance** *m.* avanç, avançament.
- avecindamiento** *m.* aveïnament.
- avecindar** *v. tr.* aveïnar.
- avenencia** *f.* avinença.
- venirse** *v. pron.* avindre's, avenir-se.
- aventajar** *v. tr. e intr.* avantatjar.
- avería** *f.* avaria.
- averiguación** *f.* indagació, esbrinament (*m.*).
- averiguar** *v. tr.* indagar, esbrinar, descobrir.
- avenida** *f.* avinguda.
- avisador -a** *adj. y m. y f.* avisador -a.
- avisar** *v. tr.* avisar.
- aviso** *m.* 1. avís. 2. **aviso de recibo** avís de recepció, justificant de recepció. 3. **aviso precautorio** avís de precaució. 4. **dar aviso** avisar, enviar un avís, trametre un avís.
 5. **hasta nuevo aviso** fins a un altre avís. 6. **salvo aviso en contra** llevat d'un avís en contra.
- avocación** *f.* avocació.
- avocar** *v. tr.* avocar.
- avulsión** *f.* avulsió.
- ayuda** *f.* ajuda, ajut (*m.*).
- ayuntamiento** *m.* ajuntament.

B

bagaje *m.* bagatge.

baja *f.* 1. baixa. 2. **causar** *baja* ser baixa, donar-se de baixa, ser donat de baixa. 3. **dar de baja** donar la baixa, donar de baixa.

balance *m.* balanç.

balde, en loc. adv. debades, en va.

bancaseguro *f.* bancassegurança.

banco *m.* 1. banc. 2. **banco de los acusados** banc dels acusats.

bancario -ia *adj.* bancari -ària.

bancarrota *f.* bancarrota, fallida.

banda *f.* 1. banda. 2. **banda armada** banda armada. 3. **banda salarial** banda salarial.

bando *m.* 1. *[edicto]* ban. 2. *[partido]* bàndol.

banquillo *m.* banc dels acusats.

baratería *f.* barateria.

baremo *m.* barem.

barrar *v. tr.* barrar.

barrenar *v. tr.* barrinar.

base *f.* 1. base. 2. **a base de** a base de, a còpia de, a força de. 3. **base de cotización** base de cotització. 4. **base imponible** base imposable. 5. **base liquidable** base liquidable. 6. **base reguladora** base reguladora. 7. **carecer de base** no tindre fonament.

bastantear *v. intr.* validar.

bastanteo *m.* validació (*f.*), verificació

(*f.*), reconeixement (o verificació) de procura.

bastar *v. intr.* 1. bastar, ser prou, ser suficient. 2. **basta y sobra** prou i massa. 3. **baste decir** només cal dir.

beneficiencia *f.* beneficiència.

beneficiar *v. tr.* beneficiar.

beneficiario -ia *adj.* *y m. y f.* beneficiari -ària.

beneficio *m.* 1. benefici. 2. **a (o en)** beneficio de en benefici de. 3. **beneficio de inventario** benefici d'inventari.

beneficioso -sa *adj.* beneficiós -osa.

benéfico -ca *adj.* benèfic -a.

beneplácito *m.* beneplàcit.

bianual *adj.* bianual.

bien *m.* 1. bé. 2. **bien communal** bé comunal. 3. **bién de dominio público** bé de domini públic. 4. **bien demanial** bé demanial. 5. **bién domanial** bé demanial. 6. **bien inmueble** bé immoble. 7. **bién mostrencó** bé vagant. 8. **bién mueble** bé moble. 9. **bién parafernai** bé parafernai.

10. **bién privativo** bé privatiu. 11. **bién que per** bé que, si bé. 12. **bién sediente** bé seent. 13. **bién sediente inmueble** bé seent immoble. 14. **bién semoviente** bé semovent. 15. **bién troncal** bé troncal. 16. **bienes de**

interés cultural béns d'interés cultural. **17. bienes de servicio público** béns de servei públic. **18. bienes forestales protegidos** béns forestals protegits. **19. bienes gananciales** béns de guanys, béns a guanys. **20. bienes propios** béns propis. **21. bienes raíces** béns seents. **22. tener a bien** tindre l'amabilitat. **23. trabar los bienes** embargar els béns.

bienal *adj.* y *f.* biennal.

bienio *m.* bienni.

bigamia *f.* bigàmia.

bilateral *adj.* bilateral.

bimensual *adj.* bimensual.

bimestral *adj.* bimestral.

bimestre *m.* bimestre.

bisiete *m.* bixest, bissextil, de traspàs.

blanqueo *m.* 1. blanqueig. 2. **blanqueo de dinero** blanqueig de diners.

bloqueo *m.* bloqueig.

bocajaro, a *loc. adv.* a boca de canó.

boda *f.* boda, casament (*m.*), noces (*pl.*).

boicoteo *m.* boicot.

boleta *f.* bolleta (o butlleta).

boletín *m.* 1. butlletí, bolletí. 2. **boletín oficial** butlletí oficial.

bolsa *f.* 1. borsa. 2. **bolsa de estudios** borsa d'estudis. 3. **bolsa de trabajo** borsa de treball.

bonificación *f.* bonificació.

bonificar *v. tr.* bonificar.

bono *m.* 1. bo. 2. **bonos del Tesoro** bons del Tresor.

borrador *m.* esborrany.

borrar *v. tr.* esborrar.

breve *adj.* 1. breu. 2. **en breve** en breu.

brevedad *f.* 1. brevetat. 2. **a la mayor brevedad posible** com més prompte millor, tan prompte com (es) puga, al més prompte possible.

brocárdico *m.* brocard, axioma legal.

bruto -ta *adj.* 1. brut -a. 2. **en bruto** en brut.

bufete *m.* bufet.

bulto, a *loc. adv.* a ull, per damunt damunt, a grans trets.

búnker *m.* búnquer.

burocracia *f.* burocràcia.

burócrata *m. y f.* buròcrata.

burofax *m.* eurofax.

burótica *f.* buròtica.

bursátil *adj.* borsari -ària.

busca *f.* 1. busca, cerca, recerca. 2. **busca y captura** crida i cerca. 3. **en busca de** en busca de, en cerca de.

búsqueda *f.* recerca.

C

caudal *m.* cabal.

cabrer *v. tr. e intr.* cabrer.

cabildo *m.* 1. [corporació local de les illes Canàries] cabildo. 2. [de la catedral] capítol.

cabina *f.* 1. cabina. 2. **cabina de control** cabina de control. 3. **cabina de seguretat** cabina de seguretat.

cabo *m.* 1. cap. 2. **de cabo a rabo** de cap a cap. 3. **llevar a cabo** dur a terme, executar, acomplir, portar a cap.

cabotaje *m.* cabotatge.

cadáver *m.* cadàver.

cadena *f.* 1. cadena. 2. **cadena perpetua** cadena perpètua.

cadí *m.* cadi.

caducar *v. intr.* caducar.

caducidad *1. f.* caducitat. *2. caducidad de la instancia* caducitat de la instància.

caja *f.* 1. caixa. 2. **caja de ahorros** caixa d'estalvis. 3. **caja de caudales** caixa de cabals.

cajero *m.* 1. caixer. 2. **cajero automático** caixer automàtic.

cajetín *m.* caixetí.

cajista *m. y f.* caixista (o caixiste -a).

calabozo *m.* calabós.

calendario *m.* 1. calendari.

2. **calendario laboral** calendari laboral.

calidad *f.* 1. qualitat. 2. **en calidad**

de en qualitat de, com a. 3. **por su**

calidad de per la seu condició de.

calificación *f.* 1. qualificació.

2. **calificación del delito** qualificació del delicte. 3. **calificación penal** qualificació penal. 4. **calificación urbanística** qualificació urbanística.

calificar *v. tr.* qualificar.

calle *f.* carrer (*m.*).

callejero *m.* 1. viari (fiscal). 2. [lista] guia de carrers. 3. [mobiliario urbano] plànol de situació, plànol d'orientació.

callejón *m.* 1. carreró. 2. **callejón sin salida** carreró sense eixida, carrer que no trau cap, atzucac.

calumnia *f.* calúmnia, llevantança.

calumniar *v. tr.* calumniar.

calzada *f.* calçada.

cámara *f.* 1. [de comercio, institucional] cambra. 2. [de fotografiar, de vídeo, etc.] càmera.

cambiar *v. tr. e intr.* canviar.

cambio *m.* 1. canvi. 2. **a cambio de** a canvi de, barata. 3. **cambio de nombre y apellidos** canvi de noms i de cognoms.

cambista *m. y f.* canviador -a, canvista (o canviste -a).

camino *m.* 1. camí. 2. **camino de sirga** camí de sirga.

canal *m.* canal.

- cancelación** f. cancel·lació.
- cancelar** v. tr. cancel·lar.
- canciller** m. y f. canceller -a.
- cangrejo** m. contraporta de seguretat (f.).
- canje** m. 1. canvi, intercanvi, bescanvi, barata (f.). 2. **canje de notas** (o **credenciales**) intercanvi de notes (o credenciais).
- canjear** v. tr. canviar, intercanviar, bescanviar, baratar.
- canon** m. 1. cànon. 2. a canon a escruix. 3. **canon de convenio** cànon de conveni.
- canonista** m. y f. canonista (o canoniste -a).
- cantidad** f. 1. quantitat. 2. en cantidad suficiente a bastament.
- capacidad** 1. f. capacitat. 2. **capacidad de obrar** capacitat d'obrar.
3. **capacidad jurídica** capacitat jurídica.
- capacitación** f. capacitació.
- capacitar** v. tr. capacitar.
- capaz** adj. capaç.
- capción** f. capció, captura.
- capital** m. 1. capital. 2. **capital social** capital social.
- capitalizar** v. tr. capitalitzar.
- capitulación** f. 1. capitulació.
2. **capitulaciones matrimoniales** capitulacions matrimoniais.
- capitular** v. tr. e intr. capitular.
- capítulo** m. 1. capítol. 2. **capítulo de corte** capítol de cort. 3. **capítulos matrimoniales** capítols matrimoniais.
- captación** f. captació.
- carabinero** m. carabiner.
- carácter** m. 1. caràcter. 2. **con carácter** de amb caràcter de, en qualitat de.
- carcelero -ra** m. y f. carceller -a.
- carear** v. tr. acarar, confrontar, encarar.
- carecer** v. intr. no tindre, mancar.
- carencia** f. carència, falta, manca, mancança.
- careo** m. acarament, confrontació, encarament.
- carga** f. 1. càrrega. 2. **carga de la prueba** càrrega de la prova. 3. **carga familiar** càrrega familiar.
- cargar** v. tr. carregar.
- cargo** m. 1. [función, persona] càrec. 2. [presupuesto] càrec. 3. [partida] inscripció (f.). 4. **a cargo de** a càrec de, a (o per) compte de. 5. **a mi cargo** a càrec meu. 6. **alto cargo** alt càrec. 7. **con cargo a** a càrec de. 8. **correr (o ir) a cargo de** anar (o ser) a càrec de.
- carpetazo** m. carpetada (f.).
- carretera** f. carretera.
- carta** f. 1. carta. 2. **carta de despido** carta de comiat. 3. **carta de gracia** carta de gràcia. 4. **carta de pago** carta de pagament. 5. **carta de porte** carta de port. 6. **carta fundacional** carta fundacional. 7. **carta municipal** carta municipal.
- cartera** f. cartera.
- casa** f. 1. casa. 2. **casa adosada** casa adossada. 3. **casa de la villa** casa de la vila. 4. **casa pareada** casa aparellada (o bessona).
- casación** f. cassació.
- casamiento** m. casament.
- casar** v. tr. e intr. 1. [personas] casar. 2. [derogar] cassar, anul·lar.
- caso** m. 1. cas. 2. **caso fortuito** cas fortuit. 3. **en cualquier caso** en tot cas, passe el que passe. 4. **en el caso de autos** en el cas que ens ocupa. 5. en

su caso [si procede] si és procedent, si és el cas, si escau. 6. **en su caso** [si tiene lugar] quan pertoque, quan siga el cas, si s'escau.

castigar v. tr. castigar, punir.

castigo m. castic, càstig.

casual adj. casual.

casualidad f. casualitat.

casuístico -ca adj. casuístic -a.

catálogo m. 1. catàleg. 2. catàlogo de bienes y espacios protegidos catàleg de béns i espais protegits.

catastral adj. cadastral.

catastrar v. tr. encadrastrar.

catastro m. cadastre.

categoría f. 1. categoria. 2. **categoría profesional** categoria professional.

cauce m. 1. via. 2. **cauce** reglamentario via reglamentària.

3. **por sus cauces** per les seues vies, pel seu camí.

caución f. 1. caució. 2. **caución juratoria** caució juratòria. 3. **caución promisoria** caució promissòria.

caucionar v. tr. caucionar.

caudal m. cabal.

causa f. 1. causa. 2. **causa de a** (o per) causa de, per raó de. 3. **causa de anulación** causa d'anul·lació. 4. **causa de invalidación** causa d'invalidesa, causa d'invalidació. 5. **causa de justificación** causa de justificació.

6. **causa de pedir** raó petitòria. 7. **causa de tacha** causa d'invalidesa, causa d'anul·lació. 8. **conocer de una causa** conéixer d'una causa. 9. **entender en una causa** entendre en (o d') una causa. 10. **por causa de a** (o per) causa de. 11. **ver una causa** conéixer d'una causa, entendre en (o d') una causa.

causahabiente m. y f. causahavent.

causalidad f. causalitat.

causante m. y f. causant.

causar v. tr. causar.

causídico -ca adj. y m. y f. causídic -a.

cautela f. 1. cautela. 2. **cautela y caución** cautela i caució, mesures d'assegurament.

cautelar adj. cautelar.

cedente m. y f. cedent.

ceder v. tr. e intr. cedir.

cedible adj. cedible.

cédula f. cèdula.

celebrar v. tr. 1. [un contrato] formalitzar, firmar, subscriure, concertar. 2. [una reunión] tindre, tindre lloc, convocar, fer. 3. [un juicio] celebrar.

celeridad f. celeritat.

censal adj. y m. censal.

censar v. tr. e intr. censar.

censatario -ia adj. censatari -ària.

censo m. cens.

censor -a m. y f. 1. censor -a. 2. **censor jurado de cuentas** censor jurat de comptes.

censual adj. censual.

censualista m. y f. censalista (o censaliste -a), censualista (o censualiste -a).

censura f. censura.

censurar v. tr. censurar.

centro m. 1. centre. 2. **centro de trabajo** centre de treball.

cerciorarse v. pron. assegurar-se, cerciorar-se.

cerrar v. tr. e intr. tancar, cloître.

certificación f. 1. [acción de certificar] certificació. 2. [documento] certificat (m.).

- certificado** *m.* 1. certificat.
 2. **certificado de acto presunto** certificat d'acte presumpte.
 3. **certificado de descubierto** certificat de descobert. 4. **certificado registral** certificat registral.
certificar *v. tr.* certificar.
cesación *f.* cessació, cessament (*m.*).
cesante *adj.* *y m.* *y f.* cessant.
cesar 1. *v. intr.* [detenerse] cessar.
 2. *v. tr.* [*en un cargo*] destituir, separar, rellevar, fer cessar, depositar.
ceße *m.* cessament.
cesible *adj.* cedible.
cesión *f.* 1. cessió. 2. **cesión de créditos** cessió de crèdits. 3. **cesión de derecho hereditario** cessió de dret hereditari. 4. **cesión de obligaciones** cessió d'obligacions. 5. **cesión de trabajadores** cessió de treballadors.
 6. **cesión de tributos** cessió de tributs.
 7. **cesión global de activo y pasivo** cessió global d'actiu i passiu.
cesionario -ia *adj.* *y m.* *y f.* cessionari -ària.
cesionista *m.* *y f.* cedent.
chantaje *m.* xantatge.
cheque *m.* 1. xec. 2. **cheque a la vista** xec (o taló) a la vista. 3. **cheque al portador** xec (o taló) al portador.
 4. **cheque cruzado** xec (o taló) barrat.
 5. **cheque de viaje** xec de viatge.
 6. **cheque nominativo** xec (o taló) nominatiu. 7. **cheque sin fondos** xec (o taló) en descobert.
chequeo *m.* 1. revisió mèdica (*f.*), reconeixement sistemàtic. 2. [*de un coche*] revisió tècnica (*f.*). 3. [*de la calidad de los materiales*] tècniques de revisió (*f. pl.*).
ciencia *f.* 1. ciència. 2. **a ciencia cierta** amb certesa.
cierra *m.* tancament, cloenda (*f.*).
cifra *f.* xifra.
circular *f.* circular.
circunscripción 1. *f.* circumscripció.
 2. **circunscripción electoral** circumscripció electoral.
 3. **circunscripción múltiple** circumscripció múltiple.
 4. **circunscripción única** circumscripció única.
circunscribir *v. tr.* circumscriure.
circunstancia 1. *f.* circumstància.
 2. **circunstancias agravantes** circumstàncies agreujants.
 3. **circunstancias atenuantes** circumstàncies atenuants.
 4. **circunstancias eximentes** circumstàncies eximents.
cita *f.* cita.
citación *f.* 1. citació, cèdula judicial.
 2. **citación a comparecencia** citació a dia cert. 3. **citación de remate** citació de rematada (o a execució).
citador -a *adj.* *y m.* *y f.* citador -a.
citar *v. tr.* 1. [*avisar*] citar, notificar.
 2. [*mentionar a alguien como ejemplo*] anomenar, citar. 3. [*aducir un pasaje*] citar, repetir. 4. [*mentionar*] indicar, assenyalar, consignar.
citatorio -ia *adj.* citatori -òria.
ciudadano -na *adj.* *y m.* *y f.* ciutadà -ana.
civil *adj.* civil.
civilista *m.* *y f.* civilista (o civiliste -a).
clandestino *adj.* clandestí -ina.
clase *f.* 1. classe. 2. **clases pasivas** classes passives.
clasificación *f.* 1. classificació.
 2. **clasificación de puestos de trabajo**

classificació de llocs de treball.

clarificar v. tr. aclarir, clarificar.

clasificado -da adj. classificat -ada.

claustro m. 1. claustre. 2. claustro universitario claustre universitari.

clàusula f. 1. clàusula. 2. **cláusula de constituto** clàusula de constitut. 4. **cláusula de descuelgue** clàusula de desvinculació. 5. **cláusula de reciprocidad** clàusula de reciprocitat. 6. **cláusula penal** clàusula penal, astricció. 7. **cláusula resolutoria** clàusula resolutoria.

clausular v. tr. 1. [cerrar] tancar. 2. [finalizar lo que se está diciendo] acabar de dir.

clausura f. clausura, cloenda.

clausurar v. tr. clausurar.

clemència f. clemència.

cleptomania f. cleptomania.

cliente -ta m. y f. client -a.

clonació f. clonació.

cercado m. tancat, tanca (f.), clos.

coacció f. coacció.

coacusado -da adj. y m. y f. coacusat -ada.

coadyuvante adj. y m. y f. coadjuvant.

coalició f. 1. coalició. 2. **coalición electoral** coalició electoral.

coarrendatario -ia adj. y m. y f. coarrendatari -ària.

coartada f. coartada.

coaseguro m. coassegurança (f.).

coautor -a m. y f. coautor -a.

coautoría f. coautoría.

cobertura f. 1. cobertura, abast (m.). 2. **cobertura del seguro** abast de l'assegurança, extensió de l'assegurança, cobertura de l'assegurança.

cobranza f. 1. [cobro] cobrament (m.). 2. [recaudación] cobrança.

cobrar v. tr. cobrar.

cobro m. 1. cobrament. 2. **cobro anticipado** cobrament anticipat. 3. **cobro de lo indebido** cobrament de l'indegut. 4. **cobro diferido** cobrament diferit. 5. **cobro revertido** cobrament a destinació.

codelinciente adj. y m. y f. codelinqüent.

código m. còdex.

codicilar adj. codicil·lar.

codicilio m. codicil.

codificación f. codificació.

codificar v. tr. codificar.

código m. codi.

coercer v. tr. coercir, constrényer.

coercibilidad f. coercibilitat.

coerción f. coerció.

coercitividad f. coercitivitat.

coercitivo -va adj. coercitiu -iva.

cofiador -a m. y f. cofiador -a.

cogestión f. cogestió.

cognado -da adj. y m. y f. cognat -ada.

cognición f. cognició.

cohabitación f. cohabitació.

cohabitar v. intr. cohabitar.

cohechar v. tr. subornar.

cohecho m. suborn.

coheredar v. tr. coheretar.

coheredero -ra m. y f. cohære -a.

coherencia f. coherència.

colaboración f. 1. col·laboració. 2. **colaboración con banda** armada col·laboració amb banda armada.

colaborador -a adj. y m. y f. col·laborador -a.

colaborar v. intr. col·laborar.

colación f. 1. col·lació. 2. colació de béns.

colacionar v. tr. col·lacionar.

colateral adj. col·lateral.

colectividad f. col·lectivitat.

colectivo -va adj. y m. col·lectiu -iva.

colegatario -ia m. y f. col·legatari -ària.

colegiado -da adj. y m. y f. col·legiat -ada.

colegio m. 1. col·legi. 2. **colegio de abogados** col·legi d'advocats.

3. **colegio de comisarios** col·legi de comissaris. 4. **colegio de procuradores** col·legi de procuradors.

5. **colegio notarial** col·legi notarial.

coligació f. col·ligació.

colindante adj. contigu -a, confrontant, adjacent, fitant.

colindar v. intr. confrontar, afrontar, fitar.

colisió f. col·lisió.

colisionar v. intr. col·lisionar, col·lidir.

colitigante m. y f. col·litigant.

colonato m. colonat.

coludir v. intr. col·ludir.

colusió f. col·lusió.

comandita f. comandita.

comanditar v. tr. comanditar.

comanditario -ia adj. comanditari -ària.

comarca f. comarca.

comerciante adj. y m. y f. 1. comerciant -a. 2. **comerciante al por mayor** comerciant en gros (o a l'engròs)

3. **comerciante al por menor** comerciant a la menuda.

cometer v. tr. cometre.

cometido m. 1. comesa (f.). 2. **cumplir con su cometido** acomplir la seu comesa.

comicios m. pl. comicis.

comienzo m. 1. començament, començ. 2. a **comienzos de al començament de, a la primera de, a començaments de.** 3. **dar comienzo** començar, iniciar.

comisar v. tr. comissar.

comisaría f. comissaria.

comisariado m. comissariat.

comisario -ia m. y f. comissari -ària.

comisión f. 1. comissió. 2. **comisión de disciplina** comissió de disciplina. 3. **comisión de gobierno** comissió de govern. 4. **comisión de servicios** comissió de servicis.

5. **comisión parlamentaria** comissió parlamentària. 6. **comisión rogatoria** comissió rogatòria. 7. **comisión técnica** comissió tècnica.

comisionista m. y f. comissionista (o comissioniste -a).

comiso m. comís.

comisorio -ia adj. comissori -òria.

comité m. 1. comité. 2. **comité de empresa** comité d'empresa. 3. **comité de huelga** comité de vaga. 4. **comité de seguridad e higiene** comité de seguretat i higiene.

comitente m. y f. comitent.

comodante m. y f. comodant.

comodatario -ia m. y f. comodatari -ària.

comodato m. comodat.

comparecencia f. 1. compareixença.

2. citar a **comparecencia** citar a dia cert. 3. **comparecencia parlamentaria** compareixença parlamentària.

comparecer v. intr. comparéixer, personar-se.

compareciente m. y f. compareixent.

comparendo m. compareixença, orde de compareixença.

- comparición** *f.* compareixa.
- comparte** *m. y f.* col·litigant.
- compatibilidad** *f.* compatibilitat.
- compatible** *adj.* compatible.
- compeler** *v. tr.* compel·lir.
- compensación** *f.* compensació.
- compensar** *v. tr.* compensar.
- competencia** *f.* 1. competència.
2. **competencia desleal** competència deslleial.
3. **libre competencia** lliure competència.
- competencial** *adj.* competencial.
- competente** *adj.* competent.
- competer** *v. intr.* competir, pertocar.
- competir** *v. intr.* competir.
- compilación** *f.* compilació.
- complemento** *m.* 1. complement.
2. **complemento de sueldo** complement de sou.
- còmplice** *adj. y m. y f.* còmplice.
- complicidad** *f.* complicitat.
- componedor -a** *m. y f.* componedor -a.
- componer** *v. tr.* compondre.
- compra** *f.* 1. compra. 2. **compra en firme** compra ferma.
- compraventa** *f.* 1. compravenda.
2. **compraventa a domicilio** compravenda a domicili.
3. **compraventa a plazos** compravenda a terminis.
4. **compraventa al contado** compravenda al comptat.
5. **compraventa contra reembolso** compravenda contra reemborsament.
6. **compraventa por catálogo** compravenda per catàleg.
7. **compraventa por ordenador** compravenda per ordinador.
8. **compraventa por teléfono** compravenda per telèfon.
9. **compraventa puerta a puerta** compravenda porta a porta.
- comprobación** *f.* 1. comprovació.
2. **comprobación de valores** comprovació de valors.
3. **comprobación fiscal** comprovació fiscal.
- comprobante** *m.* comprovant.
- comprobar** *v. tr.* comprovar.
- comprometer** *v. tr.* comprometre.
- compromisario -ia** *m. y f.* compromissari -ària.
- compromiso** *m.* compromís.
- compromisorio -ia** *adj.* compromissori -òria.
- compulsa** *f.* compulsa.
- compulsación** *f.* compulsació.
- compulsar** *v. tr.* compulsar.
- compulsión** *f.* compulsió.
- compulsivo -va** *adj.* compulsiu -iva.
- compulsorio -ia** *adj. y m.* compulsori -òria.
- compurgar** *v. tr.* compurgar.
- cómputo** *m.* 1. còmput. 2. **cómputo del plazo de prescripción** còmput del termini de prescripció.
- común** *adj.* 1. comú -una. 2. **en común** en comú.
- comunal** *adj. y m.* comunal.
- comunero -ra** *adj. y m. y f.* comuner -a.
- comunicación** *f.* 1. comunicació.
2. **comunicación administrativa** comunicació administrativa.
3. **comunicación de convivencia** comunicació de convivència.
4. **comunicación especial** comunicació especial.
5. **comunicación familiar** comunicació familiar.
6. **comunicación íntima** comunicació íntima.

- comunicado** *m.* 1. comunicat.
 2. **comunicado de régimen interior** comunicat intern. 3. **comunicado interno** comunicat intern.
- comunicar** *v. tr.* comunicar.
- comunidad** *f.* 1. comunitat.
 2. **comunidad autónoma** comunitat autònoma. 3. **comunidad de bienes** comunitat de béns. 4. **comunidad de regantes** comunitat de regants.
- conato** *m.* conat.
- conceder** *v. tr.* concedir.
- concepto** *m.* 1. concepte. 2. **en concepto de** en concepte de, com a. 3. **por ningún concepto** de cap manera.
- concernir** *v. intr.* 1. concernir (*v. tr.*).
 2. **en lo concerniente a** quant a, pel que fa a, pel que es referix a. 3. **en lo que concierne a** quant a, pel que fa a, pel que es referix a.
- concertación** *f.* concertació.
- concertar** *v. tr.* concertar.
- concesión** *f.* 1. concessió. 2. **concesión** administrativa concessió administrativa. 3. **concesión enfitéutica** concessió emfitèutica.
- concessionario -ia** *adj. y m. y f.* concessionari -ària.
- concierto** *m.* concert.
- conciliación** *f.* conciliació.
- concluir** *v. tr.* concloure.
- conclusión** *f.* conclusió.
- concluso -sa** *adj.* conclús -usa.
- concordancia** *f.* concordança.
- concordato** *m.* concordat.
- cordubia** *f.* concòrdia.
- concubinato** *m.* concubinat.
- conculcación** *f.* conculcació.
- conculcar** *v. tr.* conculcar.
- concurrencia** *f.* concurrència.
- concurrir** *v. intr.* concórrer.
- concursado -da** *m. y f.* concursat -ada.
- concursante** *m. y f.* concursant.
- concursar** *v. tr.* concursar.
- concurso** *m.* 1. concurs. 2. **concurso-oposición** concurs oposició.
 3. **concurso de acreedores** concurs de creditors. 4. **concurso de delitos** concurs de delictes. 5. **concurso-subasta** concurs subhasta.
- concusión** *f.* concussió.
- concusionario -ia** *adj. y m. y f.* concussionari -ària.
- condena** *f.* 1. condemna. 2. **cumplir condena** complir (una) condemna.
 3. **extinguir condena** extinguir (una) condemna.
- condenado -da** *adj. y m. y f.*
 1. condemnat -ada. 2. **condenado en costas** condemnat a (pagar les) costes.
- condenar** *v. tr.* condemnar.
- condenatorio -ia** *adj. y m.* condemnatori -òria.
- condición** *f.* 1. condició. 2. **bajo la única condición de que** amb l'única condició que. 3. **condición potestativa** condició potestativa.
 4. **condición resolutoria** condició resolutòria. 5. **condición suspensiva** condició suspensiva. 6. **condición tácita** condició tàcita. 7. reunir condiciones reunir condicions.
- condicionado -da** *adj.* condicionat -ada.
- condominio** *m.* condomini.
- condómino -na** *m. y f.* copropietari -ària.
- condonación** *f.* 1. condonació.
 2. **condonación de la deuda** condonació del deute.

condonante *m. y f.* condonador -a.
condonar *v. tr.* condonar.
conducción *f.* 1. conducció.
2. conducción temeraria conducció temerària.
conducta *f.* conducta.
condeño -ña *m. y f.* copropietari -ària.
conectar *v. tr. e intr.* conectar.
conexidad *f.* connexitat.
conexión *f.* connexió.
conexo -xa *adj.* connex -a.
conferencia *f.* conferència.
conferir *v. tr.* conferir.
confesante *adj. y m. y f.* confessant.
confesar *v. tr.* confessar.
confesión *f.* confessió.
confeso -sa *adj.* confés -essa.
confianza *f.* confiança.
confiar *v. tr. e intr.* confiar.
confidencial *adj.* confidencial.
confidente *adj. y m. y f.* confident.
confinado -da *adj. y m. y f.* confinat -ada.
confinamiento *m.* confinament.
confirmación *f.* confirmació.
confirmar *v. tr.* confirmar.
confirmatorio -ia *adj.* confirmatori -òria.
confiscación *f.* confiscació.
confiscar *v. tr.* confiscar.
conflicto *m.* 1. conflicte. 2. conflicto colectivo conflicte col·lectiu.
3. conflicto de atribuciones conflicte d'atribucions. 4. **conflicto de competencias** conflicte de competència. 5. **conflicto jurisdiccional** conflicte jurisdiccional.
conforme *adj.* 1. conforme, d'acord.
2. conforme a conforme a, de conformitat amb, d'acord amb.
3. conforme con conforme amb.

4. conforme salvo conforme excepte.
5. según y conforme exactament com.
conformemente *adv.* conformement.
conformidad *f.* 1. conformitat. 2. **de conformidad con** de conformitat amb, d'acord amb, segons. 3. **en esta (o tal) conformidad** amb esta condició. 4. **prestar conformidad** donar la conformitat.
confrontación *f.* confrontació.
confrontar *v. tr. e intr.* confrontar, acarar.
confundido -da *adj.* confós -osa.
confundir *v. tr. y pron.* confondre.
confusión *f.* confusió.
confuso -sa *adj.* confús -usa.
congreso *m.* 1. congrés. 2. **Congreso de los Diputados** Congrés dels Diputats.
congruencia *f.* congruència.
conjetura *f.* conjectura.
conjuez -a *m. y f.* conjutge -essa.
conjunción *f.* conjunció.
cominación *f.* comminació.
cominar *v. tr.* comminar.
comistión *f.* commixtió.
commonitorio *m.* commonitorí.
commoriencia *f.* commoriència.
commutación *f.* commutació.
comutar *v. tr.* commutar.
connivencia *f.* connivència.
connotación *f.* connotació.
conocer *v. tr. e intr.* 1. **conéixer.**
2. conocer de conéixer de
conocimiento *m.* 1. coneixement (o coneiximent). 2. **con conocimiento de** a coneixement de, n'ha sigut assabentat. 3. **con conocimiento de causa** amb coneixement de causa.
4. para su conocimiento perquè

en prengueu coneixement, perquè en tingueu coneixement, perquè n'estigueu assabentat. 5. para su **conocimiento y efectos** perquè en prengueu coneixement i tinga els efectes que corresponguen, perquè en prengueu coneixement i als efectes oportuns. 6. poner en **conocimiento** comunicar, informar, assabentar.

consanguinidad f. consanguinitat.

consecuencia f. 1. conseqüència. 2. a consecuencia de a (o com a) conseqüència de. 3. atenerse a las consecuencias no defugir les conseqüències, no queixar-se.

4. como consecuencia de a (o com a) conseqüència de. 5. en consecuencia en conseqüència.

consecución f. consecució.

consecuente adj. conseqüent.

conseguir v. tr. aconseguir.

consejería f. conselleria.

consejero -ra m. y f. 1. conseller -a. 2. consejero jefe conseller en cap. 3. consejero delegado conseller delegat.

consejo m. 1. consell. 2. consejo de administración consell d'administració. 3. Consejo de Estado Consell d'Estat. 4. Consejo de Ministros Consell de Ministres. 5. Consejo General del Poder Judicial Consell General del Poder Judicial. 6. Consejo Insular Consell Insular. 7. Consejo Jurídico Consultivo Consell Jurídic Consultiu. 8. consejo rector consell rector. 9. Consejo Valenciano de Cultura Consell Valencià de Cultura.

consenso m. consens.

consensual adj. consensual.

consensuar v. tr. consensuar.

consentido -da adj. [sentencia] ferm -a.

consentimiento m. 1. consentiment. 2. consentimiento informado consentiment informat.

consentir v. tr. e intr. consentir.

conservación f. 1. conservació. 2. conservación de actos y trámites conservació d'actes i tràmits.

conservatoría f. conservatoria.

consideración f. 1. consideració. 2. en consideración a en (o per) consideració a, tenint en compte.

considerando 1. m. [en la fundamentación de una resolución] fonament de dret, fonament jurídic. 2. considerando que atés que.

considerar v. tr. considerar.

consignación f. consignació.

consignador -a m. y f. consignador -a.

consignar v. tr. consignar.

consignatario -ia m. y f.

1. consignatari -ària. 2. **consignatario de barco** consignatari de vaixell.

3. **consignatario de transporte** consignatari de transport.

consiguiente adj. 1. consegüent. 2. por consiguiente per consegüent.

consistorio m. consistori.

consolidación f. consolidació.

consolidar v. tr. consolidar.

consonancia f. 1. consonàcia. 2. en consonancia con de conformitat amb, d'acord amb, segons.

consorcio m. 1. consorci. 2. Consorcio de Compensación de Seguros Consorci de Compensació d'Assegurances.

consorte *m. y f.* consort.

constància *f.* 1. constància. 2. **tener** constància tindre constància.

constar *v. intr.* constar.

constatació *f.* constatació.

constitució *f.* 1. constitució. 2. **constitución de fianza** constitució de fiança. 3. Constitución Europea Constitució Europea.

constitucionalitat *f.* constitucionalitat.

constitucionalisme *m.* constitucionalisme.

constitucionalista *adj. y m. y f.* constitucionalista (o constitucionaliste -a).

constituir *v. tr.* constituir.

constitutivo -va *adj.* constitutiu -iva.

constituto -ta *adj.* constitut -a.

constituyente *adj. y m. y f.* constituent.

consuetud *f.* consuetud.

consuetudinario -ia *adj.* consuetudinari -ària.

cònsul *m. y f.* cònsol -essa.

consulado *m.* 1. consolat. 2. Consulado del Mar Consolat de Mar.

consular *adj.* consular.

consulta *f.* consulta.

consultar *v. tr.* consultar.

consumació *f.* consumació.

consumar *v. tr.* consumar.

consumidor -a *adj. y m. y f.* 1. consumidor -a. 2. **consumidores y usuarios** consumidors i usuaris.

consumo *m.* consum.

consuno, de loc *adv.* d'acord, de comú acord, en simultaneïtat.

contabilidad *f.* comptabilitat.

contabilizar *v. tr.* comptabilitzar.

contable *adj. y m. y f.* comptable.

contadero -ra *adj.* comptador -a, comptat -ada, a comptar de.

contado -da *adj.* 1. comptat -ada. 2. **al contado** al comptat.

contador -a *adj. y m. y f.* comptador -a.

contaduria *f.* comptaduria.

contar *v. tr. e intr.* 1. comptar. 2. a contar de a comptar de.

contemplar *v. tr.* 1. [considerar] preveure, tindre en compte, incloure, considerar, arreplegar, recollir. 2. [ordenar] ordenar, prescriure, establir, disposar. 3. [cumplir] complir, donar compliment.

contención *f.* 1. [intento, esfuerzo] contenció, conteniment (m.). 2. [contienda] contesa. 3. [de precios] manteniment (m.). 4. [en un juicio] pleit (m.), plet (m.).

contencioso -sa *adj. y m.* 1. contencios -osa. 2. **contencioso administrativo** contenció administratiu.

contener *v. tr.* contindre, contenir.

contenido *m.* contingut.

contenido -da *adj. y m.* contingut -uda.

contestación *f.* 1. contestació. 2. **contestación a la demanda** contestació a la demanda.

contestar *v. tr. e intr.* contestar.

conteste *m. y f.* conteste.

continencia *f.* continència.

continente *m.* continent.

contingència *f.* contingència.

contingentació *f.* contingentació.

contingente *m.* contingent.

continuació *f.* 1. continuació. 2. a **continuación** a continuació, tot seguit.

continuado -da *adj.* continuat -ada.

continuar *v. tr. e intr.* continuar.

continuidad *f.* continuïtat.

continuo -ua *adj.* continu -ínuia.

contra *prep.* 1. contra. 2. **por contra** per contra, en canvi, al contrari.

contraacusación *f.* contraacusació.

contrabando *m.* contraban.

contracarta *f.* contraescritura.

contracción *f.* 1. contracció.

2. **contracción del gasto** contracció de la despesa.

contracédula *f.* contracèdula.

contractual *adj.* contractual.

contraer *v. tr.* contraure.

contraescritura *f.* contraescritura.

contrafirma *f.* contrafirma, contrasignatura.

contrafirmar *v. tr.* contrafirmar, contrasignar.

contrafuero *m.* contrafur.

contrahacer *v. tr.* contrafer.

contraido -da 1. *adj. [obligado]* contret -a. 2. *m. [obligación de pagar]* contreta (*f.*).

contraorden *f.* contraorde.

contraparte *f.* contrapart.

contrapartida *f.* contrapartida.

contraprestación *f.* contraprestació.

contrario -ia *adj.* 1. contrari -ària. 2. **de lo contrario** en cas contrari, si no, altrament. 3. **impugnar de contrario** impugnar de contrari. 4. **por el contrario** per contra, al contrari.

contrarregistro *m.* contraregistre.

contrarréplica *f.* contrarèplica.

contrarrestar *v. tr.* contrarestar.

contraseguro *m.* contraassegurança (*f.*).

contrasellar *v. tr.* contraseellar.

contrata *f.* contracta.

contratación *f.* contractació.

contratante *adj. y m. y f.* contractant.

contratar *v. tr.* contractar.

contratista *m. y f.* contractista (o contractiste -a).

contrato *m.* 1. contracte. 2. **contrato administrativo** contracte dministratiu. 3. **contrato aleatorio** contracte aleatori. 4. **contrato bilateral** contracte bilateral.

5. **contrato de compraventa** contracte de compravenda.

6. **contrato de consultoría y asistencia** contracte de consultoria i assistència. 7. **contrato de gestión de servicios públicos** contracte de gestió de serveis públics. 8. **contrato de mediación** contracte de mediació.

9. **contrato de obras** contracte d'obres. 10. **contrato de préstamo** contracte de préstec. 11. **contrato de puesta a disposición** contracte de posada a disposició. 12. **contrato de retrovendendo** contracte de retrovenda. 13. **contrato de seguros** contracte d'assegurança.

14. **contrato de suministros** contracte de subministraments. 15. **contrato de trabajo** contracte de treball.

16. **contrato de tracto sucesivo** contracte de tracte successiu.

17. **contrato de transporte** contracte de transport. 18. **contrato enfitéutico** contracte emfitèutic. 19. **contrato nominado** contracte nominat.

20. **contrato típico** contracte típic.

21. **contrato unilateral** contracte unilateral. 22. **denunciar un contrato** denunciar un contracte.

contravención *f.* contravenció.

contravenir *v. intr.* contravindre, contravenir.

contraventa *f.* contravenda.

contrayente *adj.* *y m.* *y f.* contraent.

contribución *f.* 1. contribució.

2. **contribución especial** contribució especial.

3. **contribución urbana** contribució urbana.

contribuir *v. tr.* contribuir.

contribuyente *adj.* *y m.* *y f.* contribuent.

contrincante *m.* *y f.* contríncant.

contumacia *f.* contumàcia.

contumaz *adj.* contumaç.

contumelia *f.* contumèlia.

convalidación *f.* convalidació.

convalidar *v. tr.* convalidar.

convención *f.* 1. convenció.

2. **convención internacional** convenció internacional.

conveniente *adj.* convenient.

convenio *m.* 1. conveni. 2. **convenio administrativo** conveni administratiu.

3. **convenio colectivo** conveni col·lectiu.

4. **convenio del concurso** conveni del concurs.

5. **convenio internacional** conveni internacional.

6. **convenio regulador** conveni regulador.

convenir *v. intr.* convindre, convenir.

convergencia *f.* convergència.

convicto -ta *adj.* *y m.* *y f.* convicte -ta.

convocar *v. tr.* convocar.

convocatoria *f.* 1. convocatòria.

2. **convocatoria de reunión** convocatòria de reunió.

conyugal *adj.* conjugal.

cónyuge *m.* *y f.* cònjuge.

cooperación *f.* cooperació.

cooperativa *f.* cooperativa.

coordinación *f.* coordinació.

coordinador -a *adj.* coordinador -a.

coordinar *v. tr.* coordinar.

copartícipe *m.* *y f.* coparticip.

copia *f.* còpia.

coposesión *f.* copropietat.

coposesor -a *m.* *y f.* copropietari -ària.

copropiedad *f.* copropietat.

copropietario -ia *m.* *y f.* copropietari -ària.

copyright [ingl.] *m.* copyright.

corrección *f.* 1. correcció.

2. **corrección de errores** correcció d'errors (o d'errades).

3. **corrección disciplinaria** mesura disciplinària.

correccional *adj.* *y m.* correccional.

correccionalismo *m.* correccionalisme.

corredor -a *adj.* *y m.* *y f.* 1. corredor -a.

2. **corredor de seguros** corredor d'assegurances.

3. **corredor oficial de comercio** corredor oficial de comerç.

correduría *f.* corredoria.

correo *m.* 1. correu. 2. **correo electrónico** correu electrònic.

3. **correo interno** correu intern.

correspondencia *f.* correspondència.

corresponder *v. intr.* corresponder, pertocar.

corretaje *m.* corretatge.

corriente *adj.* corrent, actual, en curs.

corromper *v. tr.* corrompre.

corrupción *f.* 1. corrupció.

2. **corrupción de menores** corrupció de menors.

cortes *f.* 1. corts. 2. **Cortes Generales** Corts Generals.

3. **Cortes Valencianas** Corts Valencianes.

cortesía *f.* cortesia.

cosa *f.* 1. cosa. 2. **cosa juzgada** cosa jutjada.

costa *f.* 1. costa. 2. **a costa de** a costa de.

- costas** f. pl. 1. costes, despeses.
 2. **condenar en costas** condemnar a (pagar les) costes, condemnar al pagament de les costes. 3. **costas procesales** costes processals.
- coste** m. cost.
- costumbre** f. costum (m.).
- cotejar** v. tr. 1. [comparar] confrontar, acarar, comparar. 2. [legalizar una copia] compulsar.
- cotejo** m. 1. [comparación] confrontació (f.), acarament, comparació (f.). 2. [copia oficial] compulsa (f.).
- cotización** f. cotització.
- cotizar** v. tr. e intr. cotitzar.
- crac** m. crac.
- creces** f. pl. 1. escreix (m. sing.). 2. **con creces** amb escreix.
- credencial** f. credencial.
- crédito** m. 1. crèdit. 2. **comprar a crédito** comprar a crèdit. 3. **dar a crédito** donar a crèdit, fier.
- crimen** m. crim.
- criminal** adj. y m. y f. criminal.
- criminalista** m. y f. criminalista (o criminaliste -a).
- criminar** v. tr. incriminar.
- criminología** f. criminologia.
- criminológico -ca** adj. criminològic -a.
- criminólogo -ga** m. y f. criminòleg -loga.
- criminoso -sa** adj. criminós -osa.
- criterio** m. criteri.
- cuadrienal** adj. quadriennal.
- cuadriénio** m. quadrienni.
- calidad** f. qualitat.
- cuando** adv. 1. quan. 2. **cuando más** com a màxim, pel cap alt. 3. **cuando menos** com a mínim, pel cap baix. 4. **de cuando en cuando** de tant en tant.
- cuantía** f. quantia.
- cuantificación** f. quantificació.
- cuantificar** v. tr. quantificar.
- cuanto** adv. 1. quant. 2. **cuanto antes mejor** com més prompte millor. 3. en **cuanto així que**, tan prompte com, tan bon punt. 4. **en cuanto a** quant a, pel que fa a, referent a. 5. **por cuanto** atés que, per tal com, com siga que.
- cuartel** m. caserna (f.), quarter.
- cuasicontrato** m. quasicontracte.
- cuasidelito** m. quasidelicte.
- cuasiusufructo** m. quasiusdefruit.
- cuatrienal** adj. quadriennal.
- cuatrienio** m. quadrienni.
- cuatrimestral** adj. quadrimestral.
- cuatrimestre** m. quadrimestre.
- cuenta** f. 1. compte (m.). 2. a cuenta a compte. 3. a cuenta de a compte de, a càrec de. 4. a cuenta y riesgo a (o per) compte i risc. 5. caer en la cuenta adonar-se. 6. cuenta corriente compte corrent. 7. cuenta de pérdidas y ganancias compte de pèrdues i guanys. 8. cuenta de resaca compte de ressaca. 9. cuenta de resultados y de explotación compte de resultats i d'explotació. 10. **cuentas en participación** comptes en participació. 11. **dada cuenta** se n'ha donat compte. 12. **dada cuenta que** atés que, com que, havent donat compte de. 13. **dada cuenta y lectura del acta** llegida l'acta, feta la lectura de l'acta. 14. **dar cuenta** donar compte. 15. **darse cuenta** adonar-se. 16. **de cuenta y cargo** de a compte de, a càrec de. 17. **de cuenta y riesgo** de compte i risc, per compte de. 18. **en resumidas cuentas**

en resum, en definitiva, comptat i debatut. 19. **habida cuenta de** atés, tenint en compte. 20. **habida cuenta que** atés que, tenint en compte que. 21. **ingresar en cuenta** ingressar en compte. 22. **por cuenta ajena** per compte d'altre. 23. **por cuenta de a** (o per) compte de, a càrrec de, a nom de. 24. **por cuenta propia** per compte propi, pel seu compte. 25. **teniendo en cuenta** tenint en compte.

cuentacorrentista *m.*

y f. comptecorrentista
(o comptecorrentiste -a).

cuentadante *adj. y m. y f.* comptedant, comptedonant.

cuentapartícipe *adj.* compteparticip.

cuerpo *m.* 1. cos. 2. **cuerpo de funcionarios** cos de funcionaris.

3. **cuerpo del delito** cos del delicte. 4. **cuerpo diplomático** cos diplomàtic.

questión *f.* 1. qüestió. 2. **questión de confianza** qüestió de confiança. 3. **questión de inconstitucionalidad** qüestió d'inconstitucionalitat.

4. **questión prejudicial** qüestió prejudicial.

questionar *v. tr.* qüestionar.

questionario *m.* qüestionari.

culpa *f.* 1. culpa. 2. **culpa penal** culpa penal. 3. **tanto de culpa** tant de culpa.

culpabilidad *f.* culpabilitat.

culpable *adj. y m. y f.* culpable.

culpar *v. tr.* culpar.

culposo -sa *adj.* culpós -osa.

cúmplase *m.* orde d'execució.

cumplido -da *adj.* complit -ida.

cumplimentar *v. tr.* 1. *[un formulario]* complir, emplenar. 2. *[dar forma legal]*

formalitzar. 3. *[órdenes]* acomplir, complir, executar, dur a terme.

cumplimiento *m.* 1. *[acción de cumplir]* compliment, acompliment.

2. *[de un formulario]* ompliment (m.), emplenament (m.). 3. *[acción de formalizar]* formalització.

4. *[acatamiento]* compliment (m.). 5. **dar cumplimiento** donar compliment, complir. 6. **de obligado cumplimiento** de compliment obligat. 7. **en cumplimiento de** en compliment de, complint, per complir.

cumplir *v. tr. e intr.* complir.

cuneta *f.* cuneta.

cuota *f.* 1. quota. 2. **cuota litis** quota litis. 3. **cuota tributaria** quota tributària.

cupo *m.* 1. *[cuota]* quota (f.). 2. *[reclutas]* contingent, part.

cupón *m.* cupó.

curador -a *adj. y m. y f.* curador -a.

curaduría *f.* curaduria.

curatela *f.* curatela.

curia *f.* 1. *[tribunal]* contencios (m.).

2. *[conjunto de abogados]* cúria.

curial *adj.* curial.

currículo *m.* currículum.

currículum vitae *loc.* *curriculum vitae*, currículum.

cursar *v. tr.* 1. *[un documento]* cursar, donar curs. 2. *[enviar]* enviar, trametre.

3. *[estudiar]* cursar, estudiar.

curso *m.* 1. curs. 2. **curso académico** curs acadèmic. 3. **dar curso** donar curs. 4. **en curso** en curs.

custodia *f.* 1. custòdia. 2. **para su**

custodia perquè en sigueu custodi.

custodiar *v. tr.* custodiar.

D

dación *f.* 1. dació. 2. **dación en pago** dació en pagament.

dactilograma *f.* dactilograma.

dador -a *adj. y m. y f.* dador -a.

damnificación *f.* damnificació.

damnificado -da *adj.* damnificat -ada.

damnificador -a *adj. y m. y f.*

damnificador -a.

damnificar *v. tr.* damnificar.

dañar *v. tr.* danyar.

daño *m.* 1. dany. 2. **daños y perjuicios** danys i perjuís.

dañoso -sa *adj.* danyós -osa, damnós -osa, lesiu -iva.

dar *v. tr.* 1. donar. 2. **da lo mismo** té (o és) igual, igual fa, tant se val, tant fa. 3. **dado que** [ya que] atés que, atenent que. 4. **dado que** [sí] posat que. 5. **dar a entender** donar a entendre, fer entendre. 6. **dar por** donar per, considerar (com a). 7. **darse a conocer** donar-se a conéixer, fer-se conéixer.

dársena *f.* dàrsena.

data *f.* data.

datación *f.* datació.

datar *v. tr. e intr.* datar.

dativo -va *adj.* datiu -iva.

dato *m.* 1. dada (f.). 2. **datos**

personales dades personals.

debe *m.* 1. deure. 2. **debe y haber** débit i crèdit.

deber¹ *m.* 1. deure. 2. **deberes**

laborals deures laborals.

deber² *v. tr.* 1. deure. 2. **como es** debido com cal, tal com cal. 3. **debido** a a (o per) causa de, per raó de.

debilidad *f.* 1. debilitat. 2. **debilidad** mental debilitat mental.

débito *m.* dèbit.

deitorio *m.* debitori.

decenal *adj.* decennal.

decenio *m.* decenni.

deceso *m.* decés.

decidir *v. tr.* decidir.

decisión *f.* 1. decisió. 2. **decisión** comunitaria decisió comunitària.

3. **decisión judicial** decisió judicial.

decisorio -ia *adj.* decisiò -òria.

declaración *f.* 1. declaració.

2. **declaración complementaria** declaració complementària.

3. **declaración de caducidad** declaració de caducitat.

4. **declaración de fallido** declaració de fallida. 5. **declaración de lesividad** declaració de lesivitat.

6. **declaración de prodigalidad** declaració de prodigalitat. 7. **declaración judicial** declaració judicial. 8. **declaración jurada** declaració jurada.

9. **declaración tributaria** declaració tributària. 10. **declaración-liquidación**

declaració liquidació. 11. **tomar declaración** prendre declaració. **declarante** adj. y m. y f. declarant. **declarar** v. tr. e intr. 1. declarar. 2. declarar bastante declarar suficient. **declarativo -va** adj. declaratiu -iva. **declaratorio -ia** adj. declaratori -òria. **declinar** v. tr. e intr. declinar. **declinatoria** f. [solicitud de rechazo de jurisdicció] declinatòria. **declinatorio -ia** adj. declinatori -òria. **decomisar** v. tr. decomissar. **decomiso** m. decomís. **decretar** v. tr. decretar. **decretero** m. decretar. **decreto** m. 1. decret. 2. **decreto judicial** decret judicial. 3. **decreto legislativo** decret legislatiu. 4. **decreto-ley** decret llei. 5. **decreto marginal** decret marginal. 6. **real decreto** reial decret. **decurso** m. recurs. **dedicación** f. 1. dedicació. 2. **dedicación a tiempo completo** dedicació a temps complet. 3. **dedicación a tiempo parcial** dedicació a temps parcial. 4. **dedicación exclusiva** dedicació exclusiva. **deducción** f. deducció. **deducible** adj. deduïble. **deducir** v. tr. deduir. **defecto** m. 1. defecte. 2. **defecto de forma** defecte de forma. 3. **en defecto de** en defecte de, a falta de. 4. **en su defecto** si no, si no n'hi ha, en defecte d'això. **defender** v. tr. defendre, defensar. **defendido -da** adj. defés -esa, defensat -ada.

defenestrar v. tr. defenestrar. **defensa** f. defensa. **defensor -a** adj. y m. y f. 1. defensor -a. 2. **defensor del pueblo** defensor del poble. 3. **defensor judicial** defensor judicial. **defensoría** f. defensoria. **defensorio** m. defensori. **deferir** v. tr. e intr. deferir. **déficit** m. 1. déficit. 2. **déficit contable** déficit comptable. **deficitario -ia** adj. deficitari -ària. **definitivo -va** adj. 1. definitiu -iva. 2. a **definitivas** a definitives. **deflación** f. deflació. **deflagración** f. deflagració. **defraudación** f. defraudació. **defraudador -a** adj. defraudador -a. **defraudar** v. tr. defraudar. **defunción** f. defunció. **decano -na** m. y f. degà -ana. **degradación** f. degradació. **dejación** f. 1. [renuncia] deixament (m.). 2. [donación] deixa. **dejar** v. tr. 1. dejar. 2. **dejar nota** anotar. **delación** f. 1. delació. 2. **delación hereditaria** delació hereditària. **delatar** v. tr. delatar. **delator -a** adj. y m. y f. delator -a. **delegación** f. 1. delegació. 2. **delegación de competencias** delegació de competències. 3. **delegación de firma** delegació de firma. **delegado -da** adj. y m. y f. 1. delegat -ada. 2. **delegado de personal** delegat de personal. **delegar** v. tr. delegar. **deliberación** f. deliberació.

deliberar *v. tr. e intr.* deliberar.

delictivo -va *adj.* delictiu -iva.

delictuoso -sa *adj.* delictuós -osa.

delimitació *f.* delimitació.

delimitador -a *adj.* delimitador -a.

delimitar *v. tr.* delimitar, partionar.

delincuencia *f.* delinqüència.

delincuente *adj.* delinqüent.

delito *m.* 1. delicte. 2. **delito continuado** delicte continuat.

3. **delito de omisión** delicte d'omissió.

4. **delito de tortura** delicte de tortura. 5. **delito de traición** delicte de traïció. 6. **delito de usurpación de atribuciones** delicte d'usurpació d'atribucions. 7. **delito ecológico** delicte ecològic. 8. **delito fiscal** delicte fiscal. 9. **delito flagrante** delicte flagrant. 10. **delito massa** delicte massa. 11. **delito societario** delicte societari.

demandar *v. tr.* 1. demanda. 2. **allanarse a la demanda** aplanar-se a la demanda.

3. **contestar la demanda** contestar la demanda. 4. **en demanda de en busca de**, en cerca de, a la recerca de.

demandado -da *m. y f.* demandat -ada.

demandante *m. y f.* demandant.

demandar *v. tr.* 1. [presentar una demanda] demandar. 2. [pedir] demandar.

demanial *adj.* demanial, de domini públic.

demanio *m.* demani.

demarcació *f.* demarcació.

demás *adj.* 1. altre -tra, resta de, restant. 2. **por lo demás** d'altra banda, llevat d'això, fora d'això.

demoler *v. tr.* demolir.

demora *f.* demora.

demorar *v. tr.* demorar.

denegació *f.* 1. denegació.

2. **denegació de auxilio** denegació d'auxili.

denegar *v. tr.* denegar.

denuncia *f.* 1. denúncia. 2. **denuncia falsa** denúncia falsa. 3. **denuncia pública** denúncia pública.

denunciado -da *adj.* denunciat -ada.

denunciador -a *adj.* y *m. y f.* denunciador -a.

denunciante *adj.* y *m. y f.* denunciant.

denunciar *v. tr.* denunciar.

denunciatorio -ia *adj.* denunciatori -òria.

departament *m.* departament.

dependència *f.* dependència.

depender *v. intr.* dependre.

dependiente *adj.* dependent.

deponente *adj.* deposant.

deponer *v. tr.* depositar.

deportació *f.* deportació.

depositació *f.* deposició.

depositante *adj.* depositant.

depositar *v. tr.* depositar.

depositària *f.* depositaria.

depositario -ia *adj.* y *m. y f.* depositari -ària.

depòsit *m.* 1. depòsit. 2. **depòsit de cadáveres** depòsit de cadàvers.

3. **depòsit de equipajes** depòsit d'equipatges. 4. **depòsit de objetos perdidos** depòsit d'objectes perduts.

5. **depòsit franco** depòsit franc.

6. **depòsit legal** depòsit legal.

depreciació *f.* depreciació.

depreciar *v. tr.* depreciar.

dret *m.* 1. dret. 2. **abdiciar de sus derechos** abdicar els seus drets.

3. **ajustarse a derecho** ajustar-se

a dret. 4. **como en derecho mejor proceda** com corresponga en dret. 5. **convenir a su derecho** convindre al seu dret. 6. **de pleno derecho** de ple dret. 7. **decaer en su derecho** perdre els drets (una persona), prescriure, caducar (un dret). 8. **derecho a hacerlo por sí** dret a actuar per si mateix (o sense representants). 9. **derecho administrativo** dret administratiu. 10. **derecho canónico** dret canònic. 11. **derecho civil** dret civil. 12. **derecho constitucional** dret constitucional. 13. **derecho de acrecer** dret d'acrèixer. 14. **derecho de la competencia** dret de la competència. 15. **derecho de petición** dret de petició. 16. **derecho de retención** dret de retenció. 17. **derecho de suscripción preferente** dret de subscripció preferent. 18. **derecho de tanteo** dret de tempteig. 19. **derecho fiscal** dret fiscal. 20. **derecho foral** dret foral. 21. **derecho laboral** dret laboral. 22. **derecho mercantil** dret mercantil. 23. **derecho natural** dret natural. 24. **derecho penal** dret penal. 25. **derecho positivo** dret positiu. 26. **derecho privado** dret privat. 27. **derecho procesal** dret processual. 28. **derecho público** dret públic. 29. **derecho real** dret real. 30. **derecho social** dret social. 31. **derecho sustantivo** dret substantiu. 32. **derechos de autor** drets d'autor. 33. **derechos fundamentales** drets fonamentals. 34. **derechos pasivos** drets passius. 35. **derechos subjetivos** drets subjectius. 36. **no hay derecho no s'hi val.**

derechohabiente *adj. y m. y f.*
drexivent. **derogación** *f.* derogació.
derogador -a *adj.* derogador -a.
derogar *v. tr.* derogar.
derogatorio -ia *adj.* derogatori -òria.
derrama *f.* derrama.
derramar *v. tr.* derramar.
derrelicción *f.* derrelicció.
desacato *m. 1. [falta de respeto]*
desacatament. 2. *[incumplimiento de una norma]* transgressió (f.), violació (f.).
desaconsejar *v. tr.* desaconsellar.
desacuerdo *m.* desacord.
desafección *f.* desafecció.
desafiar *v. tr.* desafiar.
desafío *m.* desafiament.
desaforado -da *adj.* desafurat -ada.
desaforar *v. tr.* desafurar.
desafuero *m.* desafur.
desagravio *m.* desgreuge,
desgreujament, desagrevi.
desahuciar *v. tr.* desdonar, desnonar.
desahucio *m.* desdonament,
desnonament.
desalojar *v. tr. e intr.* desallotjar.
desamortización *f.* desamortització.
desamortizar *v. tr.* desamortitzar.
desamparar *v. tr.* desemparar.
desamparo *m.* desemparament.
desaparición *f.* desaparició.
desapoderar *v. tr. 1. [quitar el poder]*
desapoderar. 2. *[de bienes]* desposseir,
despullar.
desaprobación *f.* desaprovaçió.
desarrendar *v. tr.* desarrendar.
desarrollar *v. tr.* desenrotllar,
desenvolupar, desplegar.
desarrollo *m.* desenrotllament,
desenvolupament, desplegament.

- desatender** v. tr. desatendre.
- descanso** m. descans.
- descargo** m. descàrrec.
- descasamiento** m. descasament.
- descendencia** f. descendència.
- descendiente** m. y f. descendant.
- descentralización** f. 1. descentralització.
2. descentralización administrativa
descentralització administrativa.
- desconcentración** f. 1. desconcentració.
2. desconcentración administrativa
desconcentració administrativa.
- desconfianza** f. desconfiança.
- desconfiar** v. intr. desconfiar.
- desconocer** v. tr. desconéixer.
- desconocido -da** adj. y m. y f.
desconeget -uda.
- desconocimiento** m.
desconeixement (o desconeiximent).
- descontar** v. tr. 1. descomptar. 2. por
descontado per descomptat.
- descripción** f. descripció.
- descubierto -ta** adj. 1. descobert -a.
2. al (o en) descubierto en descobert.
- 3. descubierto de cuentas** descobert
de comptes.
- descubrir** v. tr. descobrir.
- descuento** m. descompte.
- desembargar** v. tr. desembargar.
- desembargo** m. desembargament.
- desembolsar** v. tr. desemborsar.
- desembolso** m. desembors,
desemborsament.
- desempadronar** v. tr. desempadronar.
- desempeñar** v. tr. 1. [un cargo]
exercir, ocupar. 2. [una función]
complir, desenvolupar, executar,
acomplir, dur a terme. 3. [lo empeñado]
desempenyorar.
- desempeño** m. 1. [de un cargo] exercici.
2. [de una función] acompliment,
execució (f.). 3. [de una prenda]
desempenyoram.
- desempleado -da** adj. desocupat
-ada, parat -ada, aturat -ada.
- desempleo** m. desocupació (f.), atur.
- deserción** f. deserçió.
- desertar** v. intr. desertar.
- desestimación** f. desestimació.
- desestimar** v. tr. desestimar.
- desfalcador -a** adj. y m. y f. desfalcador -a.
- desfalcar** v. tr. desfalcar.
- desfalco** m. desfalc.
- desfavorable** adj. desfavorable.
- desglosar** v. tr. desglossar.
- desglose** m. desglossament.
- desgravación** f. desgravació.
- desgravar** v. tr. desgravar.
- desheredación** f. desheretament (m.).
- desheredamiento** m. desheretament.
- desheredar** v. tr. desheretar.
- desiderátum** m. desideràtum.
- designación** f. 1. designació. 2. libre
designació lliure designació.
- designar** v. tr. 1. [llamar] designar.
2. [nombrar] nomenar.
- desistimiento** m. 1. desistiment.
2. desistimiento voluntario
desistiment voluntari.
- desistir** v. intr. desistir.
- deslegalización** f. deslegalització.
- deslegalizar** v. tr. deslegalitzar.
- deslindar** v. tr. delimitar, atermenar.
- deslinde** m. delimitació (f.),
atermenament.
- deslocalización** f. deslocalització.
- desmandar** v. tr. contramanar,
contraordenar.
- desmembración** f. desmembrament
(m.).

- desobediencia** *f.* 1. desobediència.
 2. **desobediencia a la autoridad** desobediència a l'autoritat.
- 3. desobediencia civil** desobediència civil.
- desocupación** *f.* desocupació, atur (*m.*).
- desocupado -da** *adj.* y *m.* y *f.* parat-ada, aturat-ada.
- desorden** *m.* 1. desorde. 2. **desorden público** desorde públic.
- despachar** *v. tr.* 1. *[despedir]* despatxar, acomiadar. 2. *[enviar]* despatxar, donar curs.
- despacho** *m.* despatx.
- despedir** *v. tr.* *[del trabajo]* despatxar, acomiadar.
- despejar** *v. tr.* *[una situación]* aclarir.
- despenalización** *f.* despenalització.
- despenalizar** *v. tr.* despenalitzar.
- despido** *m.* comiat, acomiadament.
- despilfarrar** *v. tr.* malgastar, balafiar.
- despilfarro** *m.* malbarat, balafiament.
- desplazamiento** *m.* 1. desplaçament.
 2. **desplazamiento laboral** desplaçament laboral.
- desplegar** *v. tr.* desplegar.
- despliegue** *m.* desplegament.
- desposeer** *v. tr.* desposseir.
- desposeimiento** *m.* desposseïment.
- desprecio** *m.* menyspreu.
- desprovisto -ta** *adj.* desproveït -ïda.
- destajero -ra** *m. y f.* estallista (o estalliste-a), preufeter -a, escrader -a.
- destajista** *m. y f.* estallista (o estalliste-a), preufeter -a, escrader -a.
- destajo** *m.* 1. *[contrato]* preufet, escrada. 2. **a destajo** a estall, a preu fet.
- destiempo, a** *adv.* fora de temps, a deshora.
- destierro** *m.* desterrament, desterro.
- destinar** *v. tr.* destinat.
- destinatario -ia** *m. y f.* destinatari -ària.
- destino** *m.* 1. *[lugar]* destinació (*f.*), destí. 2. *[hado]* destí.
- destitución** *f.* destitució.
- destituir** *v. tr.* destituir.
- desuso** *m.* desús.
- desvalorar** *v. tr.* desvalorar.
- desvalorización** *f.* desvaloració, desvalorització.
- desvalorizar** *v. tr.* desvalorar, desvaloritzar.
- desventaja** *f.* desavantatge (*m.*).
- desviación** *f.* desviació. 2. **desviación de poder** desviació de poder.
- detallar** *v. tr.* detallar.
- detalle** *m.* 1. detall. 2. **al detalle al detalle**, a la menuda. 3. **con todos los detalles** amb tots els detalls.
- detallista** *adj. y m. y f.* detallista (o detalliste -a).
- detasa** *f.* detaxa.
- detención** *f.* 1. detenció. 2. **detención ilegal** detenció il·legal.
- detener** *v. tr.* detindre, detenir.
- detenido -da** *adj. y m. y f.* detingut -uda.
- detentación** *f.* detenció.
- detentador -a** *adj. y m. y f.* detentor -a, detenidor -a.
- detentar** *v. tr.* 1. *[poseer]* detindre, mantindre, conservar. 2. *[un cargo]* detindre, ocupar, exercir.
- detentor -a** *m. y f.* detentor -a.
- deterioro** *m.* deteriorament, deterioració (*f.*).
- determinación** *f.* determinació, determini (*m.*).
- determinar** *v. tr.* determinar.
- destractar** *v. tr.* detractar.

detrimento *m.* 1. detriment. 2. **en detrimento de** en detriment de.

deuda *f.* 1. deute (*m.*). 2. **deuda del Tesoro** deute del Tresor. 3. **deuda pública** deute públic. 4. **deuda tributaria** deute tributari.

deudor -a *adj.* y *m.* y *f.* deutor -a.

devaluació *f.* devaluació.

devaluar *v. tr.* devaluar.

devengable *adj.* meritable.

devengado -da *adj.* 1. **[debido]** meritat -ada, degut -uda. 2. **[interés]** produït -ida, reportat -ada, aportat -ada. 3. **[rérito]** redituat -ada. 4. **[una letra]** vençut -uda.

devengar *v. tr.* 1. **[tener derecho]** meritar, guanyar, tindre dret a. 2. **[producir]** produir, reportar, aportar, redituar. 3. **[costar]** costar, importar, pagar.

devengo *m.* 1. **[derecho a percibir]** meritació, dret a percebre. 2. **[beneficio]** rèdit, guany. 3. **[coste]** cost, import.

4. **devengo del tributo** meritació del tribut.

devolució *f.* 1. devolució.

2. **devolució de ingresos indebidos** devolució d'ingressos indeguts.

devolutivo -va *adj.* devolutiu -iva.

devolver *v. tr.* retornar, tornar.

día *m.* 1. dia. 2. **acordar día y hora** fixar dia i hora. 3. **a tantos días vista** d'ací a tants dies, a tants dies vista (una lletra). 4. **día de autos** dia dels fets. 5. **día hábil** dia àgil. 6. **día inhábil** dia inàgil. 7. **día laborable** dia faener, dia laborable. 8. **día multa** dia multa. 9. **el día de la fecha** hui. 10. **el día después** l'endemà, el sendemà. 11. **el día siguiente** l'endemà, el sendemà. 12. **en su día**

en el seu dia, oportunament. 13. **en un día fijo** (o **prefijado**) a dia adiat, a dia cert, a dia sabut. 14. **señalar día y hora** fixar dia i hora.

dicho *m.* declaració (*f.*).

dictamen *m.* 1. dictamen. 2. **dictamen conforme** dictamen de conformitat.

dictaminar *v. tr. e intr.* dictaminar.

dictar *v. tr.* dictar.

dieta *f.* dieta.

diezmar *v. tr.* delmar.

diezmo *m.* delme.

difamación *f.* difamació.

difamar *v. tr.* difamar.

diferència *f.* 1. diferència. 2. **a diferència de** a diferència de.

diferent *adj.* 1. different. 2. **diferente a** different de.

diferir *v. tr. e intr.* diferir.

dilació *f.* dilació.

dilapidació *f.* dilapidació.

dilapidar *v. tr.* dilapidar.

dilatorio -ia *adj.* dilatori -òria.

diligència *f.* 1. diligència. 2. **diligencia**

administrativa diligència

administrativa. 3. **diligencia de constancia** diligència de constatació.

4. **diligencia de embargo** diligència d'embargament. 5. **diligencia de ordenación** diligència d'ordenació.

6. **diligencia final** diligència final.

7. **diligencias para mejor proveer** diligències per a proveir millor.

8. **diligencias preparatorias** diligències preparatòries.

9. **diligencias previas** diligències prèvies.

diligenciar *v. tr.* diligenciar.

dimanante *adj.* dimanant.

dimanar *v. intr.* dimanar.

- dimisión** f. dimissió.
- dimitir** v. tr. e intr. dimitir.
- diócesis** f. diòcesi.
- diploma** f. diploma.
- diplomatura** f. diplomatura.
- diputación** f. 1. diputació. 2. **diputación permanente** diputació permanent.
3. **Diputación Provincial** Diputació Provincial.
- diputado -da** m. y f. diputat -ada.
- dirección** f. 1. [acción de dirigir, cargo, oficina] direcció. 2. [señas] adreça, domicili. 3. **dirección general** direcció general.
- directiva** f. [norma comunitaria] directiva.
- directivo -va** adj. y m. y f. directiu -iva.
- directorio** m. directori.
- directriz** f. directriu.
- dirigir** 1. v. tr. dirigir. 2. v. pron. dirigir-se, adreçar-se.
- dirimente** adj. diriment.
- dirimir** v. tr. 1. [una controversia] dirimir. 2. [contrato] anul·lar, dirimir.
- discernimiento** m. discerniment.
- discernir** v. tr. discernir.
- disciplina** f. 1. disciplina. 2. **disciplina urbanística** disciplina urbanística.
- disciplinario -ia** adj. disciplinari -ària.
- discordia** f. discòrdia.
- discrecionalidad** f. discrecionalitat.
- discrepancia** f. discrepancia.
- discriminación** f. 1. discriminació.
2. **discriminación positiva** discriminació positiva.
3. **discriminación racista** discriminació racista.
- discurrir** v. tr. e intr. discórrer.
- discusión** f. discussió.
- disensión** f. dissensió.
- disenso** m. dissensió (f.), dissens.
- disentimiento** m. dissentiment.
- disfrutar** v. tr. e intr. gaudir, fruir, disfrutar.
- disfrute** m. gaudi, fruïció.
- disipar** v. tr. dissipar.
- disminución** f. disminució.
- disolver** v. tr. dissoldre.
- disparidad** f. disparitat.
- dispensa** f. 1. dispensa. 2. **dispensa sindical** dispensa sindical.
- dispensable** adj. dispensable.
- dispensación** f. dispensació.
- disponer** v. tr. e intr. disposar, dispondre.
- disponibilidad** f. disponibilitat.
- disponible** adj. disponible.
- disposición** f. 1. disposició. 2. a vuestra disposición a la vostra disposició. 3. disposición adicional disposició addicional. 4. **disposición administrativa** disposició administrativa. 5. **disposición derogatoria** disposició derogatòria.
6. **disposición final** disposició final.
7. **disposición transitoria** disposició transitòria.
- dispuesto -ta** adj. 1. dispost -a.
2. **según lo dispuesto** segons el que (es) disposta, d'acord amb el que (es) disposta.
- distancia** f. 1. distància. 2. a corta distància a curta distància. 3. a larga distància a llarga distància.
- distinguir** v. tr. distingir.
- distribución** f. distribució.
- distribuidor -a** adj. y m. y f. distribuïdor -a.
- distribuir** v. tr. distribuir.
- distributivo -va** adj. distributiu -iva.
- distrito** m. districte.
- disturbio** m. disturbí.

disuasivo -va *adj.* dissuasiu -iva.
disuasorio -ia *adj.* dissuasori -òria.
dividendo *m.* dividend.
dividuo -ua *adj.* divisible.
divisa *f.* divisa.
división *f.* 1. divisió. 2. divisió de poderes divisió de poders.
divorcio *m.* divorci, divorç.
doctor -a *m. y f.* 1. doctor -a. 2. **doctor honoris causa** doctor *honoris causa*.
doctrina *f.* doctrina.
documentación *f.* documentació.
documental *adj.* documental.
documentar *v. tr.* documentar.
documento *m.* 1. document.
2. **documento privado** document privat.
3. **documento público** document públic.
4. **documento testificativo** document testificatiu.
dogma *m.* dogma.
dogmático -ca *adj.* dogmàtic -a.
dolo *m.* 1. dol. 2. **de mediar dolo** si hi ha dol. 3. **dolo eventual** dol eventual.
doloso -sa *adj.* dolós -osa.
domiciliación *f.* domiciliació.
domiciliar *v. tr.* domiciliar.
domicilio *m.* 1. domicili. 2. **con domicilio en** que viu a, amb domicili a. 3. **domicilio fiscal** domicili fiscal.
dominical *adj.* dominical.
dominio *m.* domini.
donación *f.* donació.
donante *adj. y m. y f.* donant.
donativo *m.* donatiu.
dorso *m.* 1. dors. 2. **sigue al dorso** continua en el dors, continua darrere.
dotación *f.* dotació.
dotacional *adj.* de dotació, com a dotació, per a dotacions, destinat a dotacions.

dotar *v. tr.* dotar.
dote *f.* dot (*m.*).
drogadicción *f.* drogoaddicció.
duanar *v. tr.* duanar.
duda *f.* 1. dubte (*m.*). 2. **sin duda** sens dubte, no cal dir-ho. 3. **sin duda alguna** sense cap dubte.
dudar *v. tr. e intr.* dubtar.
duelo *m.* duel.
dúplica *f.* dúplica.
duplicado -da *adj. y m.* 1. duplicat -ada. 2. **por duplicado** per duplicat, en doble exemplar.
duplicar *v. tr.* duplicar.
duración *f.* duració, durada.

E

echar *v. tr.* 1. tirar, llançar. 2. echar de menos trobar a faltar.

echazón *m.* llançament.

economía *f.* 1. economía. 2. economia de mercado economía de mercat.

ecuànim *adj.* equànim.

edad *f.* 1. edat. 2. mayor de edad major d'edat. 3. mayoría de edad majoria d'edat. 4. menor de edad menor d'edat.

edicto *m.* edicte.

edil *m. y f.* edil.

efectividad *f.* efectivitat.

efectivo -va *adj.* 1. efectiu -iva. 2. en efectivo en efectiu. 3. hacer efectivo fer efectiu.

efecto *m.* 1. efecte. 2. a este efecto a (o per) este efecte. 3. a los efectos als efectes, a l'efecte, a este efecte. 4. a los efectos de a l'efecte de, als efectes de. 5. a los efectos que a fi que, a l'efecte que, als efectes que. 6. a los solos efectos de només als efectes (o a l'efecte) de. 7. a tal efecto a este efecte, amb esta finalitat. 8. a todos los efectos a tots els efectes, amb caràcter general. 9. al efecto a este efecte, amb esta finalitat. 10. al efecto de a l'efecte de. 11. con efectos amb efectes. 12. con efectos de amb efectes de.

13. dejar sin efecto deixar sense efecte. 14. efecto directo efecte directe. 15. efectos timbrados efectes timbrats. 16. en ambos efectos als dos (o a ambdós) efectes. 17. en un solo efecto a un sol efecte. 18. llevar a efecto portar a efecte, dur a terme, realitzar, efectuar. 19. surtir efecto tindre (o fer, o produir) efecte, ser efectiu.

efectuar *v. tr.* 1. [realizar] efectuar, dur a terme. 2. [idear, inventar] elaborar.

eficacia *f.* eficàcia.

eficiencia *f.* eficiència.

efractor -a *m. y f.* efractor -a.

egresión *f.* egressió.

egreso *m.* despesa (*f.*), gasto, partida de descàrrec (*f.*).

ejecución *f.* 1. execució. 2. ejecución forzosa execució forçosa. 3. ejecución judicial execució judicial. 4. ejecución subsidiaria execució subsidiària.

5. traer aparejada ejecución comportar execució.

ejecutado -da *m. y f.* executat -ada.

ejecutante *adj. y m. y f.* executant.

ejecutar *v. tr.* executar.

ejecutivamente *adv.* executivament.

ejecutividad *f.* executivitat.

ejecutivo -va *adj. y m. y f.* executiu -iva.

ejecutorial *adj.* executorial.

- ejecutoriar** *v. tr.* 1. [una sentencia] confirmar. 2. [comprobar] constatar, verificar.
- ejectoria** *f.* executòria.
- ejectorio -ia** *adj.* executori -òria.
- ejemplar** *m.* exemplar.
- ejemplificar** *v. tr.* exemplificar.
- ejemplo** *m.* 1. exemple. 2. por ejemplo per exemple, com ara.
- ejercer** *v. tr. e intr.* exercir.
- ejercicio** *m.* exercici.
- ejercitar** *v. tr.* exercitar.
- elección** *f.* elecció.
- electivo -va** *adj.* electiu -iva.
- electorado** *m.* electorat.
- electrocutar** *v. tr.* electrocutar.
- elegibilidad** *f.* elegibilitat.
- elegir** *v. tr.* elegir, triar.
- elevar** *v. tr.* elevar.
- eludir** *v. tr.* eludir.
- emancipación** *f.* emancipació.
- emancipar** *v. tr.* emancipar.
- embajada** *f.* 1. ambaixada. 2. embajada foral ambaixada foral.
- embajador -a** *m. y f.* ambaixador -a.
- embargabilidad** *f.* embargabilitat.
- embargable** *adj.* embargable.
- embargador -a** *adj. y m. y f.* embargador -a.
- embargante** *adj. y m. y f.* embargant.
- embargar** *v. tr.* embargar.
- embargo** *m.* 1. embargament, embarg. 2. embargo ejecutivo embargament executiu. 3. embargo preventivo embargament preventiu.
4. sin embargo no obstant això, això no obstant, no obstant, tanmateix.
5. trabar embargo embargar.
- embolsar** *v. tr.* emborsar.
- embolso** *m.* embors, emborsament.
- embriaguez** *f.* embriaguesa.
- emérito -ta** *adj.* emèrit -a.
- emigración** *f.* emigració.
- emigrante** *adj. y m. y f.* emigrant.
- emisión** *f.* emissió.
- emisor -a** *adj. y m. y f.* emissor -a.
- emitir** *v. tr.* 1. emetre. 2. recién emitido tot just emés, acabat d'emetre.
- emolumento** *m.* emolument.
- empadronamiento** *m.* empadronament.
- empadronar** *v. tr.* empadronar.
- empeñar** *v. tr.* empenyorar.
- empeño** *m.* 1. empenyorament. 2. [constància] tenacitat, fermesa, constància. 3. [interés] afany, interès.
- emplazamiento** *m.* 1. [citación] citació (f.), citació a comparéixer, citació a termini. 2. [situación] emplaçament, localització, situació.
- emplazar** *v. tr.* 1. [citar] citar a termini. 2. [situar] emplaçar, situar, instal·lar. 3. [rogar] instar.
- empleado -da** *m. y f.* empleat -ada.
- empleador -a** *m. y f.* llogador -a, ocupador -a.
- emplear** *v. tr.* 1. [dar un empleo] col·locar, ocupar. 2. [usar] usar, utilitzar, emprar.
- empleo** *m.* 1. [colocación] ocupació (f.), col·locació (f.). 2. [uso] ús, aplicació (f.). 3. suspender de empleo y sueldo suspendre de sou i faena.
- empresa** *f.* 1. empresa. 2. empresa de trabajo temporal empresa de treball temporal.
- empréstito** *m.* emprèstit.
- enajenable** *adj.* alienable.
- enajenación** *f.* 1. alienació.
2. enajenación permanente alienació permanent.

enajenado -da adj. y m. y f. alienat -ada.
enajenar v. tr. alienar.
encabezamiento m. encapçalament, capçalera.
encabezar v. tr. encapçalar.
encaje m. 1. encaix, encaixament.
2. encaje de primas cobrament de primes.
encarcelamiento m. empresonament.
encarcelar v. tr. empresonar.
encarecer v. tr. encarir.
encarecimiento m. encariment.
encargado -da adj. y m. y f. encarregat -ada.
encargar v. tr. encarregar.
encargo m. 1. encàrrec. 2. encargo de gestió encàrrec de gestió, comanda de gestió.
encarnizamiento m. acarnissament.
encartado -da adj. y m. y f. encartat -ada.
encartamiento m. encartament.
encartar v. tr. encartar.
encausado -da m. y f. encausat -ada.
encausador -a m. y f. encausador -a.
encausamiento m. encausament.
encausar v. tr. encausar.
encauzar v. tr. encaminar, encarrilar, redreçar.
enclave m. enclavament.
encomendar v. tr. e intr. encomanar.
encomienda f. 1. comanda.
2. encomienda de gestió comanda de gestió.
encubridor -a adj. y m. y f. encobridor -a.
encubrimiento m. encobriment.
encubrir v. tr. encobrir.
endeudamiento m. endeutament.
endeudarse v. pron. endeutar-se.
endosante m. y f. endossant.
endosar v. tr. endossar.

endosatario -ia m. y f. endossatari -ària.
endoso m. endós.
enervar v. tr. enervar.
enfermedad f. 1. malaltia.
2. enfermedad profesional malaltia professional.
enfiteusis f. emfiteusi.
enfiteuta m. y f. emfiteuta.
enfitéutico -ca adj. emfitètic -a.
engaño m. 1. engany. 2. engaño a medias engany a mitges.
enjuiciamiento m. enjudiciament, enjuïciament.
enjuiciar v. tr. enjudiciar, enjuïciar.
enlace m. enllaç.
enmendar v. tr. esmenar.
enmienda f. esmena.
enriquecimiento m. 1. enriquiment.
2. enriquecimiento injusto enriquiment injust.
ensañamiento m. encrueliment.
ensañarse v. pron. encruelir-se.
enseguida adv. 1. de seguida, tot seguit. 2. en seguida de seguida, tot seguit.
enserres m. pl. efectes, béns.
ente m. 1. ens. 2. ente local ens local.
3. ente público ens públic.
entenado -da m. y f. fillastre -tra, antenat -ada.
entender v. tr. e intr. entendre.
entendimiento m. 1. [acuerdo] entesa (f), avinença (f). 2. [facultad] enteniment.
enterado -da adj. 1. [conocedor] assabentat -ada. 2. [fórmula que acompaña a una firma] me n'he assabentat, n'he pres coneixement.
3. dar el enterado donar la conformitat.

enterar 1. *v. tr.* comunicar, fer saber, assabentar. 2. *v. pron.* assabentar-se, enterar-se.

entidad *f.* 1. entitat. 2. entidades

colaboradoras entitats
col-laboradores.

entierro *m.* soterrar, enterrament, entero.

entorpecer *v. tr.* entorpir.

entrada *f.* 1. entrada. 2. tener entrada
registrar-se.

entrante *adj.* entrant.

entrar *v. intr.* entrar.

entrecancelas *m.* cancell de
seguretat.

entredecir *v. tr.* entredir.

entredicho *m.* entredit.

entrega *f.* 1. entrega, lliurament
(*m.*). 2. **entrega contra reembolso**
lliurament contra reemborsament.

3. **hacer entrega** entregar, lliurar.

entregar *v. tr.* entregar, lliurar.

enumeración *f.* enumeració.

enumerar *v. tr.* enumerar.

enviar *v. tr.* enviar, trametre.

envío *m.* enviament, tramesa (*f.*).

epígrafe *m.* epígraf.

epiqueya *f.* epiqueia.

equidad *f.* equitat.

equipamiento *m.* 1. equipament.
2. **equipamiento urbanístico**
equipament urbanístic.

equiparación *f.* equiparació.

equiparar *v. tr.* equiparar.

equivalencia *f.* equivalència.

equivalente *m.* equivalent.

equivocación *f.* equivocació.

equivocarse *v. pron.* equivocar-se.

equívoco *m.* equívoc.

erario *m.* erari.

erogación *f.* erogació.

erogar *v. tr.* erogar.

eradicar *v. tr.* eradicar.

errata *f.* errata.

error *m.* 1. error, errada (*f.*), erro.
2. **error de cuenta** error de compte.
3. **error de derecho** error de dret.
4. **error de hecho** error de fet. 5. **error material** error material. 6. **salvo error u omisión** salvat error o omissió,
llevat d'error o omissió.

escabinato *m.* jurat mixt, jurat escabí.

escabino -na *m. y f.* escabí -ina.

escalera *f.* 1. escala. 2. **escala de gravamen** escala de gravamen.

escalafón *m.* escalafó.

escalamiento *m.* escalament.

escaño *m.* escó.

escasear *v. tr. e intr.* escassejar.

escasez *f.* escassetat.

escatimar *v. tr.* escatimar.

escatocolo *m.* escatocol.

escoger *v. tr.* triar, escolhir.

escribanía *f.* escrivania.

escribano -na *m. y f.* escrivà -ana.

escrito *m.* 1. escrit. 2. **escrito de alegaciones** escrit d'al·legacions.
3. **escrito de calificación** escrit
de qualificació. 4. **escrito de interposición de recurso** escrit
d'interposició de recurs. 5. **escrito de proposición de prueba** escrit de
proposició de prova.

escritura *f.* 1. escriptura. 2. **escritura de poder** escriptura de poder.
3. **escritura pública** escriptura
pública.

escriutar *v. tr.* escripturar.

escriturario -ia *adj.* escripturari -ària.

escrutinio *m.* scrutini.

- escucha** *f.* 1. escolta. 2. escucha telefónica escolta telefònica.
- esmero** *m.* atenció (*f.*), esment.
- espacio** *m.* 1. espai. 2. espacios naturales protegidos espais naturals protegits.
- especificación** *f.* especificació.
- especificar** *v. tr.* especificar.
- especificidad** *f.* especificitat.
- específico -ca** *adj.* específic -a.
- espera** *f.* 1. espera. 2. a la espera de mentres esperem, esperant. 3. admitir espera admetre espera. 4. en espera de mentres s'espera, mentres esperem, esperant. 5. tener espera tindre espera.
- esponsales** *m. pl.* esposalles (*f.*).
- esposalicio -ia** *adj.* esposalici -ícia.
- esposas** *f. pl.* manilles.
- esposo -sa** *m. y f.* espòs -osa.
- estabiliario -ia** *m. y f.* estabiliari -ària.
- estabiliente** *m. y f.* estabilient.
- establecer** *v. tr.* estableir.
- establecido -da** *adj.* establít -ida.
- establecimiento** *m.* 1. establiment. 2. establecimiento mercantil establiment mercantil.
- estadía** *f.* estadia.
- estadillo** *m.* bolleta (o butlleta) d'estat (*f.*), estat.
- estado** *m.* 1. estat. 2. causar estado causar estat, esdevindre definitiu -iva. 3. estado archipelágico estat arxipelàgic. 4. estado civil estat civil. 5. estado de alarma estat d'alarma. 6. estado de derecho estat de dret. 7. estado de excepción estat d'excepció. 8. estado de mediciones estat de mesuraments. 9. estado de necesidad estat de necessitat.
- 10. estado de sitio** estat de setge.
- 11. estado social** estat social.
- 12. estado unitario** estat unitari.
- 13. estados excepcionales** estats excepcionals.
- estafa** *f.* estafa.
- estafador -a** *m. y f.* estafador -a.
- estafar** *v. tr.* estafar.
- estamento** *m.* estament.
- estampilla** *f.* estampilla.
- estar** *v. intr.* 1. estar. 2. estar por cumplirse haver-se de complir. 3. estar y pasar por sotmetre's, atindre's. 4. estarse a atindre's, ajustar-se a.
- estatal** *adj.* estatal.
- estatutario -ia** *adj.* estatutari -ària.
- estatuto** *m.* 1. estatut. 2. estatuto de autonomía estatut d'autonomia.
- 3. estatuto del diputado** estatut del diputat.
- estelionato** *m.* estel·lionat.
- estimación** *f.* 1. estimació.
2. estimación directa (o indirecta) estimació directa (o indirecta).
3. estimación por coeficientes estimació per coeficients.
- estimar** *v. tr.* 1. [valorar] estimar, apreciar, avaluar, valorar. 2. [juzgar] estimar, considerar, jutjar, judicar.
- estimativo -va** *adj.* estimatiu -iva.
- estimatorio -ia** *adj.* estimatori -òria.
- estipendar** *v. tr.* estipendar.
- estipendio** *m.* estipendi.
- estipulación** *f.* estipulació.
- estipular** *v. tr.* estipular.
- estoppel** [*ingl.*] *m.* estoppel.
- estrados** *m. pl.* estrades (*f.*).
- estrago** *m.* 1. estrall. 2. causar estragos causar estrall.

- estudio** *m.* estudi.
- estuprador** *m.* estuprador.
- estuprar** *v. tr.* estuprar.
- estupro** *m.* estupro.
- eufemismo** *m.* eufemisme.
- euro** *m.* euro.
- evacuar** *v. tr.* evacuar.
- evadir** *v. tr. y pron.* evadir.
- evaluable** *adj.* evaluable.
- evaluación** *f.* 1. evaluació.
2. evaluació de impacto ambiental
avaluació d'impacte ambiental.
3. evaluació de riesgos laborales
avaluació de riscs laborals.
4. evaluació de solvencia evaluació de solvència. 5. evaluació del desempeño evaluació de la faena.
- evaluar** *v. tr.* avaluar.
- evasión** *f.* evasió.
- evento** *m.* esdeveniment.
- eventual** *adj.* eventual.
- eventualidad** *f.* eventualitat.
- evicció** *f.* evicció.
- evidència** *f.* 1. evidència. 2. poner en evidència posar en evidència.
- evidenciar** *v. tr.* evidenciar.
- evocar** *v. tr. [una causa]* evocar.
- exacció** *f.* 1. exacció.
- examen** *m.* examen.
- excarcelació** *f.* excarceració.
- excedència** *f.* 1. excedència.
2. excedència especial excedència especial. 3. excedència forzosa excedència forçosa. 4. excedència voluntaria excedència voluntària.
- excedente** *adj. y m. y f.* 1. excedent.
2. excedente de aprovechamiento excedent d'aprofitament.
- exceder** *v. tr. e intr.* excedir.
- excelente** *adj.* excel·lent.
- excepció** *f.* 1. excepció. 2. a (o con) excepció de a excepció de, exceptuant, llevat de. 3. hecha excepció de a excepció de, exceptuant, llevat de.
- excepcional** *adj.* excepcional.
- excepcionar** *v. tr.* exceptuar.
- excesivo -va** *adj.* excessiu -iva.
- exceso** *m.* 1. excés. 2. exceso de cabida excés de cabuda.
- excluir** *v. tr.* excloure.
- exclusió** *f.* 1. exclusió. 2. con exclusió de a exclusió de, excloent.
- exclusiva** *f.* exclusiva.
- exclusivo -va** *adj.* exclusiu -iva.
- exculpació** *f.* exculpació.
- exculpar** *v. tr.* exculpar.
- exculpatòria -ia** *adj.* exculpatòri -òria.
- excusa** *f.* excusa.
- excusado -da** *adj.* 1. [perdonado] excusat -ada. 2. [innecesario] inútil, innecessari -ària.
- excusar** *v. tr.* excusar.
- excusió** *f.* excussió.
- exención** *f.* exempció.
- exento -ta** *adj.* exempt -a.
- exequàtur** *m.* exequàtur.
- exhaustivo -va** *adj.* exhaustiu -iva.
- exheredació** *f.* desheretament (m.).
- exheredar** *v. tr.* desheretar.
- exhibició** *f.* exhibició.
- exhibicionisme** *m.* exhibicionisme.
- exhibir** *v. tr.* exhibir.
- exhortar** *v. tr.* demanar per mitjà d'un exhort.
- exhorto** *m.* exhort.
- exhumació** *f.* exhumació.
- exigència** *f.* exigència.
- exigir** *v. tr.* exigir.
- exiliar** *v. tr. i pron.* exiliar.

- exiliar** *v. tr. i pron.* exiliar.
- exilio** *m.* exili.
- eximente** *adj.* eximent.
- eximir** *v. tr.* eximir.
- existencia** *f.* existència.
- existir** *v. intr.* 1. *[ser]* existir. 2. *[haber]* haver-hi.
- exonerar** *v. tr.* exonerar.
- expatriar** *v. tr.* expatriar.
- expectante** *adj.* expectant.
- expectativa** *f.* 1. expectativa. 2. estar a la expectativa estar a l'expectativa.
3. **expectativa de destino** expectativa de destinació.
- expedición** *f.* expedició.
- expedidor -a** *adj. y m. y f.* expedidor -a.
- expedientado -da** *adj. y m. y f.* expedientat -ada.
- expedientar** *v. tr.* 1. *[una persona]* expedientar. 2. *[un proceso]* instruir un expedient.
- expediente** *m.* 1. expedient.
2. **expediente académico** expedient acadèmic. 3. expediente administratiu. 4. **expediente disciplinario** expedient disciplinari.
5. **expediente esencial** expedient essencial. 6. **expediente inactivo** expedient inactiu. 7. **expediente personal** expedient personal.
8. **expediente semiactivo** expedient semiactiu. 9. **formar expediente** formar expedient.
- expedir** *v. tr.* expedir, donar curs.
- expendedor -a** *adj. i m. i f.* expenedor -a.
- expender** *v. tr.* expendre.
- experto -ta** *adj. y m. y f.* expert -a.
- expiar** *v. tr.* expiar.
- expiatorio -ia** *adj.* expiatori -òria.
- expirar** *v. intr.* expirar.
- explicación** *f.* 1. explicació.
2. **explicación del voto** explicació del vot.
- explotación** *f.* explotació.
- expoliación** *f.* espoliació.
- expoliar** *v. tr.* espoliar.
- expolio** *m.* espoli.
- exponer** *v. tr.* exposar, expondre.
- exportación** *f.* exportació.
- exportar** *v. tr.* exportar.
- exposición** *f.* 1. exposició. 2. **exposición de motivos** exposició de motius.
- expromisión** *f.* expromissió.
- expropiación** *f.* 1. expropiació.
2. **expropiación forzosa** expropiació forçosa.
- expropiar** *v. tr.* expropiar.
- expulsar** *v. tr.* expulsar.
- expulsión** *f.* expulsió.
- extender** *v. tr.* estendre.
- exterior** *adj. y m.* exterior.
- extinción** *f.* 1. extinció. 2. **extinción del contrato de trabajo** extinció del contracte de treball.
- extinguir** *v. tr.* extingir.
- extintivo -va** *adj.* extintiu -iva.
- extorno** *m.* 1. extorn. 2. **extorno de prima** extorn de prima.
- extorsión** *f.* extorsió.
- extorsionador -a** *adj. y m. y f.* extorsionador -a.
- extorsionar** *v. tr.* extorsionar, extorquir.
- extracto** *m.* extracte.
- extraer** *v. tr.* extraure.
- extradicción** *f.* extradició.
- extraditable** *adj.* extraditable.
- extraditado -da** *adj.* extraditat -ada.
- extraditar** *v. tr.* extradir.
- extrajudicial** *adj.* extrajudicial.

extralimitación *f.* extralimitació.

extranjería *f.* estrangeria.

extranjero -ra *adj. i m. i f.* estranger -a.

extrañamiento *m.* estranyament.

extraño -ña *adj.* estrany -a.

extraordinario -ia *adj.* extraordinari -ària.

extrapolar *v. tr.* extrapolar.

extraterritorialidad *f.*

extraterritorialitat.

extravío *m.* pèrdua (*f.*).

F

fábrica *f.* fàbrica.

facción *f.* facció.

facilitar *v. tr.* facilitar.

facsimil *m.* facsímil.

factor *m.* factor.

factura *f.* 1. factura. 2. factura

proforma factura proforma,
proforma.

facturación *f.* facturació.

facturar *v. tr.* facturar.

facultad *f.* 1. facultat. 2. facultad
decisoria facultat decisòria.

3. facultad resolutoria facultat
resolutòria.

facultar *v. tr.* facultar.

facultativo -va *adj. y m. y f.* facultatiu
-iva.

fadiga *f.* fadiga.

fallar *v. tr. e intr.* 1. [a favor, en contra]
decidir, resoldre, sentenciar. 2. [no
acertar] fallar, equivocar-se, errar.

fallecer *v. intr.* morir, faltar.

fallecimiento *m.* mort, defunció (*f.*),
traspàs.

fallido -da *adj.* fallit -ida.

fallo *m.* 1. [resolución] decisió (*f.*),
veredicto, sentència (*f.*). 2. [error]
equivocació (*f.*), fallada (*f.*), errada (*f.*).

falsario -ia *adj.* falsari -ària.

falseamiento *m.* falsejament.

falsear *v. tr.* falsejar.

falsedad *f.* 1. falsedad. 2. falsedad

documental falsedad documental.

falsificación *f.* falsificació.

falsificador -a *adj. y m. y f.* falsificador -a.

falsificar *v. tr.* falsificar.

falso -sa *adj.* fals -a.

falta *f.* 1. falta. 2. a falta de [no teniendo]

a falta de, a manca de. 3. a falta de
[temporal] quan falten. 4. echar en falta
trobar a faltar. 5. falta de pago falta
de pagament. 6. falta disciplinaria
falta disciplinària. 7. falta laboral falta
laboral. 8. sin falta sense falta.

faltar *v. intr.* faltar.

familia *f.* 1. família. 2. familia
educadora família educadora.

familiar *adj.* familiar.

fascículo *m.* fascicle.

fatal *adj.* fatal.

favorable *adj.* favorable.

favorecer *v. tr.* afavorir.

fe *f.* 1. fe. 2. buena fe bona fe. 3. dar fe
donar fe. 4. fe de vida fe de vida. 5. fe
pública fe pública. 6. hacer fe fer fe.

7. mala fe mala fe.

fecha *f.* 1. data. 2. a fecha fija a dia cert
(o adiat, o sabut). 3. de fecha reciente
de fa poc. 4. en fecha próxima d'ací
a poc, dins de pocs dies, dins de poc
de temps. 5. fecha tope data límit.

6. hasta la fecha fins hui. 7. por estas

- fechas** a hores d'ara, a les hores d'ara.
- 8. señalar fecha** assenyalar la data, fixar la data.
- fedatario -ia** *m. y f.* fedatari -ària.
- federación** *f.* 1. federació.
- fehaciente** *adj.* fefaent.
- femineidad** *f.* 1. [de la mujer] feminitat. 2. [de los bienes] femineïtat.
- feria** *f.* fira.
- feriado -da** *adj.* feriat -ada.
- festivo -va** *adj.* festiu -iva.
- feudo** *m.* feu.
- fiador -a** *m. y f.* fiador -a, fiançador -a.
- fianza** *f.* fiança, fermança.
- fianzamiento** *m.* fiançament.
- fiar** *v. tr.* fiar.
- ficción** *f.* 1. ficció. 2. ficción legal ficció legal.
- ficha** *f.* fitxa.
- fichar** *v. tr.* fitxar.
- fichero** *m.* fitxer.
- fidedigno -na** *adj.* fidedigne -na.
- fideicometer** *v. tr.* fideicometre.
- fideicometido -da** *adj.* fideicomés -esa.
- fideicomisario -ia** *adj.* fideicomissari -ària.
- fideicomiso** *m.* fideicomís.
- fideicomitente** *m. y f.* fideicomitent.
- fiducia** *f.* fidúcia.
- fiduciario -ia** *adj. y m. y f.* fiduciari -ària.
- figurar** *v. tr. e intr.* figurar.
- fixación** *f.* fixació.
- fijar** *v. tr.* fixar.
- fijo -ja** *adj.* fix -a.
- filiación** *f.* filiació.
- filial** *adj.* filial.
- fin** *m.* 1. [finalidad, objetivo] fi. 2. [final] fi (f.). 3. **a cuyo fin** per això, per a la qual cosa. 4. **a este fin** amb este fi. 5. **a fin de** a fi de, per tal de, a fi i efecte de.
- 6. a fin de cuentas** al capdavall, fet i fet, al cap i a la fi, comptat i debatut.
- 7. a fin de que** a fi que, per tal que, a fi i efecte que. 8. **a fin y efecto de** a fi i efecte de. 9. **a fin y efecto de que** a fi i efecte que. 10. **al fin y al cabo** al cap i a la fi. 11. **por fin** per fi, a la fi, finalment. 12. **salvo buen fin** salvant-ne la bona fi, amb les reserves acostumades.
- final** *m.* 1. final. 2. **a finales de** a la fi de, a finals de, a darreries de, a la darreria de.
- finalidad** *f.* finalitat, fi (m.).
- finalizar** *v. tr. e intr.* finalitzar.
- financiación** *f.* finançament (m.).
- financiar** *v. tr.* finançar.
- financiero -ra** *adj. y m. y f.* financer -a.
- finanzas** *f. pl.* 1. finances. 2. **finanzas públicas** finances públiques.
- finca** *f.* finca.
- finiquito** *m.* 1. [documento] quitança. 2. [acción de finiquitar] liquidació.
- firma** *f.* 1. firma, signatura. 2. firma electrónica firma electrònica.
- firmante** *adj. y m. y f.* 1. firmant. 2. **abajo firmante** sota signat -ada, sota escrit -a, infrascrit -a.
- firmar** *v. tr.* firmar, signar.
- firme** *adj.* 1. ferm -a. 2. **en firme** en ferm.
- firmeza** *f.* 1. fermesa. 2. ganar definitiva firmeza esdevindre ferm -a, consolidar-se.
- fiscal** *adj. y m. y f.* fiscal.
- fiscalía** *f.* fiscalia.
- fiscalización** *f.* fiscalització.
- fiscalizar** *v. tr.* fiscalitzar.
- fisco** *m.* fisc.
- flagrante** *adj.* flagrant.
- fletador -a** *m. y f.* noliejadour -a.

fletamento *m.* noliejament.

fletar *v. tr.* noliejar.

flete *m.* noli.

flexibilidad *f.* flexibilitat.

fluctuación *f.* fluctuació.

fluctuar *v. intr.* fluctuar.

folio *m.* foli.

folleto *m.* fullet.

fomentar *v. tr.* fomentar.

fomento *m.* foment.

fondo *m.* 1. fons. 2. **fondos de comercio** fons de comerç. 3. **fondos de garantía** fons de garantia. 4. **fondos de garantía salarial** fons de garantia salarial. 5. **fondos de inversión** fons d'inversió. 6. **fondos de pensiones** fons de pensions. 7. **fondos de reserva** fons de reserva.

foral 1. *adj.* [relativo a los fueros] foral. 2. *m.* [heredad dada en foro] propietat emfitèutica.

forense *adj.* y *m.* y *f.* forense.

forero -ra *adj.* y *m.* y *f.* 1. [relativo al fero] foral. 2. [el que da a foro] arrendador -a. 3. [el que paga foro] emfiteuta, arrendatari -ària.

forestal *adj.* forestal.

forma *f.* 1. forma. 2. **de forma que** de manera que. 3. **emplazar en legal forma** citar de forma legal. 4. **en debida forma** degudament, en la forma deguda. 5. **en forma legal** de forma legal, de forma deguda.

formación *f.* 1. formació. 2. **formación profesional** formació professional.

formal *adj.* formal.

formalidad *f.* formalitat.

formato *m.* format.

formalismo *f.* formalisme.

formalizar *v. tr.* formalitzar.

formar *v. tr. e intr.* formar.

formato *m.* format.

fórmula *f.* 1. fórmula. 2. **fórmula de despedida** fórmula de despedida (o de comiat). 3. **fórmula de saludo** fórmula de salutació.

formular *v. tr.* formular.

formulario *m.* formulari.

foro *m.* 1. [abogacía] fòrum. 2. [arrendamiento] emfiteusi.

fortuito -ta *adj.* fortuït -a.

fotocopia *f.* fotocòpia.

fracción *f.* fracció.

fraccionamiento *m.* 1. fraccionament. 2. **fraccionamiento de pago** fraccionament de pagament.

fraccionar *v. tr.* fraccionar.

fractura *f.* fractura.

franco -ca *adj.* franc -a.

franja *f.* franja.

franquear *v. tr.* franquejar.

franqueo *m.* 1. franqueig. 2. **franqueo en destino** franqueig en destinació.

franquicia *f.* franquícia.

fratricida *adj.* y *m.* y *f.* fraticida.

fratricidio *m.* fraticidi.

fraude *m.* 1. frau. 2. **fraude d'acreedores** frau de creditors. 3. **fraude de derecho** frau de dret. 4. **fraude de ley** frau de llei.

fraudulento -ta *adj.* fraudulent -a.

frecuencia *f.* 1. freqüència. 2. **con frecuencia** sovint, freqüentment.

frecuente *adj.* freqüent.

fronte *m.* 1. [militar, agrupació política] front. 2. **hacer frente a** [plantar cara] afrontar, fer front a, enfocar-se a. 3. **hacer frente a** [un pago] respondre de, atendre, fer-se càrrec de, satisfer.

frontera *f.* frontera.

fructuario -ia adj. y m. y f. fructuari -ària.

fruto m. 1. fruit. 2. **frutos civiles** fruits civils.

frustración f. frustració.

frustrar v. tr. frustrar.

fuente f. 1. font. 2. **fuentes del**

derecho fonts del dret. 3. **fuentes jurídicas** fonts jurídues.

fuero m. fur.

fuerza f. 1. força. 2. **fuerza de ley** força de llei. 3. **fuerza irresistible** força irresistible. 4. **fuerza mayor** força major. 5. **fuerzas armadas** forces armades. 6. **fuerzas productivas** forces productives.

función m. 1. funció. 2. **en función de** en funció de, dependent de.

funcionario -ia m. y f. 1. **funcionari -ària**. 2. **funcionario de empleo** personal eventual. 3. **funcionario público** funcionari públic.

fundación f. fundació.

fundamental m. fonamental.

fundamentar v. tr. fonamentar.

fundamento m. 1. fonament. 2. **fundamento de derecho** fonament de dret. 3. **fundamento jurídico** fonament jurídic.

fundar v. tr. 1. [edificar, crear] fundar. 2. [fundamentar, apoyar] fonamentar, recolzar, fundar.

fundario -ia adj. immobiliari -ària.

fundo m. finca (f.), propietat immobiliària (f.), propietat immoble (f.).

fungible adj. fungible.

furtivo -va adj. furtiu -iva.

fusión f. fusió.

fusionar v. tr. fusionar.

G

gabinete *m.* gabinet.

gama *f.* gamma.

ganancia *f.* guany (*m.*).

ganancial *adj.* *y m.* bé de la societat de guanys.

ganar *v. tr.* guanyar.

garante *adj.* *y m.* *y f.* garant.

garantía *f.* 1. garantia, abast (*m.*).

2. garantías de pago garanties de pagament.

garantizado -da *adj.* garantit -ida.

garantizar *v. tr.* garantir.

garrote *m.* garrot.

gastar *v. tr.* gastar, despendre.

gasto *m.* 1. despesa (*f.*), gasto.

2. **gasto de representación**

despeses de representació.

3. **gasto público** despesa pública.

4. **gastos judiciales** despeses

judiciais.

generación *f.* generació.

general *adj.* general.

generalidad *f.* 1. generalitat.

2. Generalidad Valenciana

Generalitat Valenciana.

generar *v. tr.* generar.

género *m.* gènere.

genocidio *m.* genocidi.

gerencia *f.* gerència.

gerente *m. y f.* gerent.

germanía *f.* germania.

gestión *f.* 1. gestiò. 2. **gestión de**

negocio ajeno gestiò de negoci alié. 3. **gestión recaudatoria** gestiò recaptatòria.

gestionar *v. tr.* gestionar.

gestor -a *adj.* *y m.* *y f.* gestor -a.

gestoría *f.* gestoria.

girar *v. tr. e intr.* girar.

giro *m.* gir.

gobernación *f.* governació.

gobernador -a *adj.* *y m.* *y f.* governador -a.

gobernar *v. tr.* governar.

gobierno *m.* govern.

goce *m.* 1. gaudi, fruïció. 2. **goce y disfrute** ús i gaudi.

gozar *v. tr. e intr.* gaudir, fruir.

grabar *v. tr.* gravar, registrar, enregistrar.

gracia *f.* 1. gràcia. 2. **gracias a** gràcies a.

graciar *v. tr.* graciar.

gradación *f.* gradació.

grado *m.* 1. grau. 2. **grado de ejecución** grau d'execució. 3. **grado de participación** grau de participació. 4. **grado personal** grau personal.

graduación *f.* graduació.

gradual *adj.* gradual.

granel, a *loc. adv.* a granel, en (o a) orri.

gratificación *f.* gratificació.

gratificar *v. tr.* gratificar.

gratis *adv.* debades, de franc, gratis.

grato *adj.* 1. grat. 2. **ser grato** plaure.

gratuidad *f.* gratuïtat.

gratuito -ta *adj.* gratuit -a.

gravamen *m.* gravamen.

gravar *v. tr.* gravar, carregar.

gravoso -sa *adj.* gravós -osa, carregós -osa.

grupo *m.* 1. grup. 2. **grupo de empresas** grup d'empreses.
3. grupo mixto grup mixt. 4. **grupo parlamentario** grup parlamentari.

guarda *m. y f.* guarda.

guardador -a *adj. y m. y f.* guardador -a.

guardaduría *f.* guardadoria.

guardar *v. tr.* 1. guardar. 2. **guarda de menores** guarda de menors.
3. **guarda y custodia** guarda i custòdia.

guardia *f.* 1. guàrdia. 2. **de guardia** de guàrdia.

gubernamental *adj.* governamental.

guía *f.* guia.

H

haber¹ *m.* 1. haver. 2. *pl.* havers.
haber² *v. aux.* 1. haver. 2. **no hay de** qué no s'ho val, no es mereixen.
habitante *adj.* havent.
hábil *adj.* àgil.
habilitació *f.* habilitació.
habilitado -da *m. y f.* habilitat -ada.
habilitar *v. tr.* habilitar.
habitabilidad *f.* habitabilitat.
habitabile *adj.* habitable.
habitar *v. tr.* habitar.
habitual *adj.* habitual.
habitualidad *f.* habitualitat.
hacer *v. tr.* 1. fer. 2. **hacer constar** fer constar. 3. **hacer saber** comunicar, assabentar.
hacienda *f.* 1. hisenda. 2. **hacienda autonómica** hisenda autonòmica. 3. **hacienda local** hisenda local. 4. **hacienda pública** hisenda pública.
hecho *m.* 1. fet. 2. **hecho imponible** fet imposable.
hectárea *f.* hectàrea.
heredad *f.* heretat.
heredamiento *m.* heretament.
heredar *v. tr.* heretar.
heredero -ra *m. y f.* 1. hereu -a. 2. **heredero forzoso** hereu forçós. 3. **instituir heredero (o por heredero)** (a alguien) instituir hereu (algú).
hereditario -ia *adj.* hereditari -ària.

herencia *f.* 1. herència. 2. **herencia** yacente herència jacent.
hermandad *f.* germandat.
hermano -na *m. y f.* germà -ana.
hidrooción *f.* hidrooció.
hijastro -tra *m. y f.* fillastre -tra.
hijo -ja *m. y f.* fill -a.
hijuela *f.* fillola, annex.
hincapié, hacer recalcar, insistir, subratllar, fer èmfasi.
hipoteca *f.* hipoteca.
hipotecar *v. tr.* hipotecar.
hipotecario -ia *adj.* hipotecari -ària.
hipótesis *f.* hipòtesi.
historial *m.* historial.
hito *m.* fita (*f.*).
hoja *f.* 1. full (*m.*). 2. **hoja de aprecio** full d'apreciació, full d'apreuament. 3. **hoja de asume** full de conformitat. 4. **hoja de servicios** full de servicis.
holgura *f.* marge de previsió (*m.*).
hológrafo *m.* hològraf.
homicida *adj. y m. y f.* homicida.
homicidio *m.* homicidi.
homologable *adj.* homologable.
homologación *f.* homologació.
homologar *v. tr.* homologar.
honestidad *f.* honestat.
honor *m.* 1. honor. 2. **tener el honor** tindre l'honor.
honorable *adj.* honorable.

honorario -ia 1. *adj.* honorari -ària.

2. *m. pl.* [emolumentos] honoraris.

honorífico -ca *adj.* honorífic -a.

honradez *f.* honradesa.

horizontal *adj.* y *f.* horitzontal.

hora *f.* 1. hora. 2. **hora extraordinaria**

hora extraordinària.

horario *m.* horari.

hospicio *m.* hospici.

hoy *adv.* 1. hui, avui. 2. **de hoy en**

adelante de hui en avant. 3. **hoy día**

hui dia. 4. **hoy en día** hui en dia. 5. **hoy**

por hoy ara per ara, ara com ara.

huelga *f.* 1. vaga. 2. **huelga de celo**

vaga de zel. 3. **huelga general** vaga

general.

huelguista *m. y f.* vaguista

(o vaguiste -a).

huella *f.* 1. empremta. 2. **huella**

dactilar empremta dactilar. 3. **huella**

digital empremta digital.

huérfano -na *adj.* orfe òrfena.

hurtar *v. tr.* furtar.

hurto *m.* furt.

I

ibídem *adv.* ibídem.

ídem *adv.* ídem.

identidad *f.* identitat.

identificación *f.* 1. identificació.

2. **identificación fiscal** identificació fiscal.

identificar *v. tr.* identificar.

idoneidad *f.* idoneïtat.

idóneo -ea *adj.* idoni -ònia.

ignorància *f.* 1. ignorància. 2. **ignorancia de la ley** ignorància de la llei.

ignorar *v. tr.* 1. [no saber] ignorar, desconéixer. 2. [no tener en cuenta] ignorar, obviar, negligr.

iguala *f.* iguala.

igualar *v. tr. e intr.* igualar.

igualdad *f.* igualtat.

ilació *f.* il·lació.

illegal *adj.* il·legal.

illegalidad *f.* il·legalitat.

ilegible *adj.* il·legible, illegible.

ilegitimar *v. tr.* fer il·legítim.

ilegítimo -ma *adj.* il·legítim -a.

ilesa -sa *adj.* il·lés -esa.

ilícito -ta *adj.* il·lícit -a.

ilimitado -da *adj.* il·limitat -ada.

ilíquido -da *adj.* il·líquid -a.

impagado -da *adj.* impagat -ada.

impago *m.* 1. impagament, falta de pagament (*f.*). 2. **impago de pensió** impagament de pensió.

imparcialidad *f.* imparcialitat.

impartición *f.* impartició.

impartir *v. tr.* impartir, professar.

impedimento *m.* impediment.

impedir *v. tr.* impedir.

impensa *f.* impensa.

imperatividad *f.* imperativitat.

imperativo -va *adj.* imperatiu -iva.

imperfecto -ta *adj.* imperfecte -ta.

impericia *f.* imperícia.

imperio *m.* imperi.

impertinente *adj.* impertinent.

impetración *f.* impetració.

implicado -da *m. y f.* implicat -ada.

implicación *f.* implicació.

implicar *v. tr. e intr.* implicar.

implícito -ta *adj.* implícit -a.

imponderable *adj. y m.* imponderable.

imponente *adj. y m. y f.* imposant.

imponer *v. tr.* imposar.

imponible *adj.* imposable.

importación *f.* importació.

importador -a *adj. y m. y f.* importador -a.

importe *m.* import.

imposibilidad *f.* impossibilitat.

imposibilitar *v. tr.* impossibilitar.

imposición *m.* imposició.

impositivo -va *adj.* impositiu -iva.

impositor *adj. y m. y f.* impositor -a.

impostor -a *adj. y m. y f.* impostor -a.

impremeditació f. impremeditació.

impremta f. impremta.

imprescindible adj. imprescindible.

imprescriptible adj. imprescriptible.

impresió f. impressió.

impreso -sa adj. y m. imprés -esa.

imprimátur m. imprimàtur.

imprimir v. tr. imprimir.

improcedència f. improcedència.

improcedente adj. improcedent.

improrrogable adj. improrrogable.

improvís adj. 1. improvís.

2. de improvís d'improvís, inesperadament, sense preparació.

imprudència f. 1. imprudència.

2. imprudència temerària

imprudència temerària.

impuesto m. 1. impost. 2. impuesto especial

impost especial. 3. impuesto de societats.

4. impuesto progresivo

impost progressiu. 5. impuesto sobre activitats econòmiques

impost sobre activitats econòmiques. 6. impuesto sobre béns immobles

impost sobre béns immobles. 7. impuesto sobre el patrimoni

impost sobre el patrimoni. 8. impuesto sobre el valor añadido

impost sobre el valor afegit. 9. impuesto sobre los actos jurídicos documentados

impost sobre els actes jurídics documentats.

10. impuesto sobre la renta de las personas físicas

impost sobre la renda de les persones físiques. 11. impuesto sobre sucesiones y donaciones

impost sobre successions i donacions.

12. impuesto sobre transmisiones patrimoniales

impost sobre transmissions patrimonials.

impugnació f. impugnació.

impugnar v. tr. 1. impugnar.

2. impugnar de contrario

impugnar de contrari.

impugnatiu -va adj. impugnatiu -iva.

impulsar v. tr. impulsar.

impune adj. impune.

impunitat f. impunitat.

imputabilitat f. imputabilitat.

imputació f. imputació.

imputat -da adj. y m. y f. imputat -ada.

imputador -a adj. y m. y f. imputador -a.

imputar v. tr. imputar.

inabrogable adj. inabrogable.

inaceptable adj. inaceptable.

inactivitat f. 1. inactivitat.

2. inactivitat administrativa

inactivitat administrativa.

inadequat -da adj. inadequat -ada.

inadmissibilitat f. inadmissibilitat.

inadmissible adj. inadmissible.

inadmissió f. inadmissió.

inadvertència f. inadvertència.

inadvertit -da adj. inadvertit -ida.

inalienable adj. inalienable.

inamovible adj. inamovible.

inamovilitat f. inamovilitat.

inapel·labilitat f. inapel·labilitat.

inapel·lable adj. inapel·lable.

inaplazable adj. inajornable.

inaplicació f. inaplicació.

inasegurable adj. inasegurable.

incapacitat f. 1. incapacitat.

2. incapacitat para suceder

incapacitat per a succeir.

3. incapacitat permanent

incapacitat permanent.

4. incapacitat temporal

incapacitat temporal.

incapacitació f. incapacitació.

incapacitado -da *adj.* y *m.* y *f.*
 incapacitat -ada.
incapacitar *v. tr.* incapacitar.
incapaz *adj.* incapaç.
incardinación *f.* incardinació.
incautación *f.* confiscació, requisició, incautació.
incautar *v. tr.* i *pron.* confiscar, requisar, incautar, comissar, decomissar.
incentivar *v. tr.* incentivar, estimular.
incentivo *m.* incentiu.
incertidumbre *f.* incertesa.
incesto *m.* incest.
incidencia *f.* 1. incidència. 2. **por** incidència per incidència, incidentalment.
incidente *m.* incident.
incidir *v. intr.* incidir.
incitación *f.* incitació.
incitar *v. tr.* incitar.
inclasificable *adj.* inclassifiable.
incluido -da *adj.* inclòs -osa.
incluir *v. tr.* incloure.
inclusión *f.* inclusió.
inclusive *adv.* inclusivament.
incoación *f.* incoació.
incoar *v. tr.* incoar.
incobrable *adj.* incobrable.
incomparecencia *f.* incompareixença.
incompatibilidad *f.* incompatibilitat.
incompatible *adj.* incompatible.
incompetencia *f.* incompetència.
incompetente *adj.* incompetent.
incompleto -ta *adj.* incomplet -a.
incomunicación *f.* incomunicació.
incomunicado -da *adj.* incomunicat -ada.
incomunicar *v. tr.* incomunicar.
inconcuso -sa *adj.* inconcús -ussa.
inconfeso -sa *adj.* inconfés -essa.

incongruencia *f.* incongruència.
incontestabilidad *f.* incontestabilitat.
inconstitucional *adj.* inconstitucional.
inconstitucionalidad *f.* inconstitucionalitat.
incorporar *v. tr.* y *pron.* incorporar.
incrementar *v. tr.* incrementar.
incremento *m.* 1. increment.
 2. **incremento salarial** increment salarial.
incriminación *f.* incriminació.
incriminar *v. tr.* incriminar.
inculpación *f.* inculpació.
inculpado -da *adj. y m. y f.* inculpat -ada.
inculpar *v. tr.* inculpar.
incumbencia *f.* incumbència.
incumbar *v. intr.* incumbar.
incumplimiento *m.* incompliment.
incumplir *v. tr.* incomplir.
incurrir *v. intr.* 1. [en falta, delito, error] incórrer. 2. [circunstancias no negativas] produir, concórrer.
incurso -sa *adj.* incurss -a.
indagación *f.* indagació.
indagador -a *adj. y m. y f.* indagador -a.
indagar *v. tr.* indagar.
indagatoria *f.* indagatòria.
indagatorio -ia *adj.* indagatori -òria.
indebidamente *adj.* indegut -uda.
indecisorio -ia *adj.* indecisiòri -òria.
indeclinable *adj.* indeclinable.
indefensión *f.* indefensió.
indemne *adj.* indemne.
indemnidad *f.* indemnitat.
indemnización *f.* indemnització.
indemnizar *v. tr.* indemnitzar.
independencia *f.* 1. independència.
 2. **independencia judicial** independència judicial.
independiente *adj.* independent.

- inderogabilidad** f. 1. inderogabilitat.
2. inderogabilidad singular de un reglamento inderogabilitat singular d'un reglament.
- influencias** f. pl. influències.
- indeterminable** adj. indeterminable.
- indeterminación** f. indeterminació.
- indexar** v. tr. indexar.
- indicación** f. indicació.
- indicador -a** adj. y m. y f. indicador -a.
- indicar** v. tr. indicar.
- índice** m. Índex.
- indicio** m. indici.
- indigente** adj. y m. y f. indigent.
- indignidad** f. 1. indignitat.
2. indignidad para suceder indignitat per a succeir.
- indirecto -ta** adj. indirecte -ta.
- indisputabilidad** f. indisputabilitat.
- individual** adj. individual.
- individualidad** f. individualitat.
- individualizar** v. tr. individualitzar.
- individuar** v. tr. individuar.
- individualidad** f. individuitat.
- individuo -ua** m. y f. individu -ídua.
- indivisión** f. indivisió.
- indiviso -sa** adj. indivís -isa.
- índole** f. índole.
- inducción** f. inducció.
- inducir** v. tr. induir.
- indulto** m. indult.
- ineficacia** f. inefficàcia.
- ineficaz** adj. inefficàç.
- ineligibilidad** f. inel-ligibilitat.
- inembargable** adj. inembargable.
- inembargabilidad** f. inembargabilitat.
- inepto -ta** adj. inepte -ta.
- inexactitud** f. inexactitud.
- inexacto -ta** adj. inexacte -ta.
- inexcusable** adj. inexcusable.
- inexplicable** adj. inexplicable.
- infamación** f. infamació.
- infanticida** adj. y m. y f. infanticida.
- infanticidio** m. infanticidi.
- inferir** v. tr. inferir.
- infirmar** v. tr. infirmar.
- inflación** f. inflació.
- infligir** v. tr. infligir.
- influenciar** v. tr. influir, influenciar.
- influir** v. intr. influir.
- información** f. 1. informació.
2. información pública informació pública. 3. información tributaria informació tributària.
- informar** v. tr. e intr. informar.
- informática** f. informàtica.
- informe** m. informe.
- infracción** f. 1. infracció. 2. infracción administrativa infracció administrativa. 3. infracciones tributarias infraccions tributàries.
- infractor -a** adj. y m. y f. infractor -a.
- infraestructura** f. infraestructura.
- infrascrito -ta** adj. infrascrit -a.
- infraseguro** m. infraassegurança (f.).
- infringir** v. tr. infringir.
- infundado -da** adj. sense fonament.
- ingenuidad** f. ingenuïtat.
- ingenuo -ua** adj. ingenu -ènua.
- ingresar** v. tr. e intr. ingressar.
- ingreso** m. ingrés.
- inhábil** adj. inhàbil.
- inhabilidad** f. inhabilitat.
- inabilitación** f. inhabilitació.
- inabilitar** v. tr. inhabilitar.
- inherente** adj. inherent.
- inhibición** f. inhibició.
- inhibir** v. tr. y pron. inhibir.
- inhibirse** v. pron. inhibir-se.

inhibitoria *f.* inhibitòria.
inhibitorio -ia *adj.* inhibitori -òria.
inhumació *f.* inhumació.
iniciació *f.* iniciació.
 inicial *adj.* inicial.
iniciar *v. tr.* iniciar.
iniciativa *f.* iniciativa.
inicio *m.* inici.
inimputabilidad *f.* inimputabilitat.
injuria *f.* injúria.
injusticia *f.* injustícia.
injusto -ta *adj.* injust -a.
inmatriculació *f.* immatriculació.
inmatricular *v. tr.* immatricular.
inmediació *f.* immediació.
inmediato -ta *adj.* 1. immediat -a.
2. de **inmediato** immediatament, tot seguit.
inminente *adj.* imminent.
inmigració *f.* immigració.
inmigrante *adj. y m. y f.* immigrant.
inmiscirse *v. pron.* immiscir-se.
inmobiliario -ia *adj. y f.* immobiliari -ària.
inmóvil *adj.* immòbil.
inmovilización *f.* immobilització.
inmovilizado -da *adj.* immobilitzat -ada.
inmovilizar *v. tr.* immobilitzar.
inmueble *m.* immobile.
inmune *adj.* immune.
inmunidad *f.* 1. immunitat.
2. **inmunidad parlamentaria** immunitat parlamentària.
immutable *adj.* immutable.
innecesario -ia *adj.* innecessari -ària.
innegable *adj.* innegable.
innegociable *adj.* innegociable.
innovació *f.* innovació.
innovador -a *adj. y m. y f.* innovador -a.

innovar *v. tr.* innovar.
innumerable *adj.* innombrable, innumerable.
inocencia *f.* innocència.
inocente *adj. y m. y f.* innocent.
inobservancia *f.* inobservança.
inoficiosidad *f.* inoficiositat.
inoficioso -sa *adj.* inoficiós -osa.
inopportuno -na *adj.* inoportú -una.
inquebrantable *adj.* inviolable.
inquietar *v. tr.* inquietar.
inquilinato *m.* inquilinat.
inquilino -na *m. y f.* inquilí -ina, llogater -a, estatger -a.
inquiridor -a *adj. y m. y f.* inquiridor -a.
inquirir *v. tr.* inquirir.
inquisitivo -va *adj.* inquisitiu -iva.
insaculació *f.* insaculació.
inscribir *v. tr. y pron.* inscriure.
inscripció *f.* 1. [acció de inscribirse] inscripció. 2. [*lo inscrito*] registre (m.), anotació, comprovant (m.).
inscrito -ta *adj.* inscrit -a.
inserció *f.* inserció.
insertar *v. tr.* inserir.
insinuació *f.* insinuació.
insinuar *v. tr.* insinuar, suggerir, donar a entendre.
insistència *f.* insistència.
insistir *v. intr.* insistir.
insolutumdació *f.* insolutumdació.
insolvència *f.* insolvència.
insolvente *adj.* insolvent.
inspecció *f.* 1. inspecció.
2. **inspección de los tributos** inspecció dels tributs.
inspector -a *adj. y m. y f.* inspector -a.
instalació *f.* instal·ació.
instalar *v. tr.* instal·lar.
instància *f.* instància.

instar *v. tr. e intr.* instar.

intervalo *m.* interval.

instigación *f.* instigació.

institucionalización *f.* institucionalització.

institucionalizar *v. tr.* institucionalitzar.

institución *f.* institució.

instituir *v. tr.* instituir.

instrucción *f.* 1. instrucció. 2. instrucción preliminar instrucció preliminar.

instructor -a *adj. y m. y f.* instructor -a.

instruir *v. tr.* instruir.

instrumentar *v. tr.* instrumentar.

instrumento *m.* 1. instrument. 2. instrumento notarial instrument notarial.

insubordinación *f.* insubordinació.

insulto *m.* insult.

insurrección *f.* insurrecció.

integración *f.* integració.

integrar *v. tr.* integrar.

íntegro -gra *adj.* íntegre -gra.

inteligencia *f.* intel·ligència.

intención *f.* 1. intenció. 2. con intenció de amb la intenció de.

intencionado -da *adj.* intencionat -ada.

intencionalidad *f.* intencionalitat.

intentar *v. tr.* intentar.

intento *m.* intent.

interacción *f.* interacció.

intercalar *v. tr.* intercalar.

intercambiar *v. tr.* intercanviar.

intercambio *m.* intercanvi.

interceder *v. intr.* intercedir.

intercesión *f.* intercessió.

intercesor -a *adj. y m. y f.* intercessor -a.

interconexión *f.* interconnexió.

interdependencia *f.* interdependència.

interdicción *f.* interdicció.

interdicto *m.* interdicte.

interés *m.* 1. interés. 2. interés legal del dinero interés legal dels diners.

3. interés legítimo interés legítim.

4. intereses atrasados interessos endarrerits. 5. intereses de demora interessos de demora.

interesado -da *adj. y m. y f.* interessat -ada.

interesar *v. tr. e intr.* 1. interessar, suscitar interés (a algú), concernir, afectar. 2. [solicitar] demanar, sol·licitar.

interfecto -ta *adj. y m. y f.* interfekte -ta.

interferencia *f.* interferència.

interferir *v. tr. e intr.* interferir.

interinaje *m.* interinatge.

interinidad *f.* interinitat.

interino -na *adj. y m. y f.* interí -ina.

interior *m.* interior.

interlocución *f.* interlocució.

interlocutoria *f.* interlocutòria.

interlocutorio -ia *adj.* interlocutori -òria.

intermediario -ia *adj. y m. y f.* intermediari -ària, mediador -a, mitjancer -a.

internacionalista *adj. y m. y f.* internacionalista (o internacionaliste -a).

internamiento *m.* internament.

internar *v. tr.* internar.

interno -na *adj. y m. y f.* 1. intern -a. 2. interno en trànsito intern en trànsit.

interpelación *f.* interpellació.

interpelar *v. tr.* interpellar.

interpolación *f.* interpolació.

interpolar *v. tr.* interpolar.

interponer *v. tr.* interposar.

interposición *f.* 1. interposició.

- 2. interposición de la demanda**
interposició de la demanda.
- 3. interposición de recurso**
interposició de recurs.
- interpretación** f. interpretació.
- interpretar** v. tr. interpretar.
- intérprete** m. y f. intèrpret.
- interprofesional** adj.
interprofessional.
- interpuesto -ta** adj. interposat -ada.
- interrelación** f. interrelació.
- interrogar** v. tr. interrogar.
- interrogatorio** m. 1. interrogatori.
2. **interrogatorio de posiciones**
interrogatori de posicions.
- interrumpir** v. tr. interrompre.
- interrupción** f. 1. interrupció.
2. **interrupción de la prescripción**
interrupció de la prescripció.
3. **interrupción del contrato de trabajo** interrupció del contracte de treball.
- interusurio** m. interusuri.
- intervalo** m. interval.
- intervención** f. intervenció.
- intervenir** v. tr. e intr. intervindre.
- interventor -a** adj. y m. y f.
interventor -a.
- intestado -da** adj. intestat -ada.
- intima** f. intima.
- intimación** f. intimació.
- intimar** v. tr. e intr. 1. [la Administración a las personas administradas] intimar, ordenar. 2. [las personas administradas a la Administración] reclamar.
- intimatorio -ia** adj. intimatori -òria.
- intransferible** adj. intransferible.
- intransmisible** adj. intransmissible.
- introducción** f. introducció.
- introducir** v. tr. introduir.

- intromisión** f. intromissió.
- intrusismo** m. intrusisme.
- invalidación** f. invalidació.
- invalidante** adj. invalidant.
- invalidar** v. tr. invalidar.
- invalidez** f. 1. invalidesa. 2. **afecto de invalidez** afectat d'invalidesa.
3. **invalidez de los actos**
administratius invalidesa dels actes administratius.
- inválido -da** adj. y m. y f. invàlid -a.
- invariable** adj. invariable.
- invención** f. invenció.
- inventariar** v. tr. inventariar.
- inventario** m. inventari.
- investidura** f. investidura.
- investigación** f. 1. investigació.
2. **investigación de dominio**
investigació de domini.
- investigador -a** adj. y m. y f.
investigador -a.
- investigar** v. tr. investigar.
- inviolabilidad** f. 1. inviolabilitat.
2. **inviolabilidad del domicilio**
inviolabilitat del domicili.
3. **inviolabilidad parlamentaria**
inviolabilitat parlamentària.
- inviolable** adj. inviolable.
- invitación** f. invitació.
- irregular** adj. irregular.
- irregularidad** f. irregularitat.
- irrelevante** adj. irrellevant.
- irremisible** adj. irremissible.
- irreparable** adj. irreparable.
- irresponsabilidad** f. irresponsabilitat.
- irretroactividad** f. irretroactitat.
- irrevocable** adj. irrevocable.
- irritación** f. 1. [resolución] irritació.
2. [anulación] anul·lació, invalidació.
- irritante** adj. irritant.

irritar *v. tr.* irritar.

írrito -ta *adj.* írrit -a.

irrogación *f.* irrogació.

irrogar *v. tr.* irrogar.

J

jefatura *f.* 1. [en organismos de la Administración del Estado] prefectura. 2. [cargo de jefe] comandament. 3. [de policía] direcció. 4. [de tràfic] delegació.

jefe -fa *m. y f.* 1. cap, director -a en cap. 2. jefe de Estado cap d'Estat.

jerarquía *f.* 1. jerarquia. 2. jerarquía administrativa jerarquia administrativa. 3. jerarquía normativa jerarquia normativa.

jerárquico -ca *adj.* jeràrquic -a.

jornada *f.* 1. jornada. 2. jornada intensiva jornada intensiva. 3. jornada laboral jornada laboral. 4. jornada partida jornada partida.

jornal *m.* jornal.

jornalero -ra *m. y f.* jornaler -a.

jubilación *f.* jubilació.

judicatura *f.* judicatura.

judicial *adj.* judicial.

juez -a *m. y f.* 1. jutge -essa. 2. juez de instrucción jutge d'instrucció. 3. juez de vigilancia penitenciaria jutge de vigilància penitenciarìa. 4. juez decano jutge degà. 5. juez penal jutge penal.

juicio *m.* 1. juí, judici. 2. a juicio de a, l'arbitri de, segons l'apreciació de. 3. juicio cambiario juí canviari. 4. juicio civil ordinario juí civil ordinari. 5. juicio concursal juí concursal. 6. juicio de abitestato juí d'abitestat.

7. juicio de faltas juí de faltes. 8. juicio declarativo juí declaratiu. 9. juicio ejecutivo juí executiu. 10. juicio laboral juí laboral. 11. juicio monitorio juí monitori. 12. juicio oral juí oral. 13. juicio penal abreviado juí penal abreujat. 14. juicio penal ordinario juí penal ordinari.

junta *f.* 1. junta. 2. junta de acreedores junta de creditors. 3. junta de compensación junta de compensació. 4. junta de portavoces junta de portaveus. 5. junta general junta general. 6. junta universal junta universal. 7. junta vecinal junta veinal. 8. juntas electorales jentes electorals.

jura *f.* jura.

jurado *m.* 1. jurat. 2. jurado de escabinos jurat escabí. 3. jurado escabinado jurat escabí. 4. jurado mixto jurat mixt. 5. jurado puro jurat pur.

jurador -a *adj. y m. y f.* jurador -a.

juramento *m.* 1. jurament. 2. bajo juramento sota jurament. 3. declarar bajo juramento (o promesa) declarar sota jurament (o promesa). 4. juramento decisoriu jurament decisori. 5. juramento indecisorio jurament indecisor. 6. tomar juramento prendre jurament.

- jurar** *v. tr.* jurar.
- juritorio -ia** *adj. y m.* juratori -òria.
- juricidad** *f.* juricitat.
- juridicidad** *f.* juridicitat.
- jurídico -ca** *adj.* jurídic -a.
- jurisconsulto -ta** *m. y f.* jurisconsult -a.
- jurisdicción** *f.* 1. jurisdicció.
2. jurisdicció contencioso-administrativa jurisdicció contenciosa administrativa.
3. jurisdicció militar jurisdicció militar. 4. jurisdicció penal jurisdicció penal.
- jurisdiccional** *adj.* jurisdiccional.
- jurispericia** *f.* jurisperícia, jurisprudència.
- jurisperito -ta** *m. y f.* jurisperit -a.
- jurisprudencia** *f.* jurisprudència.
- jurisprudente** *m. y f.* jurisprudent.
- jurista** *m. y f.* jurista (o juriste -a).
- justicia** *f.* justícia.
- justicable** *adj.* justicable.
- justificante** *m.* justificant.
- justificar** *v. tr.* justificar.
- justificativo -va** *adj.* justificatiu -iva.
- justipreciar** *v. tr.* fixar el preu just, estimar.
- justiprecio** *m.* preu just, apreciació, valuació, taxació, estim.
- juzgado** *m.* 1. jutjat. 2. **juzgado de familia** jutjat de família. 3. **juzgado de guardia** jutjat de guàrdia. 4. **juzgado de instrucción** jutjat d'instrucció.
5. **juzgado de lo contencioso administrativo** jutjat contencios administrativu. 6. **juzgado de lo penal** jutjat penal. 7. **juzgado de lo social** jutjat social. 8. **juzgado de menores** jutjat de menors. 9. **juzgado de paz** jutjat de pau. 10. **juzgado de vigilancia penitenciaria** jutjat de vigilància penitenciària. 11. **juzgado mercantil** jutjat mercantil.
12. **juzgados centrales** jutjats centrals.
- juzgar** *v. tr.* jutjar, judicar.

L

laborable *adj.* laborable.

laboral *adj.* laboral.

laboralista *adj.* y *m.* y *f.* laboralista
(o laboraliste -a).

laboratorio *m.* 1. laboratori.

2. laboratorio de analítica forense
laboratori d'analítica forense.

lado *m.* 1. costat, banda (*f.*), cantó.

2. por otro lado d'altra banda, a més,
a més a més.

laguna *f.* 1. llacuna. 2. laguna de
derecho llacuna de dret. 3. laguna de
ley llacuna de llei.

lanzamiento *m.* llançament.

lanzar *v. tr.* llançar.

largo -ga *adj.* 1. llarg -a. 2. a lo largo
de al llarg de, durant tot.

laudar *v. tr.* laudar.

laudatorio -ia *adj.* laudatori -òria.

laudemio *m.* lluïsme.

laudo *m.* 1. laude. 2. dictar laudo
dictar un laude, laudar.

lectura *f.* 1. lectura. 2. dar lectura llegir.

legación *f.* legació.

legado *m.* 1. llegat. 2. legado
universal llegat universal.

legajo *m.* lligall.

legal *adj.* legal.

legalidad *f.* legalitat.

legalización *f.* legalització.

legalizar *v. tr.* legalitzar.

legalmente *adv.* legalment, per llei.

legar *v. tr.* llegar.

legatario -ia *m.* y *f.* legatari -ària.

legislable *adj.* legislable.

legislación *f.* 1. legislació.

2. legislación delegada legislació
delegada. 3. legislación de urgencia
legislació d'urgència.

legislador -a *adj.* y *m.* y *f.* legislador -a.

legislar *v. intr.* legislar.

legislativo -va *adj.* legislatiu -iva.

legislatura *f.* legislatura.

legista *m.* y *f.* legista (o legiste -a).

legítima *f.* llegitima.

legitimación *f.* 1. legitimació.

2. legitimación negociadora
legitimació negociadora.
3. legitimación registral legitimación
registral.

legitimador -a *adj.* legitimador -a.

legitimar *v. tr.* legitimar.

legitimario -ia *adj.* y *m.* y *f.* legitimari -ària.

legitimidad *f.* legitimitat.

legítimo -ma *adj.* 1. legítim -a.

2. legítima defensa legitíma
defensa.

lenidad *f.* lenitat.

leonino -na *adj.* lleoní -ina.

lesión *f.* lesió.

lesionar *v. tr.* lesionar.

- lesividad** *f.* lesivitat.
- lesivo -va** *adj.* lesiu -iva.
- leso -sa** *adj.* les -a.
- letra** *f.* 1. lletra. 2. **letra de cambio**
- lletra de canvi.
- letrado -da** *m. y f.* lletrat -ada.
- leva** *f.* lleva.
- levantamiento** *m.* alçament.
- levantar** *v. tr.* 1. alçar. 2. *[acta]* estendre, alçar, llevar. 3. *[la sesión]* alçar.
- leve** *adj.* lleu.
- ley** *f.* 1. llei. 2. **desarrollar una ley** desplegar una llei. 3. **ley adjetiva** llei adjactiva. 4. **ley autonómica** llei autonòmica. 5. **ley de armonización** llei d'harmonització. 6. **ley de bases** llei de bases. 7. **ley fundamental** llei fonamental. 8. **ley natural** llei natural. 9. **ley orgánica** llei orgànica. 10. **ley particular** llei particular. 11. **ley rituaria** llei rituària. 12. **según ley** segons la llei, d'accord amb la llei.
- libelar** *v. tr.* presentar una instància.
- libelo** *m.* libel.
- liberación** *f.* 1. alliberament (*m.*). 2. **liberación de fondos** alliberament de fons.
- liberalidad** *f.* liberalitat.
- liberar** *v. tr.* alliberar.
- libertad** *f.* 1. llibertat. 2. **libertad condicional** llibertat condicional.
3. **libertad de competencia** llibertat de competència. 4. **libertad provisional** llibertat provisional.
5. **libertad religiosa** llibertat religiosa.
6. **libertad sindical** llibertat sindical.
7. **libertad vigilada** llibertat vigilada.
8. **tomarse la libertad** permetre's.
- librado -da** *adj. y m. y f.* lliurat -ada.
- librador -a** *adj. y m. y f.* lliurador -a.
- libramiento** *m.* lliurament.
- libranza** *f.* lliurança.
- librar** *v. tr.* lliurar.
- libre** *adj.* lliure.
- libreta** *f.* 1. llibreta. 2. **libreta de ahorros** llibreta d'estalvis.
- libro** *m.* 1. llibre. 2. **libro de actas** llibre d'actes. 3. **libro de inventarios** llibre d'inventaris. 4. **libro diario** llibre diari.
- licencia** *f.* llicència.
- licenciado -da** *adj. y m. y f.* llicenciat -ada.
- licitación** *f.* licitació.
- licitador -a** *m. y f.* licitador -a.
- licitante** *m. y f.* licitador -a.
- licitar** *v. tr.* licitar.
- lícito -ta** *adj.* lícit -a.
- ligamen** *m.* lligam.
- limitación** *f.* limitació.
- limitar** *v. tr. e intr.* limitar.
- limitativo -va** *adj.* limitador -a.
- linaje** *m.* llinatge.
- lindante** *adj.* contigu -a, confrontant, adjacent, fitant.
- lindar** *v. intr.* fitar, confrontar.
- linde** *m.* 1. *[término]* límit, terme, marge. 2. *[hito]* fita (*f.*), molló.
- lindero** *m.* límit, terme.
- liquidable** *adj.* liquidable.
- liquidación** *f.* liquidació.
- liquidador -a** *adj. y m. y f.* liquidador -a.
- liquidar** *v. tr.* liquidar.
- liquidez** *m.* liquiditat.
- líquido -da** *adj.* líquid -a.
- lista** *f.* llista.
- listado** *m.1.* *[de ordenador]* llistat. *2.* *[enumeración]* llista (*f.*), relació (*f.*).
- listín** *m.1.* *[lista pequeña]* llista (*f.*). *2.* *[de teléfonos]* guia (*f.*). *3.* **listín telefónico** guia telefònica.

lite *f.* litis, litigi (*m.*).

literal *adj.* literal.

litigació *f.* litigació.

litigante *adj.* litigant.

litigar *v. tr. e intr.* litigar.

litigio *m.* litigi.

litigioso -sa *adj.* litigós -osa.

litis *f.* litis, litigi (*m.*).

litisconsorcio *m.* litisconsorci, consorci (en un pleit).

litisconsorte *m. y f.* litisconsort, consort (en un pleit).

litispendencia *f.* litispendència.

litisexpensas *f. pl.* litisexpenses.

llamamiento 1. *m.* crida (*f.*).

2. **llamamiento a la cuestión** crida a la qüestió. 3. **llamamiento al orden** crida a l'orde. 4. **llamamiento sucesorio** crida successòria, vocació hereditària.

llevanza *f.* 1. gestió, administració.

2. manteniment (*m.*).

llevar *v. tr.* portar, dur.

llevarse *v. pron.* emportar-se, endur-se.

locación *f.* locació.

lock-out [*ingl.*] *m.* locaut.

locatario -ia *m. y f.* llogater -a, arrendatari -ària.

locativo -va *adj.* de lloguer.

lograr *v. tr.* aconseguir, assolir, obtindre.

lonja *f.* Ilotja, llonja.

lote *m.* lot.

lucrativo -va *adj.* 1. lucratiu -iva.

2. **no lucrativo -va** sense finalitat de lucre, no lucratiu -iva.

lucro *m.* lucre.

lugar *m.* 1. lloc. 2. **haber lugar** ser procedent, pertocar. 3. **en lugar de** en lloc de, en comptes de, en substitució

de. 4. **no ha lugar** no escau, no és procedent, denegat -ada. 5. **si hubiera lugar** si pertoca, si és possible, si fa al cas.

lujo *m.* luxe.

luir *v. tr.* lluir.

luismo *m.* lluisme.

lustro *m.* lustre.



magistrado -da *m. y f.* 1. magistrat -ada. 2. **magistrado -da juez -a** magistrat -ada jutge -essa.
magistratura *f.* magistratura.
malgastar *v. tr.* malgastar, balafiar.
maltrato *m.* maltractament.
maltratar *v. tr.* maltractar.
malversación *f.* 1. malversació.
2. **malversación de caudales públicos** malversació de cabals públics.
malversador -a *adj. y m. y f.* malversador -a.
malversar *v. tr.* malversar.
mancipación *f.* 1. alienació, cessió. 2. compravenda.
mancomún, de *loc adv.* de mancomú.
mancomunado -da *adj.* mancomunat -ada.
mancomunar *v. tr.* mancomunar.
mancomunidad *f.* mancomunitat.
manda *f.* deixa, llegat (*m.*).
mandamiento *m.* 1. manament. 2. **mandamiento de pago** orde de pagament.
mandante *adj. y m. y f.* mandant.
mandar *v. tr. e intr.* 1. manar. 2. **debo mandar y mando** ordene i dispose.
mandatario -ia *m. y f.* mandatari -ària.
mandato *m.* 1. *[contrato]* mandat. 2. *[orden, prescripción]* orde, manament. 3. **por mandato de** per mandat de.

manifestar *v. tr.* manifestar.
manifiesto -ta 1. *adj.* manifest -a. 2. *m.* [escrito, documento] manifest.
manipulación *f.* 1. manipulació. 2. manipulación genética manipulació genètica.
mano *f.* 1. mà. 2. **bajo mano** per sotamà (o baix mà). 3. **mano de obra** mà d'obra. 4. manos limpias mans netes.
manumiso -sa *adj.* manumés -esa, llibert -a.
mañana *adv.* 1. demà. 2. **pasado mañana** despús-demà.
maquinación *f.* maquinació.
marca *f.* marca.
marcar *v. tr.* marcar.
marcha *f.* 1. marxa. 2. **poner en marcha** posar en marxa.
margen *m.* 1. marge. 2. **margen de previsión** marge de previsió.
marginal *adj.* marginal.
masa *f.* 1. massa. 2. **masa común hereditaria** massa comuna hereditària. 3. **masa de acreedores** massa de creditors. 4. **masa salarial** massa salarial.
matar *v. tr.* matar.
matasellos *m.* mata-segells.
materia *f.* 1. matèria. 2. **en materia de** en matèria de.
maternidad *f.* maternitat.

matización f. matisació.

matizar v. tr. matisar.

matricidio m. matricidi.

matrícula f. matrícula.

matricular v. tr. matricular.

matrimonial adj. matrimonial.

matrimonialista adj. y m. y f. matrimonialista (o matrimonialiste -a).

matrimonio m. 1. matrimoni.

2. **matrimonio civil** matrimoni civil.

3. **matrimonio ilegal** matrimoni il·legal.

4. **matrimonio putativo** matrimoni putatiu.

5. **matrimonio rato** matrimoni rat.

matriz f. matriu.

mayor adj. 1. major. 2. al por mayor en gros (o a l'engròs). 3. con mayor motivo amb més motiu, amb més raó.

mayorazgo m. primogenitura (f.).

mayoría f. 1. majoria. 2. **mayoría de edad** majoria d'edat.

mayoridad f. majoritat.

mayorista adj. y m. y f. majorista (o majoriste -a), comerciant en gros (o a l'engròs).

mediación f. 1. mediació. 2. **por mediación de** per mitjà de.

mediado -da adj. 1. mig buit -ida, mig ple -na. 2. a **mediados de** a mitjan.

mediador -a adj. mitjancer, mediador -a.

medianería f. mitgeria.

medianero -ra adj. y m. y f. 1. [situado en medio] mitger -a. 2. [mediador] mitjancer -a, mediador -a.

mediante prep. mitjançant, per mitjà de.

mediar v. intr. 1. [existir] haver-hi, existir. 2. [pasar] passar, transcorrer. 3. [interceder] mediar, mitjançar. 4. [rogar] intervindre, mediar, mitjançar.

mediatización f. mediatització.

mediatizar v. tr. mediatitzar.

medicina f. 1. medicina. 2. **medicina del trabajo** medicina del treball.

medición f. mesura, mesurament (m.).

médico -ca m. y f. 1. metge -essa.

2. **médico forense** metge forense.

medida f. 1. [unidad de medida] mesura, mida. 2. [lineal] mida. 3. [acción de medir] mesurament. 4. a medida que a mesura que. 5. en gran medida en gran manera. 6. en la medida que en la mesura que. 7. medida cautelar mesura cautelar. 8. medida disciplinaria mesura disciplinària.

9. **medidas de seguridad** mesures de seguretat.

medio m. 1. [contexto] medi.

2. [instrumento] mitjà. 3. **por medio de** per mitjà de, mitjançant.

medir 1. v. tr. [longitudes] prendre les mides, amidar, mesurar. 2. v. intr. [tener determinada dimensión] fer, tindre, mesurar.

mejor adj. 1. millor. 2. a lo mejor potser, probablement, si molt convé.

mejora f. millora.

mejorar v. tr. e intr. millorar.

membrete m. capçalera (f.).

memorando m. memoràndum.

memorándum m. memoràndum.

memoria f. memòria.

memorial m. 1. [libro, petición] memorial. 2. [boletín] butlletí, bolletí.

mención f. menció, esment (m.).

mencionar v. tr. mencionar, esmentar.

mengua f. minva, disminució.

menguar v. intr. minvar, disminuir.

menor adj. 1. menor. 2. al por menor a la menuda, al detall.

menoscabar *v. tr.* menyscabar.

menoscabo *m. 1.* [mengua] menyscabament, menyscapte.

2. [daño, descrédito] detriment. **3. sin menoscabo** sense perjuí.

menospreciar *v. tr.* menysprear.

menosprecio *m.* menyspreu.

mensualidad *f.* mensualitat.

menudeo *m.* 1. venda al detall (o a la menuda). 2. al menudeo a la menuda.

mercado *m.* 1. mercat. 2. mercado de valors mercat de valors. 3. mercado laboral mercat laboral.

mercadería *f.* mercaderia.

mercancía *f.* mercaderia.

mercantil *adj.* mercantil.

mercantilista *adj. y m. y f.* mercantilista (o mercantiliste -a).

merced *f.* 1. mercé. 2. a merced de a la mercé de, a l'arbitri de, a la discreció de.

merecer *v. tr. e intr.* meréixer.

meritar *v. tr.* meritar.

mérito *m.* 1. mèrit. 2. en méritos de d'acord amb, en virtut de.

meritorio -ia *adj. y m. y f.* meritori -òria.

merma *f.* minva.

mermar *v. tr. e intr.* minvar.

mes *m.* mes.

mesa *f.* 1. [mueble] taula. 2. [asamblea] mesa. 3. mesa de contratación mesa de contractació. 4. mesa de las comisiones mesa de les comissions.

5. Mesa de las Cortes Valencianas Mesa de les Corts Valencianes.

6. mesa de negociación mesa de negociació.

metálico -ca *adj.* 1. metàl·lic -a. 2. en metálico en metàl·lic.

miedo *m.* por.

militante *adj.* militant.

ministerio *m.* 1. ministeri.

2. Ministerio Fiscal Ministeri Fiscal.

3. por ministerio de la ley segons la llei.

ministro -tra *m. y f.* ministre -tra.

minoración *f.* minoració.

minorar *v. tr.* minorar.

minoría *f.* 1. minoria. 2. minoría de edad minoria d'edat.

minoridad *f.* 1. minoritat. 2. minoridad de edad minoritat d'edat. 3. minoridad penal minoritat penal.

minorista *adj. y m. y f.* detallista (o detalliste -a), comerciant al detall (o a la menuda).

minuta *f.* minuta.

minutario *m.* minutari.

mira *f.* 1. mira. 2. con miras a amb vista a, amb la intenció de.

misión *f.* missió.

mixtamente *adv.* mixtament.

mixto -ta *adj.* mixt -a.

mobbing [ingl.] *m.* mobbing.

mobilario -ia *adj.* 1. [de los bienes muebles] mobiliari -ària. 2. *m.* [muebles] mobiliari.

moción *f.* 1. moció. 2. **moción de censura** moció de censura.

modelo *m.* model.

moderador -a *adj. y m. y f.* moderador -a.

moderar *v. tr.* moderar.

modificación *f.* modificació.

modificar *v. tr.* modificar.

mohatra *f.* 1. [contrato fraudulento] mohatra. 2. [engaño] frau (m.), engany (m.).

mohatrar *v. intr.* fer mohatres.

mojón *m.* molló, fita (f.).

mojonar *v. tr.* amollonar, fitar.

monición *f.* monició.

monitorio -ia adj. y m. monitori -òria.
monopolio m. monopoli.
montante m. 1. [importe] quantitat (f.), import. 2. [suma] total, suma (f.).
monte m. 1. [muntaña] muntanya (f.). 2. [administración forestal] forest (f.).
3. monte comunal forest comunal.
4. monte vecinal en mano común forest veïnal de mancomú.
montepío m. mont de pietat, societat mútua (f.), mútua (f.).
monto m. import, suma (f.).
mora f. mora.
moratorio -ia adj. moratori -òria.
morosidad f. morositat.
moroso -sa adj. morós -osa.
mostrencó -ca adj. vagant.
mota f. mota.
motivación f. motivació.
motivar v. tr. motivar.
motivo m. 1. motiu. 2. **con mayor motivo** amb més motiu. 3. **con motivo de** amb motiu de, a (o per) causa de, per raó de. 4. **por motivos de** per motius de. 5. **sin motivo** sense motiu.
móvil m. mòbil.
movilidad f. 1. mobilitat. 2. **movilidad geográfica** mobilitat geogràfica.
3. **movilidad laboral** mobilitat laboral.
movilización f. mobilització.
movilizar v. tr. mobilitzar.
mucho adj. y adv. 1. molt. 2. **como mucho** com a màxim, a tot estirar.
3. **con mucho** de bon tros. 4. **ni con mucho** ni de bon tros. 5. **ni mucho menos** ni de bon tros.
mueble m. moble.
muerte f. mort.
muftí m. muftí.

multa f. 1. multa. 2. **multa coercitiva** multa coercitiva.
multar v. tr. multar.
multinacional f. multinacional.
multipropiedad f. multipropietat.
municipio m. municipi.
mutación f. 1. mutació. 2. **mutación demanial** mutació demanial.
mutual adj. mutual.
mutualidad f. mutualitat.
mutualismo m. mutualisme.
mutuante m. y f. mutuant.
mutuario -ia m. y f. mutuatari -ària.
mutuataria -ia → mutuario.
mutuo -ua adj. mutu mútua.

N

nacer *v. intr.* nàixer.

nacido -da *m. y f.* persona nascuda.

nacimiento *m.* naixement
(o naiximent).

nacionalidad *f.* 1. nacionalitat.
2. **nacionalidad territorial**
nacionalitat territorial.

nacionalización *f.* nacionalització.

nacionalizar *v. tr.* nacionalitzar.

natal *adj.* natal.

nativo -va *adj.* natiu -iva, nadiu -a.

nato -ta *adj.* nat nada.

natural *adj.* natural.

naturaleza *f.* naturalesa.

naturalidad *f.* naturalitat.

naturalización *f.* naturalització.

naturalizado -da *adj.* naturalitzat -ada.

naturalizar *v. tr.* naturalitzar.

necesario -a *f.* 1. necessari -ària. 2. **ser necesario** ser necessari (o caldre).

necesidad *f.* 1. necessitat. 2. **de primera necesidad** de primera necessitat.

necesitar *v. tr.* 1. necessitar.
2. **necesitar de** necessitar.

negación *f.* negació.

negar *v. tr.* negar.

negativo -va *adj.* negatiu -iva.

negligencia *f.* negligència.

negociable *adj.* negociable.

negociación *f.* 1. negociació.
2. **negociación colectiva** negociació col·lectiva.

negociado *m.* negociat.

negociante *adj. y m. y f.* negociant.

negociar *v. tr. e intr.* negociar.

negocio *m.* 1. negoci. 2. **negocio jurídico** negoci jurídic.

neto -ta *adj.* net -a.

neutral *adj.* neutral.

neutralidad *f.* neutralitat.

neutralizar *v. tr.* neutralitzar.

nivel *m.* 1. nivell. 2. **nivel profesional**
nivell professional.

noche *f.* 1. nit. 2. **noche de autos** nit dels fets.

nocivo -va *adj.* nociu -iva.

nocturnidad *f.* nocturnitat.

nombramiento *m.* nomenament.

nombrar *v. tr.* 1. [un cargo] nomenar, designar. 2. [decir el nombre] anomenar.

nombre *m.* 1. nom. 2. **en nombre**
de en nom de. 3. **en nombre y representación de** en nom de, en representació de. 4. **nombre comercial** nom comercial.

nomenclátor *m.* nomenclàtor.

nomenclatura *f.* nomenclatura.

nómica *f.* nòmina.

nominación *f.* nominació.

nominal *adj.* nominal.

nominativo -va *adj.* nominatiu -iva.

nominilla *f.* nomineta.

nomografía *f.* nomografia.

nomología *f.* nomologia.

norma *f.* norma.

normación *f.* normació.

normalización *f.* normalització.

normar *v. tr.* normar.

normativo -va *adj. y f.* normatiu -iva.

nota *f.* 1. nota. 2. nota de asume
full de conformitat, conformitat.

3. nota de reparo nota d'esmena,
nota d'objecció. 4. nota interior nota
interior.

notaría *f.* notaria.

notariado *m.* notariat.

notarial *adj.* notarial.

notariato *m.* notariat.

notario -ia *m. y f.* notari -ària.

noticia *f.* 1. noticia. 2. dar noticia
assabentar, comunicar, fer saber.

notificación *f.* notificació.

notificar *v. tr.* notificar.

notoriedad *f.* notorietat.

notorio -ia *adj.* notori -òria.

novación *f.* novació.

novar *v. tr.* fer una novació.

nulidad *f.* 1. nul·litat. 2. nulidad

matrimonial nul·litat matrimonial.

nulo -la *adj.* nul nul·la.

numerario -ia *adj.* numerari -ària.

número *m.* 1. [serie] número.

2. [cantidad] nombre.

numeroso -sa *adj.* nombrós -osa.

nuncio *m.* nunci.

nuncupación *f.* nuncupació.

nuncupativo -va *adj.* nuncupatiu -iva.

nupcias *f. pl.* núpcies, noces.

obcecación *f.* obceccació.

obedecer *v. tr. e intr.* obeir.

obediencia *f.* obediència.

obispo *m.* bisbe.

óbice *m.* 1. obstacle. 2. ser óbice ser impediment, ser un entrebanc.

óbito *m.* òbit.

objeción *f.* 1. objecció. 2. objeció de conciencia objecció de consciència.

objetar *v. tr. e intr.* objectar.

objetividad *f.* objectivitat.

objetivo -va *adj.* 1. [imparcial] objectiu -iva. 2. [fin] objectiu (*m.*).

objeto *m.* 1. objecte. 2. a este objeto amb este objecte. 3. al (o con) objeto de amb l'objecte de, amb l'objectiu de, amb la finalitat de. 4. objeto social objecte social. 5. ser objeto de ser objecte de.

obligación *f.* 1. obligació.

2. obligación de hacer obligació de fer. 3. obligación tributaria obligació tributària. 4. obligaciones contables obligacions comptables.

obligacionista *m. y f.* obligacionista (o obligacioniste -a).

obligado -da *adj. y m. y f.* 1. obligat -ada. 2. obligado tributario obligat tributari, contribuent.

obligar *v. tr.* obligar.

obligatoriedad *f.* obligatorietat.

obligatorio -ia *adj.* obligatori -òria.

obliterar *v. tr.* obliterar.

obra *f.* obra.

obrante que consta en.

obrar *v. tr. e intr.* 1. [hacer, construir] obrar. 2. [un documento] trobar-se, estar, constar. 3. obrar por sí mismo actuar en nom propi.

obrepción *f.* obrepció.

obrepticio -ia *adj.* obreptici -ícia.

observación *f.* observació.

observancia *f.* observança.

observar *v. tr.* observar.

obstáculo *m.* obstacle, entrebanc.

obstar *v. intr.* obstar.

obstrucción *f.* obstrucció.

obstruir *v. tr.* obstruir.

obtención *f.* obtenció.

obtener *v. tr.* obtindre, obtenir.

obtentor *m.* obtentor.

obvención *f.* obvenció.

obvenir *v. intr.* obvindre, obvenir.

obventicio -ia *adj.* obventici -ícia.

obviar *v. tr. e intr.* obviar.

ocasión *f.* 1. ocasió, avinentesa. 2. con ocasión de amb motiu de, en ocasió de.

ocasionar *v. tr.* ocasionar.

ocio *m.* oci, lleure.

ocular *adj.* ocular.

ocultación *f.* occultació.

- ocultar** *v. tr.* ocultar.
- ocupación** *f.* ocupació.
- ocupar** *v. tr.* ocupar.
- ocurrir** *v. tr.* ocórrer, passar.
- odioso -sa** *adj.* odiós -osa.
- ofensa** *f.* ofensa.
- oferente** *adj. y m. y f.* oferent.
- oferta** *f.* oferta.
- ofertar** *v. tr.* 1. *[vender]* fer una oferta. 2. *[realizar oferta pública]* oferir.
- oficial** *adj.* oficial.
- oficializar** *v. tr.* oficialitzar.
- oficio** *m.* 1. ofici. 2. **turnar de oficio** nomenar per mitjà de torn d'ofici.
- oficioso -sa** *adj.* oficiós -osa.
- ofimática** *f.* ofimàtica.
- ofrecer** *v. tr.* oferir.
- oído** *m.* 1. *[órgano]* orella. 2. *[sentido]* oïda. 3. **al oído** a l'orella, a cau d'orella.
- oír** *v. tr.* 1. oir. 2. **ser oídas** ser oïdes, ser escoltades.
- oligopolio** *m.* oligopoli.
- ológrafo -fa** *adj.* hològraf -a.
- omisión** *f.* 1. omission. 2. **omisión del deber de socorro** omission del deure de socors, omission de socors.
- omitir** *v. tr.* ometre.
- onerosidad** *f.* onerositat.
- oneroso -sa** *adj.* onerós -osa.
- opción** *f.* opció.
- opcional** *adj.* opcional.
- operación** *f.* operació.
- poner** *v. tr.* oposar.
- oportunidad** *f.* oportunitat.
- oportuno -na** *adj.* oportú -una.
- oposición** *f.* 1. oposició. 2. **en oposición a (o con) en oposición amb.**
- opositor -a** *m. y f.* opositor -a,ponent.
- optar** *v. tr. e intr.* optar.
- opúsculo** *m.* opuscle.
- orden** *f.* 1. orde. 2. **a las órdenes de** a lesordes de, a la disposició de. 3. **de orden de** per orde de. 4. **del orden de** prop de, al voltant de, a l'entorn de. 5. **en orden a** amb vista a, amb la intenció de. 6. **orden de embargo** orde d'embargament. 7. **orden de pago** orde de pagament. 8. **orden del día** orde del dia. 9. **orden judicial** orde judicial. 10. **orden público** orde públic. 11. **por orden de** per orde de.
- ordenación** *f.* 1. ordenació.
2. **ordenación del territorio** ordenació del territori.
- ordenador -a** 1. *adj. y m. y f. [que ordena]* ordenador -a. 2. *m. [informática]* ordinador.
- ordenamiento** *m.* 1. ordenament.
2. **ordenamiento jurídico** ordenament juridic.
- ordenanza** *f.* ordenança.
- ordenar** *v. tr.* ordenar.
- ordinario -ia** *adj.* ordinari -ària.
- orfandad** *f.* orfandat, orfenesa.
- organigrama** *f.* organigrama.
- organismo** *m.* 1. organisme.
2. **organismo autónomo** organisme autònom.
- organización** *f.* organització.
- organizar** *v. tr.* organitzar.
- órgano** *m.* 1. òrgan. 2. *[instrumento musical]* orgue.
- origen** *m.* origen.
- original** *adj.* original.
- oriundo -da** *adj.* oriünd -a.
- ostentar** *v. tr.* 1. *[un cargo, una representación]* ocupar, detindre, posseir, assumir. 2. *[mostrar con afectación]* ostentar, fer ostentació.

otorgamiento *m.* atorgament.

otorgante *adj. y m. y f.* atorgant.

otorgar *v. tr.* atorgar.

otorgo *m.* atorgament.

otrosí *adv.* altressí.

P

pabellón *m.* pavelló.

paccionar *v. tr.* paccionar.

pactar *v. tr.* pactar.

pacto *m.* pacte.

padrón *m.* padró.

paga *f.* 1. paga, sou (*m.*). 2. paga

extraordinaria paga extraordinària.

pagable *adj.* pagable.

pagadero -ra *adj.* pagador -a.

pagador -a *adj.* y *m.* y *f.* pagador -a.

pagar *v. tr.* 1. pagar. 2. páguese que es pague, pagueu.

pagaré *m.* pagaré.

pago *m.* 1. pagament. 2. en pago a per (*o en*) paga de. 3. pago anticipado pagament anticipat. 4. pago

fraccionado pagament fraccionat.

5. pronto pago pagament immediat.

palabra *f.* 1. paraula. 2. pedir la palabra demanar la paraula. 3. tomar la palabra prendre la paraula, fer ús de la paraula.

paliar *v. tr.* pal-liar.

paliativo -va *adj.* pal-liatiu -iva.

papel *m.* 1. paper. 2. papel de oficio paper d'ofici.

papeleo *m.* paperassa (*f.*).

papeleta *f.* papereta.

paradero *m.* 1. parador. 2. de

ignorado paradero de parador ignorat. 3. paradero desconocido parador desconegut.

parado -da *adj.* parat -ada, desocupat -ada, aturat -ada.

parafernai *adj.* parafernai.

parafiscal *adj.* parafiscal.

parámetro *m.* paràmetre.

parar *v. tr.* parar, aturar.

parcelació *f.* parcel·lació.

parcial *adj.* parcial.

pacionero -ra *adj.* parçoner -a.

parecer *m.* 1. parer, opinió (*f.*). 2. al parecer de a parer de, segons l'apreciació (*o* l'opinió) de. 3. a lo que parece pel que pareix (*o* sembla), pel que es veu.

pareja *f.* 1. parella. 2. pareja de hecho parella de fet.

parentesco *m.* parentiu, parentesc.

paridad *f.* paritat.

pariente *m.* y *f.* parent.

paritario -ia *adj.* paritari -ària.

parlamento *m.* parlament.

parlamentario -ia *adj.* y *m.* y *f.* parlamentari -ària.

parlamentarismo *m.*

parlamentarisme.

paro *m.* desocupació (*f.*), atur.

párrafo *m.* paràgraf.

parricidio *m.* parricidi.

parte 1. *m.* [comunicació] comunicat, informe. 2. *m.* [telegrama] despatx.

3. *f.* [porció] part. 4. **dar parte** donar

part. 5. **en ninguna parte** en cap lloc, en cap banda, enlloc. 6. **en todas** parts pertot arreu, per totes bandes. 7. **formar parte** formar part, integrar. 8. **parte actora** part actora. 9. **parte acusadora** part acusadora. 10. **parte adversa** part adversa. 11. **parte alicuanta** part aliquanta. 12. **parte alícuota** part alíquota. 13. **parte apelada** part apel·lada. 14. **parte apelante** part apel·lant. 15. **parte contraria** part contrària. 16. **parte demandada** part demandada. 17. **parte demandante** part demandant. 18. **parte denunciada** part denunciada. 19. **parte denunciante** part denunciant. 20. **parte ejecutada** part executada. 21. **parte ejecutante** part executant. 22. **parte mandante** part mandant. 23. **parte poderdante** part poderdant. 24. **parte querellada** part querellada. 25. **parte querellante** part querellant. 26. **por otra parte** d'altra banda, altrament, per una altra part. 27. **por todas partes** pertot arreu, per totes bandes. 28. **tomar parte** prendre part, participar.

partición f. partició, partió.

participación f. participació.

participar v. tr. e intr. 1. [tomar parte, recibir, compartir] participar. 2. [comunicar] fer saber.

partícipe adj. partícip.

particular m. particular.

partida f. 1. [copia] partida, certificat (m.). 2. [género comercial] partida. 3. [registro, asiento] partida, registre (m.). 4. [terreno] partida, terreny (m.). 5. **partida fallida** partida fallida.

6. **partida presupuestaria** partida pressupostària.

partido m. 1. partit. 2. **partido judicial** partit judicial. 3. **partido político** partit polític.

partidor -a adj. partidor -a.

partir v. tr. e intr. 1. partir. 2. **a partir** de a partir de, des de, a datar de, d'ençà de.

pasante adj. y m. y f. passant.

pasantía f. passantia.

pasaporte m. passaport.

pasivo -va adj. y m. passiu -iva.

patentar v. tr. patentar.

patente adj. y f. patent.

patria f. 1. pàtria. 2. **patria potestad** pàtria potestat.

patrimonio m. 1. patrimoni. 2. **patrimonio del Estado** patrimoni de l'Estat. 3. **patrimonio histórico** patrimoni històric. 4. **patrimonio nacional** patrimoni nacional.

patrocinio m. patrocini.

patronato m. patronat.

peculado m. peculat.

peculio m. peculi.

pecuniario -ia adj. pecuniari -ària.

pedanía f. pedania.

pedido m. 1. comanda (f.). 2. **pedido de compra** comanda de compra.

pedimento m. demanda (f.), petició (f.).

pedir v. tr. 1. demanar. 2. **pedir prestado** amprar, manllevar, fer-se prestar.

perigosidad f. perillositat.

pena f. 1. pena. 2. **bajo pena de muerte** sota pena de mort.

penado -da adj. y m. y f. penal -ada.

penal 1. adj. [de la pena] penal. 2. m. [cárcel] penal, presidi.

penalidad f. penalitat.

penalista adj. y m. y f. penalista
(o penaliste -a).

penalización f. penalització.

penalizar v. tr. penalitzar.

penar v. tr. e intr. penar.

pendencia f. baralla, batussa.

pendiente adj. pendent.

penitenciario -ia adj. y m. penitenciari -ària.

penología f. penologia.

pensión f. 1. pensió. 2. pensión compensatoria pensió compensatòria.

3. pensión de invalidez pensió d'invalidesa 4. pensión de jubilación pensió de jubilació. 5. pensión de viudedad pensió de viudetat.

pensionista m. y f. pensionista (o pensioniste -a).

percepción f. percepció.

perceptor -a adj. y m. y f. percepto -a.

percibir v. tr. percebre.

percusor -a adj. percussor -a.

pérdida f. pèrdua.

perdón m. perdó.

perención f. peremcipió.

perentorio -ia adj. peremptori -òria.

perfección f. perfecció.

perfeccionar v. tr. 1. [mejorar] perfeccionar. 2. [acabar completamente] perfer.

perfecto -ta adj. perfecte -ta.

perfil m. perfil.

pericial adj. pericial.

periodicidad f. periodicitat.

periodificación f. periodificació.

periodo m. 1. període. 2. periodo de carencia període de carència.

3. periodo de prueba període de prova. 4. periodo impositivo període impositiu.

peritaje m. peritatge.

peritar v. tr. peritar.

perito -ta adj. y m. y f. pèrit -a, perit -a.

perjudicado -da adj. perjudicat -ada.

perjudicar v. tr. perjudicar.

perjudicial adj. perjudicial.

perjuicio m. 1. perjuí, perjudici.

2. parar el perjuicio afectar el perjuí.

3. seguir perjuicio derivar perjuí. 4. sin perjuicio de que sense perjuí que.

perjurar v. intr. perjuriar.

perjurio m. perjuri.

permanecer v. intr. quedar, estar, romandre.

permanente adj. permanent.

permisión f. permissió.

permisionario -ia adj. permissionari -ària.

permisivo -va adj. permissiu -iva.

permiso m. permís.

permitir v. tr. i pron. permetre.

permuta f. permuta, bescanvi (m.).

permutación f. permutació.

permutar v. tr. permutar, bescanviar.

perquirir v. tr. perquirir.

perseguible adj. perseguible.

persona f. 1. persona. 2. interpósita persona persona interposada, prestanoms.

personal adj. y m. 1. personal.

2. personal contratado

administrativo personal contractat administratiu. 3. personal eventual personal eventual.

personalitat f. 1. personalitat.

2. personalidad civil personalitat civil.

3. personalidad jurídica personalitat jurídica.

personarse v. pron. 1. [presentarse] presentar-se, acudir (v. intr.),

anar (v. *intr.*). 2. [en un procedimiento] personar-se, constituir-se com a part. 3. [comparecer] compareixer davant, presentar-se davant.

pertenencia f. pertinença.

pertinencia f. pertinència.

pertinente adj. pertinent.

pesquisa f. perquisició.

petición f. 1. petició. 2. a petición de a petició de. 3. petición de herencia petició d'herència.

peticionar v. *tr.* peticionar.

petionario -ia adj. y m. y f. petcionari -ària.

pétita f. pètita.

pieza f. 1. peça. 2. formar pieza separada formar la peça separada. 3. pieza de convicción peça de convicció. 4. pieza separada peça separada.

pignoración f. pignoració.

pignorar v. *tr.* pignorar.

piquete m. piquet.

plan f. pla.

planeamiento m. planejament.

planificación f. planificació.

planificar v. *tr.* planificar.

plano m. plànom, pla.

planteamiento m. plantejament.

plantear v. *tr.* plantejar.

plantilla f. plantilla.

plaza f. plaça.

plazo m. 1. termini. 2. a corto plazo a curt termini. 3. a largo plazo a llarg termini. 4. a medio plazo a mitjà termini. 5. a plazo fijo a termini fix. 6. a plazos a terminis. 7. en el plazo de en el termini de. 8. en el plazo de una audiencia en el termini d'una audiència.

pleiteador -a adj. y m. y f. pleitejador -a, pledejador -a.

pleiteante adj. y m. y f. pleitejant, pledejant.

pleitear v. *tr.* pleitejar, pledejar.

pleiteo m. pleiteig, pledeig.

pleito m. pleit, plet.

plenariamente adv. plenàriament.

plenario -ia 1. adj. plenari -ària. 2. m. [reunió plenaria] ple.

plenipotenciario -ia adj. plenipotenciari -ària.

pleno -na adj. y m. ple -ena.

plica f. plica.

pliego m. 1. plec. 2. pliego de cargos plec de càrrecs. 3. pliego de condiciones plec de condicions.

4. pliego de descargo plec de descàrrec.

plurianual adj. plurianual.

pluriempleo m. pluriocupació (f.).

plus m. plus.

pluspetición f. pluspetició.

plusvalía f. plusvàlua.

poder m. 1. poder. 2. poder bastante poder bastant, poder validat. 3. por poderes per poders, per apoderament.

poder v. *tr. e intr.* poder.

poderdante m. y f. poderdant.

poderhabiente m. y f. poderhavent.

policía f. 1. policia. 2. policia judicial policia judicial.

policial adj. policial, policiac -a.

politicación f. pol-licitació.

polígon m. polígon.

política f. 1. política. 2. política común política comuna.

pòliza f. pòlissa.

ponderar v. *tr.* ponderar.

ponencia *f.* 1. ponència. 2. **ponencia de valors** ponència de valors.

poner *v. tr.* posar.

porcentaje *m.* percentatge.

porcentual *adj.* percentual.

pormenor *m.* 1. detall. 2. **con todos los pormenores** amb tots els detalls.

portador -a *adj.* y *m.* y *f.* 1. portador -a. 2. **al portador** al portador, a qui el porte.

portavoz *m.* y *f.* portaveu.

portero -ra *m.* y *f.* porter -a.

portes *m. pl.* ports.

porvenir *m.* esdevenir, avindre.

posdata *f.* postdata.

poseedor -a *adj.* y *m.* y *f.* posseïdor -a.

poseer *v. tr.* posseir.

posesión *f.* possessió.

posesor -a *adj.* y *m.* y *f.* possessor -a.

posesorio -ia *adj.* possessori -òria.

posibilidad *f.* possibilitat.

posición *f.* posició.

posicionarse *v. pron.* 1. *[tomar posición]* declarar-se, adoptar posició, decantar-se, prendre partit. 2. *[situarse]* situar-se, col·locar-se, establir-se.

positivo -va *adj.* positiu -iva.

postlimonio *m.* postlimini.

postlimonio *m.* postlimini.

postor -a *m.* y *f.* 1. postor -a. 2. **el mejor postor** el millor postor, el (postor) més-dient, el (postor) més-donant.

postimería *f.* darreria.

postulación *f.* postulació.

postulador -a *adj.* y *m.* postulador -a.

postular *v. tr.* postular.

postura *f.* *[precio que se ofrece en una subasta]* postura.

potestad *f.* 1. potestat. 2. **potestad del**

padre y de la madre potestat del pare i de la mare.

potestativo -va *adj.* potestatiu -iva.

práctica *f.* 1. práctica. 2. **práctica de prueba** práctica de prova.

practicar *v. tr.* 1. *[poner en práctica]* practicar. 2. *[diligencias, pruebas]* dur a terme, realitzar.

práctico -ca *adj.* pràctic -a.

pragmática *f.* pragmàtica.

pragmático -ca *adj.* pragmàtic -a.

preacuerdo *m.* preacord.

preámbulo *m.* preàmbul.

preaviso *m.* 1. preavís. 2. **preaviso de retiro** preavís de retirada.

precario -ia *adj.* precari -ària.

precarista *adj.* y *m.* y *f.* precarista (o precariste -a).

precaución *f.* precaució.

precedencia *f.* precedència.

precedente *m.* precedent.

preceder *v. tr.* precedir.

preceptivo -va *adj.* preceptiu -iva.

precepto *m.* precepte.

preceptuar *v. tr.* 1. preceptuar. 2. **lo preceptuado** el que establix, el que s'establix en.

precintar *v. tr.* precintar.

precinto *m.* 1. *[señal sellada]* precinte. 2. *[acción]* precintament.

precio *m.* 1. preu. 2. **a precio fijo** a preu fix. 3. **fijar el precio justo** fixar el preu just. 4. **justo precio** preu just. 5. **precio público** preu públic. 6. **precio unitario** preu unitari.

precisar *v. tr. e intr.* 1. *[determinar con exactitud]* precisar, especificar.

2. *[necessitar]* necessitar, caldre.

3. **se precisa** cal, es necessita.

precisión *f.* precisió.

- preciso** *adj.* 1. [claro] precís.
 2. [necessario] necessari. 3. **ser preciso** caldre, haver-se de, ser necessari.
- precitado -da** *adj.* precitat -da.
- preclusión** *f.* preclusió.
- precontrato** *m.* precontracte.
- predial** *adj.* predial.
- predio** *m.* 1. predi. 2. predio
dominante predi dominant. 3. predio
sirviente predi servent.
- predisponer** *v. tr.* predisposar,
 predispondre.
- preeminencia** *f.* preeminència.
- preeminente** *adj.* preeminent.
- preención** *f.* preempció.
- preexistencia** *f.* preexistència.
- preferencia** *f.* preferència.
- preferir** *v. tr.* preferir.
- prefijar** *v. tr.* prefixar.
- pregunta** *f.* 1. pregunta, preguntat
 $(m.)$. 2. **pregunta parlamentaria**
 pregunta parlamentària.
- prejubilación** *f.* prejubilació.
- prejudicial** *adj.* prejudicial.
- prejuicio** *m.* prejuí, prejudici.
- prejuzgar** *v. tr.* prejutjar.
- prelación** *f.* prelació.
- prelegado** *m.* prellegat.
- preliminar** 1. *adj.* [previo] preliminar.
 2. *m. pl.* [*preámbulo, introducción*] preliminars.
- premeditación** *f.* premeditació.
- premeditar** *v. tr.* premeditar.
- premio** *m.* premi.
- premoriencia** *f.* premoriència.
- premoriente** *adj. y m. y f.* premorient.
- prenda** *f.* penyora.
- prerrogativa** *f.* prerrogativa.
- prescribir** *v. tr. e intr.* prescriure.
- prescripción** *f.* prescripció.
- presencia** *f.* 1. presència. 2. **a mi presencia** davant de mi, davant meu.
- presentación** *f.* presentació.
- presentar** *v. tr.* presentar.
- presentarse** *v. pron.* presentar-se, acudir (*v. intr.*), comparéixer (*v. intr.*).
- presente** *adj.* present.
- presidente -ta** *m. y f.* 1. president -a.
 2. **presidente entrante** president entrant. 3. **presidente saliente** president ixent.
- presidio** *m.* presidi.
- presidir** *v. tr.* presidir.
- presión** *f.* pressió.
- preso -sa** *adj. y m. y f.* pres -a.
- prestación** *f.* 1. prestació.
 2. **prestación de fianza** prestació de fiança, constitució de fiança.
3. **prestación social sustitutoria** prestació social substitutòria.
- prestador -a** *adj. y m. y f.* prestador -a.
- prestamista** *m. y f.* prestador -a
- préstamo** *m.* 1. préstec, manlleu.
 2. **préstamo a la gruesa** préstec a la ventura, a risc marítim.
- prestar** *v. tr. e intr.* prestar.
- prestatario -ia** *m. y f.* prestatari -ària.
- presumir** *v. tr. e intr.* presumir.
- presunción** *f.* 1. presumpció.
 2. **presunción de inocencia** presumpció d'innocència. 3. **presunción muciana** presumpció muciana. 4. **presunción registral** presumpció registral.
- presunto -ta** *adj.* presumpte -ta.
- presuponer** *v. tr.* pressuposar, pressupondre.
- presuposición** *f.* pressuposició.
- presupuestar** *v. tr.* pressupostar.
- presupuestario -ia** *adj.* pressupostari -ària.

procedente

presupuesto *m.* 1. [en economía] pressupost. 2. [supuesto] pressupòsit, pressuposició (f.).

pretensión *f.* pretensió.

preterición *f.* preterició.

preterintencional *adj.* preterintencional.

preterintencionalidad *f.* preterintencionalitat.

preterir *v. tr.* preterir.

pretexto *m.* pretext.

prevalecer *v. intr.* prevaldre.

prevalencia *f.* prevalença.

prevaricación *f.* prevaricació.

prevaricador -a *adj. y m. y f.* prevaricador -a.

prevaricar *v. intr.* prevaricar.

prevención *f.* prevenció.

prevenir *v. tr.* previndre, prevenir.

preventivo -va *adj.* preventiu -iva.

prever *v. tr.* preveure, prevore.

previo -ia *adj.* previ -èvia.

previsión *f.* previsió.

previsto -ta *adj.* 1. previst -a. 2. lo previsto en (o por) el que preveu, el que es preveu en.

prima *f.* prima.

primacía *f.* primacia.

primariedad *f.* primarietat.

primario -ia *adj.* primari -ària.

primer -ra *adj.* 1. primer -a. 2. a primeros de a primers de, a la primeria de, al principi de.

primogénito -ta *adj. y m. y f.* primogènit -a.

principal *adj.* principal.

principio *m.* 1. principi. 2. a principios de al principi de, a principis de. 3. en principio en principi. 4. principio de inmediación principi d'immediatesa.

5. principio de no injerencia principi de no-ingerència. **6. principio de no intervención** principi de no-intervenció. **7. principio de soberanía** principi de sobirania. **8. principio de subsidiariedad** principi de subsidiarietat. **9. principio general de derecho** principi general de dret.

prisa *f.* 1. pressa. 2. a toda prisa de pressa i corrents, a corre-cuita, corrents, amb presses i corruixes. 3. darse prisa afanyar-se, donar-se pressa.

prisión *f.* 1. [edificio y pena] presó. 2. [acción de encarcelar] empresonament (m.). **3. prisión condicional** presó condicional. **4. prisión definitiva** presó definitiva. **5. prisión preventiva** presó preventiva. **6. prisión provisional** presó provisional. **prisionización** *f.* presonització. **prisionizar** *v. tr. y pron.* presonitzar. **privacidad** *f.* privadesa, privacitat. **privación** *f.* privació.

privado -da *adj.* privat -ada.

privatista *m. y f.* privatista (o privatiste -a).

privativo -va *adj.* privatiu -iva.

privilegio *m.* privilegi.

pro forma *loc. adj.* proforma.

probable *adj.* 1. [posible] probable. 2. [que puede probarse] provable.

probado -da *adj.* provat -ada.

probanza *f.* provaça.

probar *v. tr.* provar.

probatoria *f.* probatòria.

probatorio -ia *adj.* probatori -òria.

procedencia *f.* procedència.

procedente *adj.* 1. [originario] procedent. 2. [oportuno] procedent. 3. lo procedente el que siga procedent.

proceder *v. intr.* 1. [ejecutar] procedir, actuar, obrar. 2. [estar de acuerdo] ser procedent, ser pertinent, escaure.
3. cuando proceda quan siga procedent. **4. proceder contra** procedir contra. **5. si procede** si és procedent, si escau.
procedimiento *m.* 1. procediment. 2. **procedimiento administrativo** procediment administratiu. 3. **procedimiento contencioso-administrativo** procediment contencios administratiu. 4. **procedimiento concursal** procediment concursal. 5. **procedimiento de contratación** procediment de contractació. 6. **procedimiento de oficio** procediment d'ofici. 7. **procedimiento de urgencia** procediment d'urgència.
procesado -da *adj. y m. y f.* processat -ada.
procesal *adj.* processal.
procesar *v. tr.* processar.
proceso *m.* procés.
proclamación *f.* proclamació.
proclamar *v. tr.* proclamar.
procura *f.* procura.
procuración *f.* procuració.
procurador -a *adj. y m. y f.* procurador -a.
procuraduría *f.* procuraduria.
procurar *v. tr.* procurar.
prodigalidad *f.* prodigalitat.
producir *v. tr.* 1. produir. 2. **si se produce** si es produïx, si s'esdevé.
productividad *f.* productivitat.
profecicio -ia *adj.* profectici -ícia.
profesar *v. tr. e intr.* professar.
pròfugo -ga *adj. y m. y f.* pròfug -a.
profundidad *f.* 1. profunditat,

fondària. 2. **en profundidad** profund -a, amb deteniment.
progresión *f.* progressió.
prohibición *f.* prohibició.
prohibido -da *adj.* prohibit -ida.
prohibir *v. tr.* prohibir.
prohibitivo -va *adj.* prohibitiu -iva.
prohijamiento *m.* afillament.
prohijar *v. tr.* afillar.
proindivisión *f.* proindivisió.
proindiviso -sa *adj.* proindivís -isa.
prolongación *f.* prolongació.
prolongar *v. tr.* 1. prolongar, perllongar. 2. [diferir] retardar, ajornar.
promesa *f.* promesa.
prometer *v. tr. e intr.* prometre.
promisión *f.* promissió.
promisorio -ia *adj.* promissori -òria.
promoción *f.* 1. promoció.
2. **promoción interna** promoció interna.
promocionar *v. tr.* 1. [un artículo, una persona] promoure, promocionar.
2. [iniciar] incoar.
promotor -a *adj. y m. y f.* promotor -a.
promover *v. tr.* promoure.
promulgación *f.* promulgació.
promulgar *v. tr.* promulgar.
pronosticar *v. tr.* pronosticar.
pronóstico *m.* pronòstic.
pronto *adv.* 1. prompte. 2. **al pronto** de primer. 3. **de pronto** de sobte, tot d'una. 4. **por lo pronto** de moment, d'entrada. 5. **tan pronto como** tan prompte com, així que.
pronunciamiento *m.* pronunciament.
pronunciar *v. tr.* 1. pronunciar. 2. **lo pronuncio, mando y firmo** així ho dispose, ho mane i ho firme.
proponer *v. tr.* proposar, propondre.

propiciar *v. tr.* propiciar.

propiedad *f.* 1. propietat. 2. nuda propiedad nua propietat.

3. **propiedad enfitéutica** propietat emfitèutica. 4. **propiedad horizontal** propietat horitzontal. 5. **propiedad industrial** propietat industrial.

6. **propiedad intelectual** propietat intel·lectual.

propietario -ia *adj.* *y m. y f.* propietari -ària.

propio -ia *adj.* 1. [que pertenece] propi pròpia. 2. [*mismo*] mateix -a.

proporción *f.* proporció.

proporcional *adj.* proporcional.

proporcionar *v. tr.* proporcionar.

proposición *f.* 1. proposició.

2. **proposición de ley** proposició de llei. 3. **proposición no de ley** proposició no de llei.

propósito *m.* 1. propòsit. 2. a propósito a propòsit.

propuesta *f.* 1. proposta. 2. a propuesta de a proposta de, a proposició de. 3. **propuesta de resolución** proposta de resolució.

prorrata *f.* prorrata.

prorratear *v. tr.* prorratejar.

prorrateo *m.* 1. prorateig.

2. **prorrateo de foros** prorateig de cens.

prórroga *f.* pròrroga.

prorrogable *adj.* prorrogable.

prorrogar *v. tr.* prorrogar.

proscribir *v. tr.* proscriure.

proscripción *f.* proscripció.

proseguir *v. tr. e intr.* prosseguir.

prostitución *f.* prostitució.

protección *f.* protecció.

protector -a *adj.* *y m. y f.* protector -a.

protectorado *m.* protectorat.

proteger *v. tr.* protegir.

protesta *f.* protesta.

protestable *adj.* protestable.

protestar *v. tr. e intr.* protestar.

protesto *m.* protest.

protocolización *f.* protocol-lització.

protocolizar *v. tr.* protocol-litzar.

protocolo *m.* 1. protocol. 2. **protocol facultativo** protocol facultatiu.

3. **protocolo notarial** protocol notarial. 4. **protocolo penitenciario** protocol penitenciari.

protocolario -ia *adj.* protocol-lari -ària.

protocolización *f.* protocol-lització.

protutor -a *m. y f.* protutor -a.

proveedor -a *adj.* *y m. y f.* proveïdor -a.

proveer *v. tr.* 1. proveir. 2. **para mejor proveer** per a decidir millor, per a resoldre millor.

proveído *m.* resolució (*f.*), interlocutòria (*f.*), decisió (*f.*).

provenir *v. intr.* provindre, provenir.

providencia *f.* 1. resolució, decisió.

2. **providencia de apremio** provisió de constrenyiment.

providenciar *v. tr.* 1. [tomar medidas o disposiciones] disposar. 2. [emitir, decretar] dictar.

provincia *f.* província.

provisión *f.* 1. provisió. 2. **provisión de fondos** provisió de fons. 3. **provisión de puestos de trabajo** provisió de llocs de treball.

provisional *adj.* provisional.

provisto -ta *adj.* proveït -ida.

provocación *f.* provocació.

proxenetismo *m.* proxenetisme.

próximo -ma *adj.* 1. pròxim -a, proper -a, que ve, vinent. 2. **próximo pasado**

propassat. 3. **próximo** venidero propvinent.

proyecto *m.* 1. projecte. 2. **proyecto de ley** projecte de llei.

prueba 1. *f.* prova. 2. **en prueba de com** a prova de. 3. **prueba confesoria** prova confessòria. 4. **prueba de cargo** prova de càrec. 5. **prueba de selección** prova de selecció. 6. **prueba de testimonios** prova de testimonis. 7. **prueba documental** prova documental. 8. **prueba literal** prova literal. 9. **prueba pericial** prova pericial.

pseudónimo *m.* pseudònim.

publicación *f.* publicació.

publicar *v. tr.* publicar.

publicidad *f.* publicitat.

publicista *m. y f.* publicista (o publiciste -a).

publicización *f.* publificació.

publicizar *v. tr.* publificar.

público -ca *adj.* públic -a.

puesta *f.* 1. posada. 2. **puesta en marcha** posada en marxa, començament.

puesto -ta 1. *adj.* posat -ada. 2. *m.* lloc, plaça (*f.*), parada. 3. **puesto de libre designación** lloc de lliure designació. 4. **puesto de trabajo** lloc de treball. 5. **puesto que** ja que, perquè, com que, com siga que, atés que, per tal com.

puja *f.* 1. licitació. 2. **puja a la llana** licitació al més-dient.

pujante *adj.* puixant.

pujar *v. tr. e intr.* licitar.

punibilidad *f.* punibilitat.

punible *adj.* punible.

punición *f.* punició.

punidor -a *adj. y m. y f.* punidor -a.

punir *v. tr.* punir.

punitivo -va *adj.* punitiu -iva.

punta *f.* 1. punta. 2. **de punta a cabo** de cap a cap.

punto *m.* punt.

puntuación *f.* puntuació.

puntual *adj.* puntual.

puntualidad *f.* puntualitat.

puntualizar *v. tr.* puntualitzar.

puño *m.* 1. puny. 2. **de su propio puño** amb la pròpia mà. 3. **de su puño y letra** de pròpia mà.

pupilaje *m.* pupil·latge.

pupilar *adj.* pupil·lar.

pupilo -la *m. y f.* pupil -il·la.

purgar *v. tr.* porgar.

purificar *v. tr.* purificar.

putativo -va *adj.* putatiu -iva.



quebramiento *m.* trencament.

quebrantamiento *m.* 1. trencament, transgressió (*f.*), infracció (*f.*).

2. **quebrantamiento de condena** trencament de condemna.

3. **quebrantamiento de forma** trencament de forma.

quebrantar *v. tr.* trencar, transgredir, infringir, violar.

quebranto *m.* 1. *[de la firmeza]* crebant. 2. *[perdida]* pèrdua (*f.*). 3. **quebranto de moneda** menyscapte de diners.

quebrar *v. intr.* fer fallida, fallir.

queja *f.* queixa.

quemarropa, a *loc. adv.* a boca de canó, a freq de roba.

querella *f.* querella.

querellado -da *m. y f.* querellat -ada.

querellante *adj. y m. y f.* querellant.

querellarse *v. pron.* querellar-se.

quereloso -sa *adj. y m. y f.* querellant.

quiebra *f.* 1. fallida, bancarrota.

2. **quiebra fortuita** fallida fortuita.

3. **quiebra fraudulenta** fallida fraudulenta.

quincena *f.* quinzena.

quincenal *adj.* quinzenal.

quincenario -ia *m. y f.* quinzenari -ària.

quinquenal *adj.* quinquennal.

quinquenio *m.* quinquenni.

quinto -ta *adj.* quint -a, cinqué -ena.

quirógrafo -fa *adj. y m.* quirògraf -a.

quita *f.* 1. *[acció]* quitament (*m.*).

2. **quita y espera** quitament i espera.

quitació *f.* quitació.

quitamiento *m.* quitament.

quitanza *f.* quitança.

quitar *v. tr.* 1. *[derigar]* quitar. 2. *[sacar]* llevar.

quito -ta *adj.* quiti -ítia.

quórum *m.* quòrum.

R

racismo *m.* racisme.

radicar *v. intr.* radicar.

raíz *f.* 1. [origen, causa] arrel. 2. a raíz de arran de, en ocasió de, a causa de.

ramo *m.* 1. ram. 2. ramo separado ram separat.

rango *m.* rang.

rapto *m.* rapte.

rasgo *m.* 1. tret, traç. 2. a grandes rasgos a grans trets.

ratificación *f.* ratificació.

ratificar *v. tr.* ratificar.

ratihabición *f.* ratihabició.

ratio *f.* ràtio.

rato¹ *adj.* rat -a.

rato² *m.* moment, estona (*f.*).

razón *f.* 1. raó. 2. a razón de a raó de. 3. asistir la razón tindre la raó, posseir la raó. 4. con razón amb raó, justificadament. 5. de su razón corresponent. 6. en razón de quant a, pel que fa a, referent a. 7. por razón de per raó de. 8. razón social raó social. 9. tomar razón prendre nota (o raó).

readmitir *v. tr.* readmetre.

realización *f.* realització.

realizar *v. tr.* realitzar.

realquilado -da *adj. y m. y f.* rellogat -ada, estatger -a, subllogater -a.

realquilar *v. tr.* rellogar.

reanudación *f.* represa.

reanudar *v. tr.* reprendre.

reapertura *f.* reobertura.

reassegurador -a *adj. y m. y f.* reasssegurador -a.

reassegurar *v. tr.* reasssegurar.

reaseguro *m.* reasssegurança (*f.*).

rebaja *f.* rebaixa.

rebajar *v. tr.* rebaixar.

rebaje *m.* 1. rebaix. 2. rebaje sindical dispensa sindical.

rebasar *v. tr.* excedir, superar, sobrepassar.

rebelde *adj. y m. y f.* rebel.

rebeldía *f.* 1. rebel·lia. 2. declararse en rebeldía declarar-se en rebel·lia.

rebelión *f.* rebel·lió.

recabar *v. tr.* 1. [solicitar] demanar, sol·licitar. 2. [recaudar] recaptar.

3. [conseguir] abastar, aconseguir.

recado *m.* encàrrec, comanda (*f.*).

recaer *v. intr.* recaure.

recambio *m.* recanvi.

recargo *m.* 1. recàrrec. 2. recargo de prestaciones recàrrec de prestacions.

recaudación *f.* recaptació.

recaudador -a *adj. y m. y f.* recaptador -a.

recaudar *v. tr.* recaptar.

recaudo *m.* 1. [recaudación] recaptació (*f.*). 2. [cuidado] precaució (*f.*). 3. [fianza] fiança (*f.*).

recepción *f.* recepció.

receptación *f.* receptació.

receptor -a *adj. y m. y f.* receptor -a.

receptor -a *adj. y m. y f.* receptor -a.

receptoría *f.* receptoria.

recesión *f.* recessió.

rechazar *v. tr.* refusar, rebutjar.

rechazo *m.* refús, rebuig.

recibimiento *m.* 1. recepció (*f.*).
2. **recibimiento a prueba** recepció a prova.

recibir *v. tr.* rebre.

recibo *m.* 1. rebut. 2. **acusar recibo** acusar (*la*) recepció, justificar (*la*) recepció, notificar la recepció.

3. recoger recibo fer rebut.

recidiva *f.* recidiva.

recidivar *v. intr.* recidivar.

recién *adv.* acabat -ada de, de nou, tot just, fa poc.

reciente *adj.* recent.

reciprocidad *f.* reciprocitat.

recíproco -ca *adj.* 1. recíproc -a.
2. **a la recíproca** de la mateixa manera.

reclamación *f.* 1. reclamació.
2. **reclamación económico-administrativa** reclamació economicoadministrativa.

reclamante *adj. y m. y f.* reclant.

reclamar *v. tr. e intr.* reclamar.

reclusión *f.* reclusió.

recluso -sa *adj.* reclús -usa.

recoger *v. tr.* arreplegar, recollir.

recomendación *f.* recomanació.

recomendar *v. tr.* recomanar.

reconciliación *f.* reconciliació.

reconciliar *v. tr.* reconciliar.

reconducción *f.* reconducció.

reconducir *v. tr.* reconduir.

reconocer *v. tr.* reconéixer.

reconocimiento *m.* 1. reconeixement o reconeiximent). 2. **reconocimiento de hijos** reconeixement de fills. 3. **reconocimiento judicial** reconeixement judicial.

recontar *v. tr.* recomptar.

reconvención *f.* reconvenció.

reconvenir *v. tr.* reconvindre, reconvenir.

recopilación *f.* recopilació.

recopilar *v. tr.* recopilar.

recorte *m.* 1. [fragmento cortado] retall. 2. [acción de cortar] retallada.

3. **recortes de prensa** retalls de premsa.

recriminación *f.* recriminació.

recriminar *v. tr.* recriminar.

rectificación *f.* rectificació.

rectificar *v. tr.* rectificar.

reuento *m.* recompte.

recuperación *f.* recuperació.

recuperar *v. tr.* recuperar.

recurrente *adj. y m. y f.* recurrent.

recurreible *adj.* recurreible.

recurrido -da *adj.* objecte de recurs (una decisió, una sentència), contra el/la qual es corre.

recurrir *v. tr.* recórrer contra (*v. intr.*) (una decisió, una sentència).

recurso *m.* 1. recurs. 2. **cabrer recurso** poder-se interposar recurs. 3. **recurso contencioso-administrativo** recurs contenciós administratiu. 4. **recurso de alzada** recurs d'alçada. 5. **recurso de amparo** recurs d'empara. 6. **recurso de apelación** recurs d'apel·lació. 7. **recurso de casación** recurs de cassació. 8. **recurso de fuerza en conocer** recurs de

coneixement forçós. 9. **recurso de inconstitucionalidad** recurs d'inconstitucionalitat. 10. **recurso de nul·litat** recurs de nul·litat. 11. **recurso de queja** recurs de queixa. 12. **recurso de reforma** recurs de reforma. 13. **recurso de reposición** recurs de reposició. 14. **recurso de revisión** recurs de revisió. 15. **recurso de súplica** recurs de súplica. 16. **recurso devolutivo** recurs devolutiu. 17. **recurso económico-administrativo** recurs econòmicoadministratiu. 18. **recurso en ambos efectos** recurs als dos efectes. 19. **recurso en un solo efecto** recurs a un sol efecte. 20. **recurso ordinario** recurs ordinari. 21. **recursos ajenos** recursos aliens, recursos d'altri, recursos de tercers. **recusable** adj. recusable. **recusación** f. recusació. **recusado -da** adj. recusat -ada. **recusador -a** adj. y m. y f. recusador -a. **recusante** adj. y m. y f. recusant. **recusar** v. tr. recusar. **redacción** f. redacció. **redactado** m. redacció (f.). **redactar** v. tr. redactar. **redargüir** v. tr. redargüir. **redención** f. redempció. **redescritable** adj. redescomptable. **redescuento** m. redescompte. **redhibición** f. redhibició. **redhibir** v. tr. redhibir. **redhibitorio -ia** adj. redhibitori -òria. **redimir** v. tr. redimir. **redistribución** f. redistribució. **redistribuir** v. tr. redistribuir. **rèdito** m. rèdit.

redituar v. tr. redituar. **redondeo** m. arredoniment. **reducción** f. reducció. **reducir** v. tr. reduir. **redundancia** f. redundància. **redundar** v. intr. redundar. **reembolsable** adj. reemborsable. **reembolsar** v. tr. reemborsar. **reembolso** m. 1. reemborsament. 2. **contra reembolso** contra reemborsament. **reemplazante** adj. reemplaçant. **reemplazar** v. tr. reemplaçar. **reemplazo** m. 1. [sustitución, relevo] reemplaçament. 2. [del ejército] quinta (f.). **refacció** f. refacció. **refaccionario -ia** adj. refaccionari -ària. **referencia** f. 1. referència. 2. **con referencia a** amb referència a, amb relació a, quant a, pel que fa a. 3. **de referencia a** què es fa referència. **referenciado -da** adj. a què s'ha fet referència, esmentat -ada, mencionat -ada. **referendo** m. referèndum. **referéndum** m. referèndum. **referente** adj. y m. 1. referent, que fa referència. 2. **referente a** referent a, pel que fa a, amb relació a. 3. **en lo referente a** quant a, pel que fa a, referent a. **referir** v. tr. y pron 1. [contar] referir. 2. [señalar] indicar, assenyalar, consignar. 3. [mencionar] referir-se. **reforma** f. reforma. **reformar** v. tr. reformar. **reformatorio -ia** adj. y m. reformatori -òria. **refrendación** f. ratificació, contrafirma.

- refrendar** *v. tr.* 1. [un pasaporte] visar, contrafirmar. 2. [legalizar] referendar, ratificar, legalitzar, sancionar, aprovar.
- refrendario -ia** *adj. y m. y f.* referendariària.
- refrendata** *f.* contrafirma, aval.
- refrendo** *m.* 1. [de un pasaporte] visat. 2. [firma] contrafirma (*f.*), referendament. 3. [legalización] referendament, aprovació (*f.*), sanció (*f.*), confirmació (*f.*), ratificació (*f.*).
- refundición** *f.* 1. refosa. 2. refundición de condenas refosa de condemnes.
- refundir** *v. tr.* refondre.
- refutar** *v. tr.* refutar.
- regalía** *f.* regalia, *royalty* [*ingl.*] (*m.*).
- régimen** *m.* 1. règim. 2. de régime de règim, regimental. 3. régime de gananciales règim de societat de guanys. 4. régime de separación de bienes règim de separació de béns. 5. régime penitenciario règim penitenciari.
- regimental** *adj.* de règim, regimental.
- regar** *v. tr. e intr.* regir.
- registrado -da** *adj.* registrat -ada.
- registrador -a** *adj. y m. y f.* registrador -a.
- registral** *adj.* registral.
- registrar** *v. tr.* 1. [anotar en un registro, inscribir] registrar, enricular, inscriure, assentir, anotar. 2. [examinar, cachejar] escorcollar, regirar, inspeccionar.
- registro** *m.* 1. [civil, de la propiedad intelectual, mercantil] registre. 2. [libro, cuaderno, lista] registre. 3. [inscripción] registre, assentament, anotació.
4. [documento] registre, comprovant.
5. [inspección] escorcoll, regirament, inspecció.
- registro domiciliario** escorcoll domiciliari.
- regla** *f.* regla.
- reglamentación** *f.* reglamentació.
- reglamentar** *v. tr.* reglamentar.
- reglamentariamente** *adv.* reglamentàriament.
- reglamentario -ia** *adj.* reglamentariària.
- reglamento** *m.* reglament.
- reglar** *v. tr.* reglar.
- regresar** *v. intr.* regressar.
- regresión** *f.* regressió.
- regulación** *f.* regulació.
- regulador -a** *adj.* regulador -a.
- regular** *v. tr.* regular.
- regularización** *f.* regularització.
- regularizar** *v. tr.* regularitzar.
- rehabilitación** *f.* rehabilitació.
- rehabilitar** *v. tr.* rehabilitar.
- rehén** *m. y f.* ostage.
- rehusar** *v. tr.* refusar, rebutjar.
- reincidencia** *f.* reincidència.
- reincidente** *adj. y m. y f.* reincident.
- reincidir** *v. intr.* reincidir.
- reintegración** *f.* reintegració.
- reintegrar** *v. tr.* reintegrar.
- reintegrarse** *v. pron.* reintegrar-se.
- reintegro** *m.* reintegrament, reintegració (*f.*).
- reiteración** *f.* reiteració.
- reiterar** *v. tr.* reiterar.
- reiterativo -va** *adj.* reiteratiu -iva.
- revindicación** *f.* reivindicació.
- revindicar** *v. tr.* reivindicar.
- revindicatorio -ia** *adj.* reivindicatoriària.
- relación** *f.* 1. [vínculo, conexión, relato] relació. 2. [informe, lista] relació, llista.
3. **con relación a** amb relació a, pel

que fa a. 4. **en relació a** en relació amb, pel que fa a. 5. **en relació con** en relació amb, en correspondència amb, pel que fa a. 6. **relació jurídica** relació jurídica. 7. **relació laboral especial** relació laboral especial.

relacionar v. tr. 1. [relatar, conectar, vincular] relacionar. 2. [indicar, consignar] assenyalar, detallar. 3. [hacer una lista] llistar.

relacionado -da adj. 1. relacionat -ada. 2. **lo relacionado** el que s'assenyala, el que es detalla.

relajar v. tr. relaxar.

relance m. rellançament.

relanzar v. tr. reactivar.

relatar v. tr. relatar.

relativo -va adj. 1. relatiu -iva. 2. **en lo relativo a** quant a, pel que fa a, amb relació a.

relator -a adj. y m. y f. relator -a.

relatoria f. relatoria.

relegación f. relegació, relegament (m.).

relegar v. tr. relegar.

relevación f. rellevament (m.).

relevancia f. rellevància.

relevante adj. rellevant.

relevar v. tr. rellevar.

relicto -ta adj. relicte -ta.

rellenar v. tr. [un formulario] omplir, emplenar.

remanente m. romanent.

rematar v. tr. rematar.

remate m. 1. [de una subasta] rematada (f.). 2. **citar de remate** citar a execució, citar de rematada.

remedio m. remei.

remesa f. remesa.

remisión f. remissió.

remisoria f. remissòria.

remisorio -ia adj. remissori -òria.

remite m. remitent.

remitente adj. y m. y f. remitent.

remitir v. tr. 1. [enviar] trametre, enviar. 2. [enviar por segunda vez] remetre. 3. [transmitir] transmetre. 4. [aplazar] ajornar, remetre. 5. [perdonar] remetre, perdonar. 6. [indicar] remetre, fer una remissió.

remoción f. remoció.

remover v. tr. remoure.

remuneración f. remuneració.

remunerar v. tr. remunerar.

rendimiento m. rendiment.

rendir v. tr. 1. [producir, reportar] rendir. 2. [dar lo debido] retre.

renovación f. renovació.

renovar v. tr. renovar.

renta f. 1. renda. 2. **renta de aduanas** renda de duanes.

rentabilidad f. rendibilitat.

rentabilizar v. tr. rendibilitzar.

rentable adj. rendible.

rentar v. tr. rendir.

rentista m. y f. rendista (o rendiste -a).

renuncia f. renúncia.

renunciación f. renunciació.

renunciamiento m. renunciament.

renunciar v. tr. renunciar.

renunciatario -ia adj. y m. y f. renunciatori -ària.

reparación f. reparació.

reo -ea m. y f. reu rea.

reordenación f. reordenació.

reparar v. tr. e intr. reparar.

reparcelación f. reparcel·lació.

repartición m. repartició.

repartidor -a adj. y m. 1. [que distribuye] repartidor -a. 2. [en los tribunales] repartidor -a processal.

repartimiento *m.* 1. [reparto] repartiment. 2. [en un proceso] repartiment processal.
repartir *v. tr.* repartir.
reparto *m.* repartiment.
repasar *v. tr.* repassar.
repaso *m.* repàs.
repercusión *f.* repercussió.
repercutir *v. intr.* repercutir.
repetición *f.* repetició.
repetir *v. tr. e intr.* repetir.
réplica *f.* rèplica.
replicar *v. tr. e intr.* replicar.
reponer *v. tr.* reposar.
reporte *m.* report.
reposición *f.* reposició.
repregunta *f.* repregunta.
repreguntar *v. tr.* repreguntar.
reprensión *f.* represió.
representación *f.* 1. representació.
2. representación colectiva
representació col·lectiva.
3. representación diplomática
representació diplomàtica.
4. representación indirecta
representació indirecta.
5. representación sucesoria
representació successòria.
representante *adj. y m. y f.*
representant.
representar *v. tr. e intr.* representar.
reprobación *f.* reprovació.
reproducción *f.* reproducció.
reproducir *v. tr.* reproduir.
repudiación *f.* repudiació, rebuig.
repudiar *v. tr.* repudiar, rebutjar.
repudio *m.* repudi, rebuig.
requerimiento *m.* 1. requeriment.
2. a requerimiento de a
requeriment de.

requerir *v. tr.* requerir.
requesta *f.* requesta.
requintar *v. tr.* 1. [un arrendamiento]
licitar cinc vegades més. 2. [exceder]
excedir, sobrepujar.
reqüinto *m.* licitació (*f.*).
requirente *adj. y m. y f.* requeridor -a.
requisa *f.* requisa, requisició.
requisar *v. tr.* requisar.
requisición *f.* requisició.
requisito *m.* requisit.
requisitoria *f.* requisitoria.
requisitorio -ia *adj.* requisitori -òria.
resaca *f.* ressaca.
resaltar *v. intr.* 1. [destacar, sobresalir]
ressaltar. 2. *v. tr.* [una cosa] fer ressaltar.
resarcimiento *m.* rescabalament.
resarcir *v. tr.* rescabalar.
rescate *m.* rescat.
rescindir *v. tr.* rescindir.
rescisión *f.* 1. rescissió. 2. rescisión
de contrato rescissió de contracte.
3. rescisión de sentencia rescissió de
sentència.
reseña *f.* ressenya.
reseñar *v. tr.* ressenyar, detallar.
reserva *f.* 1. reserva. 2. reserva de ley
reserva de llei.
reservable *adj.* reservable.
reservar *v. tr.* reservar.
resguardo *m.* resguard.
residencia *f.* 1. residència.
2. residencia temporal residència
temporal, llar de pas.
residencial *adj.* residencial.
residenciar *v. tr.* residenciar.
residente *adj. y m. y f.* resident.
residir *v. intr.* residir.
resolución *f.* 1. resolució.
2. resolució de un contrato

resolució d'un contracte. 3. **resolución**
recaïda resolució dictada.

resolutorio -ia *adj.* resolutori -òria.

resolver *v. tr.* 1. resoldre. 2. **resolver en resoldre** en. 3. **resolver un contrato resoldre** un contracte.

respecto *m.* 1. respecte. 2. **al respecto** respecte d'això, sobre això. 3. **al respecto de** respecte a (o de), pel que fa a, quant a. 4. **con respecto a** respecte a (o de), pel que fa a, quant a. 5. **en este respecto** sobre això, respecte a això, respecte d'això. 6. **respecto a** respecte a, amb relació a. 7. **respecto de** respecte de, amb relació a.

respetar *v. tr.* respectar.

respeto *m.* respecte.

responder *v. tr.* 1. respondre.

2. responder de respondre de.

responsabilidad *f.* 1. responsabilitat.

2. **responsabilidad civil**

responsabilitat civil.

3. **responsabilidad criminal**

responsabilitat criminal.

4. **responsabilidad disciplinaria**

responsabilitat disciplinària.

5. **responsabilidad jurídica**

responsabilitat jurídica.

6. **responsabilidad patrimonial**

responsabilitat patrimonial.

7. **responsabilidad penal**

responsabilitat penal.

8. **responsabilidad política**

responsabilitat política.

9. **responsabilidad profesional**

responsabilitat professional.

10. **responsabilidad subsidiaria**

responsabilitat subsidiària.

responsible *adj. y m. y f.* responsable.

respuesta *f.* resposta.

restablecer *v. tr.* restablir.

restituir *v. tr.* restituir.

restitutorio -ia *adj.* restitutori -òria.

restitución *f.* restituició.

resto *m.* 1. restant, resta (*f.*). 2. **el resto** el restant, la resta.

restricción *f.* restricció.

restrictivo -va *adj.* restrictiu -iva.

resultado *m.* resultat.

resultando *m.* resultant, fet.

resultante *adj.* resultant.

resultar 1. *v. tr.* resultar. 2. **según**

resulta de segons resulta de, segons es deduïx de.

resultas *f. pl.* 1. ròssec (*m.*). 2. **a las resultas** una vegada result.

3. **de resultas de** de resultes de, a conseqüència de.

resumen 1. *m.* resum. 2. **en resumen** en resum, resumint, recapitulant.

resumir *v. tr.* resumir.

retardar *v. tr.* retardar.

retén *m.* 1. [prevención] reserva, prevenció. 2. [de gente armada] escamot, guàrdia. 3. [equipo reducido] brigada de guàrdia. 4. [de bomberos] reguarda (*f.*).

retención *f.* 1. retenció. 2. **retención tributaria** retenció tributària.

retenir *v. tr.* retindre, retenir.

reticencia *f.* reticència.

retirar *v. tr.* retirar.

retiro *m.* retir.

retractación *f.* retractació.

retractar *v. tr.* retractar.

retracto *m.* retracte.

retraer *v. tr.* retraire.

retranqueo *m.* zona d'edificació

reculada (*f.*).

retrasar *v. tr. e intr.* retardar, endarrerir.

retraso *m.* retard, endarreriment.

retrato *m.* retrat.

retribución *f.* 1. retribució.

2. **retribución básica** retribució bàsica.

retribuir *v. tr.* retribuir.

retroacción *f.* retroacció.

retroactividad *f.* retroactivitat.

retroactivo -va *adj.* retroactiu -iva.

retrocesión *f.* retrocessió.

retrodonación *f.* retrodonació.

retrotraer *v. tr.* retrotraure.

retrovender *v. tr.* retrovendre.

retrovendición *f.* retrovenda.

retroventa *f.* retrovenda.

reunión *f.* reunió.

reunir *v. tr.* 1. [personas] reunir.
2. [condiciones] posseir, tindre, complir, concórrer.

revalorización *f.* revaloració.

revalorizar *v. tr.* revalorar.

revaluación *f.* revaluació.

revaluar 1. *v. tr.* revaluar. 2. revaluar, revalorar.

revelación *f.* 1. revelació. 2. **revelación de secretos** revelació de secrets.

revendedor -a *adj. y m. y f.* revededor -a.

revender *v. tr.* revendre.

reventa *f.* revenda.

rever *v. tr.* reveure.

reversible *adj.* reversible.

reversión *f.* reversió.

reversional *adj.* reversional.

reverso *m.* revers.

revertir *v. intr.* revertir.

revestir *v. tr.* revestir.

revisar *v. tr.* revisar.

revisión 1. *f.* revisió. 2. **revisión de fallida** revisió de fallida.

revista *f.* revista.

revocable *adj.* revocable.

revocación *f.* revocació.

revocar *v. tr.* revocar.

reyerta *f.* baralla, renyina.

riesgo 1. *m.* risc. 2. **a riesgo y ventura** a risc i ventura, a risc i perill.

rigor 1. *m.* rigor. 2. **de rigor** de rigor.

riguroso -sa *adj.* rigorós -osa.

riña *f.* baralla.

ritmo *m.* ritme.

rituario -ia *adj.* rituari -ària.

robar *tr.* robar.

robo *m.* robatori.

rogación *f.* rogació.

rogar *v. tr.* demanar, sol·licitar.

rogatorio -ia *adj.* rogatori -òria.

rollo *m.* rotllo, roll.

romanista *m. y f.* romanista (o romaniste -a).

romanística *f.* romanística.

romanizar *v. tr.* romanitzar.

royalty [ingl.] *m.* regalia (f.), royalty.

rúbrica *f.* rúbrica.

rubicar *v. tr.* rubricar.

ruego *m.* 1. prec. 2. **a su ruego** a petició seu, a petició vostra.
3. **ruegos y preguntas** torn obert de paraules, precs i preguntes.

ruina *f.* ruïna.

ruinoso -sa *adj.* ruïnós -osa.

ruptura *f.* ruptura.

S

sabiendas de, a loc. adv. sabent.

sabático -ca adj. sabàtic -a.

saca f. 1. [de un documento] còpia,

duplicat. 2. [del correu] saca, sac.

3. [acció de sacar] treta, extracció.

sala f. 1. sala. 2. sala de lo civil sala

civil. 3. sala de lo contencioso-

administrativo sala contenciosa

administrativa. 4. sala de lo militar

sala militar. 5. sala de lo penal

sala penal. 6. sala de lo social

sala social.

salario m. salari.

saldar v. tr. saldar.

saldo m. 1. saldo. 2. saldo a cuenta

nueva ròssec.

sàlico -ca adj. sàlic -a.

saliente adj. y m. ixent.

salón m. 1. saló. 2. salón de actos sala

d'actes.

saluda f. saluda.

saludo m. salutació (f.).

salvaguardia f. salvaguarda.

salvar v. tr. salvar.

salvedad f. 1. [excepció] excepció,

distinció. 2. [restricció] condició,

advertisment (m.), reserva. 3. con la

salvedad de amb la condició de.

salvo -va adj. 1. estalvi -àvia. 2. a salvo

salvat, fora de perill. 3. estar a salvo

estar estalvi. 4. poner a salvo posar

en lloc segur. 5. salvo que llevat que, exceptuant que.

salvoconducto m. salconduit.

sanción f. 1. sanció. 2. sanción

administrativa y contractual sanció

administrativa i contractual. 3. sanción

disciplinaria sanció disciplinària

4. sanción legal sanció legal.

sancionador -a adj. sancionador -a.

sancionar v. tr. 1. [castigar] sancionar.

2. [aprobar] sancionar, ratificar.

saneamiento m. sanejament.

sanejar v. tr. sanejar.

sano -na adj. 1. sa -na. 2. sano y salvo

sa i estalvi.

satisfacció f. satisfació.

satisfacer v. tr. satisfer.

sazón f. 1. ocasió, avinentesa, saó.

2. a la sazón llavors, aleshores, en

aquell moment.

sección f. secció.

secretaría f. secretaria.

secretariado m. secretariat.

secretario -ia m. y f. 1. secretari -ària.

2. secretario autonómico secretari

autonòmic. 3. secretario de Estado

secretari d'Estat. 4. secretario general

técnico secretari general tècnic.

secreto m. 1. secret.

2. secreto de las comunicaciones secret de les

comunicacions. 3. **secreto oficial** secret oficial. 4. **secreto profesional** secret professional.

secuela f. seqüela.

secuestrar v. tr. segrestar.

secuestro m. segrest.

sede f. seu.

sedición f. sedició.

segregación f. 1. segregació.

2. **segregación de fincas** segregació de finques. 3. **segregación de municipios** segregació de municipis.

seguir v. tr. 1. [proseguir] seguir, continuar. 2. [*actuaciones, procesos*] seguir.

según prep. 1. segons. 2. **según que** segons que, tal com.

seguridad f. 1. seguretat. 2. **seguridad ciudadana** seguretat ciutadana.

3. **seguridad e higiene en el trabajo** seguretat i higiene en el treball.

4. **seguridad jurídica** seguretat jurídica. 5. **seguridad social** seguretat social.

seguro -a 1. adj. segur -a. 2. m. assegurança (f.). 3. **seguro social** assegurança social.

selectivo -va adj. selectiu -iva.

sellado -da adj. y m. 1. [documento oficial] segellat -ada. 2. [estampación] segellament.

sellar v. tr. segellar.

sello m. segell.

semana f. setmana.

semanal adj. setmanal.

semejante adj. semblant.

semestral adj. semestral.

semestre m. semestre.

semoviente adj. y m. semovenent.

sentar v. tr. e intr. [jurisprudencia, precedente] fer, constituir, establir.

sentencia f. 1. sentència. 2. **confirmar una sentencia** confirmar una sentència. 3. **recaer sentencia** dictar sentència, recaure sentència.

4. **sentencia de remate** sentència d'execució. 5. **sentencia definitiva** sentència definitiva. 6. **sentencia firme** sentència ferma. 7. **sentencia recurrida** sentència contra la qual es recorre, la sentència objecte de recurs. 8. **visto para sentencia** vist per a sentència.

sentenciar v. tr. sentenciar, decidir, resoldre.

seña f. 1. [ademán] senyal (m.), signe (m.). 2. [detalle de algo o de alguien] senya. 3. pl. [filiación] dades. 4. **señas personales** dades personals.

señal f. senyal (m.).

señalamiento m. 1. [acción de señalar] assenyalament. 2. [de un día] adiamant.

señalar v. tr. 1. [una cita] assenyalar, adiar. 2. [indicar] assenyalar, indicar, destacar. 3. [el precio] fixar, determinar, establir. 4. [poner una señal] senyalar.

señalizar v. tr. senyalitzar.

separación f. 1. separació.

2. **separación conyugal** separació conjugal. 3. **separación de bienes** separació de béns. 4. **separación de socios** separació de socis.

5. **separación del servicio** separació del servei.

ser v. intr. 1. ser. 2. **a no ser que** si no és que, fora que, llevat que. 3. **sea como sea** siga com siga, a totes passades.

serie f. sèrie, conjunt (m.).

servicio *m.* 1. servici, servei. 2. **servicio activo** servici actiu. 3. **servicio civil** servici civil. 4. **servicio de defensa de la competencia** servici de defensa de la competència. 5. **servicio doméstico** servici domèstic. 6. **servicio militar** servici militar. 7. **servicios administrativos** servicis administratius. 8. **servicios especiales** servicis especials. 9. **servicios secretos** servicis secrets. 10. **servicios sociales** servicis socials.

servidumbre *f.* 1. servitud. 2. **servidumbre de abrevadero** servitud d'abeurador. 3. **servidumbre de acueducto** servitud d'aqüeducte. 4. **servidumbre de luces** servitud de llums. 5. **servidumbre de paso** servitud de pas. 6. **servidumbre de vistas** servitud de vista.

sesgado -da *adj. y m. y f.* esbiaixat -ada.

sesión *f.* 1. sessió. 2. **levantar la sesión** alçar la sessió.

sevicia *f.* sevícia.

siempre *adv.* 1. sempre. 2. **siempre que** sempre que, cada vegada que. 3. **siempre y cuando** sempre que.

signar *v. tr.* signar, firmar.

signatario -ia *adj. y m. y f.* signatari -ària, signant, firmant.

signatura *f.* signatura, firma.

significar *v. tr.* 1. *[comportar]* significar, indicar. 2. *[comunicar]* fer saber, comunicar.

signo *m.* signe.

siguiente *adj.* següent.

silencio *m.* 1. silenci. 2. **silencio administrativo** silenci administratiu.

simulación *f.* simulació.

simultáneo -ea *adj.* simultani -ània.

sinalagmático -ca *adj.* sinal-lagmàtic -a.

sindicación *f.* sindicació.

sindical *adj.* sindical.

sindicar *v. tr.* sindicar.

sindicato *m.* sindicat.

sindicatura *f.* 1. sindicatura. 2. **Sindicatura de Agravios** Sindicatura de Greuges. 3. **Sindicatura de Cuentas** Sindicatura de Comptes.

síndico -ca *m. y f.* 1. síndic -a. 2. **síndico de agravios** síndic de greuges.

siniestrado -da *adj.* sinistrat -ada, accidentat -ada.

siniestralidad *f.* sinistralitat.

siniestro *m.* sinistre.

síntesis *f.* síntesi.

siquiera *conj.* 1. encara que. 2. ni siquiera ni tan sols.

sirviente -ta *m. y f.* servent -a.

sistema *m.* sistema.

sitio *m.* 1. *[lugar]* lloc, paratge, indret. 2. *[cerco]* setge.

situación *f.* situació.

soberanía *f.* sobiranía.

soberano -na *adj.* sobirà -ana.

sobornar *v. tr.* subornar.

soborno *m.* suborn.

sobre *m.* 1. sobre. 2. **bajo sobre** dins d'un sobre. 3. **sobre todo** sobretot.

sobrecarga *f.* sobrecàrrega.

sobrecargo *m.* sobrecàrrec.

sobrecarta *f.* sobrecarta.

sobrecartar *v. tr.* sobrecartar.

sobreempeño *m.* sobreempenyorament.

sobreprecio *m.* sobrepreu.

sobreprima *f.* sobreprima.

sobreproducción *f.* sobreproducció.

sobreseer *v. intr.* sobreseure.

sobreseguro *m.* sobreassegurança (f.).

sobreseído -da *adj.* sobresegut -uda.
sobreseimiento *m.* sobreseïment.
sobresello *m.* sobresegell.
sobreestimación *f.* sobreestimació.
sobresuelo *m.* sobresou.
social *adj.* social.
sociedad *f.* 1. societat. 2. **sociedad anónima** societat anònima.
3. **sociedad colectiva** societat col·lectiva. 4. **sociedad comanditaria** societat comanditària. 5. **sociedad conyugal** societat conjugal.
6. **sociedad de capital riesgo** societat de capital risc. 7. **sociedad de ganancias** societat de guanys.
8. **sociedad de responsabilidad limitada** societat de responsabilitat limitada. 9. **sociedad en comandita** societat en comandita. 10. **sociedad secreta** societat secreta.
socio -ia *m. y f.* sociòcia.
socorro *m.* socors.
solapamiento *m.* solapament, encavalcament.
solaparse *v. pron.* solapar-se, encavalcar-se.
solape *m.* solapament, encavalcament.
solar *adj.* solar.
solariego -ga *adj.* pairal.
solemnidad *f.* solemnitat.
solicitante *adj.* sol·licitant.
solicitar *v. tr.* sol·licitar.
solicitador *m.* sol·lícitor.
solicitud *f.* sol·licitud.
solidaridad *f.* solidaritat.
sólo *adv.* 1. només, solament, sols.
2. **con sólo que** només que, amb la condició que.
solvencia *f.* solvència.

solventar *v. tr.* resoldre, solucionar.
solvente *adj.* solvent.
someter *v. tr.* sotmetre.
sometido -da *adj.* sotmés -esa.
sometimiento *m.* sotmetiment.
soportar *v. tr.* suportar.
soporte *m.* suport.
sorteo *m.* sorteig.
soslayar *v. tr.* [una deuda] esquivar, defugir.
sospecha *f.* sospita.
sospechar *v. tr. e intr.* sospitar.
subalterno -na *adj. y m. y f.* subaltern -a.
subarrendador -a *m. y f.* subarrendador -a.
subarrendamiento *m.* subarrendament.
subarrendar *v. tr.* subarrendar.
subarrendatario -ia *m. y f.* subarrendatari -ària, rellogat -ada.
subasta *f.* subhasta.
subastar *v. tr.* subhastar.
subcomisario -ia *m. y f.* subcomissari -ària.
subcomisión *f.* subcomissió.
subcontratación *f.* subcontractació.
subcontratar *v. tr.* subcontractar.
subcontratista *m. y f.* subcontractista (o subcontractiste -a).
subcontrato *m.* subcontracte.
subdelegación *f.* subdelegació.
subdelegado -da *m. y f.* subdelegat -ada.
subdelegar *v. tr.* subdelegar.
subdirector -a *m. y f.* subdirector -a.
subenfiteusis *f.* subemfiteusi.
subhipoteca *f.* subhipoteca.
subida *f.* pujada, puja, alça, augment (m.).
subinspector -a *m. y f.* subinspector -a.

subir v. intr. 1. pujar. 2. v. tr. [los precios, los impuestos, etc.] apujar.

sublegado m. subllegat.

subordinación f. subordinació.

subordinado -da adj. y m. y f. subordinat -ada.

subrayar v. tr. subratllar.

subrepción f. subrepció.

sobrepticio -ia adj. sobreptici -ícia.

sobreptivo -va adj. sobreptiu -iva.

subrogación f. subrogació.

subrogar v. tr. subrogar.

subrogatorio -ia adj. subrogatori -òria.

subsanable adj. esmenable.

subsanar v. tr. esmenar, reparar.

subscribir v. tr. subscriure.

subcripción f. subscripció.

subscriber -a adj. y m. y f. subscriptor -a.

subsecretaría f. subsecretaria, sotssecretaria.

subsecretario -ia m. y f. subsecretari -ària, sotssecretari -ària.

subsidiiedad f. subsidiariat.

subsidiario -ia adj. subsidiari -ària.

subsídio m. subsidi.

substancialización f. substancializació.

substanciar v. tr. substanciar.

substitución f. substitució.

substituir v. tr. substituir.

substituto -ta m. y f. substitut -a.

substracción f. sostracció.

substraer v. tr. sostraure.

subvención f. subvenció.

subvencionar v. tr. subvencionar.

subyacente adj. subjacent.

subyacer v. intr. subjaure.

suceder v. intr. 1. [pasar] succeir, passar, ocórrer. 2. [seguir] subseguir, seguir. 3. [heredar] succeir, continuar, heretar.

sucesión f. 1. successió. 2. sucesión empresarial successió empresarial.

3. sucesión hereditaria successió hereditària.

sucesivo -va adj. 1. successiu -iva. 2. en lo sucesivo d'ara en avant, en avant, a partir d'ara.

suceso m. succés, esdeveniment.

sucesor -a adj. y m. y f. successor -a.

sucesorio -ia adj. successori -òria.

sucumbir v. intr. perdre el pleit.

sucursal f. sucursal.

suelo m. 1. sou. 2. sueldo de tramitación sou de tramitació.

suelo m. 1. sòl. 2. suelo no urbanizable sòl no urbanitzable.

3. suelo urbanizable sòl urbanitzable.

4. suelo urbano sòl urbà.

suficiente adj. 1. suficient. 2. tener suficiente tindré'n prou.

sufragio m. sufragi.

sugerencia f. suggeriment (m.), suggerència.

sugerir v. tr. sugerir.

suicidio m. suïcidi.

sujeción f. subjecció.

sujetar v. tr. subjectar.

sujeto m. 1. subjecte. 2. sujetado pasivo subjecte passiu.

suma f. 1. suma. 2. en suma en suma, en resum. 3. suma anterior suma anterior. 4. suma y sigue ròssec, ròssegà.

sumaria f. sumària.

sumarial adj. sumarial.

sumario m. sumari.

sumariar v. tr. sumariar.

sumarísimo -ma adj. sumaríssim -a.

suministrador -a adj. i m. i f. subministrador -a.

- suministrar** *v. tr.* subministrar.
- suministro** *m.* subministrament.
- sumisión** *f.* submissió.
- sumo -ma** *adj.* 1. summe -ma, suprem -a. 2. **a lo sumo** com a màxim, a tot estirar.
- suntuario -ia** *adj.* sumptuari -ària.
- superávit** *m.* superàvit.
- supererogación** *f.* supererogació.
- supererogatorio -ia** *adj.* supererogatori -òria.
- superficario -ia** *adj.* superficiari -ària.
- superficie** *f.* superfície.
- superioridad** *f.* superioritat.
- supernumerario -ia** *m. y f.* supernumerari -ària.
- supérstite** *m.* supervivent.
- supervención** *f.* supervenció.
- supervisar** *v. tr.* supervisar.
- supervisor -a** *adj.* supervisor -a.
- supervivencia** *f.* supervivència.
- suplantación** *f.* suplantació.
- suplementario -ia** *adj.* suplementari -ària.
- suplemento** *m.* 1. supplement.
2. **suplemento de crédito** supplement de crèdit.
- suplencia** *f.* suplència.
- suplente** *adj. y m. y f.* suplent.
- supletorio -ia** *adj.* supletori -òria.
- súplica** *f.* súplica.
- suplicación** *f.* suplicació.
- suplicar** *v. tr.* demanar, sol·licitar.
- suplicatoria** *f.* suplicatòria.
- suplicatorio -ia** *adj. y m.* suplicatori -òria.
- suplico** *m.* pètita (*f.*).
- suprido** *m.* bestreta (*f.*), avançament.
- suponer** *v. tr. e intr.* 1. **[admitir]** suposar, supondre, admetre. 2. **[implicar]** suposar,
- supondere, implicar, comportar.
3. **[reportar]** produir, reportar.
4. **suponiendo que** en el cas que, en el supòsit que, considerant que.
- suposición** *f.* suposició.
- supremacía** *f.* supremacia.
- supresión** *f.* suppressió.
- suprimir** *v. tr.* suprimir.
- supuesto** *m.* 1. supòsit. 2. **en el supuesto de que** en el cas que, en el supòsit que. 3. **en este supuesto** en este supòsit. 4. **por supuesto** per descomptat, sens dubte.
- suputación** *f.* suputació, capmàs.
- suputar** *v. tr.* suputar.
- surgir** *v. intr.* sorgir.
- surtir** *v. tr. e intr.* 1. **[proveer]** assortir.
2. **[producir]** fer, tindre, produir.
- suscribir** *v. tr.* subscriure.
- suscripción** *f.* subscripció.
- suscriptor -a** *adj. y m. y f.* subscriptor -a.
- suspender** *v. tr.* suspendre.
- suspendido -da** *adj.* suspés -esa.
- suspensión** *f.* 1. suspensió.
2. **suspensión de pagos** suspensió de pagaments. 3. **suspensión del acto administrativo** suspensió de l'acte administratiu.
- suspensivo -va** *adj.* suspensi -iva.
- suspenso -sa** *adj.* 1. suspés -esa. 2. **en suspenso** en suspens.
- sustanciar** *v. tr.* substanciar.
- sustanciación** *f.* 1. substanciació.
2. **sustanciación del procedimiento administrativo** substanciació del procediment administratiu.
- sustantivo -va** *adj.* substantiu -iva.
- sustento** *m.* manutenció (*f.*), manteniment, suport, mantinença (*f.*).
- sustitución** *m.* substitució.

sustituir *v. tr.* substituir.

sustituto -ta *m. y f.* substitut -a.

sustitutorio -ia *adj.* substitutori -òria.

sustracción *f.* 1. [roba] sostracció,

sostreta. 2. [resta] substracció, resta.

3. **sustracción de menores** sostracció de menors.

sustraer *v. tr.* sostraure.

T

tabla *f.* 1. taula. 2. **tabla salarial** taula salarial.

tablón *m.* 1. tauler. 2. **tablón de anuncios** tauler d'anuncis, taula d'anuncis.

tacha *f.* 1. *[anulación]* invalidació, motiu d'invalidació. 2. *[en un pleito]* recusació. 3. *[defecto]* tatxa, defecte. 4. **tacha de testigo** invalidació de testimoni, exclusió de testimoni.

tachadura *f.* ratlla, ratllada.

tachar *v. tr.* 1. *[borrar]* ratllar. 2. *[a un testigo]* recusar, invalidar, excloure, anul·lar. 3. *[si es una consideración negativa]* qualificar, titlar.

táctico -ta *adj.* tàcit -a.

tal *adv.* 1. tal. 2. **con tal de que** (o **con tal que**) a condició que, mitjançant que. 3. **tal y como** tal com. 4. **tal cual** tal qual, tal com és.

talón *m.* taló.

talonario *m.* talonari.

tamaño *m.* 1. *[grandor]* grandària (*f.*), tamany. 2. *m.* *[dimensión]* mida (*f.*), dimensió (*f.*), tamany.

tampón *m.* tampó.

tanpear *v. tr. e intr.* tantejar, temptejar. **tanteo** *m.* tanteig, tempteig.

tanto *adj. y m.* 1. tant. 2. **a tanto alzado** a estall, a preu fet, a (un) tant alçat. 3. **en tanto en cuanto** tant com. 4. en

tanto que mentres, mentres que, fins que. 5. **tanto al doble** doble, doble de la quantitat. 6. **tanto alzado** tracte a ull. 7. **tanto de culpa** tant de culpa. 8. **tanto más cuanto** més que més si, majorment si. 9. **tanto por ciento** tant per cent, percentatge.

tardar *v. intr.* 1. tardar. 2. **a lo más tardar** com a màxim, com a més tard.

tarifa *f.* tarifa.

tarificación *f.* tarificació.

tarjeta *f.* 1. targeta. 2. **tarjeta de crédito** targeta de crèdit. 3. **tarjeta de débito** targeta de débit. 4. **tarjeta magnética** targeta magnètica.

tasa *f.* 1. taxa. 2. **tasa de actividad** taxa d'activitat. 3. **tasa de empleo** taxa d'ocupació. 4. **tasa de paro** taxa d'atur.

tasación *f.* 1. taxació. 2. **tasación de costas** taxació de costes. 3. **tasación pericial contradicторia** taxació pericial contradictòria.

tasador -a *adj. y m. y f.* taxador -a.

tasar *v. tr.* taxar.

taxativo -va *adj.* taxatiu -iva.

técnico -ca *adj. y m. y f.* tècnic -a.

telegrama *f.* telegrama.

telefax *m.* telefax.

télex *m.* tèlex.

- temporalización** *f.* organització temporal, temporalització.
- temporero -ra** *adj. y m. y f.* temporer -a.
- tendencia** *f.* tendència.
- tendente** *adj.* tendent.
- tendido** *m.* 1. [de un cable] estesa (f.). 2. [del teléfono] línia (f.) 3. **tendido telefónico** línia telefònica.
- tenedor -a** *m. y f.* tenidor -a.
- teneduría** *f.* 1. [oficina, cargo] tenidoria. 2. [contabilidad] gestió, manteniment (m.). 3. **teneduría de libros** tenidoria de llibres.
- tenencia** *f.* 1. tinença. 2. tenencia de alcaldía tinença d'alcaldia. 3. tenencia il·lícita tinença il·lícita.
- tener** *v. tr.* 1. tindre, tenir. 2. tener por tindre per, considerar (com a).
- teniente** *m. i f.* 1. tinent -a. 2. teniente de alcalde tinent (o tinenta) d'alcalde.
- tenor** *m.* 1. tenor. 2. **a tenor de** atés el tenor de, per raó de, en virtut de. 3. **cuyo tenor literal** que diu literalment. 4. **tenor literal** literalment.
- tentativa** *f.* temptativa.
- tenuta** *f.* tenuta.
- tenutario -ia** *adj. y m. y f.* tenutari -ària.
- tercería** *f.* terceria.
- tercerista** *m.* tercer opositor, tercer.
- tercero -ra** *adj.* tercer -a.
- terciar** *v. tr.* 1. [intervenir]
- tercerejar. 2. [una posibilidad] vindre bé, escaure's. 3. **si se tercia** si és el cas, si s'escau.
- témino** *m.* 1. [momento concreto de comienzo o fin] terme. 2. [espacio de tiempo, periodo] termini. 3. [pago] termini, pagament. 4. **dar témino** posar terme, cloure, concloure. 5. **llevar a témino** dur a terme, portar a cap, executar,
- acomplir. 6. **témino medio** terme mitjà. 7. **témino redondo** terme redó.
- terrase** *m.* terratge.
- terreno** *m.* terreny.
- territorial** *adj.* territorial.
- territorialidad** *f.* territorialitat.
- territorio** *m.* territori.
- tesis** *f.* tesi.
- tesorería** *f.* tresoreria.
- tesorero -ra** *m. y f.* tresorer -a.
- tesoro** *m.* tresor.
- testado -da** *adj.* havent fet testament, regulat per testament.
- testador -a** *m. y f.* testador -a.
- testaferro** *m.* testaferro.
- testamentaria** *f.* testamentaria.
- testamentario -ia** *adj. y m. y f.* testamentari -ària.
- testamentifacción** *f.* testamentifacció.
- testamento** *m.* testament.
- testar** *v. tr. e intr.* testar.
- testificación** *f.* testificació.
- testifical** *adj.* testifical.
- testificar** *v. tr.* testificar.
- testigo** *m. y f.* 1. testimoni. 2. **deponer como testigo** depositar com a testimoni.
- testimoniar** *v. tr.* testimoniar.
- testimonio** *m.* 1. testimoni, testimoniança (f.), testimoniatge. 2. **expedir testimonio** estendre testimoni. 3. **falso testimonio** fals testimoni. 4. **testimonio de la sentencia** testimoni de la sentència. 5. **testimonio de particulares** testimoni de particulars. 6. **testimonio literal** testimoni literal. 7. **testimonio rogado** testimoni rogat. 8. **testimonio suficiente** testimoni suficient.

- texto** *m.* 1. text. 2. **texto refundido** text refós.
- textual** *adj.* textual.
- tiempo** *m.* 1. temps. 2. **en tiempo** dins del termini. 3. **en tiempo y forma** dins del termini (establít) i en la forma corresponent.
- timbre** *m.* timbre.
- tipicidad** *f.* tipicitat.
- tipificación** *f.* tipificació.
- tipificar** *v. tr.* tipificar.
- tipo** *m.* 1. [modelo] tipus. 2. [clase] classe, mena. 3. **por el tipo a la baja** pel tipus a la baixa.
- titulación** *f.* titulació.
- titulado -da** *m. y f.* titulat -ada.
- titular** *adj.* titular.
- titularidad** *f.* titularitat.
- título** *m.* títol.
- todo** *adj. y adv.* 1. tot. 2. **con todo** amb tot, amb tot i això, així i tot. 3. **con todo y con eso** amb tot, amb tot i això, així i tot. 4. **todo lo más** a tot estirar, com a màxim.
- toma** *f.* 1. presa. 2. **toma de posesión** presa de possessió. 3. **toma de razón** presa de coneixement, nota d'intervenció.
- tomador -a** *adj. y m. y f.* prenedor -a.
- tomar** *v. tr. y pron.* prendre.
- tomo** *m.* tom.
- tortura** *f.* tortura.
- totalizar** *v. tr.* totalitzar.
- traba** *f.* embargament (*m.*), immobilització.
- trabajador -a** *adj. y m. y f.* treballador -a.
- trabajar** *v. intr.* treballar, fer faena.
- trabajo** *m.* 1. treball, faena. 2. **trabajo clandestino** treball no declarat. 3. **trabajo negro** treball no declarat.
4. **trabajo no remunerado** treball no remunerat. 5. **trabajo por cuenta ajena** treball a compte d'altri.
6. **trabajo por cuenta propia** treball a compte propi. 7. **trabajo sumergido** treball no declarat.
- trabar** *v. tr.* embargar, immobilitzar.
- tracto** *m.* 1. tracte. 2. **tracto sucesivo** tracte successiu.
- tradición** *f.* tradició.
- traducción** *f.* traducció.
- traducir** *v. tr.* traduir.
- traductor -a** *adj. y m. y f.* traductor -a.
- tráfico** *m.* 1. [negocios] tràfic. 2. [tránsito] trànsit. 3. **tráfico de armas** tràfic d'armes. 4. **tráfico de drogas** tràfic de drogues. 5. **tráfico de influencias** tràfic d'influències. 6. **tráfico jurídico** tràfic jurídic.
- traición** *f.* traïció.
- traicionero -ra** *adj.* traïdorenc -a.
- tramitación** *f.* tramitació.
- tramitar** *v. tr.* tramitar.
- trámite** *m.* 1. tràmit. 2. **admitir a trámite** admetre a tràmit. 3. **sin más trámites** sense fer més tràmits.
- trance** *m.* 1. constrenyiment. 2. **hacer trance y remate** fer el constrenyiment. 3. **trance y remate** constrenyiment i execució.
- transacción** *f.* transacció.
- transbordo** *m.* transbord, transbordament.
- transcribir** *v. tr.* transcriure.
- transcripción** *f.* transcripció.
- transcurrir** *v. intr.* transcórrer.
- transcurso** *m.* transcurs.
- transeúnte** *adj.* transeünt.
- transferencia** *f.* transferència.
- transferible** *adj.* transferible.

- transferir** *v. tr.* transferir.
- transgredir** *v. tr.* transgredir.
- transgresión** *f.* transgressió.
- transgresor -a** *adj. y m. y f.* transgressor -a.
- transigir** *v. tr. e intr.* transigir.
- tránsito** *m.* 1. trànsit. 2. interno en trànsito intern en trànsit.
- transmisible** *adj.* transmissible.
- transmisión** *f.* 1. transmissió.
2. transmisión patrimonial onerosa transmissió patrimonial onerosa.
- transmisor -a** *adj.* transmissor -a.
- transmitente** *adj. y m. y f.* transmitent.
- transmitir** *v. tr.* 1. [comunicar] transmetre. 2. [enviar] trametre, enviar.
- transparencia** *f.* 1. transparència.
2. transparencia fiscal transparència fiscal.
- transponer** *v. tr.* transposar.
- transterminar** *v. tr.* canviar de jurisdicció.
- trascendencia** *f.* transcendència.
- traslado** *m.* 1. trasllat. 2. dar traslado traslladar.
- traslación** *f.* translació.
- trasladar** *v. tr.* traslladar.
- traslado** *m.* trasllat.
- traspapelar** *v. tr. y pron.* traspaperar.
- traspasar** *v. tr.* traspassar.
- traspasación** *f.* traspàs (*m.*).
- traspaso** *m.* traspàs.
- trastorno** *m.* 1. trastorn. 2. **trastorno** mental transitorio trastorn mental transitori.
- trasunto** *m.* transsumpte, còpia (*f.*), trasllat.
- tratado -da** 1. *adj.* tractat -ada.
2. *m.* [acuerdo] acord. 3. **tratado internacional** tractat internacional.
- tratamental** *adj.* de tractament.
- tratamiento** *m.* 1. tractament.
2. **de tratamiento** de tractament.
3. **tratamiento penitenciario** tractament penitenciari.
- tratar** *v. tr. e intr.* tractar.
- trato** *m.* 1. tracte. 2. **cerrar tratos** fer tractes. 3. **malos tratos** maltractaments. 4. **trato sucesivo** tracte successiu.
- través** *m.* 1. través. 2. **a través de** per mitjà de, a través de.
- tribunal** *m.* 1. tribunal. 2. **Tribunal Constitucional** Tribunal Constitucional. 3. **tribunal eclesiástico** tribunal eclesiàstic.
4. **Tribunal de Cuentas** Tribunal de Comptes. 5. **Tribunal Superior de Justicia** Tribunal Superior de Justícia. 6. **Tribunal Supremo** Tribunal Suprem.
- tributación** *f.* tributació.
- tributar** *v. tr.* tributar.
- tributario -ia** *adj.* tributari -ària.
- tributo** *m.* tribut.
- trienal** *adj.* triennal.
- trienio** *m.* trienni.
- trimestral** *adj.* trimestral.
- triplicado -da** *adj.* triplicat -ada.
- troncal** *adj.* troncal.
- troncalidad** *f.* troncalitat.
- trueque** *m.* permuta (*f.*), bescanvi, barata (*f.*), canvi.
- truncamiento** *m.* truncament.
- tuición** *f.* tuïció.
- tuitivo -va** *adj.* tuïtiu -iva.
- turno** *m.* 1. torn, tanda (*f.*). 2. **turno de oficio** torn d'ofici. 3. **turno de palabras** torn obert de paraules. 4. **turno de reparto** torn (o tanda) de repartiment.

tutela *f.* 1. tutela. 2. **tutela judicial**
tutela judicial.

tutelar *v. tr.* tutelar.

tutor -a *m. y f.* tutor -a.

U

ubicación *f.* ubicació, situació, radicació.

ubicar *v. tr. y pron.* ubicar, situar, radicar.

ulterior *adj.* ulterior.

ultimar *v. tr.* enllestar, ultimar.

último -ma *adj.* Últim -a, darrer -a.

unánime *adj.* unànim.

unanimidad *f.* unanimitat.

uncia *f.* onça.

único -ca *adj.* únic -a.

unidad *f.* 1. unitat. 2. por unidad de obra a estall, a preu fet. 3. unidad de acción unitat d'acció. 4. unidad orgànica unitat orgànica. 5. unidad sindical unitat sindical.

unificar *v. tr.* unificar.

uniforme *adj.* uniforme.

unilateral *adj.* unilateral.

unió *f.* 1. unió. 2. Unió Europea Unió Europea.

unir *v. tr.* unir.

unitario -ia *adj.* unitari -ària.

universalidad *f.* universalitat.

universidad *f.* universitat.

urbano -na *adj. y m. y f.* urbà -ana.

urgència *f.* urgència.

urgente *adj.* urgent.

urgir *v. tr. e intr.* 1. [ser urgente] urgir, ser urgent. 2. [apremiar] instar, apressar. 3. [una ley] obligar. 4. [rogar] instar, insistir, reclamar.

usar *v. tr. e intr.* usar.

uso *m.* 1. [aplicación, práctica, manejo]ús. 2. [costumbre] usatge, costum. 3. en uso de las atribuciones que tengo conferidas fent ús de les atribucions que m'han sigut conferides. 4. para uso y disfrute per a ús i gaudi. 5. uso indebidu ús indegut. 6. uso y disfrute ús i gaudi.

usuario -ia *adj. y m. y f.* usuari -ària.

usucapión *f.* usucapió, prescripció adquisitiva.

usucapir *v. tr.* usucapir.

usufructo *m.* usdefruit.

usufructuar *v. tr.* usufructuar, usdefruitar.

usufructuario -ia *adj. y m. y f.* usufructuari -ària.

usura *f.* usura.

usurero -ra *adj. y m. y f.* userer -a.

usurpació *f.* 1. usuriació. 2. usurpació de inmueble usurpació d'immoble.

usurar *v. tr.* usurpar.

útil *adj.* útil.

uxoricida *m.* uxoricida.

uxoricidio *m.* uxoricidi.

V

vacaciones *f. pl.* vacacions, vacances.

vacancia *f.* [vacante] vacança.

vacante *f.* vacant.

vacío -ía *adj.* buit -ida.

vado *m.* gual.

vale *m.* val.

valedero -ra *adj.* valedor -a, vàlid -a.

valedor -a *m. y f.* valedor -a.

valía *f.* vàluta.

validación *f.* 1. validació. 2. validació

de poder validació de poder,

validació de procura.

validar *v. tr.* validar.

validez *f.* validesa, validitat.

válido -da *adj.* vàlid -a.

valija *f.* valisa.

valor *m.* valor.

valoración *f.* valoració.

valorar *v. tr.* 1. [determinar el valor]

valorar, estimar, avaluar. 2. [atribuir

valor] reconéixer.

valorativo -va *adj.* valoratiu -iva.

valorización *f.* 1. [valoración] evaluació,

valoració. 2. [aumento] valorització.

valorizar *v. tr.* 1. [señalar el precio]

avaluar, valorar. 2. [aumentar] valoritzar.

valuación *f.* evaluació, apreuanment.

valuar *v. tr.* avaluar, apreuar.

vano -na *adj.* 1. va -na. 2. en vano

debades, en va, inútilment, sense

efecte.

vecinal *adj.* veïnal.

vecindad *f.* veïnatge (*m.*).

vecindario *m.* veïnat.

vecino -na *adj. y m. y f.* veí, veïna.

veda *f.* veda.

vedado *m.* vedat.

vedar *v. tr.* vedar.

vehículo *m.* vehicle.

vejación *f.* vexació.

vejador -a *adj. y m. y f.* vexador -a.

vejatorio -ia *adj.* vexatori -òria,

vexador -a.

vejez *f.* vellesa, vellea.

velar *v. tr. e intr.* vetlar.

venal *adj.* venal.

vencer *v. tr. e intr.* véncer.

vencimiento *m.* venciment, expiració d'un termini.

vender *v. tr.* vendre.

vendí *m.* venguí, rebut.

vendible *adj.* vendible.

venia *f.* vènia.

venidero -ra *adj.* vinent, propvinent, entrant, venidor -a.

venir 1. vindre, venir. 2. [seguido de gerundio] *v. intr.* anar, estar.

venta *f.* 1. venda. 2. **venta a carta**

de gràcia venda a carta de gràcia.

3. **venta en firme** venda en ferm.

ventaja *f.* avantatge (*m.*).

ventajoso -sa *adj.* avantatjós -osa.

ver *v. tr.* 1. [una causa] conéixer de.
2. [darse cuenta, mirar] veure, vore, observar.

veracidad *f.* veritat.

verbal *adj.* verbal.

verdad *f.* 1. veritat. 2. a decir verdad amb franquesa, francament, el ben cert és que.

verdadero -ra *adj.* verdader, vertader-a, veritable.

veredicto *m.* veredicto.

verídico -ca *adj.* verídic -a.

verificación *f.* 1. verificació.
2. verificación de poderes verificació de poders.

verificar *v. tr.* 1. [comprobar] verificar.
2. [efectuar] acomplir, fer, dur a terme.

versar *v. intr.* versar, tractar de.

versió *f.* versió.

veto *m.* veto, vet.

vez *f.* 1. vegada, volta. 2. a la vez alhora, a la vegada, ensems. 3. a su vez al seu torn. 4. a veces a (o de) vegades, a voltes. 5. de vez en cuando de tant en tant. 6. en vez de en lloc de, en compte de, en comptes de, en substitució de. 7. hacer las veces de actuar com a, actuar en nom de, substituir. 8. toda vez que tota vegada que, atés que, considerant que, sempre que.

vía *f.* 1. via. 2. agotar la vía

administrativa exhaustir (o posar fi a) la via administrativa. 3. agotar la via judicial exhaustir la via judicial.

4. por vía de per via de. 5. por vía de apremio per via de constrenyiment.

viabilidad *f.* viabilitat.

vialidad *f.* vialitat.

vicepresidencia *f.* vicepresidència.

vicepresidente -ta *m. y f.* vicepresident -a.

vicesecretario -ia *m. y f.* vicesecretari -ària.

vicio *m.* 1. vici. 2. **vicio de forma** vici de forma, vici en la forma.

víctima *f.* víctima.

vidual *adj.* viudal, vidual.

vigència *f.* vigència.

vigente *adj.* vigent.

vigir *v. intr.* vigir.

vigor *m.* 1. vigor. 2. **entrar en vigor** entrar en vigor, començar a vigir.
3. **estar en vigor** vigir, estar en vigor.

vinculación *f.* vinculació.

vincular *v. tr.* vincular.

vinculante *adj.* vinculant.

vínculo *m.* vincle.

vindicación *f.* vindicació.

vindicar *v. tr.* vindicar.

vindicta *f.* vindicta.

violación *f.* 1. violació. 2. **violación de domicilio** violació de domicili.
3. **violación de la correspondencia** violació de la correspondència.
4. **violación de secretos** violació de secrets.

violar *v. tr.* violar.

violario *m.* violari.

violència *f.* 1. violència. 2. **violència de gènero** violència de gènere, violència per raó de sexe.

violentar *v. tr.* violentar.

virtud *f.* 1. virtut. 2. **en virtud de** en (o per) virtut de.

vis *f.* 1. vis. 2. **vis a vis** vis-a-vis, comunicació especial. 3. **vis a vis de convivència** comunicació de convivència, vis-a-vis de convivència.
4. **vis a vis familiar** comunicació

familiar, vis-a-vis familiar. 5. **vis a vis íntimo** comunicació íntima, vis-a-vis íntim.

visado -da adj. y m. visat -ada.

visar v. tr. visar.

visita f. visita.

visitar v. tr. visitar.

visorio -ia adj. visual.

vista f. 1. [acto judicial] vista. 2. **a la vista** de atés, vist que (una vegada) vist. 3. **a simple vista** a colp d'ull, a ull nu. 4. **con vistas a** amb vista a, amb la intenció de. 5. **dar vista** [el expediente] sotmetre a vista. 6. **en vista de** en vista de, considerant. 7. **en vista de que** com que, ja que. 8. **hacer la vista gorda** fer la vista grossa, fer els ulls grossos.

visto -ta adj. 1. vist -a. 2. **visto para sentencia** vist (o conclús) per a sentència. 3. **visto bueno** vistiplau. 4. **visto y conforme** vist i plau. 5. **visto que** atés que, atenen que.

visual adj. visual.

visura f. visura.

vitalicio -ia adj. y m. vitalici -ícia.

viudedad f. viudetat, viduitat.

viudez f. viudetat, viduitat.

viudo -da adj. y m. y f. viudo -da, vidu vídua.

vivienda f. vivenda, habitatge.

vivir v. intr. viure.

vocal adj. y m. y f. vocal.

volumen m. 1. volum. 2. **volumen de negocio** volum de negoci.

voluntad f. voluntat.

voluntariado m. voluntariat.

voluntariedad f. voluntariatet.

voluntario -ia adj. y m. y f. voluntari -ària.

votación f. 1. votació. 2. **votación a mano alzada** votació a mà alçada. 3. **votación nominal** votació nominal. 4. **votación ordinaria** votació ordinària. 5. **votación secreta** votació secreta. 6. **votación tácita** votació tácita.

votar v. tr. e intr. votar.

voto m. 1. vot. 2. **voto particular** vot particular.

voz f. 1. veu. 2. **voz y voto** veu i vot.

vuelta f. 1. volta. 2. **a vuelta de correo** a correu seguit, pel primer correu. 3. **a la vuelta de** [de regreso] a la tornada. 4. **a la vuelta de** al cap de.

vulneración f. vulneració.

vulnerar v. tr. vulnerar.

vulnerario -ia adj. y m. vulnerari -ària.

Y

yacente *adj.* jacent.

yusnaturalismo *m.* iusnaturalisme.

Z

zanjar v. tr. [un asunto] resoldre, decidir, tancar.

zona f. 1. zona. 2. **zona euro** zona euro, zona de l'euro.

VALENCIÀ - CASTELLÀ

VOCABULARI

Abreviatures utilitzades

- adj.* adjectiu
adv. adverbi
conj. conjunció
 f. substantiu femení
inv. invariable
loc. adv. locució adverbial
loc. prep. locució prepositiva
 m. substantiu masculí
m. (o f.) substantiu masculí i secundàriament femení
 m. i f. substantiu masculí i femení
 pl. plural
prep. preposició
v. intr. verb intransitiu
v. pron. verb pronominal
v. tr. verb transitiu

A

abanderament *m.* abanderamiento.
abandó *m.* 1. abandono. 2. **abandó d'accions** abandono de la acción.
 3. **abandó de família** abandono de familia. 4. **abandó de funcions públiques** abandono de funciones públicas. 5. **abandó de la instància** abandono de la instancia.
abandonament → abandó.
abaratar *v. tr.* abaratar.
abast *m.* 1. alcance. 2. a l'abast de al alcance de. 3. **abast de l'assegurança** cobertura del seguro. 4. **donar l'abast** dar abasto.
abastar *v. tr. i intr.* alcanzar.
abastidor -a *m. i f.* abastecedor -a.
abastiment *m.* abastecimiento.
abastir *v. tr.* abastecer.
abdicació *f.* abdicación.
abdicar *v. tr.* abdicar.
abducció *f.* abducción.
abigeat *m.* abigeato.
abintestat *m.* abintestato.
abjecte -ta *adj.* abyecto -ta.
abjuració *f.* abjuración.
ablegació *f.* ablegación.
abolició *f.* abolición.
abolir *v. tr.* abolir.
abonament *m.* abono.
abonar *v. tr.* abonar.
abonaré *m.* abonaré.

abonat -ada *adj. i m. i f.* abonado -da.
abordatge *m.* abordaje.
abraçar *v. tr.* abarcar.
abrogació *f.* abrogación.
abrogar *v. tr.* abrogar.
absència *f.* 1. ausencia. 2. **en absència de** en ausencia de.
absent *adj.* ausente.
absentar *v. tr. i pron.* ausentar.
absentisme *m.* 1. absentismo.
 2. **absentisme laboral** absentismo laboral. 3. **absentisme parlamentari** absentismo parlamentario.
absoldre *v. tr.* absolver.
absolt -a *adj.* absuelto -ta.
absolució *f.* absolución.
absolutori -òria *adj.* absolutorio -ia.
absorbir *v. tr.* absorber.
absorció *f.* absorción.
abstenció *f.* abstención.
abstencionisme *m.* abstencionismo.
abstenir-se → abstindre's.
abstindre's *v. pron.* abstenerse.
abús *m.* 1. abuso. 2. **abús d'autoritat** abuso de autoridad.
 3. **abús de confiança** abuso de confianza. 4. **abús de dret** abuso de derecho. 5. **abús de poder** abuso de poder. 6. **abús sexual** abuso sexual. 7. **abusos deshonests** abusos deshonestos.

- abusar** *v. intr.* abusar.
- acabalar** *v. tr.* acaudalar.
- acaçament** *m.* acoso, persecució.
- acaçar** *v. tr.* acosar, perseguir.
- acaparament** *m.* acaparamiento.
- acaparar** *v. tr.* acaparar.
- acarament** *m.* careo.
- acarar** *v. tr.* carear.
- acarnissament** *m.* ensañamiento.
- acatament** *m.* acatamiento.
- acatar** *v. tr.* acatar.
- accedir** *v. intr.* acceder.
- acepció** *f.* acepción.
- acceptabilitat** *f.* aceptabilidad.
- acceptació** *f.* aceptación.
2. **acceptació a tràmit** aceptación a trámite.
- acceptant** *m. i f.* aceptante.
- acceptar** *v. tr.* aceptar.
- accepte** *m.* acepto.
- accés** *m.* acceso.
- accessible** *adj.* accesible.
- accessió** *f.* accesión.
- accessori -òria** *adj.* accesorio -ia.
- accident** *m.* 1. accidente. 2. **accident de treball** accidente de trabajo.
3. **accident en el trajecte** accidente en el trayecto. 4. **accident in itinere** accidente in itinerario.
- accidental** *adj.* accidental.
- accidentat -ada** *adj.* accidentado -da.
- acció** *f.* 1. acción. 2. **acció d'ofici** acción de oficio. 3. **acció penal** acción penal. 4. **acció popular** acción popular. 5. **acció redhibitòria** acción redhibitoria.
- accionar** *v. tr.* accionar.
- accionariat** *m.* 1. accionariado.
2. **accionariat obrer** accionariado obrero.
- accionista** (*o* **accioniste -a**) *m. i f.* accionista.
- acensador -a** *m. i f.* acensuador -a.
- acensar** *v. tr.* acensuar.
- acensat -ada** *adj.* acensuado -da.
- aclaridor -a** *adj.* aclaratorio -ia, aclarador -a.
- aclariment** *m.* aclaración (f.).
- aclarir** *v. tr.* aclarar, clarificar, despejar.
- acollida** → **acolliment**.
- acolliment** *m.* 1. acogida (f.).
2. **acolliment de menors** acogida de menores.
- acollir** *v. tr. i pron.* acoger.
- acomiadament** *m.* despido.
- acomiaradar** *v. tr.* despedir.
- acomodar-se** *v. pron.* acomodarse.
- acompanyar** *v. tr.* acompañar.
- acompliment** *m.* cumplimiento.
- acomplir** *v. tr. i intr.* cumplir.
- acompte** *m.* adelanto.
- aconseguir** *v. tr.* conseguir, lograr, alcanzar.
- acord** *m.* 1. acuerdo. 2. **acord administratiu** acuerdo administrativo. 3. **acord marc** acuerdo marco. 4. **d'acord amb** de acuerdo con, conforme a, con arreglo a.
5. **d'acord amb el dret** con arreglo a derecho. 6. **d'acord amb el que** dispone según lo dispuesto en.
7. **d'acord amb la llei** según ley. 8. **de comú acord** de común acuerdo, de consenso.
- acordar** *v. tr.* acordar.
- acostament** *m.* acercamiento.
- acotació** *f.* acotación.
- acotar** *v. tr.* acotar.
- acreditació** *f.* acreditación.
- acreditar** *v. tr.* acreditar.

acreditatiu -iva *adj.* acreditativo -va.
acreixement *m.* 1. [béns adquirits] acrecencia, acrecimiento.
 2. [enriquiment] acrecentamiento.
acréixer *v. tr.* acrecentar, acrecer.
acreiximent → acreixement.
acta *f.* 1. acta. 2. **acta alçada** acta levantada. 3. **acta de delimitació** acta de delimitación, acta de apeo. 4. **acta de notorietat** acta de notoriedad. 5. **acta electoral** acta electoral. 6. **acta estesa** acta levantada. 7. **alçar acta** levantar acta. 8. **estendre acta** extender acta. 9. **llegida l'acta** dada cuenta y lectura del acta.
acte *m.* 1. acto. 2. **acte administratiu** acto administrativo. 3. **acte anul-lable** acto anulable. 4. **acte d'instrucció** acto de instrucción. 5. **acte de conciliació** acto de conciliación. 6. **acte de gravamen** acto de gravamen. 7. **acte de servici** acto de servicio. 8. **acte de partició** acto particional. 9. **acte declaratiu de dret** acto declarativo de derecho. 10. **acte executiu** acto ejecutivo. 11. **acte exprés** acto expreso. 12. **acte nul de ple dret** acto nulo de pleno derecho. 13. **acte obstantiu** acto obstantivo. 14. **acte presumpte** acto presunto. 15. **acte simulat** acto simulado. 16. **acte viciat** acto viciado. 17. **en l'acte en el acto.**
actiu -iva *adj.* 1. activo -va. 2. **en actiu** en activo.
activitat *f.* 1. actividad. 2. **en activitat** en activo, en actividad.
actor -a *m. i f.* actor -a.
actuació *f.* 1. actuación, auto (*m.*).
 2. **a les actuacions corresponents**

a los autos de su razón. 3. **a les actuacions que els han motivat** a los autos de su razón. 4. **actuació processal** actuación procesal. 5. **perquè s'acumulen a les actuacions** para su acumulación a los autos. 6. **portar les actuacions a la vista** traer los autos a la vista.
actualització *f.* 1. actualización. 2. **actualització de rendes** actualización de rentas.
actuant *m. i f.* actuante.
actuar *v. intr.* actuar.
actuari -ària *m. i f.* actuario -ia.
actuarial *adj.* actuarial.
acumulació *f.* 1. acumulación. 2. **acumulació d'actuacions** acumulación de autos. 3. **acumulació d'expedients** acumulación de expedientes. 4. **acumulació de recursos jurisdiccionals** acumulación de recursos jurisdiccionales. 5. **acumulació de causes** acumulación de autos.
acumular *v. tr.* acumular.
acusació *f.* 1. acusación. 2. **acusació particular** acusación particular. 3. **acusació popular** acusación popular.
acusador -a *adj. i m. i f.* acusador -a.
acusament *m.* 1. acuse. 2. **acusament de recepció** acuse de recibo.
acusar *v. tr.* acusar.
acusat -ada *adj. i m. i f.* acusado -da.
addenda *f.* adenda.
addicció *f.* adicción.
addicional *adj.* adicional.
adducció *f.* aducción.
addiruir *v. tr.* aducir.
adequació *f.* adecuación.

- adequat -ada** *adj.* adecuado -da.
adherent *adj.* adherente.
adherir *v. tr., intr. i pron.* adherir.
adesió *f.* 1. adhesión. 2. **adesió a un conveni col·lectiu** adhesión a un convenio colectivo.
adiament *m.* adiamiento.
adiar *v. tr.* adiar, señalar.
adiat -ada *adj.* adiado -da.
adició *f.* adición.
adir *v. tr.*adir.
adjudicació *f.* 1. adjudicación.
2. **adjudicació de béns** adjudicación de bienes. 3. **adjudicació de contractes** adjudicación de contratos. 4. **adjudicació hereditària** adjudicación hereditaria.
adjudicar *v. tr.* adjudicar.
adjudicatari -ària *m. i f.* adjudicatario -ia.
adjunció *f.* adjunción.
adjunt -a *adj.* adjunto -ta.
adjuntar *v. tr.* adjuntar.
admetre *v. tr.* admitir.
adminicular *v. tr.* adminicular.
administració *f.* 1. administración.
2. **administració de justícia** administración de justicia.
3. **administració pública** administración pública.
administrador -a *adj. i m. i f.* administrador -a.
administrar *v. tr.* administrar.
administrat -ada *m. i f.* administrado -da.
administratiu -iva *adj. i m. i f.* administrativo -va.
administrativista (o administrativiste -a) *adj. i m. i f.* administrativista.
admissió *f.* 1. admisión. 2. **admissió a tràmit (o tramitació)** admisión a trámite.
admonició *f.* admonición.
adonar-se *v. pron.* caer en la cuenta, darse cuenta.
adopció *f.* 1. adopción. 2. **adopció plena** adopción plena.
adoptable *adj.* adoptable.
adoptand -a *adj.* adoptando -da.
adoptant *m. i f.* adoptante.
adoptar *v. tr.* adoptar.
adoptat -ada *adj. i m. i f.* adoptado -da.
adoptiu -iva *adj.* adoptivo -va.
adquirent *adj. i m. i f.* adquirente.
adquirible *adj.* adquirible.
adquiridor -a *adj.* adquiridor -a.
adquirir *v. tr.* adquirir.
adquisició *f.* adquisición.
adquisitiu -iva *adj.* adquisitivo -va.
adreçar-se *v. pron.* dirigirse.
adscripció *f.* adscripción.
adscriure *v. tr.* adscribir.
adulteració *f.* adulteración.
adulterar *v. tr.* adulterar.
adulteri *m.* adulterio.
adverar *v. intr.* adverar.
advers -a *adj.* adverso -sa.
advertència *f.* advertencia.
advertisment *m.* 1. advertencia, advertimiento. 2. **amb l'advertisment que** con apercibimiento de que. 3. **sota l'advertisment bajo apercibimiento.**
advertir *v. tr.* advertir.
advocacia *f.* abogacía.
advocació *f.* advocación.
advocar *v. intr.* abogar.
advocat -ada *m. i f.* abogado -da.
2. **advocat ambientalista** abogado ambientalista. 3. **advocat d'ofici**

abogado de oficio. 4. **advocat de secà** (o de marge) abogado de secano.

5. **advocat defensor** abogado defensor.

6. **advocat de l'Estat** abogado del Estado.

7. **advocat defensor** abogado defensor.

8. **advocat fiscal** abogado fiscal.

9. **advocat matrimonialista** abogado matrimonialista.

10. **advocat mercantilista** abogado mercantilista.

11. **advocat penalista** abogado penalista.

afany *m.* afán, empeño.

afanyar-se *v. pron.* apresurarse, darse prisa.

afavorir *v. tr.* favorecer.

afectació *f.* afectación.

afectar *v. tr.* afectar.

afectat -ada *adj.* afectado -da, afecto -ta.

afecte -ta *adj.* afecto -ta.

afegiment *m.* 1. añadidura, añadido. 2. per **afegiment** por añadidura.

afegir *v. tr.* añadir.

afegit -ida *adj.* añadido -da.

afegitó *m.* 1. añadidura (*f.*). 2. **d'afegitó** por añadidura.

afér *m.* asunto.

afidàvit *m.* affidávit.

afiliació *f.* afiliación.

afiliar *v. tr.* afiliar.

afiliat -ada *adj.* i *m.* i *f.* afiliado -da.

afillament *m.* prohijamiento.

afillar *v. tr.* adoptar, ahijar, prohijar.

afillat -ada *m.* i *f.* adoptado -da, ahijado -da.

afincar-se *v. pron.* afincarse, establecerse, instalarse.

afinitat *f.* afinidad.

afirmació *f.* afirmación.

aforament *m.* aforamiento.

aforat -ada *adj.* aforado -da.

afores *m.* (o *f.*) *pl.* afueras (*f. pl.*).

afranquir *v. tr.* afrancar, manumitir.

afront *m.* afronta (*f.*).

afrontament *m.* afrontamiento.

afrontar *v. tr.* afrontar, hacer frente.

agència *f.* agencia.

agent *m.* i *f.* 1. agente. 2. **agent** **d'assegurances** agente de seguros.

3. **agent de canvi i borsa** agente de cambio y bolsa.

4. **agent judicial** agente judicial.

5. **agent tributari** agente tributario.

agilitar → **agilitzar**.

agilitzar *v. tr.* agilizar.

àgio *m.* agio.

agiotatge *m.* agiotaje.

agiotista (*o agiotiste -a*) *m.* i *f.* agiotista.

agnat -ada *m.* i *f.* agnado -da.

agraciar *v. tr.* agraciar.

agraïment *m.* agradecimiento.

agrair *v. tr.* agradecer.

agraït -ida *adj.* agradecido -da.

agrari -ària *adj.* agrario -ia.

agravi → **greuge**.

agredir *v. tr.* agredir.

agregació *f.* agregación.

agregar *v. tr.* agregar.

agregat -ada *adj.* i *m.* i *f.* agregado -da.

agressió *f.* 1. agresión. 2. **agressió** sexual agresión sexual.

agressor -a *m.* i *f.* agresor -a.

agreujament *m.* agravamiento.

agreujant *adj.* i *m.* agravante (*f.*).

agreujar *v. tr.* agravar.

agrupació *f.* agrupación.

agrupament *m.* agrupación (*f.*), agrupamiento.

agrupar *v. tr.* agrupar.

- aïllar** *v. tr.* aislar.
- ajornament** *m.* 1. aplazamiento.
2. **ajornament de pagament** aplazamiento de pago.
- ajornar** *v. tr.* 1. aplazar, retrasar, prolongar. 2. **ajornar sine die** aplazar sine díe.
- ajuda** *f.* ayuda.
- ajuntament** *m.* ayuntamiento.
- ajust** *m.* ajuste.
- ajustament** → **ajust.**
- ajustar** *v. tr. i pron.* ajustar.
- ajut** → **ajuda.**
- alardo** *m.* alarde.
- albarà** *m.* albarán.
- albir** *m.* 1. albedrío. 2. **lliure (o franc)** albir libre albedrío.
- alça** *f.* alza, subida.
- alçada** *f.* alzada.
- alcalde -essa** *m. i f.* alcalde -esa.
- alçament** *m.* 1. levantamiento, alzamiento. 2. **alçament de béns** alzamiento de bienes.
- alçar** *v. tr.* levantar, alzar.
- alçat -ada** *adj.* alzado -da.
- alcoholèmia** *f.* alcoholemia.
- aleatori -òria** *adj.* aleatorio -ia.
- alfarrassar** *v. tr.* ajustar por un tanto alzado, alfarrasar.
- alguatzil** *m.* alguacil.
- algutzir** → **alguatzil.**
- aliança** *f.* alianza.
- alié -ena** *adj.* ajeno -na.
- alienable** *adj.* enajenable, alienable.
- alienació** *f.* 1. enajenación, alienación.
2. **alienació permanent** enajenación permanente.
- alienar** *v. tr.* enajenar, alienar.
- alienat -ada** *adj. i m. i f.* enajenado -da, alienado -da.
- àlies** *m.* alias.
- al·legable** *adj.* alegable.
- al·legació** *f.* 1. alegación. 2. [per escrit] alegato. 3. **al·legació de dret** alegato de derecho. 4. **al·legació de fet** alegato de hecho.
- al·legar** *v. tr.* alegar.
- al·legat** *m.* alegato.
- alleugerir** *v. tr.* aligerar.
- alliberament** *m.* 1. liberación (*f.*).
2. **alliberament de fons** liberación de fondos.
- alliberar** *v. tr.* liberar.
- allistar** *v. tr.* alistar.
- al·locució** *f.* alocución.
- al·ludir** *v. tr. i intr.* aludir.
- al·lusió** *f.* alusión.
- al·lusiu -iva** *adj.* alusivo -va.
- almagasén** → **magatzem.**
- almagasenar** → **emmagatzemar.**
- alta** *f.* 1. alta. 2. **donar d'alta** dar de alta. 3. **donar l'alta** dar el alta.
- alteració** *f.* alteración.
- alterar** *v. tr.* alterar.
- altercat** *m.* altercado.
- alteritat** *f.* alteridad.
- altressí** *adv.* otrosí.
- amabilitat** *f.* 1. amabilidad. 2. **tindre l'amabilitat** tener a bien.
- ambaixada** *f.* 1. embajada.
2. **ambaixada foral** embajada foral.
- ambaixador -a** *m. i f.* embajador -a.
- ambdós** [*f. ambdós o ambdues*] *adj. i pron.* 1. ambos -as. 2. **ambdós inclosos** ambos inclusive.
- àmbit** *m.* 1. àmbito. 2. **àmbit de negociació** ámbito de negociación.
- amença** *f.* amenaza.
- amidar** *v. tr.* medir.
- amigable** *adj.* amigable.

amillarament *m.* 1. amillaramiento.
2. formar l'amillarament amillurar.

amnistia *f.* amnistía.

amnistiar *v. tr.* amnistiar.

amollonament *m.* amojonamiento.

amollonar *v. tr.* amojonar, mojonar.

amonestació *f.* admonestación.

amonestament *m.* admonestación (*f.*), admonestamiento.

amonestar *v. tr.* admonestar.

amortir *v. tr.* amortiguar.

amortitzable *adj.* amortizable.

amortització *f.* amortización.

amortitzar *v. tr.* amortizar.

ampliació *f.* ampliación.

2. **ampliació de capital** ampliación de capital. 3. **ampliació de càrrecs** ampliación de cargos.

amprar *v. tr.* pedir prestado.

amunregar → amuntunar.

amuntonar *v. tr.* amontonar.

anàlisi *f.* análisis (*m.*).

analista (*o analiste -a*) *adj. i m. i f.* analista.

analítica *f.* 1. analítica. 2. **analítica forense** analítica forense.

analitzar *v. tr.* analizar.

anàleg -àloga *adj.* análogo -ga.

analogia *f.* analogía.

anarquia *f.* anarquía.

anglosaxó -ona *adj. i m. i f.* anglosajón -ona.

ànim *m.* 1. ánimo. 2. **ànim de lucre** ánimo de lucro. 3. **ànim lúbric** ánimo lúbrico.

annals *m. pl.* anales.

annex -a *adj. i m.* anejo -ja, anexo -xa.

annexar *v. tr.* anexar.

annexió *f.* anexión.

anònim -a *adj.* anónimo -ma.

anotació *f.* 1. anotación. 2. **anotació en compte** anotación en cuenta.
3. **anotació preventiva** anotación preventiva.

anotar *v. tr.* anotar, dejar nota.

antecedents *m. pl.* 1. antecedentes.
2. **antecedents penals** antecedentes penales.

antecendir *v. tr.* anteceder.

antecessor -a *m. i f.* antecesor -a.

antedata *f.* antedata.

antefirma *f.* antefirma.

antelació *f.* 1. antelación. 2. **amb antelació a** con antelación a.

antenat -ada *m. i f.* entenido -da, hijastro -tra.

anteposar *v. tr.* anteponer.

anterioritat *f.* 1. anterioridad. 2. **amb anterioritat** con anterioridad.

antesignatura → **antefirma**.

anticipació *f.* anticipación.

anticipar *v. tr.* anticipar.

anticipat -ada *adj.* anticipado -da.

anticresi *f.* anticresis.

antifernal *adj.* antifernal.

antiguitat *f.* antigüedad.

antijurídic -a *adj.* antijurídico -ca.

antijuridicitat *f.* antijuridicidad.

antinòmia *f.* antinomia.

antiselecció *f.* antiselección.

anual *adj.* anual.

anualitat *f.* anualidad.

anuari *m.* anuario.

anul-labilitat *f.* 1. anulabilidad.
2. **anul-libilitat dels actes** administrativus anulabilidad de los actos administrativos.

anul-lació *f.* anulación.

anul-lar *v. tr.* anular.

anunci *m.* anuncio.

anunciant *m.* *i f.* anunciente.
anunciar *v. tr.* anunciar.
anvers *m.* anverso.
any *m.* 1. año. 2. **any civil** año civil.
3. **any de plor** año de llanto. 4. **any de traspàs** (o bixest) año bisiesto. 5. **any natural** año natural.
anyal *adj.* añal.
aparaular *v. tr.* apalabrar.
aparcament *m.* aparcamiento.
aparença *f.* apariencia.
apartament *m.* apartamento.
apartar *v. tr.* apartar.
apartat *adj.* i *m.* apartado.
apàtrida *adj.* apátrida.
apatrídia *f.* apatria.
apel·lable *adj.* apelable.
apel·lació *f.* apelación.
apel·lant *adj.* i *m.* i *f.* apelante.
apel·lar *v. intr.* apelar.
apel·lat -ada *m.* i *f.* apelado -da.
apèndix *m.* apéndice.
apercebiment *m.* apercibimiento.
apercebre *v. tr.* apercibir.
aplanament *m.* allanamiento.
aplanar-se *v. pron.* allanarse.
aplicabilitat *f.* aplicabilidad.
aplicació *f.* 1. aplicación. 2. **en aplicació de** en aplicación de.
aplicar *v. tr.* aplicar.
àpoca *f.* época.
apoderament *m.* 1. apoderamiento.
2. **apoderament apud acta** apoderamiento ápid acta.
3. **per apoderament** por apoderamiento.
apoderar *v. tr.* apoderar.
apoderat -ada *adj.* i *m.* i *f.* apoderado -da.
apologia *f.* apología.

aportació *f.* aportación.
aportar *v. tr.* aportar.
apreciació *f.* 1. apreciación, aprecio (*m.*). 2. **segons l'apreciació de a** juicio de.
apreciar *v. tr.* apreciar.
aprendre *v. tr.* aprender.
aprenentatge *m.* aprendizaje.
apressar *v. tr.* i *intr.* urgir
apressar-se *v. pron.* apresurarse.
apreuament *m.* valoración (*f.*), evaluación (*f.*), avalúo.
apreuar *v. tr.* valorar, evaluar.
aprofitament *m.* 1. aprovechamiento.
2. **aprofitament urbanístic** aprovechamiento urbanístico.
aprofitar *v. tr.* aprovechar.
apromptar *v. tr.* aprontar.
apropiació *f.* 1. apropiación.
2. **apropiació de béns públics** apropiación de bienes públicos.
3. **apropiació indeguda** apropiación indebida.
apropiar *v. tr.* apropiar.
aprovació *f.* aprobación.
aprovar *v. tr.* aprobar.
aproviatiu -iva *adj.* aprobativo -va.
aprovaratori -òria *adj.* aprobatorio -ia.
aproximació *m.* aproximación.
apte -ta *adj.* apto -ta.
aptitud *f.* aptitud.
apuntament *m.* apuntamiento.
aranzel *m.* arancel, adeudo.
aranzelari -ària *adj.* arancelario -ia.
aritral *adj.* arbitral.
arbitrament *m.* arbitramento.
arbitrar *v. tr.* arbitrar.
arbitriariat *f.* arbitrariedad.
arbitratge *m.* 1. arbitraje. 2. **arbitratge de consum** arbitraje de consumo.

- 3. arbitratge internacional** arbitraje internacional. **4. arbitratge multipart** arbitraje multipartida.
- arbitri** *m.* 1. arbitrio. 2. a l'arbitri de a juicio de.
- àrea** *f.* área.
- argument** *m.* argumento.
- argumentació** *f.* argumentación.
- argumentar** *v. tr.* argumentar.
- arqueig** *m.* arqueo.
- arranjament** *m.* 1. arreglo.
- 2. arranjament de comptes** arreglo de cuentas.
- arrastrar** → **arrossegar**.
- arravatament** *m.* 1. arrebato.
- 2. arravatament i obcecació** arrebato y obcecación.
- arredoniment** *m.* redondeo.
- arelament** *m.* arraigo.
- arrelar** *v. tr.* arraigar.
- arrendador -a** *adj. i m. i f.* arrendador -a.
- arrendament** *m.* 1. arrendamiento.
- 2. arrendament d'obres i servis** arrendamiento de obras y servicios. **3. arrendament financer** arrendamiento financiero.
- 4. arrendament històric** arrendamiento histórico.
- arrendar** *v. tr.* arrendar.
- arrendatari -ària** *adj. i m. i f.* arrendatario -ia.
- arrendatícia** *adj.* arrendaticio -ia.
- arreplegar** *v. tr.* recoger.
- ares** *f. pl.* arras.
- arrest** *m.* arresto.
- arrestar** *v. tr.* arrestar.
- arriscar** *v. tr.* arriesgar.
- arrogació** *f.* 1. arrogación. 2. **arrogació de funcions** arrogación de funciones.
- 3. fer una arrogació** arrogar.

- arrogar-se** *v. pron.* arrogarse, atribuirse.
- arrossegar** *v. tr.* arrastrar.
- arrova** *f.* arroba.
- artesà -ana** *adj. i m. i f.* artesano -na.
- article** *m.* artículo.
- articular** *v. tr.* articular.
- articulat** *m.* articulado.
- arxidiòcesi** *f.* archidiócesis.
- arxiu** *m.* archivo.
- arxivament** *m.* archivo.
- arxivar** *v. tr.* archivar.
- ascendència** *f.* ascendencia.
- ascendent** *adj. i m.* ascendente.
- ascens** *m.* ascenso.
- asil** *m.* asilo.
- assabentar-se** *v. pron.* 1. enterarse.
- 2. me n'he assabentat** [fórmula que acompaña una firma] con conocimiento de.
- assabentat -ada** *adj.* enterado -da.
- assalariar** *v. tr.* asalariar.
- assalariat -ada** *adj. i m. i f.* asalariado -da.
- assassí -ina** *adj.* asesino -na.
- assassinat** *v. tr.* asesinar.
- assassinat** *m.* 1. asesinato.
- 2. assassinat amb agreujant** asesinato con agravante.
- assegurador -a** *adj. i m. i f.* asegurador -a.
- assegurament** *m.* aseguramiento.
- assegurança** *f.* 1. seguro (*m.*).
- 2. assegurança social** seguro social.
- assegurar** *v. tr.* asegurar.
- assegurat -ada** *m. i f.* asegurado -da.
- assemblea** *f.* asamblea.
- assentament** *m.* 1. asentamiento.
- 2. assentament comptable** asiento contable.
- assentat** *v. tr.* [en comptabilitat] asentar, anotar.

- assentiment** *m.* 1. asentimiento.
 2. **assentiment a la demanda** allanamiento (o asentimiento) a la demanda.
- assentir** *v. intr.* asentir.
- assenyalament** *m.* señalamiento.
- assenyalar** *v. tr.* señalar.
- assertori -òria** *adj.* assertorio -ia.
- assessor -a** *adj.* i *m.* i *f.* asesor -a.
- assessorament** *m.* asesoramiento.
- assessorar** *v. tr.* asesorar.
- assessoria** *f.* asesoría.
- assetjament** *m.* 1. asedio, acoso.
 2. **assetjament sexual** acoso sexual.
 3. **assetjament psicològic** acoso psicológico.
- assetjar** *v. tr.* asediar, acosar.
- assignació** *f.* asignación.
- assignar** *v. tr.* asignar.
- assistència** *f.* 1. asistencia.
 2. **assistència jurídica gratuïta** asistencia jurídica gratuita.
- assistant** *adj.* i *m.* i *f.* asistente.
- assistir** *v. tr. i intr.* 1. asistir. 2. **ser assistit** per ser asistido de.
- associació** *f.* asociación.
- associar** *v. tr.* asociar.
- associat -ada** *adj.* i *m.* i *f.* asociado -da.
- assolir** *v. tr.* alcanzar, lograr.
- assortir** *v. tr.* surtir.
- assumir** *v. tr.* asumir.
- assumpció** *f.* asunción.
- assumpte** *m.* 1. asunto. 2. **assumptes de tràmit** asuntos de trámite.
- astricció** *f.* astricción, cláusula penal.
- atemptat** *m.* atentado.
- atenció** *f.* 1. atención, esmero (*m.*).
 2. **parar atenció** poner atención.
- atendre** *v. tr. i intr.* 1. atender. 2. **atés** que dado que, considerando que,
- habida cuenta, toda vez que.
- atenir-se** → atindre's.
- atenuant** *m.* atenuante.
- atermenament** *f.* deslinde (*m.*).
- atermenar** *v. tr.* deslindar, appear.
- atestació** *f.* attestación.
- atestar** *v. tr.* attestar.
- atestat** *m.* attestado.
- atindre's** *v. pron.* atenerse.
- atorgament** *m.* 1. [acció d'atorgar] otorgamiento. 2. [contracte] otorgo.
- atorgant** *adj.* i *m.* i *f.* otorgante.
- atorgar** *v. tr.* otorgar.
- atracció** *f.* atracción.
- atresí** → altressí.
- atresorament** *m.* atesoramiento.
- atresorar** *v. tr.* atesorar.
- atribució** *f.* atribución.
- atribuir** *v. tr.* atribuir.
- atropellament** *m.* atropello.
- atur** *m.* paro.
- aturar** *v. tr.* parar.
- aturat -ada** *adj.* i *m.* i *f.* parado -da, desocupado -da.
- atzucac** *m.* callejón sin salida.
- audiència** *f.* 1. audiencia. 2. **audiència a la persona interessada** audiencia a la persona interesada. 3. **Audiència Nacional** Audiencia Nacional.
4. **Audiència Provincial** Audiencia Provincial. 5. **donar audiència** dar audiencia.
- auditar** *v. tr.* auditar.
- auditor -a** *m. i f.* auditor -a.
- auditoria** *f.* auditoría.
- augment** *m.* 1. aumento. 2. **augment de crèdits** aumento de créditos.
 3. **augment lineal** aumento lineal.
 4. **augment mixt** aumento mixto.
 5. **augment proporcional** aumento

proporcional. 6. **augment** salarial aumento salarial.

aumentar *v. tr.* aumentar.

auspici *m.* 1. auspici. 2. **sota** (*o amb*) els auspícis de bajo los auspicios de.

autèntic -a *adj.* auténtico -ca.

autenticació → autentificació.

autenticar → autentificar.

autenticitat *f.* autenticidad.

autenticació *f.* 1. autenticación. 2. autenticació de firma autenticación de firma.

autentificar *v. tr.* autentificar.

autoacusació *f.* autoacusación.

autoassegurança *f.* autoseguro (*m.*).

autocontracte *m.* autocontrato.

autodeterminació *f.* autodeterminación.

autofinançament *m.* autofinanciación (*f.*).

autogestió *f.* autogestión.

autogovern *m.* autogobierno.

autoinculpació *f.* autoinculpación.

autoliquidació *f.* autoliquidación.

automatització *f.* automatización.

autònom -a *adj.* autónomo -ma.

autonomia *f.* 1. autonomía. 2. autonomia administrativa autonomía administrativa. 3. **autonomia conflictual** autonomía conflictual. 4. **autonomia local** autonomía local.

autòpsia *f.* autopsia.

autor -a *m. i f.* autor -a.

autoria *f.* 1. autoría. 2. **autoria** mediata autoría mediata.

autoritat *f.* 1. autoridad. 2. **abdicar la seu autoritat** abdicar de su autoridad.

autorització *f.* autorización.

autoritzar *v. tr.* autorizar.

auxili *m.* 1. auxilio. 2. **auxili al suïcidi** auxilio al suicidio. 3. **auxili judicial** auxilio judicial.

auxiliar *m. i f.* 1. auxiliar. 2. **auxiliar administratiu** auxiliar administrativo.

aval *m.* aval.

avalador -a *adj. i m. i f.* avalador -a.

avalar *v. tr.* avalar.

avalot *m.* alboroto.

avaluable *adj.* evaluable.

avaluació *f.* 1. evaluación. 2. **avaluació d'impacte ambiental** evaluación de impacto ambiental. 3. **avaluació de la faena** evaluación del desempeño. 4. **avaluació de riscs laborals** evaluación de riesgos laborales. 5. **avaluació de solvència** evaluación de solvencia.

avaluar *v. tr.* evaluar.

avanç *m.* avance.

avançament *m.* 1. adelanto. 2. **avançament reintegrable** adelanto a cuenta. 3. **avançament del sou** adelanto del sueldo.

avançar *v. tr.* anticipar, bestraure.

avantatge *m.* ventaja (*f.*).

avantatjar *v. tr. i intr.* aventajar.

avantatjós -osa *adj.* ventajoso -sa.

avantjudici → **avantjuí**.

avantjuí *m.* antejuicio.

avantpassat -ada *m. i f.* antepasado -da.

avantperíode *m.* anteperiodo.

avantprojecte *m.* 1. anteproyecto. 2. **avantprojecte de llei** anteproyecto de ley.

avaria *f.* avería.

aveïnament *m.* avecindamiento.

aveïnar *v. tr.* avecindar.

avenir-se → **avindre's.**

avindre's *v. pron.* avenirse.

avinença *f.* avenencia.

avinentesa *f.* ocasión.

avinguda *f.* avenida.

avís *m.* 1. aviso. 2. **avís de precaució**
aviso precautorio. 3. **avís de recepció**
acuse de recibo. 4. **enviar** (o trametre)

un avís dar aviso. 5. **fins a un altre**
avís hasta nuevo aviso. 6. **llevat d'un**
avís en contra salvo aviso en contra.

avisador -a *adj. i m. i f.* avisador -a.

avisar *v. tr.* avisar.

avocació *f.* avocación.

avocar *v. tr.* avocar.

abort → **abortament.**

abortament *m.* aborto.

abortar *v. tr. i intr.* abortar.

avui → **hui.**

avulsió *f.* avulsión.

B

bagatge *m.* bagaje.

baixa *f.* 1. baja. 2. **donar la (o de) baixa** dar de baja. 3. **ser baixa** causar baja. 4. **ser donat de baixa** causar baja.

baixador *m.* apeadero.

balafiament *m.* despilfarro.

balafiar *v. tr.* despilfarrar, malgastar.

balanç *m.* balance.

ban *m.* bando.

banc *m.* 1. banco. 2. **banc dels acusats** banco de los acusados, banquillo.

bancari -ària *adj.* bancario -ia.

bancarrota *f.* bancarrota, quiebra.

bancassegurança *f.* bancaseguro.

banda¹ *f.* 1. banda. 2. banda armada
banda armada. 3. **banda salarial**
banda salarial.

banda² *f.* 1. lado (*m.*). 2. **d'altra banda**
por otro lado (o parte), por lo demás.
3. **per totes bandes** por todas partes.

bàndol *m.* bando.

baralla *f.* riña, pendencia.

barata *f.* 1. canje (*m.*). 2. *prep.* a
cambio de.

baratar *v. tr.* canjear.

barateria *f.* baratería.

barem *m.* baremo.

berrar *v. tr.* barrar.

barrenar *v. tr.* barrenar.

base *f.* 1. base. 2. **a la base de** a base
de. 3. **base de cotització** base de

cotización. 4. **base imposable** base imponible. 5. **base liquidable** base liquidable. 6. **base reguladora** base reguladora.

bastament, a *loc. adv.* en cantidad suficiente.

bastar *v. intr.* bastar.

batussa *f.* pendencia.

bé *m.* 1. bien. 2. **bé comunal** bien comunal. 3. **bé de domini públic** bien de dominio público. 4. **bé de la societat de guanys** bien ganancial.

5. **bé demanial** bien demanial (o domanal). 6. **bé immoble** bien inmueble. 7. **bé moble** bien mueble. 8. **bé parafernai** bien parafernai.

9. **bé privatiu** bien privativo. 10. **bé seent** bien raíz (o sediente). 11. **bé seent immoble** bien raíz (o sediente) inmueble. 12. **bé semovent**

bien semoviente. 13. **bé troncal** bien troncal. 14. **bé vagant** bien mostrencos. 15. **béns de la societat de guanys** bienes gananciales. 16. **béns d'interés cultural** bienes de interés cultural. 17. **béns de servici públic** bienes de servicio público. 18. **béns forestals protegits** bienes forestales protegidos. 19. **béns propis** bienes propios. 20. **per bé que** bien que.

21. **si bé** bien que.

benèfic -a *adj.* benéfico -ca.
beneficència *f.* beneficencia.
benefici *m.* 1. beneficio. 2. **benefici d'inventari** beneficio de inventario.
3. **en benefici de a** (o en) beneficio de.
beneficiar *v. tr.* beneficiar.
beneficiari -ària *adj.* i *m.* i *f.* beneficiario -ia.
beneficiós -osa *adj.* beneficioso -sa.
benepràctic *m.* beneplácito.
benvolent *m.* allegado.
bescanvi *m.* 1. canje. 2. **bescanvi de notes** (o credencials) canje de notas (o credenciales).
bescanvi *m.* permuta (*f.*).
bescanviar *v. tr.* canjear, permutar.
bestraure *v. tr.* adelantar, anticipar.
bestreta *f.* 1. [pagament anticipat o préstec a curt termini] adelanto (*m.*), anticipo (*m.*). 2. [pagament anticipat per compte i a càrec d'una altra persona] suplido (*m.*). 3. **a la bestreta** (o de bestreta) por adelantado, de antemano.
bianual *adj.* bianual.
biennal *adj.* i *f.* bienal.
bienni *m.* bienio.
bigàmia *f.* bigamia.
bilateral *adj.* bilateral.
bimensual *adj.* bimensual.
bimestral *adj.* bimestral.
bimestre *m.* bimestre.
bisbe *m.* obispo.
bissextil *m.* bisiesto.
bixest *m.* bisiesto.
blanqueig *m.* 1. blanqueo. 2. **blanqueig de diners** blanqueo de dinero.
bloqueig *m.* bloqueo.
bo *m.* 1. bono. 2. **bons del Tresor** bonos del Tesoro.

boca de canó, a *loc. adv.* a bocajarro, a quemarropa.
boda *f.* boda.
boicot *m.* boicoteo.
bolleta (o **butlleta**) *f.* 1. boleta.
2. **bolleta d'estat** estadillo.
bonificació *f.* bonificación.
bonificar *v. tr.* bonificar.
borsa *f.* 1. bolsa. 2. **borsa d'estudis** bolsa de estudios. 3. **borsa de treball** bolsa de trabajo.
borsari -ària *adj.* bursátil.
breu *adj.* 1. breve. 2. **en breu** en breve.
brevetat *f.* brevedad.
brocard *m.* brocárdico.
brut -a *adj.* 1. bruto -ta. 2. **en brut** en bruto.
bufet *m.* bufete.
búnquer *m.* búnker.
burocràcia *f.* burocracia.
buròcrata *m.* i *f.* burócrata.
burofax *m.* burofax.
buròtica *f.* ofimática.
busca *f.* 1. busca. 2. **en busca de** en busca de, en demanda de.
butlletí (o **bolletí**) *m.* 1. boletín.
2. **butlletí oficial** boletín oficial.

C

- cabal** *m.* 1. [conjunt de béns] caudal.
2. [conjunt de béns morals i culturals]
acervo. 3. **cabal comunitari** acervo
comunitario. 4. **cabal hereditari**
patrimonio.
- cabal** *m.* caudal.
- aber** → **cabre**.
- cabildo** *m.* cabildo.
- cabina** *f.* 1. cabina. 2. **cabina de control** cabina de control.
3. **cabina de seguretat** cabina
de seguridad.
- cabotatge** *m.* cabotaje.
- cabre** *v. tr. i intr.* caber.
- cadastral** *adj.* catastral.
- cadastre** *m.* catastro.
- cadàver** *m.* cadáver.
- cadena** *f.* 1. cadena. 2. **cadena perpètua** cadena perpetua.
- cadi** *m.* cadi.
- caducar** *v. intr.* caducar.
- caducitat** *f.* 1. caducidad. 2. **caducitat de la instància** caducidad de la
instancia.
- caixa** *f.* 1. caja. 2. **caixa d'estalvis** caja
de ahorros. 3. **caixa de cabals** caja de
caudales.
- caixer** *m.* cajero.
- caixista** (o **caixiste -a**) *m. i f.* cajista.
- calabós** *m.* calabozo.
- calçada** *f.* calzada.

- caldre** *v. intr.* 1. ser necesario, ser
preciso. 2. **com cal** como es debido.
3. **no cal dir-ho** por supuesto.
4. només **cal dir** baste decir.
5. **tal com cal** como es debido.
- calendari** *m.* 1. calendario
laboral.
- calúmnia** *f.* calumnia.
- calumniar** *v. tr.* calumniar.
- cambra** *f.* cámara.
- càmera** *f.* cámara.
- camí** *m.* 1. camino. 2. **camí de sirga**
camino de sirga.
- canal** *m.* canal.
- cancel·l** *m.* 1. cancel. 2. **cancel·l de seguretat** entrecancelas.
- cancel·ació** *f.* cancelación.
- cancel·lar** *v. tr.* cancelar.
- cancel·ller -a** *m. i f.* canceller.
- cànon** *m.* 1. canon. 2. **cànon de conveni** canon de convenio.
- canonista** (o **canoniste -a**) *m. i f.*
canonista.
- canvi** *m.* 1. cambio. 2. **a canvi de a**
cambio de. 3. **canvi de noms i de cognoms** cambio de nombre y
apellidos.
- canviar** *v. tr. i intr.* cambiar.
- canvista** (o **canviste -a**) *m. i f.*
cambista.

cap *m.* 1. cabo. 2. al cap de a la vuelta de. 3. al cap i a la fi al fin i al cabo, a fin de cuentas. 4. de cap a cap de cabo a rabo, de punta a cabo. 5. portar a cap llevar a cabo (o a término).

cap *m. i f.* 1. jefe -fa. 2. cap d'Estat jefe de Estado.

capaç *adj.* capaz.

capacitació *f.* capacitación.

capacitar *v. tr.* capacitar.

capacitat *f.* 1. capacidad. 2. capacitat d'obrar capacidad de obrar.

3. **capacitat jurídica** capacidad jurídica.

capçalera *f.* encabezamiento (*m.*), membrete (*m.*).

capció *f.* capción.

capdavall, al *loc. adv.* al fin y al cabo, a fin de cuentas.

capital *m.* 1. capital. 2. **capital social** capital social.

capitalitzar *v. tr.* capitalizar.

capítol *m.* 1. capítulo. 2. [*de la catedral*] cabildo. 3. **capítol de cort** capítulo de corte. 4. **capítols matrimoniais** capítulos matrimoniales.

capitulació *f.* 1. capitulación.

2. **capitulacions matrimoniais** capitulaciones matrimoniales.

capitular *v. tr. i intr.* capitular.

captació *f.* captación.

carabiner -a *m. i f.* carabino -ra.

caràcter *m.* 1. carácter. 2. amb carácter de con carácter de. 3. **amb caràcter general** a todos los efectos.

carceller -a *m. i f.* carcelero -ra.

carència *f.* carencia.

carpetada *f.* carpetazo (*m.*).

càrrec *m.* 1. [funció, persona] cargo. 2. [pressupost] cargo. 3. [d'un compte]

adeudo. 4. a càrrec de a cargo de, con cargo a. 5. a càrrec de por (o a) cuenta de, de cuenta y cargo de. 6. a càrrec meu a mi cargo. 7. alt càrrec alto cargo. 8. **anar (o ser) a càrrec de** correr (o ir) a cargo de. 9. **fer-se càrrec de** hacer frente a.

càrrega *f.* 1. carga. 2. **càrrega de la prova** carga de la prueba. 3. **càrrega familiar** carga familiar.

carregar *v. tr.* cargar.

carregós -osa *adj.* gravoso -sa.

carrer *m.* 1. calle (*f.*). 2. **carrer que no trau cap** callejón sin salida.

carreró *m.* 1. callejón. 2. **carreró sense eixida** callejón sin salida.

carretera *f.* carretera.

carta *f.* 1. carta. 2. **carta de comiat** carta de despido. 3. **carta de gràcia** carta de gracia. 4. **carta de pagament** carta de pago. 5. **carta de port** carta de porte. 6. **carta fundacional** carta fundacional. 7. **carta municipal** carta municipal.

cartera *f.* cartera.

cas *m.* 1. caso. 2. **cas fortuit** caso fortuito. 3. **en el cas que ens ocupa** en el caso de autos. 4. **si és el cas en su caso**, si escau, si és procedent. 5. **si fa al cas** si hubiere lugar.

casa *f.* 1. casa. 2. **casa adossada** casa adosada. 3. **casa de la vila** casa de la villa. 4. **casa aparellada (o bessona)** casa pareada.

casament *m.* casamiento, boda (*f.*).

casar *v. tr. i intr.* casar.

caserna *f.* cuartel (*m.*).

cassació *f.* casación.

castic *m.* castigo.

càstig → castic.

castigar *v. tr.* castigar.

casual *adj.* casual.

casualitat *f.* causalidad.

casuístic -a *adj.* casuístico -ca.

catàleg *m.* 1. catálogo. 2. **catàleg de béns i espais protegits** catálogo de bienes y espacios protegidos.

categoria *f.* 1. categoría. 2. **categoria professional** categoría profesional.

caució *f.* 1. caución. 2. caució

juratòria caución juratoria. 3. **caució promissòria** caución promisoria.

caucionar *v. tr.* caucionar.

causa *f.* 1. causa. 2. **a (o per) causa**

de debido a, a causa de. 3. **avocar la causa** avocar (o arrastrar) los

autos. 4. **causa d'anul·ació** causa de anulación (o de tacha). 5. **causa d'invalidació** causa de invalidación. 6. **causa d'invalidesa** causa de invalidación (o de tacha). 7. **causa de justificació** causa de justificación.

8. **conéixer d'una causa** conocer de una causa, ver una causa. 9. **entendre en (o d') una causa** entender en (o de) una causa.

causahavent *m. i f.* causahabiente.

causalitat *f.* causalidad.

causant *m. i f.* causante.

causar *v. tr.* causar.

causídic -a *m. i f.* causídico -ca.

cautela *f.* 1. cautela. 2. **cautela i caució** cautela y caución.

cautelar *adj.* cautelar.

cedent *m. i f.* cedente, cesionista.

cedible *adj.* cesible.

cedir *v. tr. i intr.* ceder.

cèdula *f.* cédula.

celebrar *v. tr. [un ju]* celebrar.

celeritat *f.* celeridad.

cens *m.* censo.

censal *adj.* censal.

censalista (o **censaliste -a**) *m. i f.*

censalista.

censar *v. tr. i intr.* censar.

censatari -ària *adj.* censatario -ia.

censor -a *m. i f.* 1. censor -a. 2. **censor jurat de comptes** censor jurado de

cuentas.

censual *adj.* censual.

censualista (o **censualiste -a**) *m. i f.* censualista.

censura *f.* censura.

censurar *v. tr.* censurar.

centre *m.* 1. centro. 2. **centre de treball** centro de trabajo.

cerca *f.* 1. busca. 2. **en cerca de en busca de,** en demanda de.

cerciòrarse *v. pron.* cerciorar-se.

certesa *f.* 1. certeza. 2. **amb certesa** con certeza (o seguridad), a ciencia cierta.

certificació *f.* certificación.

certificar *v. tr.* certificar.

certifikat *m.* 1. certificado. 2. **certifikat d'acte presumpte** certificado

de acto presunto. 3. **certifikat de descobert** certificado de descubierto.

4. **certifikat registral** certificado registral.

cessació *f.* cesación.

cessament *m.* cese.

cessant *adj.* cesante.

cessar *v. intr.* cesar.

cessió *f.* 1. cesión. 2. **cessió d'obligacions** cesión de obligaciones.

3. **cessió de crèdits** cesión de créditos.

4. **cessió de dret hereditari** cesión de derecho hereditario. 5. **cessió de treballadors** cesión de trabajadores.

- 6. cessió de tributs** cesión de tributos.
- 7. cessió global d'actiu i passiu** cesión global de activo y pasivo.
- cessionari -ària** *adj.* cessionario -ia.
- ciència** *f.* ciencia.
- circular** *f.* circular.
- circumscripció** *f.* 1. circunscripción.
2. circumscripció electoral
circunscripción electoral.
- 3. circumscripció múltiple** circunscripción múltiple.
- 4. circumscripció única** circunscripción única.
- circumscriure** *v. tr.* circunscribir.
- circumstància** *f.* 1. circunstancia.
2. circumstàncies agreujants
circunstancias agravantes.
- 3. circumstàncies atenuants** circunstancias atenuantes.
- 4. circumstàncies eximentes** circunstancias eximentes.
- cita** *f.* cita.
- citació** *f.* 1. citación. 2. citació a comparéixer (o a termini)
emplazamiento. 3. citació a dia cert
citación a comparecencia. 4. citació a execució citación de remate.
- 5. citació de rematada** citación de remate.
- citador -a** *adj.* i *m. i f.* citador -a .
- citar** *v. tr.* citar.
- citatori -òria** *adj.* citatorio -ia.
- ciutadà -ana** *adj.* ciudadano -na.
- civil** *adj.* civil.
- civilista** (o **civiliste -a**) *m. i f.* civilista.
- clam** *m.* queja (*f.*), reclamació (*f.*).
- clamater -a** *adj.* querellante.
- clandestí -ina** *adj.* clandestino -na.
- clarícia** *f.* aclaración.
- clarificar** *v. tr.* clarificar, aclarar.

- classe** *f.* 1. clase. 2. **classes passives** clases pasivas.
- classificació** *f.* 1. clasificación.
2. **classificació de llocs de treball** clasificación de puestos de trabajo.
- classificat -ada** *adj.* clasificado -da.
- claustre** *m.* 1. claustro. 2. **claustre universitari** claustro universitario.
- clàusula** *f.* 1. cláusula. 2. **clàusula abusiva** cláusula abusiva. 3. **clàusula de constitut** cláusula de constituto.
- 4. clàusula de desvinculació** cláusula de descuelgue. 5. **clàusula de reciprocitat** cláusula de reciprocidad.
- 6. clàusula penal** cláusula penal.
- 7. clàusula resolutòria** cláusula resolutoria.
- clausurar** *v. tr.* clausurar.
- clemència** *f.* clemencia.
- cleptomania** *f.* cleptomanía.
- client -a** *m. i f.* cliente.
- cloenda** *f.* clausura, cierre (*m.*).
- clonació** *f.* clonación.
- clos** *m.* cercado.
- cloure** *v. tr. i intr.* cerrar.
- coacció** *f.* coacción.
- coacusat -ada** *adj.* i *m. i f.* coacusado -da.
- coadjuvant** *adj.* i *m. i f.* coadyuvante.
- coalició** *f.* 1. coalición. 2. **coalició electoral** coalición electoral.
- coarrendatari -ària** *adj.* i *m. i f.* coarrendatario -ia.
- coartada** *f.* coartada.
- coassegurança** *f.* coaseguro (*m.*).
- coautor -a** *m. i f.* coautor -a.
- coautoria** *f.* coautoría.
- cobertura** *f.* cobertura.
- cobrament** *m.* 1. cobro. 2. **cobrament a destinació** cobro revertido.

- 3. cobrament anticipat** cobro anticipado. **4. cobrament de l'indegut** cobro de lo indebido. **5. cobrament de primes** encaje de primas. **6. cobrament diferit** cobro diferido.
- cobrar** *v. tr.* cobrar.
- codelinqüent** *adj. i m. i f.* codelincuente.
- còdex** *m.* còdice.
- codi** *m.* código.
- codicil** *m.* codicilio.
- codicilar** *adj.* codicilar.
- codificació** *f.* codificación.
- codificar** *v. tr.* codificar.
- coercibilitat** *f.* coercibilidad.
- coerció** *f.* coerción.
- coercir** *v. tr.* coercer.
- coercitiu -iva** *adj.* coercitivo -va.
- coercitivitat** *f.* coercitividad.
- cofiador -a** *m. i f.* cofiador -a.
- cogestió** *f.* cogestión.
- cognat -ada** *m. i f.* cognado -da.
- cognició** *f.* cognición.
- cognom** *m.* apellido.
- cognomenar** *v. tr.* apellidar.
- cohabitació** *f.* cohabitación.
- cohabitar** *v. intr.* cohabitar.
- coherència** *f.* coherencia.
- coheretar** *v. tr.* coheredar.
- cohereu -a** *m. i f.* coheredero -ra.
- col·laboració** *f.* 1. colaboración. 2. col·laboració amb banda armada colaboración con banda armada.
- col·laborador -a** *adj. i m. i f.* colaborador -a.
- col·laborar** *v. intr.* colaborar.
- col·lació** *f.* 1. colación. 2. col·lació de béns colación de bienes.
- col·lacionar** *v. tr.* colacionar.

- col·lateral** *adj.* colateral.
- col·lectiu -iva** *adj.* colectivo -va.
- col·lectivitat** *f.* colectividad.
- col·legatari -ària** *m. i f.* colegatario -ia.
- col·legi** *m.* 1. colegio. 2. col·legi d'advocats colegio de abogados.
- 3. col·legi de comissaris** colegio de comisarios. **4. col·legi de procuradors** colegio de procuradores. **5. col·legi notarial** colegio notarial.
- col·legiat -ada** *adj. i m. i f.* colegiado -da.
- col·lidir** *v. intr.* colisionar.
- col·ligació** *f.* coligación.
- col·lisió** *f.* colisión.
- col·lisionar** *v. intr.* colisionar.
- col·litigant** *m. i f.* colitigante, comparete.
- col·locació** *f.* empleo (*m.*), colocación.
- col·locar** *v. tr.* emplear.
- col·ludir** *v. intr.* coludir.
- col·lusió** *f.* colusión.
- colonat** *m.* colonato.
- comanda** *f.* 1. encargo (*m.*), encomienda, recado (*m.*), pedido (*m.*). 2. **comanda de gestió** encomienda de gestión, encargo de gestión. 3. **comanda de compra** pedido de compra.
- comandita** *f.* comandita.
- comanditar** *v. tr.* comanditar.
- comanditari -ària** *adj.* comanditario -ia.
- comarca** *f.* comarca.
- començament** *m.* 1. comienzo. 2. al començament (*o a començaments*) de a comienzos de.
- començar** *v. tr.* empezar, iniciar, dar comienzo.

- comerçant -a** *adj. i m. i f.*
 1. comerciante. 2. **comerçant en gros** (o a l'engròs) mayorista, al por mayor. 3. **comerçant al detall** (o a la menuda) minorista, comerciante al por menor.
- comesa** *f.* 1. cometido (*m.*). 2. **acomplir la seuva comesa** cumplir con su cometido.
- cometre** *v. tr.* cometer.
- comicis** *m. pl.* comicios.
- comís** *m.* comiso, alijo.
- comissar** *v. tr.* comisar.
- comissari -ària** *m. i f.* comisario -ia.
- comissaria** *f.* comisaría.
- comissariat** *m.* comisariado.
- comissió** *f.* 1. comisión. 2. **comissió de disciplina** comisión de disciplina. 3. **comissió de govern** comisión de gobierno. 4. **comissió de servis** comisión de servicios. 5. **comissió parlamentària** comisión parlamentaria. 6. **comissió rogatòria** comisión rogatoria. 7. **comissió tècnica** comisión técnica.
- comissionista** (o **commissioniste -a**) *m. i f.* comisionista.
- comissori -òria** *adj.* comisorio -ia.
- comité** *m.* 1. comité. 2. **comité d'empresa** comité de empresa. 3. **comité de seguretat i higiene** comité de seguridad e higiene. 4. **comité de vaga** comité de huelga.
- comitent** *m. i f.* comitente.
- communació** *f.* comunión.
- communar** *v. tr.* comuniar.
- commixtió** *f.* commixtión.
- commonitorí** *m.* commonitorio.
- commoriència** *f.* commoriencia.
- commutació** *f.* commutación.
- commutar** *v. tr.* commutar.
- comodant** *m. i f.* comodante.
- comodat** *m.* comodato.
- comodatari -ària** *m. i f.* comodatario -ia.
- comparança** *f.* comparación.
- compareixença** *f.* 1. comparecencia. 2. **compareixença parlamentària** comparecencia parlamentaria.
- compareixent** *m. i f.* compareciente.
- comparéixer** *v. intr.* comparecer.
- compatibilitat** *f.* compatibilidad.
- compatible** *adj.* compatible.
- compel·lir** *v. tr.* compeler.
- compensació** *f.* compensación.
- compensar** *v. tr.* compensar.
- competència** *f.* 1. competencia. 2. **competència deslleial** competencia desleal. 3. **lliure competència** libre competencia.
- competencial** *adj.* competencial.
- competent** *adj.* competente.
- competir** *v. intr.* 1. [pertànyer en virtut d'un dret] competir. 2. [lluitar per a aconseguir un mateix objecte] competir.
- compilació** *f.* compilación.
- complement** *m.* 1. complemento. 2. **complement de sou** complemento de sueldo.
- còmplice** *adj. i m. i f.* cómplice.
- complicitat** *f.* complicidad.
- compliment** *m.* 1. cumplimiento. 2. **de compliment obligat** de obligado cumplimiento. 3. **donar compliment** dar cumplimiento. 4. **en compliment de en** cumplimiento de, complint, per cumplir.
- complir** *v. tr. i intr.* 1. cumplir. 2. **complint en cumplimiento de**. 3. **complir (una) condemna**

cumplir condena. 4. **per complir** en cumplimiento de.

complit -ida *adj.* cumplido -da.

compondre *v. tr.* componer.

componedor -a *m. i f.* componedor -a.

comportar *v. tr.* comportar, implicar.

compra *f.* 1. compra. 2. compra ferma compra en firme.

comprar *v. tr.* 1. comprar. 2. comprar

fiat comprar a crédito.

compravenda *f.* 1. compraventa.

2. **compravenda a domicili** compraventa a domicilio.

3. **compravenda a terminis** compraventa a plazos.

4. **compravenda al comptat** compraventa al contado.

5. **compravenda contra reemborsament** compraventa contra reembolso. 6. **compravenda per catàleg** compraventa por catálogo. 7. **compravenda per ordinador** compraventa por ordenador. 8. **compravenda per telèfon** compraventa por teléfono.

9. **compravenda porta a porta** compraventa puerta a puerta.

comprometre *v. tr.* comprometer.

compromís *m.* compromiso.

compromissari -ària *adj.* i m. i f. compromisario -ia.

compromissori -òria *adj.* compromisorio -ia.

comprovació *f.* 1. comprobación.

2. **comprovació de valors** comprobación de valores.

3. **comprovació fiscal** comprobación fiscal.

comprovant *m.* comprobante.

comprovar *v. tr.* comprobar.

comptabilitat *f.* contabilidad.

comptabilitzar *v. tr.* contabilizar.

comptable *adj.* i m. i f. contable.

comptador -a 1. *adj.* i m. i f. contador -a. 2. *adj.* a contar de, contadero -ra.

comptaduria *f.* contaduría.

comptar *v. tr. i intr.* 1. contar. 2. a comptar de a contar de, contadero.

comptat -ada *adj.* 1. contado -da, contadero -ra. 2. **al comptat** al contado.

compte *m.* 1. cuenta (*f.*). 2. a **compte** a cuenta, por adelantado. 3. a (*o per*) **compte de** a cargo de, por cuenta de. 4. a (*o per*) **compte i risc** a cuenta y riesgo. 5. **compte corrent** cuenta corriente. 6. **compte de pèrdues i guanys** cuenta de pérdidas y ganancias. 7. **compte de ressaca** cuenta de resaca. 8. **compte de resultats i d'explotació** cuenta de resultados y de explotación.

9. **comptes en participació** cuentas en participación. 10. **de compte i risc** de cuenta y riesgo. 11. **descobert de comptes** descubierto de cuentas, alcance. 12. **donar compte** dar cuenta. 13. **en compte (o comptes)** de en vez de, en lugar de. 14. **havent donat compte de** dada cuenta que. 15. **ingressar en compte** ingresar en cuenta. 16. **pel seu compte** por cuenta propia. 17. **per compte d'altri** por cuenta ajena. 18. **per compte de** de cuenta y riesgo. 19. **per compte propi** por cuenta propia. 20. **tenint en compte** teniendo en cuenta, en consideración a.

comptecorrentista

(*o comptecorrentiste -a*) *m. i f.* cuentacorrentista.

comptedant → **comptedonant**.
comptedonant *adj.* cuentadante.
compte partícip *adj.* cuentapartícipe.
compulsa *f.* compulsa.
compulsació *f.* compulsación.
compulsar *v. tr.* compulsar.
compulsió *f.* compulsión.
compulsiu -iva *adj.* compulsivo -va.
compulsori -òria *adj. i m.* compulsorio -ia.
compurgar *v. tr.* compurgar.
còmput *m.* 1. cómputo. 2. **còmput del termini de prescripció** cómputo del plazo de prescripción.
comú -una *adj.* 1. común. 2. **en comú** en común.
comunal *adj.* comunal.
comuner -a *adj. i m. i f.* comunero -ra.
comunicació *f.* 1. comunicación.
2. **comunicació administrativa** comunicación administrativa.
3. **comunicació de convivència** comunicación de convivencia.
4. **comunicació especial** comunicación especial.
5. **comunicació familiar** comunicación familiar.
6. **comunicació íntima** comunicación íntima.
comunicar *v. tr.* comunicar, hacer saber.
comunicat *m.* 1. comunicado.
2. **comunicat intern** comunicado de régimen interior, comunicado interno.
comunitat *f.* 1. comunidad.
2. **comunitat autònoma** comunidad autónoma.
3. **comunitat de béns** comunidad de bienes.
4. **comunitat de regants** comunidad de regantes.
conat *m.* conato.
concedir *v. tr.* conceder.

concepte *m.* 1. concepto. 2. **en concepte de** en concepto de.
concernir *v. intr.* concernir.
concert *m.* concierto.
concertació *f.* concertación.
concertar *v. tr.* concertar.
concessió *f.* 1. concesión. 2. **concessió administrativa** concesión administrativa.
3. **concessió emfitèutica** concesión emfitéutica.
concessionari -ària *adj. i m. i f.* concesionario -ia.
conciliació *f.* conciliación.
concloure *v. tr.* concluir.
conclús -usa *adj.* concluso -sa.
conclusió *f.* conclusión.
concordança *f.* concordancia.
concordat *m.* concordato.
concòrdia *f.* concordia.
concórrer *v. intr.* concurrir.
concubinat *m.* concubinato.
concultació *f.* conculcación.
conculcar *v. tr.* conculcar.
concurrència *f.* concurrencia.
concurs *m.* 1. concurso. 2. **concurs de creditors** concurso de acreedores.
3. **concurs de delictes** concurso de delitos.
4. **concurs oposició** concurso-oposición.
5. **concurs subasta** concurso-subasta.
concursant *m. i f.* concursante.
concursar *v. tr. i intr.* concursar.
concursat -ada *m. i f.* concursado -da.
concussió *f.* concusión.
concussionari -ària *adj. i m. i f.* concussionario -ia.
condemna *f.* 1. condena.
2. **complir (una) condemna** cumplir condena.
3. **extingir (una) condemna** extinguir condena.

condemnar *v. tr.* condenar.
condemnat -ada *adj. i m. i f.*
 1. condenado -da. 2. **condemnat a** (*pagar les*) costes condenado en costas.
condemnatori -òria *adj.* condonatorio -ia.
condició *f.* 1. condición. 2. **amb** l'única condició que bajo la única condición de que. 3. **condició potestativa** condición potestativa. 4. **condició resolutòria** condición resolutoria. 5. **condició suspensiva** condición suspensiva. 6. **condició tàcita** condición tácita. 7. **per la seu condició de** por su calidad de. 8. **reunir condicions** reunir condiciones. 9. **sota (o amb) esta condició** en tal conformidad.
condicionat -ada *adj.* condicionat -da.
condomini *m.* condominio.
condonació *f.* 1. condonación. 2. condonació del deute condonación de la deuda.
condonador -a *adj.* condonante.
condonar *v. tr.* condonar.
conducció *f.* 1. conducción. 2. **conducció temerària** conducción temeraria.
conducta *f.* conducta.
coneixement *m.* 1. conocimiento. 2. a coneixement de con conocimiento de. 3. **amb coneixement de causa** con conocimiento de causa. 4. **n'he pres coneixement** [fórmula que acompaña una firma] enterado, con conocimiento de. 5. **perquè en prengueu (o tingueu) coneixement** para su conocimiento. 6. **perquè en prengueu coneixement i als**

efectes oportuns (o i tinga els efectes que corresponguen) para su conocimiento y efectos.
conéixer *v. tr. i intr.* 1. conocer. 2. **conéixer de** conocer de.
coneiximent → **coneixement.**
conferència *f.* conferencia.
conferir *v. tr.* conferir.
confés -essa *adj.* confeso -sa.
confessant *adj. i m. i f.* confesante.
confessar *v. tr.* confesar.
confessió *f.* confesión.
confiança *f.* confianza.
confiar *v. tr. i intr.* confiar.
confidencial *adj.* confidencial.
confident *adj. i m. i f.* confidente.
confinament *m.* confinamiento.
confinat -ada *adj. i m. i f.* confinado -da.
confirmació *f.* confirmación.
confirmar *v. tr.* confirmar.
confirmatori -òria *adj.* confirmatorio -ia.
confiscació *f.* confiscación, incautación.
confiscar *v. tr.* confiscar, incautar.
conflicte *m.* 1. conflicto. 2. **conflicte col·lectiu** conflicto colectivo. 3. **conflicte d'atribucions** conflicto de atribuciones. 4. **conflicte de competència** conflicto de competencias. 5. **conflicte jurisdiccional** conflicto jurisdiccional.
confondre *v. tr. i pron.* confundir.
conforme *adj.* 1. conforme.
 2. conforme a conforme a.
 3. **conforme amb** conforme con.
 4. **conforme excepte** conforme salvo.
conformement *adv.* conformemente.
conformatat *f.* 1. conformidad. 2. **de conformitat amb** de conformidad con, en consonancia con, de acuerdo

- con, conforme a, con arreglo a.
- 3. donar la conformitat** prestar conformidad, dar el enterado.
- confrontació** *f.* confrontación, cotejo (*m.*).
- confrontant** *adj.* colindante, lindante.
- confrontar** *1. v. intr.* colindar, lindar.
2. v. tr. carear. *3. v. tr.* confrontar.
- confús -usa** *adj.* confuso -sa, confundido -da.
- confusió** *f.* confusión.
- congrés** *m.* 1. congreso. 2. **Congrés dels Diputats** Congreso de los Diputados.
- congruència** *f.* congruencia.
- conjectura** *f.* conjectura.
- conjugal** *adj.* conyugal.
- cònjuge** *m. i f.* cónyuge.
- conjunció** *f.* conjunción.
- conjute -essa** *m. i f.* conjuez -a.
- connectar** *v. tr. i intr.* conectar.
- connex -a** *adj.* conexo -xa.
- connexitat** *f.* conexidad.
- connexió** *f.* conexión.
- connivència** *f.* connivencia.
- connotació** *f.* connotación.
- consanguinitat** *f.* consanguinidad.
- consecució** *f.* consecución.
- consegüent** *adj.* 1. consiguiente. 2. **per consegüent** por consiguiente.
- consell** *m.* 1. consejo. 2. **consell d'administració** consejo de administración. 3. **Consell d'Estat** Consejo de Estado. 4. **Consell de Ministres** Consejo de Ministros.
5. Consell General del Poder Judicial Consejo General del Poder Judicial.
6. Consell Insular Consejo Insular.
7. Consell Jurídic Consultiu Consejo Jurídico Consultivo. **8. consell rector**
- consejo rector. **9. Consell Valencià de Cultura** Consejo Valenciano de Cultura.
- conseller -a** *m. i f.* 1. consejero -ra.
2. conseller en cap consejero jefe.
3. conseller delegat consejero delegado.
- conselleria** *f.* consejería.
- consens** *m.* consenso.
- consensual** *adj.* consensual.
- consensuar** *v. tr.* consensuar.
- consentiment** *m.* 1. consentimiento.
2. consentiment informat consentimiento informado.
- conseqüència** *f.* 1. consecuencia.
2. a (o com a) conseqüència de a consecuencia de, como consecuencia de. **3. en conseqüència** en consecuencia. **4. no defugir les conseqüències** atenerse a las consecuencias.
- conseqüent** *adj.* consecuente.
- conservació** *f.* 1. conservación.
2. conservació d'actes i tràmits conservación de actos y trámites.
- conservatoria** *f.* conservatoría.
- consideració** *f.* 1. consideración.
2. en (o per) consideració a en consideración a, en atención a.
- considerar** *v. tr.* 1. considerar.
2. considerar (com a) dar por.
- consignació** *f.* consignación.
- consignador -a** *m. i f.* consignador -a.
- consignar** *v. tr.* consignar.
- consignatari -ària** *m. i f.*
1. consignatario -ia. **2. consignatari -ària de transport** consignatario -ia de transporte. **3. consignatari -ària de vaixell** consignatario -ia de barco.
- consistori** *m.* consistorio.

- cònsol -essa** *m. i f.* cónsul.
- consolat** *m.* 1. consulado. 2. **Consolat de Mar** Consulado del Mar.
- consolidació** *f.* consolidación.
- consolidar** *v. tr.* consolidar.
- consonància** *f.* consonancia.
- consorci** *m.* 1. consorcio. 2. **Consorci de Compensació d'Assegurances** Consorcio de Compensación de Seguros.
- consort** *m. i f.* consorte.
- constància** *f.* 1. constancia. 2. **tindre constància** tener constancia.
- constar** *v. intr.* constar.
- constatació** *f.* constatación.
- constitució** *f.* 1. constitución. 2. **constitució de fiança** constitución de fianza. 3. **Constitució Europea** Constitución Europea.
- constitutionalisme** *m.* constitucionalismo.
- constitutionalista** (*o constitucionaliste -a*) *adj. i m. i f.* constitucionalista.
- constitutionalitat** *f.* constitucionalidad.
- constituent** *adj. i m. i f.* constituyente.
- constituir** *v. tr.* constituir.
- constitut -a** *adj.* constituto -ta.
- constitutiu -iva** *adj.* constitutivo -va.
- constrényer** *v. tr.* apremiar.
- constrenyiment** *m.* 1. apremio. 2. **constrenyiment administratiu** apremio administrativo. 3. **constrenyiment i execució** trance y remate. 4. **per via de** constrenyiment por vía de apremio.
5. **fer el constrenyiment** hacer trance y remate.
- consuetud** *f.* consuetud.
- consuetudinari -ària** *adj.* consuetudinario -ia.
- consular** *adj.* consular.
- consulta** *f.* consulta.
- consultar** *v. tr.* consultar.
- consum** *m.* consumo.
- consumació** *f.* consumación.
- consumar** *v. tr.* consumar.
- consumidor -a** *adj. i m. i f.* 1. consumidor -a. 2. **consumidors i usuaris** consumidores y usuarios.
- contenció** *f.* contención.
- contencios -osa** *adj. i m.* 1. contencioso -sa. 2. **contencios** administratiu contencioso administrativo.
- contenir** → **contindre**.
- contestació** *f.* 1. contestación. 2. **contestació a la demanda** contestación a la demanda.
- contestar** *v. tr. i intr.* contestar.
- conteste** *m. i f.* conteste.
- contigu -a** *adj.* contiguo -ua, lindante.
- contindre** *v. tr.* contener.
- continència** *f.* continencia.
- continent** *adj. i m.* continente.
- contingència** *f.* contingencia.
- contingent** *m.* contingente.
- contingentació** *f.* contingentación.
- contingut** *m.* contenido.
- contingut -uda** *adj. i m.* contenido -da.
- continu -íua** *adj.* continuo -ua.
- continuació** *f.* 1. continuación. 2. **a continuació** a continuación, acto seguido.
- continuat -ada** *adj.* continuado -da.
- continuitat** *f.* continuidad.
- contra** *prep.* 1. contra. 2. **per contra** por el contrario.
- contraacusació** *f.* contraacusación.

contraassegurança *f.* contraseguro (*m.*).
contraban *m.* contrabando.
contracció *f.* 1. contracción.
2. **contracció de la despesa** contracción del gasto.
contracèdula *f.* contracédula.
contracta *f.* contrata.
contractació *f.* contratación.
contractant *adj. i m. i f.* contratante.
contractar *v. tr.* contratar.
contracte *m.* 1. contrato. 2. **contracte a mitges** aparcería. 3. **contracte administratiu** contrato administrativo. 4. **contracte aleatori** contrato aleatorio. 5. **contracte bilateral** contrato bilateral. 6. **contracte d'assegurança** contrato de seguros. 7. **contracte d'obres** contrato de obras. 8. **contracte de compravenda** contrato de compraventa. 9. **contracte de consultoria i assistència** contrato de consultoría y asistencia. 10. **contracte de gestió de servis públics** contrato de gestión de servicios públicos. 11. **contracte de mediació** contrato de mediación. 12. **contracte de préstec** contrato de préstamo. 13. **contracte de posada a disposició** contrato de puesta a disposición. 14. **contracte de retrovenda** contrato de retrovendendo. 15. **contracte de subministraments** contrato de suministros. 16. **contracte de treball** contrato de trabajo. 17. **contracte de tracte successiu** contrato de trato sucesivo. 18. **contracte de transport** contrato de transporte. 19. **contracte emfitèutic** contrato enfitéutico. 20. **contracte nominat** contrato

nominado. 21. **contracte típic** contrato típico. 22. **contracte unilateral** contrato unilateral. 23. **denunciar un contracte** denunciar un contrato. 24. **resoldre un contracte** resolver un contrato. **contractista** (o **contractiste -a**) *m. i f.* contratista. **contractual** *adj.* contractual. **contraent** *adj. i m. i f.* contrayente. **contraescriptura** *f.* contraescritura. **contrafer** *v. tr.* contrahacer. **contrafirma** *f.* contrafirma. **contrafirmar** *v. tr.* contrafirmar. **contrafur** *m.* contrafurero. **contramanar** *v. tr.* desmandar. **contraorde** *f.* contraorden. **contraordenar** *v. tr.* desmandar. **contrapart** *f.* contraparte. **contrapartida** *f.* contrapartida. **contraporta** *f.* 1. contrapuerta. 2. **contraporta de seguretat** cangrejo. **contraprestació** *f.* contraprestación. **contraregistre** *m.* contrarregistro. **contrarèplica** *f.* contrarréplica. **contrarestar** *v. tr.* contrarrestar. **contrari -ària** *adj.* 1. contrario -ia. 2. al contrario por el contrario. 3. **de contrari** de adverso. **contrasegellar** *v. tr.* contrasellar. **contrasignar** → contrafirmar. **contrasignatura** → contrafirma. **contraure** *v. tr.* contraer. **contravenció** *f.* contravención. **contravenda** *f.* contraventa. **contravenir** → **contravindre**. **contravindre** *v. intr.* contravenir. **contret -a** *adj.* contraido -da. **contreta** *f.* [obligació de pagar] contraido (*m.*).

contribució f. 1. contribución.
 2. **contribució especial** contribución especial. 3. **contribució urbana** contribución urbana.
contribuent adj. i m. i f. contribuyente.
contribuir v. tr. contribuir.
contrincant m. i f. contrincante.
contumaç adj. contumaz.
contumàcia f. contumacia.
contumèlia f. contumelia.
convalidació f. convalidación.
convalidar v. tr. convalidar.
convenció f. 1. convención.
 2. **convació internacional** convención internacional.
conveni m. 1. convenio. 2. **conveni administratiu** convenio administrativo. 3. **conveni col·lectiu** convenio colectivo. 4. **conveni del concurs** convenio del concurso.
5. conveni internacional convenio internacional. 6. **conveni regulador** convenio regulador.
convenient adj. conveniente.
convenir → convindre.
convergència f. convergencia.
convicte -ta adj. i m. i f. convicto -ta.
convindre v. intr. 1. convenir. 2. si molt convé a lo mejor.
convocar v. tr. convocar.
convocatòria f. 1. convocatoria.
 2. **convocatòria de reunió** convocatoria de reunión.
cooperació f. cooperación.
cooperativa f. cooperativa.
coordinació f. coordinación.
coordinador -a adj. coordinador -a.
coordinar v. tr. coordinar.
coparticip m. i f. copartícipe.
còpia f. 1. copia. 2. a còpia de a base de.

copropietari -ària adj. copropietario -ia, condómino -na, condueño -ña, coposesor -a.
copropietat f. copropiedad, coposesión.
copyright [ingl.] m. drets d'autor, copyright.
correcció f. 1. corrección. 2. **correcció d'errades** corrección de errores.
correccional adj. i m. correccional.
correccionalisme m. correccionalismo.
corredor -a adj. i m. i f. 1. corredor -a.
 2. **corredor d'assegurances** corredor de seguros. 3. **corredor oficial de comerç** corredor oficial de comercio.
corredoria f. correduría.
current adj. corriente.
correspondència f. correspondencia.
correspondre v. intr. corresponder, competir.
corretatge m. corretaje.
correu m. 1. correo. 2. a correu seguit a vuelta de correo. 3. **correu electrònic** correo electrónico.
 4. **correu intern** correo interno.
corrompre v. tr. corromper.
corrupció f. 1. corrupción. 2. **corrupció de menors** corrupción de menores.
cortesia f. cortesía.
corts f. 1. cortes. 2. **Corts Generals** Cortes Generales. 3. **Corts Valencianes** Cortes Valencianas.
cos m. 1. cuerpo. 2. **cos de funcionaris** cuerpo de funcionarios. 3. **cos del delicte** cuerpo del delito. 4. **cos diplomàtic** cuerpo diplomático.
cosa f. 1. cosa. 2. **cosa jutjada** cosa juzgada. 3. **per a la qual cosa** a cuyo fin.

- cost** *m.* coste.
- costa** *f.* 1. costa. 2. **a costa de** a costa de.
- costat** *m.* 1. lado. 2. **fer costat** apoyar.
- costes** *f. pl.* 1. costas. 2. **condemnar a (pagar les) costes** condenar en costas. 3. **costes processals** costes procesales.
- costós -a** *adj.* costoso -sa, gravoso -sa.
- costum** *m.* costumbre (*f.*).
- cotització** *f.* cotización.
- cotitzar** *v. tr. i intr.* cotizar.
- crac** *m.* crac.
- crebant** *m.* quebrantamiento, quebranto.
- credencial** *f.* credencial.
- crèdit** *m.* 1. crédito. 2. **comprar a crèdit** comprar a crédito. 3. **donar a crèdit** dar a crédito, fiar.
- creditor -a** *m. i f.* acreedor -a.
- creix** → escreix.
- crida** *f.* 1. llamamiento (*m.*). 2. **crida a la qüestió** llamamiento a la cuestión. 3. **crida a l'orde** llamamiento al orden. 4. **crida i cerca**, busca y captura. 5. **crida successòria** llamamiento sucesorio.
- crim** *m.* crimen.
- criminal** *adj. i m. i f.* criminal.
- criminalista** (*o criminaliste -a*) *m. i f.* criminalista.
- criminòleg -loga** *m. i f.* criminólogo -ga.
- criminologia** *f.* criminología.
- criminològic -a** *adj.* criminológico -ca.
- criminós -osa** *adj.* criminoso -sa.
- criteri** *m.* criterio.
- culpa** *f.* 1. culpa. 2. **culpa penal** culpa penal. 3. **tant de culpa** tanto de culpa.
- culpabilitat** *f.* culpabilidad.
- culpable** *adj. i m. i f.* culpable.
- culpar** *v. tr.* culpar.
- culpós -osa** *adj.* culposo -sa.
- cuneta** *f.* cuneta.
- cupó** *m.* cupón.
- curador -a** *adj. i m. i f.* curador -a.
- curadoria** *f.* curaduría.
- curatela** *f.* curatela.
- curial** *adj.* curial.
- currículum** *m.* currículo.
- curriculum vitae** *loc.* currículum vitae.
- curs** *m.* 1. curso. 2. **curs acadèmic** curso académico. 3. **donar curs** cursar, dar curso. 4. **en curs** en curso.
- cursar** *v. tr.* cursar.
- custodi -òdia** *adj.* 1. custodio. 2. perquè en sigueu **custodi -òdia** para su custodia.
- custòdia** *f.* custodia.
- custodiar** *v. tr.* custodiar.

D

- dació** *f.* 1. dación. 2. dació en pagament dación en pago.
- dactilograma** *f.* dactilograma.
- dada** *f.* 1. dato (*m.*). 2. dades personals datos personales.
- dador -a** *adj.* i *m.* i *f.* dador -a.
- damnificació** *f.* damnificación.
- damnificador -a** *adj.* i *m.* i *f.* damnificador -a.
- damnificar** *v. tr.* damnificar.
- damnificat -ada** *adj.* i *m.* i *f.* damnificado -da.
- damnós -osa** *adj.* dañoso -sa, dañino -na.
- dany** *m.* 1. daño. 2. danys i perjuís daños y perjuicios.
- danyar** *v. tr.* dañar.
- danyós -osa** *adj.* dañoso -sa.
- darrer -a** *adj.* último -ma.
- darreria** *f.* 1. postrimería. 2. a la darreria (o a les darreries) a finales de.
- dàrsena** *f.* dársena.
- data** *f.* 1. fecha. 2. data límit fecha tope. 3. fixar (o assenyalar) la data señalar (la) fecha.
- datació** *f.* datación.
- datar** *v. tr. i intr.* datar.
- datiu -iva** *adj.* dativo -va.
- debades** *adv.* 1. gratis. 2. en balde, en vano.

- debilitat** *f.* 1. debilidad. 2. debilitat mental debilidad mental.
- dèbit** *m.* 1. débito, adeudo. 2. dèbit i crèdit debe y haber.
- debitori** *m.* debitario.
- decennal** *adj.* decenal.
- decenni** *m.* decenio.
- decés** *m.* deceso.
- decidir** *v. tr.* 1. decidir. 2. per a decidir millor para mejor proveer.
- decisió** *f.* 1. decisión. 2. decisió comunitària decisión comunitaria.
3. decisió judicial decisión judicial.
- decisori -òria** *adj.* decisorio -ia.
- declaració** *f.* 1. declaración.
2. declaració complementària declaración complementaria.
3. declaració de caducitat declaración de caducidad.
4. declaració de fallida declaración de fallido. 5. declaració de lesibilitat declaración de lesividad.
6. declaració de prodigalitat declaración de prodigalidad.
7. declaració judicial declaración judicial. 8. declaració jurada declaración jurada. 9. declaració liquidació declaración-liquidación.
10. declaració tributària declaración tributaria. 11. prendre declaració tomar declaración.

declaració *f.* declaración.
declarant *adj. i m. i f.* declarante.
declarar *v. tr. i intr.* 1. declarar.
2. declarar suficient declarar bastante.
declaratiu -iva *adj.* declarativo -va.
declaratori -òria *adj.* declaratorio -ia.
declinar *v. tr. i intr.* declinar.
declinatori -òria *adj.* declinatorio -ia.
declinatòria *f.* declinatoria.
decomís *m.* decomiso.
decomissar *v. tr.* decomisar.
decret *m.* 1. decreto. 2. **decreto judicial** decreto judicial. 3. **decret legislatiu** decreto legislativo.
4. **decret llei** decreto-ley. 5. **decret marginal** decreto marginal. 6. **real decreto** reial decret.
decretar *v. tr.* decretar.
decreter *m.* decretero.
de curs *m.* curso.
dedicació *f.* 1. dedicación. 2. **dedicació a temps complet** dedicación a tiempo completo. 3. **dedicació a temps parcial** dedicación a tiempo parcial. 4. **dedicació exclusiva** dedicación exclusiva.
deducció *f.* deducción.
deduïble *adj.* deducible.
deduir *v. tr.* 1. deducir. 2. **segons es deduïx** de según resulta de.
defecte *m.* 1. defecto. 2. **defecte de forma** defecto de forma. 3. **en defecte de** en defecto de.
defendre *v. tr.* defender.
defenestrar *v. tr.* defenestrar.
defensa *f.* 1. defensa. 2. **legítima defensa** legítima defensa.
defensar → **defendre.**
defensat -ada *adj.* defendido -da.

defensor -a *adj. i m. i f.* 1. **defensor -a.**
2. **defensor del poble** defensor del pueblo. 3. **defensor judicial** defensor judicial.
defensori *m.* defensorio.
defensoria *f.* defensoría.
deferir *v. tr. i intr.* deferir.
defés -esa *adj.* defendido -da.
dèficit *m.* 1. déficit. 2. **dèficit comptable** déficit contable, alcance.
deficitari -ària *adj.* deficitario -ia.
definitiu -iva *adj.* 1. definitivo -va.
2. a **definitives** a definitivas.
3. **esdevindre definitiu** causar estado.
deflació *f.* deflación.
deflagració *f.* deflagración.
defraudació *f.* defraudación.
defraudador -a *adj.* defraudador -a.
defraudar *v. tr.* defraudar.
defugir *v. tr.* [un deute] soslayar.
defunció *f.* defunción.
degà -ana *m. i f.* decano -na.
degradació *f.* degradación.
deixa *f.* 1. [renúncia] dejación.
2. [donació] manda.
deixament *m.* dejación (*f.*).
deixar *v. tr.* dejar.
delació *f.* 1. delación. 2. **delació hereditària** delación hereditaria.
delatar *v. tr.* delatar.
delator -a *adj. i m. i f.* delator -a.
delegació *f.* 1. delegación.
2. **delegació de competències** delegación de competencias.
3. **delegació de firma** delegación de firma.
delegar *v. tr.* delegar.
delegat -ada *adj. i m. i f.* 1. delegado -da. 2. **delegat de personal** delegado de personal.

deliberació *f.* deliberación.
deliberar *v. tr. i intr.* deliberar.
delicte *m.* 1. delito. 2. **delicte continuat** delito continuado.
 3. **delicte d'omissió** delito de omisión.
 4. **delicte d'usurpació d'atribucions** delito de usurpación de atribuciones.
 5. **delicte de tortura** delito de tortura.
 6. **delicte de traïció** delito de traición.
 7. **delicte d'usurpació d'atribucions** delito de usurpación de atribuciones.
 8. **delicte ecològic** delito ecológico.
 9. **delicte fiscal** delito fiscal. 10. **delicte flagrant** delito flagrante. 11. **delicte massa** delito masa. 12. **delicte societari** delito societario.
delictiu -iva *adj.* delictivo -va.
delictuós -osa *adj.* delictuoso -sa.
delimitació *f.* delimitación.
delimitador -a *adj.* delimitador -a.
delimitar *v. tr.* delimitar, deslindar.
delinqüència *f.* delincuencia.
delinqüent *adj.* delincuente.
delmar *v. tr.* diezmar.
delme *m.* diezmo.
demà *adv.* 1. mañana. 2. después -demà
pasado mañana.
demanar *v. tr.* pedir.
demandà *f.* 1. demanda. 2. aplanar -se
a la demanda allanarse a la demanda.
 3. **contestar la demanda** contestar a la demanda.
demandant *m. i f.* demandante.
demandar *v. tr.* demandar.
demandat -ada *m. i f.* demandado -da.
demani *m.* demanio.
demanual *adj.* demanial.
demarcació *f.* demarcación.
demolir *v. tr.* demoler.
demora *f.* demora.

demorar *v. tr.* demorar.
denegació *f.* 1. denegación.
 2. **denegació d'auxili** denegación de auxilio.
denegar *v. tr.* denegar.
denúncia *f.* 1. denuncia. 2. **denúncia falsa** denuncia falsa. 3. **denúncia pública** denuncia pública.
denunciador -a *adj. i m. i f.* denunciador -a.
denunciant *adj. i m. i f.* denunciante.
denunciar *v. tr.* denunciar.
denunciat -ada *adj.* denunciado -da.
denunciatori -òria *adj.* denunciatorio -ia.
departament *m.* departamento.
dependència *f.* dependencia.
dependent *adj.* dependiente.
dependre *v. intr.* depender.
deportació *f.* deportación.
depositant *adj.* deponente.
depositar *v. tr.* deponer.
depositació *f.* deposición.
depòsit *m.* 1. depósito. 2. **depòsit de cadàvers** depósito de cadáveres.
 3. **depòsit d'equipatges** depósito de equipajes. 4. **depòsit d'objectes perduts** depósito de objetos perdidos. 5. **depòsit franc** depósito franco. 6. **depòsit legal** depósito legal.
depositant *m. i f.* depositante.
depositar *v. tr.* depositar.
depositari -ària *adj. i m. i f.* depositario -ia.
depositaria *f.* depositaría.
depreciació *f.* depreciación.
depreciar *v. tr.* depreciar.
deprendre → **aprender.**
derogació *f.* derogación.
derogador -a *adj.* derogador -a.

- derogar** *v. tr.* derogar.
- derogatori -òria** *adj.* derogatorio -ia.
- derrama** *f.* derrama.
- derramar** *v. tr.* derramar.
- derrellició** *f.* derrelación.
- desacatament** *m.* desacato.
- desaconsellar** *v. tr.* desaconsejar.
- desacord** *m.* desacuerdo.
- desafecció** *f.* desafección.
- desafiament** *m.* desafío.
- desafiar** *v. tr.* desafiar.
- desafur** *m.* desafuero.
- desafurar** *v. tr.* desaforar.
- desafurat -ada** *adj.* desaforado -da.
- desallotjar** *v. tr. i intr.* desalojar.
- desamortització** *f.* desamortización.
- desamortitzar** *v. tr.* desamortizar.
- desaparició** *f.* desaparición.
- desapoderar** *v. tr.* desapoderar.
- desaprovaçió** *f.* desaprobación.
- desarrendar** *v. tr.* desarrendar.
- desatendre** *v. tr.* desatender.
- desavantatge** *m.* desventaja (f.).
- descans** *m.* descanso.
- descàrrec** *m.* descargo.
- descasament** *m.* descasamiento.
- descendència** *f.* descendencia.
- descendent** *m. i f.* descendiente.
- descentralització** *f. 1.* descentralización.
- 2.** descentralització administrativa
descentralización administrativa.
- descobert -a** *adj.* 1. descubierto -ta.
2. descobert de comptes descubierto
de cuentas. 3. en descobert al (o en)
descubierto.
- descobrir** *v. tr.* descubrir.
- descomptar** *v. tr.* 1. descontar. 2. per
descomptat por descontado. 3. per
descomptat que por supuesto que.
- descompte** *m.* descuento.
- desconcentració** *f. 1.* desconcentración.
2. desconcentració administrativa
desconcentración administrativa.
- desconeget -uda** *adj. i m. i f.*
desconocido -da.
- desconeixement** *m.*
desconocimiento.
- desconéixer** *v. tr.* desconocer.
- desconeiximent** →desconeixement.
- desconfiança** *f.* desconfianza.
- desconfiar** *v. intr.* desconfiar.
- descripció** *f.* descripción.
- desdonament** *m.* desahucio.
- desdonar** *v. tr.* desahuciar.
- desembargament** *m.* desembargo.
- desembargar** *v. tr.* desembargar.
- desembors** *m.* desembolso.
- desemborsament** *m.* desembolso.
- desemborsar** *v. tr.* desembolsar.
- desempadronar** *v. tr.* desempadronar.
- desemparament** *m.* desamparo.
- desemparar** *v. tr.* desamparar.
- desenrotillament** *m.* desarrollo.
- desenrotillar** *v. tr.* desarrollar,
desenvolver.
- desenvolupament** *m.* desarrollo.
- desenvolupar** *v. tr.* desarrollar,
desenvolver.
- deserció** *f.* deserción.
- desertar** *v. intr.* desertar.
- desestimació** *f.* desestimación.
- desestimar** *v. tr.* desestimar.
- desfalc** *m.* desfalco.
- desfalcador -a** *adj. i m. i f.* desfalcador -a.
- desfalar** *v. tr.* desfalcar.
- desfavorable** *adj.* desfavorable.
- desglossament** *m.* desglose.
- desglossar** *v. tr.* desglosar.
- desgravació** *f.* desgravación.
- desgravar** *v. tr.* desgravar.

desgreuge *m.* desagravio.

desheretament *m.* 1. [privació de l'herència legítima a l'hereu forçós] exheredación (*f.*). 2. [acció de deixar fora d'una herència] desheredamiento, desheredación (*f.*).

desheretar *v. tr.* desheredar, exheredar.

deshora, a *f.* a destiempo (*m.*).

desideràtum *m.* desideratum.

designació *f.* 1. designación. 2. lliure designació libre designación.

designar *v. tr.* designar.

desistiment *m.* 1. desistimiento.

2. desistiment voluntari desistimiento voluntario.

desistir *v. intr.* desistir.

deslegalització *f.* deslegalización.

deslegalitzar *v. tr.* deslegalizar.

deslocalització *f.* deslocalización.

desmembrament *m.* desmembración (*f.*).

desnonament → desdonament.

desnonar → desdonar.

desobediència *f.* 1. desobediencia.

2. desobediència a l'autoritat desobediencia a la autoridad.

3. desobediència civil desobediencia civil.

desocupació *f.* desocupación, desempleo (*m.*), paro (*m.*).

desocupat -ada *adj.* desempleado -da.

desorde *m.* 1. desorden. 2. desorde públic desorden público.

despatx *m.* despacho.

despatxar *v. tr.* despachar, despedir.

despenalització *f.* despenalización.

despenalitzar *v. tr.* despenalizar.

despesa *f.* 1. gasto (*m.*). 2. despesa de representació gasto de

representación. 3. despesa pública gasto público. 4. despeses judiciales gastos judiciales.

desplaçament *m.* 1. desplazamiento.

2. desplaçament laboral desplazamiento laboral.

desplegament *m.* desarrollo, despliegue.

desplegar *v. tr.* [una disposició] desarrollar, desplegar.

desposseïment *m.* desposeimiento.

desposseir *v. tr.* desposeer.

desproveït -ida *adj.* desprovisto -ta.

desterrament *m.* destierro.

desterro → desterrament.

destí *m.* destino.

destinació *f.* destino (*m.*).

destinar *v. tr.* destinar.

destinatari -ària *m.* i *f.* destinatario -ia.

destitució *f.* destitución.

destituir *v. tr.* destituir.

desús *m.* desuso.

desvaloració *f.* desvalorización.

desvalorar *v. tr.* desvalorar, desvalorizar.

desvalorització → desvaloració.

desvaloritzar → desvalorar.

desviació *f.* desviación. 2. desviació de poder desviación de poder.

detall *m.* 1. detalle. 2. amb tots els details con todos los pormenores.

3. al detall al detalle, al por menor.

detallar *v. tr.* detallar.

detallista (o **detalliste -a**) *adj.* i *m.* i *f.* detallista, minorista.

detaxa *f.* detasa.

detenció *f.* 1. [limitació de la llibertat] detención. 2. [un càrec, una representació] detentación. 3. **detenció il·legal** detención ilegal.

detenir → **detindre.**

detentor -a adj. i m. i f. detentor -a, detentador -a.

deterioració → **deteriorament.**

deteriorament m. deterioro.

determinació f. determinación.

determinar v. tr. determinar.

determini m. determinación (f.).

detindre v. tr. 1. [un càrec, una representació] ostentar. 2. [limitar la llibertat] detener. 3. [retindre il·legítimament algun poder o càrec] detentar.

detingut -uda adj. i m. i f. detenido -da.

detractar v. tr. detractar.

detriment m. 1. detrimento. 2. en

detriment de en detrimento de.

deure¹ m. 1. [en un compte corrent, part en què s'apunten les quantitats que s'han de pagar] debe. 2. [obligació o deute] deber.

3. deures laborals deberes laborales.

deure² v. tr. 1. [tindre una obligació moral] deber. 2. [tindre un deute material] adeudar.

deute m. 1. deuda (f.), adeudo. 2. **deute del Tresor** deuda del Tesoro. 3. **deute públic** deuda pública. 4. **deute tributari** deuda tributaria.

deutor -a adj. i m. i f. deudor -a.

devaluació f. devaluación.

devaluar v. tr. devaluar.

devolució f. devolución.

2. **devolució d'ingressos indeguts** devolución de ingresos indebidos.

devolutiu -iva adj. devolutivo -va.

dia m. 1. día. 2. **a dia adiat** a fecha fija, en un día fijo, en un día prefijado. 3. **a dia cert** a fecha fija, en un día fijo, en un día prefijado. 4. **a dia sabut** a fecha fija, en un día fijo, en un día

prefijado. 5. **a tants dies vista** a tantos días vista. 6. **citar a dia cert** citar a comparecencia. 7. **d'ací a tants dies** a tantos días vista. 8. **dia dels fets** día de autos. 9. **dia faener** día laborable.

10. **dia hàbil** día hábil. 11. **dia inhàbil** día inhábil. 12. **dia laborable** día laborable. 13. **dia multa** día multa.

14. **dins de pocs dies** en fecha próxima. 15. **en el seu dia** en su día.

16. **fixar dia i hora** acordar (o señalar) día y hora.

dictamen m. 1. dictamen. 2. **dictamen de conformitat** dictamen conforme.

dictaminar v. tr. i intr. dictaminar.

dictar v. tr. dictar, providenciar.

dieta f. dieta.

difamació f. difamación.

difamar v. tr. difamar.

diferència f. 1. diferencia. 2. a **diferència de** a diferencia de.

different adj. diferente.

diferir v. tr. i intr. diferir.

dilació f. dilación.

dilapidació f. dilapidación.

dilapidar v. tr. dilapidar.

dilatori -òria adj. dilatorio -ia.

diligència f. 1. diligencia. 2. **diligència administrativa** diligencia administrativa. 3. **diligència de constatació** diligencia de constancia.

4. **diligència d'embargament** diligencia de embargo. 5. **diligència d'ordenació** diligencia de ordenación.

6. **diligència final** diligencia final.

7. **diligències per a proveir millor** diligencias para mejor proveer.

8. **diligències preparatòries** diligencias preparatorias. 9. **diligències prèvies** diligencias previas.

diligenciar *v. tr.* diligenciar.

dimanant *adj.* dimanante.

dimanar *v. intr.* dimanar.

dimissió *f.* dimisión.

dimitir *v. tr. i intr.* dimitir.

diòcesi *f.* diócesis.

diploma *f.* diploma.

diplomatura *f.* diplomatura.

diputació *f.* 1. diputación. 2. diputació permanent diputación permanente.

3. Diputació Provincial Diputación Provincial.

diputat -ada *m. i f.* diputado -da.

direcció *f.* 1. dirección. 2. direcció general dirección general.

directiu -iva *adj.* directivo -va.

directiva *f.* [norma comunitària] directiva.

directorí *m.* directorio.

directriu *f.* directriz.

dirigir *v. tr. i pron.* dirigir.

diriment *adj.* dirimente.

dirimir *v. tr.* dirimir.

discerniment *m.* discernimiento.

discernir *v. tr.* discernir.

disciplina *f.* 1. disciplina. 2. disciplina urbanística disciplina urbanística.

disciplinari -ària *adj.* disciplinario -ia.

discòrdia *f.* discordia.

discorrer *v. tr. i intr.* discurrir.

discrecionalitat *f.* discrecionalidad.

discrepància *f.* discrepancia.

discriminació *f.* 1. discriminación.

2. discriminació positiva discriminación positiva.

3. discriminació racista discriminación racista.

discussió *f.* discusión.

disminució *f.* disminución.

disminuir *v. intr.* disminuir.

disparitat *f.* disparidad.

dispensa *f.* 1. dispensa. 2. dispensa sindical dispensa sindical, rebaje sindical.

dispensable *adj.* dispensable.

dispensació *f.* dispensación.

dispondre → **disposar.**

disponibilitat *f.* disponibilidad.

disponible *adj.* disponible.

disposar *v. tr. i intr.* 1. disponer, providenciar. 2. així ho dispose, ho mane i ho firme lo pronuncio, mando y firmo. 3. segons el que (es) disposta según lo dispuesto.

disposat -ada *adj.* dispuesto -ta.

disposició *f.* 1. disposición. 2. a la vostra (o seu) disposició a su disposición. 3. disposició addicional disposición adicional. 4. disposició administrativa disposición administrativa. 5. disposició derogatòria disposición derogatoria. 6. disposició final disposición final. 7. disposició transitòria disposición transitoria.

dissens *m.* disenso.

dissensió *f.* disensión.

dissentiment *m.* disentimiento.

dissipar *v. tr.* disipar.

dissoldre *v. tr.* disolver.

dissuasiu -iva *adj.* disuasivo -va.

dissuasori -òria disuasorio -ia.

distància *f.* 1. distancia. 2. a curta distància a corta distancia. 3. a llarga distància a larga distancia.

distingir *v. tr.* distinguir.

distribució *f.* distribución.

distribuïdor -a *adj. i m. i f.* distribuidor -a.

distribuir *v. tr.* distribuir.

distributiu -iva *adj.* distributivo -va.

districte *m.* distrito.
disturbi *m.* disturbio.
dividend *m.* dividendo.
divisa *f.* divisa.
divisible *adj.* divisible.
divisió *f.* 1. divisió. 2. divisió de poders divisió de poderes.
divorç → **divorci**.
divorci *m.* divorcio.
doble *adj. i m.* 1. doble. 2. doble de la quantitat tanto al duplo.
doctor -a *m. i f.* 1. doctor -a. 2. **doctor honoris causa** doctor honoris causa.
doctrina *f.* doctrina.
document *m.* 1. documento.
2. **document privat** documento privado. 3. **document públic** documento público. 4. **document testificatiu** documento testificativo.
documentació *f.* documentación.
documental *adj.* documental.
documentar *v. tr.* documentar.
dogma *m.* dogma.
dogmàtic -a *adj.* dogmático -ca.
dol *m.* 1. dolo. 2. **dol eventual** dolo eventual. 3. **si hi ha dol** de mediar dolo.
dolós -osa *adj.* doloso -sa.
domicili *m.* 1. domicilio. 2. **amb domicili en** con domicilio en.
3. **domicili fiscal** domicilio fiscal.
domiciliació *f.* domiciliación.
domiciliar *v. tr.* domiciliar.
domini *m.* dominio
dominical *adj.* dominical.
donació *f.* donación.
donant *adj. i m. i f.* donante.
donar *v. tr.* 1. dar. 2. **donar a entendre** dar a entender. 3. **donar per** dar por.
4. **donar-se a conéixer** darse a conocer.

donatiu *m.* donativo.
dors *m.* dorso.
dos (f. dos o dues) *adj.* 1. dos. 2. els dos (o tots dos, o ambdós) **inclosos (o inclusivament)** ambos inclusive.
dot *m.* dote (*f.*).
dotació *f.* dotación.
dotar *v. tr.* dotar.
dret *m.* 1. derecho. 2. **abdicar els seus drets** abdicar de sus derechos.
3. **ajustar-se a dret** ajustarse a derecho. 4. **com corresponga en dret** como en derecho mejor proceda.
5. **conforme amb el dret** con arreglo a derecho. 6. **convindre al seu dret** convenir a su derecho. 7. **de ple dret** de pleno derecho. 8. **dret a actuar per si mateix** derecho a hacerlo por sí. 9. **dret administratiu** derecho administrativo. 10. **dret canònic** derecho canónico. 11. **dret civil** derecho civil. 12. **dret constitucional** derecho constitucional. 13. **dret d'acríixer** derecho de acrecer, acrecencia. 14. **drets d'autor** derechos de autor. 15. **dret de la competència** derecho de la competencia. 16. **dret de petició** derecho de petición.
17. **dret de retenció** derecho de retención. 18. **dret de subscripció preferent** derecho de suscripción preferente. 19. **dret de tempteig** derecho de tanteo. 20. **dret fiscal** derecho fiscal. 21. **dret foral** derecho foral. 22. **dret laboral** derecho laboral. 23. **dret mercantil** derecho mercantil. 24. **dret natural** derecho natural. 25. **dret penal** derecho penal. 26. **dret positiu** derecho positivo. 27. **dret privat** derecho privado. 28. **dret**

processal derecho procesal. 29. **dret públic** derecho público. 30. **dret real** derecho real. 31. **dret social** derecho social. 32. **dret substantiu** derecho sustantivo. 33. **drets fonamentals** derechos fundamentales. 34. **drets passius** derechos pasivos. 35. **drets subjectius** derechos subjetivos. 36. **perdre els drets** decaer en su derecho.

drethavent *adj. i m. i f.*
derechohabitante.

drogoaddiricció *f.* drogadicción.

duana *f.* aduana.

duanar *v. tr.* aduanar.

duaner -a *adj. i m. i f.* aduanero -ra.

dubtar *v. tr. i intr.* dudar.

dubte *m.* 1. duda (*f.*). 2. **sens dubte** desde luego, sin duda. 3. **sense cap dubte** sin duda alguna.

duel *m.* duelo.

dúplica *f.* dúplica.

duplicar *v. tr.* duplicar.

duplкат -ада *adj. i m.* 1. duplicado -da. 2. **per duplat** por duplicado.

dur *v. tr.* llevar.

duració *f.* duración.

durada → duració.

E

economia *f.* 1. economía. 2. **economia de mercat** economía de mercado.

edat *f.* 1. edad. 2. **major d'edat** mayor de edad. 3. **majoria d'edat** mayoría de edad. 4. **menor d'edat** menor de edad.

edicte *m.* edicto.

edil *m. i f.* edil.

efecte *m.* 1. efecto. 2. **a (o per) este efecte** a este efecto. 3. **a ambdós efectes** en ambos efectos. 4. **a este efecte** a tal efecto, al efecto. 5. **a l'efecte** (o als efectes) de a los efectos de. 6. **a tots els efectes** a todos los efectos. 7. **a un sol efecte** en un solo efecto. 8. **amb efectes con efectos**. 9. **amb efectes de** con efectos de. 10. **deixar sense efecte** dejar sin efecto. 11. **efecte directe** efecto directo. 12. **efectes timbrats** efectos timbrados. 13. **fer (o produir) efecte** surtir efecto. 14. **només a l'efecte de** a los solos efectos de. 15. **portar a efecte** llevar a efecto. 16. **tindre efecte** surtir efecto.

efectiu -iva *adj.* 1. efectivo -va. 2. **en efectiu** en efectivo. 3. **fer efectiu** hacer efectivo.

efectivitat *f.* efectividad.

efectuar *v. tr.* efectuar.

eficàcia *f.* eficacia.

eficiència *f.* eficiencia.

efractor -a *m. i f.* efractor -a.

egressió *f.* egresión.

elecció *f.* elección.

electiu -iva *adj.* electivo -va.

electorat *m.* electorado.

electrocutar *v. tr.* electrocutar.

elegibilitat *f.* elegibilidad.

elegir *v. tr.* elegir.

elevar *v. tr.* elevar.

eludir *v. tr.* eludir.

emancipació *f.* emancipación.

emancipar *v. tr.* emancipar.

embarg → embargament.

embargabilitat *f.* embargabilidad.

embargable *adj.* embargable.

embargador -a *adj. i m. i f.* embargador -a.

embargament *m.* 1. embargo. 2. **embargament executiu** embargo ejecutivo. 3. **embargament preventiu** embargo preventivo.

embargant *adj.* embargante.

embargar *v. tr.* embargar.

embors → emborsament.

emborsament *m.* embolso.

emborsar *v. tr.* embolsar.

embriaguesa *f.* embriaguez.

emèrit -a *adj.* emérito -ta.

emetre *v. tr.* 1. emitir. 2. **tot just emés** recién emitido.

èmfasi *f.* 1. ènfasis. 2. fer èmfasi en hacer hincapié en.

emfiteusi *f.* enfiteusis.

emfiteuta *m. i f.* enfiteuta.

emfitètic -a *adj.* enfitéutico -ca.

emigració *f.* emigración.

emigrant *adj. i m. i f.* emigrante.

emissió *f.* emisión.

emissor -a *adj. i m. i f.* emisor -a.

emmagatzemament *m.* almacenamiento.

emmagatzemar *v. tr.* almacenar.

emmagatzematge *m.* almacenaje.

emolument *m.* emolumento.

empadronament *m.* empadronamiento.

empadronar *v. tr.* empadronar.

empait *m.* acoso.

empaitar *v. tr.* acosar.

empara *m.* 1. amparo. 2. a l'empara de al amparo de.

emparar *v. tr. i pron.* 1. amparar.

2. emparant-se en al amparo de.

empenyorament *m.* empeño.

empenyorar *v. tr.* empeñar.

empleat -ada *m. i f.* empleado -da.

emplenament *m.* cumplimentación (f.).

emplenar *v. tr.* 1. [un impre's] cumplimentar. 2. [ocupar un espai buit] llenar.

emportar-se *v. pron.* llevarse.

empremta *f.* huella. 2. empremta dactilar huella dactilar. 3. empremta digital huella digital.

empresa *f.* 1. empresa. 2. empresa de treball temporal empresa de trabajo temporal.

empresonament *m.* encarcelamiento.

empresonar *v. tr.* encarcelar.

emprèstit *m.* empréstito.

encadastrar *v. tr.* catastrar.

encapçalament *m.* encabezamiento.

encapçalar *v. tr.* encabezar.

encara *adv.* aun.

encariment *m.* encarecimiento.

encarir *v. tr.* encarecer.

encàrrec *m.* 1. encargo, recado.

2. **encàrrec de gestió** encargo de gestión.

encarregar *v. tr.* encargar.

encarregat -ada *adj. i m. i f.* encargado -da.

encarrilar *v. tr.* encauzar.

encartament *m.* encartamiento.

encartar *v. tr.* encartar.

encartat -ada *adj.* encartado -da.

encausador -a *m. i f.* encausador -a.

encausament *m.* encausamiento.

encausar *v. tr.* encausar.

encausat -ada *m. i f.* encausado -da.

encavalcament *m.* solapamiento, solape.

encavalcar-se *v. pron.* solaparse.

enclavament *m.* enclave.

encobridor -a *adj. i m. i f.* encubridor -a.

encobriment *m.* encubrimiento.

encobrir *v. tr.* encubrir.

encomanar *v. tr. i intr.* encomendar.

encrueliment *m.* ensañamiento.

encruelir-se *v. pron.* ensañarse.

endarreriatges *m. pl.* atrasos.

endarreriment *m.* atraso, retraso.

endarrerir *v. tr.* atrasar, retrasar.

endavant *adv.* 1. adelante. 2. per endavant por anticipado, de antemano.

endemà *m.* 1. día siguiente. 2. l'endemà el día siguiente, el día después.

endeutament *m.* endeudamiento.

endeutar-se *v. pron.* endeudarse.

endós *m.* endoso.
endossant *m. i f.* endosante.
endossar *v. tr.* endosar.
endossatari -ària *m. i f.* endosatario -ia.
endur-se *v. pron.* llevarse.
enervar *v. tr.* enervar.
engany *m.* 1. engaño. 2. engany a mitges engaño a medias.
engràs, a l' *loc. adv.* al por mayor.
enjudiciament *m.* enjuiciamiento.
enjudiciar *v. tr.* enjuiciar.
enjuiciament → enjudiciament.
enjuiciar → enjudiciar.
enllaç *m.* enlace.
enlestir *v. tr.* ultimar.
enlloc *adv.* en ninguna parte.
enriquiment *m.* 1. enriquecimiento.
2. enriquiment injust
enriquecimiento injusto.
ens *m.* 1. ente. 2. **ens local** ens local.
3. **ens públic** ente público.
entendre *v. tr. i intr.* 1. entender.
2. entender en (o de) una causa
entender en (o de) una causa.
enterar-se *v. pron.* enterarse.
enterrament *m.* entierro.
enterro → enterrament.
entesa *f.* entendimiento (*m.*).
entitat *f.* 1. entidad. 2. entitats
colaboradores entidades
colaboradoras.
entorpir *v. tr.* entorpecer.
entrada *f.* entrada.
entrant *adj. i m.* entrante.
entrar *v. intr.* entrar.
entrebanc *m.* 1. obstáculo. 2. **ser un entrebanc** ser óbice.
entredir *v. tr.* entredecir.
entredit *m.* entredicho.
entrega *f.* entrega.

entregar *v. tr.* entregar.
enumeració *f.* enumeración.
enumerar *v. tr.* enumerar.
enviament *m.* envío.
enviar *v. tr.* enviar.
epígraf *m.* epígrafe.
epiqueia *f.* epiqueya.
equànim *adj.* ecuànim.
equipament *m.* 1. equipamiento.
2. **equipament urbanístic**
equipamiento urbanístico.
equiparació *f.* equiparación.
equiparar *v. tr.* equiparar.
equitat *f.* equidad.
equivalència *f.* equivalencia.
equivalent *m.* equivalente.
equívoc *m.* equívoco.
equivocació *f.* equivocación.
equivocar *v. pron.* equivocarse.
eradicar *v. tr.* erradicar.
erari *m.* erario.
erogació *f.* erogación.
erogar *v. tr.* erogar.
errada *f.* error (*m.*).
errata *f.* errata.
erro → error.
error *m.* 1. error. 2. **error de compte**
error de cuenta. 3. **error de dret**
error de derecho. 4. **error de fet** error
de hecho. 5. **error material** error
material. 6. **salvat** (o llevat d') **error o omisió** salvo error u omisión.
esbiaixat -ada *adj.* sesgado -da.
esborrany *m.* borrador.
esborrar *v. tr.* borrar.
esbrinament *m.* averiguación (*f.*).
esbrinar *v. tr.* averigar.
escabí -ina *m. i f.* escabino -na.
escala *f.* 1. escala. 2. **escala de gravamen** escala de gravamen.

- escalafó** *m.* escalafón.
- escalament** *m.* escalamiento.
- escara** → estall.
- escarada** → estall.
- escarader** → estallista.
- escarot** *m.* alboroto.
- escassejar** *v. tr. i intr.* escasear.
- escassetat** *f.* escasez.
- escatimar** *v. tr.* escatimar.
- escatocol** *m.* escatocolo.
- escaure** *v. intr.* 1. ser propio de. 2. no escau no ha lugar. 3. quan s'escaiga [si tiene lugar] en su caso. 4. si escau [si tiene procede] en su caso. 5. si s'escau [si tiene lugar] en su caso.
- escó** *m.* escaño.
- escollir** *v. tr.* escoger.
- escolta** *f.* 1. escucha. 2. escolta telefònica escucha telefònica.
- escoltar** *v. tr.* 1. escuchar. 2. ser escoltades ser oídas.
- escomesa** *f.* acometida.
- escometre** *v. tr.* acometer.
- escorcoll** *m.* 1. registro. 2. escorcoll domiciliari registro domiciliario.
- escreix** *m.* 1. creces, arras (*f. pl.*). 2. amb escreix con creces.
- escriptura** *f.* 1. escritura. 2. escriptura de poder escritura de poder.
3. **escriptura pública** escritura pública.
- escripturar** *v. tr.* escriturar.
- escripturari -ària** *adj.* escripturario -ia.
- escrit** *m.* 1. escrito. 2. escrit d'al·legacions escrito de alegaciones.
3. **escrit d'interposició de recurs** escrito de interposición de recurso. 4. **escrit de qualificació** escrito de calificación.
5. **escrit de proposició de prova** escrito de proposición de prueba.
- escrivà -ana** *m. i f.* escribano -na.
- escrivana** *f.* escribanía.
- escriuix, a** *loc. adv.* a canon, a precio fijo.
- escrutini** *m.* escrutinio.
- escudeller -a** *adj. i m. i f.* gavetero -ra.
- escurçar** → acortar.
- esdevenir** *m.* porvenir.
- esdeveniment** *m.* acontecimiento, evento, suceso.
- esdevenir → esdevindre.**
- esdevindre** 1. *v. intr.* acontecer. 2. *v. pron.* acontecer (*v. intr.*). 3. si s'esdevé si se produce.
- esgotar** *v. tr.* agotar.
- eguard** *m.* 1. atención (*f.*), consideración (*f.*), respeto. 2. per esguard de en atención a, en consideración a.
- esmena** *f.* enmienda.
- esmenable** *adj.* subsanable.
- esmenar** *v. tr.* enmendar, subsanar.
- esment** *m.* 1. [*menció*] mención (*f.*). 2. [*atenció*] atención (*f.*), esmero. 3. **fer esment en** hacer hincapié en. 4. **parar** (o posar) **esment en** (o a) poner atención.
- esmentar** *v. tr.* mencionar.
- esmortir → esmortir.**
- esmortir** *v. tr.* amortiguar.
- espai** *m.* 1. espacio. 2. **espais naturals protegits** espacios naturales protegidos.
- específic -a** *adj.* específico -ca.
- especificació** *f.* especificación.
- especificar** *v. tr.* especificar.
- especificitat** *f.* especificidad.
- espera** *f.* 1. esperar. 2. **admetre espera** admitir esperar. 3. **tindre espera tener** esperar.
- esperar** *v. tr.* 1. esperar. 2. **mentres esperem** a la espera de, en espera de.

- espoli** *m.* expolio.
- espoliació** *f.* expoliación.
- espoliar** *v. tr.* expoliar.
- esponsalici -ícia** *adj.* esponsalicio -ia.
- espòs -osa** *m. i f.* esposo -sa.
- esposalles** *f. pl.* esponsales (*m.*).
- esquivar** *v. tr.* [un deute] soslayar.
- ésser** → ser.
- estabiliari -ària** *m. i f.* estabiliario -ia.
- estabiliment** *m.* i f. estabiliente.
- establiment** *m.* 1. establecimiento.
2. **establiment mercantil** establecimiento mercantil.
- establir** *v. tr.* establecer.
- estabilit -ida** *adj.* establecido -da.
- estadia** *f.* estadía.
- estafa** *f.* estafa.
- estafador -a** *m. i f.* estafador -a.
- estafar** *v. tr.* estafar.
- estall** *m.* 1. destajo. 2. a **estall** a destajo, por unidad de obra.
- estallista** (o **estalliste -a**) *m. i f.* destajista, destajero -a.
- estalvi¹ -àvia** *adj.* 1. salvo -va. 2. **estar** estalvi estar a salvo.
- estalvi²** *m.* ahorro.
- estament** *m.* estamento.
- estampilla** *f.* estampilla.
- estar** *v. intr.* estar, permanecer.
- estat** *m.* 1. estado. 2. **causar estat** causar estado. 3. **estat arxipelàgic** estado archipiélago. 4. **estat civil** estado civil. 5. **estat d'alarma** estado de alarma. 6. **estat d'excepció** estado de excepción. 7. **estat de dret** estado de derecho. 8. **estat de mesuraments** estado de mediciones. 9. **estat de necessitat** estado de necesidad. 10. **estat de setge** estado de sitio. 11. **estat social** estado social.
12. **estat unitari** estado unitario.
13. **estats excepcionals** estados excepcionales.
- estatal** *adj.* estatal.
- estatger -era** *m. i f.* inquilino -na, realquilado -da.
- estatut** *m.* 1. estatuto. 2. **estatut d'autonomia** estatuto de autonomía.
3. **estatut del diputat** estatuto del diputado.
- estatutari -ària** *adj.* estatutario -ia.
- estel·lionat** *m.* estelionato.
- estendre** *v. tr.* extender.
- estim** *m.* justiprecio.
- estimació** *f.* 1. estimación. 2. **estimació directa** (o **indirecta**) estimación directa (o indirecta). 3. **estimació per coeficients** estimación por coeficientes.
- estimar** *v. tr.* estimar.
- estimatiu -iva** *adj.* estimativo -va.
- estimatori -òria** *adj.* estimatorio -ia.
- estipendi** *m.* estipendio.
- estipendar** *v. tr.* estipendar.
- estipulació** *f.* estipulación.
- estipular** *v. tr.* estipular.
- estirar** *v. tr.* 1. estirar. 2. a tot estirar como mucho, todo lo más.
- estona** *f.* rato (*m.*).
- estoppel** [*ingl.*] *m.* *estoppel*.
- estrades** *f. pl.* estrados (*m.*).
- estrall** *m.* 1. estrago. 2. **causar estrall** causar estragos.
- estranger -a** *adj.* i *m. i f.* extranjero -ra.
- estrangeria** *f.* extranjería.
- estrany -a** *adj.* extraño -ña.
- estranyament** *m.* extrañamiento.
- estudi** *m.* estudio.
- estuprador** *m.* estuprador.
- estuprar** *v. tr.* estuprar.

- estupre** *m.* estupro.
- eufemisme** *m.* eufemismo.
- euro** *m.* euro.
- evacuar** *v. tr.* evacuar.
- evadir** *v. tr. i pron.* evadir.
- evasió** *f.* evasión.
- eventual** *adj.* eventual.
- eventualitat** *f.* eventualidad.
- evicció** *f.* evicción.
- evidència** *f.* 1. evidencia. 2. posar en evidència poner en evidencia.
- evidenciar** *v. tr.* evidenciar.
- evidentment** *adv.* evidentemente, desde luego.
- evocar** *v. tr.* evocar.
- exacció** *f.* exacción.
- examen** *m.* examen.
- excarceració** *f.* excarcelación.
- excedència** *f.* 1. excedencia.
2. excedència especial excedencia especial. 3. excedència forçosa excedencia forzosa. 4. excedència voluntària excedencia voluntaria.
- excedent** *adj. i m.* 1. excedente.
2. excedent d'aprofitament excedente de aprovechamiento.
- excedir** *v. tr.* exceder, rebasar.
- excel·lent** *adj.* excelente, sobresaliente.
- excepció** *f.* 1. excepción, salvedad. 2. a excepció de a (o con) excepción de, hecha excepció de.
- excepcional** *adj.* excepcional.
- exceptuar** *v. tr.* 1. exceptuar, excepcionar. 2. exceptuant a (o con) excepción de, hecha excepción de.
- excés** *m.* 1. exceso. 2. excés de cabuda exceso de cabida.
- excessiu -iva** *adj.* excesivo -va.
- excloure** *v. tr.* excluir.
- exclusió** *f.* 1. exclusión. 2. a exclusió de con exclusión de. 3. exclusió de testimoni tacha de testigo.
- exclusiu -iva** *adj.* exclusivo -va.
- exclusiva** *f.* exclusiva.
- exculpació** *f.* exculpación.
- excular** *v. tr.* excular.
- exculpatori -òria** *adj.* exculpatorio -ia.
- excusa** *f.* excusa.
- excusar** *v. tr.* excusar.
- excusat -ada** *adj.* excusado -da.
- excussió** *f.* excusión.
- execució** *f.* 1. ejecución. 2. citar a execució citar de remate.
3. comportar execució traer aparejada ejecución. 4. execució forçosa ejecución forzosa. 5. execució judicial ejecución judicial. 6. execució subsidiària ejecución subsidiaria.
- executant** *adj. i m. i f.* ejecutante.
- executar** *v. tr.* ejecutar, rematar.
- executat -ada** *m.* ejecutado -da.
- executiu -iva** *adj. i m. i f.* ejecutivo -va.
- executivament** *adv.* ejecutivamente.
- executivitat** *f.* ejecutividad.
- executori -òria** *adj.* ejecutorio -ia.
- executòria** *f.* ejecutoria.
- executorial** *adj.* ejecutorial.
- exempció** *f.* exención.
- exemplar** *m.* 1. ejemplar. 2. en doble exemplar por duplicado.
- exemple** *m.* 1. ejemplo. 2. per exemple por ejemplo.
- exemplificar** *v. tr.* exemplificar.
- exempt -a** *adj.* exento -ta.
- exequàtur** *m.* exequáтур.
- exercici** *m.* ejercicio.
- exercir** *v. tr. i intr.* ejercer.
- exercitar** *v. tr.* ejercitar.
- exhaurir** *v. tr.* agotar.

exhaustiu -iva *adj.* exhaustivo -va.
exhibició *f.* exhibición.
exhibicionisme *m.* exhibicionismo.
exhibir *v. tr.* exhibir.
exhort *m.* exhorto.
exhumació *f.* exhumación.
exigència *f.* exigencia.
exigir *v. tr.* exigir.
exili *m.* exilio.
exiliar *v. tr. i pron.* exiliar, exilar.
eximent *adj.* eximiente.
eximir *v. tr.* eximir, exonerar.
existència *f.* existencia.
existir *v. intr.* existir.
exonerar *v. tr.* exonerar.
expatriar *v. tr.* expatriar.
expectant *adj.* expectante.
expectativa *f.* 1. expectativa. 2. estar a l'expectativa estar a la expectativa.
3. **expectativa de destinació** expectativa de destino.
expedició *f.* expedición.
expedidor -a *adj. i m. i f.* expedidor -a.
expedient *m.* 1. expediente.
2. **expedient acadèmic** expediente académico. 3. **expedient administratiu** expediente administrativo. 4. **expedient disciplinari** expediente disciplinario.
5. **expedient essencial** expediente esencial. 6. **expedient inactiu** expediente inactivo.
7. **expedient personal** expediente personal. 8. **expedient semiactiu** expediente semiactivo. 9. **formar expedient** formar expediente.
expedientar *v. tr.* expedientar.
expedientat -ada *adj. i m. i f.* expedientado -da.
expedir *v. tr.* expedir.

expendre *v. tr.* expender.
expenedor -a *m. i f.* expendedor -a.
expert -a *adj. i m. i f.* experto -ta.
expiar *v. tr.* expiar.
expiatori -òria *adj.* expiatorio -ia.
expirar *v. intr.* expirar.
explicació *f.* 1. explicación.
2. **explicació del vot** explicación del voto.
explicatiu -iva *adj.* explicativo -va.
explotació *f.* explotación.
expondre → exposar.
exportació *f.* exportación.
exportar *v. tr.* exportar.
exposar *v. tr.* exponer.
exposició *f.* 1. exposición. 2. **exposició de motius** exposición de motivos.
expromissió *f.* expromisión.
expropiació *f.* 1. expropiación.
2. **expropiació forçosa** expropiación forzosa.
expropiar *v. tr.* expropiar.
expulsar *v. tr.* expulsar.
expulsió *f.* expulsión.
exterior *adj. i m.* exterior.
extinció *f.* 1. extinción. 2. **extinció del contracte de treball** extinción del contrato de trabajo.
extingir *v. tr.* extinguir.
extintiu -iva *adj.* extintivo -va.
extorn *m.* 1. extorno. 2. **extorn de prima** extorno de prima.
extorquir → extorsionar.
extorsió *f.* extorsión.
extorsionador -a *adj. i m. i f.* extorsionador -a.
extorsionar *v. tr.* extorsionar.
extracte *m.* extracto.
extradició *f.* extradición.
extradir *v. tr.* extraditar.

extraditable *adj.* extraditable.

extraditat -ada *adj.* extraditado -da.

extrajudicial *adj.* extrajudicial.

extralimitació *f.* extralimitación.

extraordinari -ària *adj.* extraordinario -ia.

extrapolar *v. tr.* extrapolar.

extraterritorialitat *f.* extraterritorialidad.

extraure *v. tr.* extraer.

F

fàbrica *f.* fábrica.

facció *f.* facción.

facilitar *v. tr.* facilitar.

facsímil *m.* facsímil.

factor *m.* factor.

factura *f.* 1. factura. 2. factura

proforma factura proforma.

facturació *f.* facturación.

facturar *v. tr.* facturar.

facultar *v. tr.* facultar.

facultat *f.* 1. facultad. 2. facultat

decisòria facultad decisoria.

3. facultat resolutòria facultad resolutoria.

facultatiu -iva *adj. i m. i f.* facultativo -va.

fadiga *f.* fatiga.

faena *f.* 1. trabajo, faena, labor. 2. fer faena trabajar.

fallida *f.* 1. quiebra, bancarrota.

2. fallida fortuïta quiebra fortuita.

3. fallida fraudulenta quiebra fraudulenta.

fallir *v. intr.* quebrar.

fallit -ida *adj.* fallido -da.

fals -a *adj.* 1. falso -sa.

falsari -ària *adj.* falsario -ia.

falsedat *f.* 1. falsedad. 2. falsedat documental falsedad documental.

falsejament *m.* falseamiento.

falsejar *v. tr.* falsear.

falsificació *f.* falsificación.

falsificador -a *adj.* falsificador -a.

falsificar *v. tr.* falsificar.

falta *f.* 1. falta. 2. a falta de a falta de.

3. falta de pagament falta de pago.

4. falta disciplinària falta disciplinaria.

5. falta laboral falta laboral. 6. sense falta sin falta.

faltar *v. intr.* 1. faltar. 2. trobar a faltar echar en falta.

família *f.* 1. familia. 2. família educadora familia educadora.

familiar *adj.* familiar.

fascicle *m.* fascículo.

fatal *adj.* fatal.

favorable *adj.* favorable.

fe *f.* 1. fe. 2. bona fe buena fe. 3. donar fe dar fe. 4. fe de vida fe de vida. 5. fe pública fe pública. 6. fer fe hacer fe. 7. mala fe mala fe.

fedatari -ària *m. i f.* fedatario -ia.

federació *f.* federación.

fefaent *adj.* fehaciente.

femeineitat *f.* femineidad.

fer *v. tr. i pron.* 1. hacer. 2. de fa poc de fecha reciente. 3. fer constar hacer constar. 4. fer entendre dar a entender. 5. fer-se conéixer darse a conocer. 6. pel que fa a en lo concerniente a, en lo que concierne a.

feriat -ada *adj.* feriado -da.

- ferm -a** *adj.* 1. firme. 2. en ferm en firme. 3. esdevindre ferm ganar definitiva firmeza.
- fermança** *f.* fianza.
- fermesa** *f.* firmeza.
- festiu -iva** *adj.* festivo -va.
- fet** *m.* 1. hecho. 2. fet i fet a fin de cuentas. 3. fet imposable hecho imponible.
- feu** *m.* feudo.
- fi** 1. *m.* [objecte] fin. 2. *f.* [final] fin (*m.*).
3. a fi de a fin de, de modo y manera.
4. a fi i efecte de a fin de, a fin efecto de, de modo y manera. 5. a fi i efecte que a fin de que, a fin y efecto de que. 6. a fi que a fin de que. 7. a la fi de a finales de. 8. amb este fi a este fin. 9. per fi por fin. 10. posar fi a la via administrativa agotar la vía administrativa. 11. salvant-ne la bona fi salvo buen fin.
- fiador -a** *m. i f.* fiador -a.
- fiança** *f.* fianza.
- fiançador -a** *m. i f.* afianzador -a.
- fiançament** *m.* afianzamiento.
- fiançar** *v. tr.* afianzar, fiar.
- fiar** *v. tr.* fiar.
- fiat** *adj.* 1. fiado. 2. donar fiat dar a crédito.
- ficció** *f.* ficción. 2. **ficció legal** ficción legal.
- fidedigne -na** *adj.* fidedigno -na.
- fideïcomés -esa** *adj.* fideicometido -da.
- fideïcometre** *v. tr.* fideicometer.
- fideïcomís** *m.* fideicomiso.
- fideïcomissari -ària** *adj. i m. i f.* fideicomisario -ia.
- fideïcomitent** *m. i f.* fideicomitente.
- fidúcia** *f.* fiducia.
- fiduciari -ària** *adj. i m. i f.* fiduciario -ia.
- figurar** *v. tr. i intr.* figurar.
- filiació** *f.* filiación.
- filial** *adj.* filial.
- fill -a** *m. i f.* hijo -ja.
- fillastre -tra** *m. i f.* hijastro -tra.
- fillol -a** *m. i f.* ahijado -da.
- fillola** *f.* hijuela.
- final** *m.* 1. final. 2. a finals de a finales de.
- finalitat** *f.* 1. finalidad. 2. amb esta finalitat a tal efecto. 3. amb la finalitat de al (con) objeto de. 4. sense finalitat de lucre sin ánimo de lucro.
- finalitzar** *v. tr. i intr.* finalizar.
- finançament** *m.* financiación (*f.*).
- finançar** *v. tr.* financiar.
- financer -a** *adj. i m. i f.* financiero -ra.
- finances** *f. pl.* 1. finanzas. 2. finances públiques finanzas públicas.
- finca** *f.* finca.
- fira** *f.* feria.
- firma** *f.* firma. 2. **firma electrònica** firma electrónica.
- firmant** *adj. i m. i f.* firmante, signatario.
- firmar** *v. tr.* firmar, signar.
- fisc** *m.* fisco.
- fiscal** *adj. i m. i f.* fiscal.
- fiscalia** *f.* fiscalía.
- fiscalització** *f.* fiscalización.
- fiscalitzar** *v. tr.* fiscalizar.
- rita** *f.* hito (*m.*), mojón (*m.*).
- fitació** *f.* amojonamiento (*m.*), mojonación.
- fitant** *adj.* colindante.
- fitar** *v. tr.* amojonar, mojonar, lindar, appear.
- fixa** *f.* ficha.
- fixar** *v. tr.* fichar.
- fixer** *m.* fichero.
- fix -a** *adj.* fijo -ja.
- fixació** *f.* fijación.

- fixar** *v. tr.* fijar.
- flagrant** *adj.* flagrante.
- flexibilitat** *f.* flexibilidad.
- fluctuació** *f.* fluctuación.
- fluctuar** *v. intr.* fluctuar.
- foli** *m.* folio.
- foment** *m.* fomento.
- fomentar** *v. tr.* fomentar.
- fonament** *m.* 1. fundamento.
2. **fonament de dret** fundamento de derecho, considerando. 3. **fonament jurídic** fundamento jurídico, considerando. 4. **no tindre fonament** carecer de base.
- fonamental** *m.* fundamental.
- fonamentar** *v. tr.* fundamentar.
- fondària** *f.* profundidad.
- fons** *m.* 1. fondo. 2. **fons d'inversió** fondos de inversión. 3. **fons de comerç** fondos de comercio. 4. **fons de garantia** fondos de garantía. 5. **fons de garantia** salarial fondos de garantía salarial. 6. **fons de pensions** fondos de pensiones. 7. **fons de reserva** fondos de reserva.
- font** *f.* 1. fuente. 2. **fonts del dret** fuentes del derecho. 3. **fonts jurídiques** fuentes jurídicas.
- fora** *adv.* 1. fuera, afuera, excepto.
2. **fora que** a no ser que, a menos que.
- foral** *adj.* foral.
- força** *f.* 1. fuerza. 2. **a força de** a base de. 3. **força de llei** fuerza de ley.
4. **força irresistible** fuerza irresistible.
5. **força major** fuerza mayor. 6. **forces armades** fuerzas armadas. 7. **forces productives** fuerzas productivas.
- forense** *adj. i m. i f.* forense.
- forest** *f.* 1. monte (*m.*). 2. **forest comunal** monte comunal. 3. **forest veïnal de mancomú** monte vecinal en mano común.
- forestal** *adj.* forestal.
- forma** *f.* 1. forma. 2. **citar de forma legal** emplazar en legal forma. 3. de (o en la) **forma deguda** en debida forma. 4. **de forma legal** en forma legal.
- formació** *f.* 1. formación. 2. **formació professional** formación profesional.
- formal** *adj.* formal.
- formalisme** *f.* formalismo.
- formalitat** *f.* formalidad.
- formalització** *f.* formalización.
- formalitzar** *v. tr.* formalizar.
- formar** *v. tr. i intr.* formar.
- format** *m.* formato.
- fórmula** *f.* 1. fórmula. 2. **fórmula de comiat** fórmula de despedida. 3. **fórmula de salutació** fórmula de saludo.
- formular** *v. tr.* formular.
- formulari** *m.* formulario.
- fortuit -a** *adj.* fortuito -ta.
- fòrum** *m.* foro.
- fotocòpia** *f.* fotocopia.
- fracció** *f.* fracción.
- fraccionament** *m.* 1. fraccionamiento.
2. **fraccionament de pagament** fraccionamiento de pago.
- fraccionar** *v. tr.* fraccionar.
- fractura** *f.* fractura.
- franc -a** *adj.* 1. franco -ca. 2. **de franc** gratis.
- franja** *f.* franja.
- franqueig** *m.* 1. franqueo. 2. **franqueig en destinació** franqueo en destino.
- franquejar** *v. tr.* franquear.
- franquícia** *f.* franquicia.
- fratricida** *adj. i m. i f.* fratricida.

fratricidi *m.* fratricidio.

frau *m.* 1. fraude. 2. **frau de creditors** fraude de acreedores. 3. **frau de dret** fraude de derecho. 4. **frau de llei** fraude de ley.

fraudulent -a *adj.* fraudulento -ta.

frec de roba, a *loc. adv.* a bocajarro.

freqüència *f.* frecuencia.

freqüent *adj.* frecuente.

frontera *f.* frontera.

fructuari -ària *adj.* fructuario -ia.

fruïció *m.* disfrute, goce.

fruir *v. intr.* disfrutar, gozar.

fruit *m.* 1. fruto. 2. **fruits civils** frutos civiles.

frustració *f.* frustración.

frustrar *v. tr.* frustrar.

full *m.* 1. hoja (*f.*). 2. **full d'apreciació** (*o d'apreuament*) hoja de aprecio. 3. **full de conformitat** hoja de asume. 4. **full de servis** hoja de servicios.

fullet *m.* folleto.

funció *m.* función.

funcionari -ària *m. i f.* 1. funcionario -ia. 2. **funcionari públic** funcionario público.

fundació *f.* fundación.

fundar *v. tr.* fundar.

fungible *adj.* fungible.

fur *m.* fuero.

furt *m.* hurto.

furtar *v. tr.* hurtar.

furtiu -iva *adj.* furtivo -va.

fusió *f.* fusión.

fusionar *v. tr.* fusionar.

G

gabinet *m.* gabinete.

gamma *f.* gama.

garant *adj.* *i m.* *i f.* garante.

garantia *f.* 1. garantía. 2. garanties de pagament garantías de pago.

garantir *v. tr.* garantizar.

garantit -ida *adj.* garantizado -da.

gastar *v. tr.* gastar.

gaudi *m.* goce, disfrute.

gaudir *v. tr.* *i intr.* gozar, disfrutar.

generació *f.* generación.

general *adj.* general.

generar *v. tr.* generar.

gènere *m.* género.

genocidi *m.* genocidio.

gerència *f.* gerencia.

gerent *m.* *i f.* gerente.

germà -ana *m.* *i f.* hermano -na.

germandat *f.* hermandad.

germania *f.* germanía.

germanor *f.* hermandad.

gestió *f.* 1. gestión. 2. gestió de negoci alié gestión de negocio ajeno. 3. gestió recapitatória gestión recaudatoria.

gestionar *v. tr.* gestionar.

gestor -a *adj.* *i m.* *i f.* gestor -a.

gestoria *f.* gestoría.

gir *m.* giro.

girar *v. tr.* *i intr.* girar.

govern *m.* gobierno.

governació *f.* gobernación.

governador -a *adj.* *i m.* *i f.* gobernador -a.

governamental *adj.* gubernamental.

governar *v. tr.* gobernar.

gràcia *f.* 1. gracia. 2. gràcies a gracias a.

graciar *v. tr.* graciar.

gradació *f.* gradación.

graduació *f.* graduación.

gradual *adj.* gradual.

grandària *f.* tamaño (*m.*).

granel, a *loc. adv.* a granel.

gratificació *f.* gratificación.

gratificar *v. tr.* gratificar.

gratis *adv.* gratis.

gratuït -a *adj.* gratuito -ta.

gratuïtat *f.* gratuitad.

grau *m.* 1. grado. 2. grau d'execució

grado de ejecución. 3. grau de participació grado de participación.

4. grau personal grado personal.

gravamen *m.* gravamen.

gravar *v. tr.* 1. [registrar] grabar. 2. [amb un impost, un gravamen] gravar.

greuge *m.* agravio.

gros, en *loc. adv.* al por mayor, en abundància.

grup *m.* 1. grupo. 2. grup d'empreses

grupo de empresas. 3. grup mixt

grupo mixto. 4. grup parlamentari

grupo parlamentario.

gual *m.* vado.

guany *m.* ganancia (*f.*).

guanyar *v. tr.* ganar.

guarda *m. i f.* 1. guarda. 2. **guarda**

de menors guarda de menores.

3. **guarda i custòdia** guarda y

custodia.

guardador -a *adj. i m. i f.* guardador -a.

guardaduria *f.* guardaduría.

guardar *v. tr.* 1. guardar.

guàrdia *f.* 1. guardia. 2. **de guàrdia** de

guardia.

guia *f.* 1. guía. 2. **guia de carrers**

callejero. 3. **guia telefònica** listín

telefónico.

H

hàbil *adj.* hábil.

habilitació *f.* habilitación.

habilitar *v. tr.* habilitar.

habilitat -ada *m. i f.* habilitado -da.

habitabilitat *f.* habitabilidad.

habitble *adj.* habitable.

habitar *v. tr.* habitar.

habitatre *m.* vivienda (*f.*).

habitual *adj.* habitual.

habitualitat *f.* habitualidad.

harmonitzar *v. tr.* armonizar.

havent *adj.* habiente.

haver *v. aux.* 1. haber. 2. haver-se de ser preciso. 3. haver-se de cumplir estar por cumplirse. 4. si no n'hi ha en su defecto.

havers *m. pl.* haberes.

hectàrea *f.* hectárea.

hereditari -ària *adj.* hereditario -ia.

herència *f.* 1. herencia. 2. herència

jacent herencia yacente.

heretament *m.* heredamiento.

heretar *v. tr.* heredar.

heretat *f.* heredad.

hereu -a *m. i f.* 1. heredero -ra. 2. hereu

forçós heredero forzoso. 3. instituir

hereu (algú) instituir heredero (o por heredero) (a alguien).

hidrococió *f.* hidrocución.

hipoteca *f.* hipoteca

hipotecar *v. tr.* hipotecar.

hipotecari -ària *adj.* hipotecario -ia.

hipòtesi *f.* hipótesis.

hisenda *f.* 1. hacienda. 2. hisenda

autonòmica hacienda autonómica.

3. hisenda local hacienda local.

4. hisenda pública hacienda pública.

historial *m.* historial.

hològraf -a *adj. i m.* hológrafo -fa.

homicida *adj. i m. i f.* homicida.

homicidi *m.* homicidio.

homologable *adj.* homologable.

homologació *f.* homologación.

homologar *v. tr.* homologar.

honestedat *f.* honestad.

honor *m.* 1. honor. 2. tindre l'honor tener el honor.

honorable *adj.* honorable.

honorari -ària *adj.* honorario -ia.

honoraris *m. pl.* honorarios.

honorífic -a *adj.* honorífico -ca.

honradesa *f.* honradez.

hora *f.* 1. hora. 2. a hores d'ara por estas fechas, en estos momentos. 3. hora extraordinària hora extraordinaria.

horari *m.* horario.

horizontal *adj. i f.* horizontal.

hospici *m.* hospicio.

hui *adv.* 1. hoy, el día de la fecha. 2. de hui en avant de ahora en adelante, de hoy en adelante. 3. hui dia hoy día. 4. hui en dia hoy en día. 5. fins hui hasta la fecha.

I

ibídem *adv.* ibídem.
ídem *pron.* ídem.
identificació *f.* 1. identificación.
 2. **identificació fiscal** identificación fiscal.
identificar *v. tr.* identificar.
identitat *f.* identidad.
idoneïtat *f.* idoneidad.
idoni -ònia *adj.* idóneo -ea.
ignorància *f.* 1. ignorància.
 2. **ignorància de la llei** ignorancia de la ley.
ignorar *v. tr. i intr.* ignorar.
iguala *f.* iguala.
igualar *v. tr. i intr.* igualar.
igualtat *f.* igualdad.
il·lació *f.* ilación.
il·legal *adj.* ilegal.
il·legalitat *f.* ilegalidad.
ilegible → **il·legible**.
il·legible *adj.* ilegible.
il·legítim -a *adj.* ilegítimo -ma.
il·lés -esa *adj.* ileso -sa.
il·lícit -a *adj.* ilícito -ta.
il·limitat -ada *adj.* ilimitado -da.
il·líquid -a *adj.* ilíquido -da.
imbricats -ades *adj. pl.* imbricados -das, anidados -das.
immatriculació *f.* inmatriculación.
immatricular *v. tr.* inmatricular.
immediació *f.* inmediación.

immediat -a *adj.* inmediato -ta.
immigració *f.* inmigración.
immigrant *adj.* inmigrante.
imminent *adj.* inminente.
immiscir-se *v. pron.* inmiscuirse.
immòbil *adj.* inmóvil.
immobiliari -ària *adj. i f.* inmobiliario -ia.
immobilització *f.* inmovilización.
immobilitzar *v. tr.* inmovilizar.
immobilitzat -ada *adj.* inmovilizado -da.
immobile *m.* inmueble.
immune *adj.* inmune.
immunitat *f.* 1. inmunidad.
 2. **immunitat parlamentària** inmunidad parlamentaria.
immutable *adj.* inmutable.
impagament *m.* 1. impago.
 2. **impagament de pensió** impago de pensión.
impagat -ada *adj.* impagado -da.
imparcialitat *f.* imparcialidad.
impartició *f.* impartición.
impartir *v. tr.* impartir.
impediment *m.* 1. impedimento. 2. **ser impediment** ser óbice.
impedir *v. tr.* impedir.
impensa *f.* impensa.
imperatiu -iva *adj.* imperativo -va.
imperativitat *f.* imperatividad.
imperfecte -ta *adj.* imperfecto -ta.

- imperi** *m.* imperio.
- imperícia** *f.* impericia.
- impertinent** *adj.* impertinente.
- impetració** *f.* impetración.
- implicació** *f.* implicación.
- implicar** *v. tr. i intr.* implicar.
- implicitat -ada** *m. i f.* implicado -da.
- implícit -a adj.** implícito -ta.
- imponderable** *adj. i m. i f.* imponderable.
- import** *m.* importe.
- importació** *f.* importación.
- importador -a** *adj. i m. i f.* importador -a.
- imposable** *adj.* imponible.
- imposant** *adj. i m. i f.* impositor, imponente.
- imposar** *v. tr.* imponer.
- imposició** *m.* imposición.
- impositiu -iva** *adj.* impositivo -va.
- impositor -a** *adj. i m. i f.* impositor, imponente.
- impossibilitar** *v. tr.* imposibilitar.
- impossibilitat** *f.* imposibilidad.
- impost** *m.* 1. impuesto. 2. **impost** especial impuesto especial. 3. **impost de societats** impuesto de sociedades. 4. **impost progressiu** impuesto progresivo. 5. **impost sobre activitats económiques** impuesto sobre actividades económiques. 6. **impost sobre béns immobles** impuesto sobre bienes inmuebles. 7. **impost sobre el patrimoni** impuesto sobre el patrimonio. 8. **impost sobre el valor afegit** impuesto sobre el valor añadido. 9. **impost sobre els actes jurídics documentats** impuesto sobre los actos jurídicos documentados. 10. **impost sobre la renda de les persones físiques** impuesto sobre la renta de las personas físicas.
- 11. impost sobre successions i donacions** impuesto sobre sucesiones i donaciones. 12. **impost sobre transmissions patrimonials** impuesto sobre transmisiones patrimoniales.
- impostor -a** *adj. i m. i f.* impostor -a.
- impremeditació** *f.* impremeditación.
- impremta** *f.* imprenta.
- impres -esa** *adj. i m.* impreso -sa.
- imprescindible** *adj.* imprescindible.
- imprescriptible** *adj.* imprescriptible.
- impressió** *f.* impresión.
- imprimàtur** *m.* imprimátur.
- imprimir** *v. tr.* imprimir.
- improcedència** *f.* improcedencia.
- improcedent** *adj.* improcedente.
- improrrogable** *adj.* improrrogable.
- improvís** *adj.* 1. improviso. 2. d'improvís de improviso.
- imprudència** *f.* 1. imprudencia. 2. imprudència temerària imprudencia temeraria.
- impugnació** *f.* impugnación.
- impugnar** *v. tr.* 1. impugnar. 2. **impugnar de contrari** impugnar de contrario.
- impugnatiu -iva** *adj.* impugnativo -va.
- impulsar** *v. tr.* impulsar, incentivar.
- impune** *adj.* impune.
- impunitat** *f.* impunidad.
- imputabilitat** *f.* imputabilidad.
- imputació** *f.* imputación.
- imputador -a** *adj. i m. i f.* imputador -a.
- imputar** *v. tr.* imputar.
- imputat -ada** *adj. i m. i f.* imputado -da.
- inabrogable** *adj.* inabrogable.
- inaceptable** *adj.* inaceptable.
- inactivitat** 1. inactividad. 2. **inactivitat administrativa** inactividad administrativa.

inadequat -ada *adj.* inadecuado -da.
inadmissibilitat *f.* inadmisibilidad.
inadmissible *adj.* inadmisible.
inadmissió *f.* inadmisión.
inadvertència *f.* inadvertencia.
inadvertit -ida *adj.* inadvertido -da.
inajornable *adj.* inaplazable.
inalienable *adj.* inalienable.
inamovible *adj.* inamovible.
inamovilitat *f.* inamovilidad
inapel-labilitat *f.* inapelabilidad.
inapel-lable *adj.* inapelable.
inaplicació *f.* inaplicación.
inassegurable *adj.* inasegurable.
incapaç *adj.* incapaz.
incapacitatí *f.* incapacitación.
incapacitar *v. tr.* incapacitar.
incapacitat -ada *adj.* i m. i f.
 incapacitado -da.
incapacitat *f.* 1. incapacidad.
 2. **incapacitat per a succeir**
 incapacidad para suceder.
 3. **incapacitat permanent**
 incapacidad permanente.
 4. **incapacitat temporal** incapacidad
 temporal.
incardinació *f.* incardinación.
incautació *f.* incautación.
incautar *v. tr. i pron.* incautar, confiscar.
incentiu *m.* incentivo.
incentivar *v. tr.* incentivar.
incertesa *f.* incertidumbre.
incest *m.* incesto.
incidència *f.* 1. incidencia. 2. **per**
 incidència por incidencia.
incident *m.* incidente.
incidir *v. intr.* incidir.
incitació *f.* incitación.
incitar *v. tr.* incitar.
inclassifiable *adj.* inclasificable.

inclòs -osa *adj.* incluido -da.
incloure *v. tr.* incluir.
inclusió *f.* inclusión.
inclusivament *adv.* inclusive.
incoació *f.* incoación.
incoar *v. tr.* incoar.
incobrable *adj.* incobrable.
incompareixença *f.* incomparabilidad.
incompatibilitat *f.* incompatibilidad.
incompatible *adj.* incompatible.
incompetència *f.* incompetencia.
incompetent *adj.* incompetente.
incomplet -a *adj.* incompleto -ta.
incompliment *m.* incumplimiento.
incomplir *v. tr.* incumplir.
incomunicació *f.* incomunicación.
incomunicar *v. tr.* incomunicar.
incomunicat -ada *adj.* incomunicado
 -da.
inconcús -ussa *adj.* inconcuso -sa.
inconfés -essa *adj.* inconfeso -sa.
incongruència *f.* incongruencia.
inconstitucional *adj.* inconstitucional.
inconstitucionalitat *f.*
 inconstitucionalidad.
incontestabilitat *f.* incontestabilidad.
incorporar *v. tr. i pron.* incorporar.
incórrer *v. intr.* incurrir.
increment *m.* 1. incremento.
 2. **increment salarial** incremento
 salarial.
incrementar *v. tr.* incrementar.
incriminació *f.* incriminación,
 acriminación.
incriminar *v. tr.* incriminar, acriminar.
inculpació *f.* inculpación.
inculpar *v. tr.* inculpar.
inculpat -ada *adj.* i m. i f. inculpado -da.
incumbència *f.* incumbencia.
incumbir *v. intr.* incumbir.

incurs -a *adj.* 1. incuso -sa. 2. **incurs** en incuso en.
indagació *f.* indagación.
indagador -a *adj.* indagador -a.
indagar *v. tr.* indagar.
indagatori -òria *adj.* indagatorio -ia.
indagatòria *f.* indagatoria.
indecisió -òria *adj.* indecisorio -ia.
indeclinable *adj.* indeclinable.
indefensió *f.* indefensión.
indegut -uda *adj.* indebido -da.
indemne *adj.* indemne.
indemnitat *f.* indemnidad.
indemnització *f.* indemnización.
indemnitzar *v. tr.* indemnizar.
independència *f.* 1. independencia.
2. **independència judicial** independencia judicial.
independent *adj.* independiente.
inderogabilitat *f.* 1. inderogabilidad.
2. **inderogabilitat singular d'un reglament** inderogabilidad singular de un reglamento.
indeterminable *adj.* indeterminable.
indeterminació *f.* indeterminación.
índex *m.* índice.
indexar *v. tr.* indexar.
indicació *f.* indicación.
indicador -a *adj.* indicador -a.
indicar *v. tr.* indicar.
indici *m.* indicio.
indigent *adj.* indigente.
indignitat *f.* indignidad.
2. **indignitat per a succeir** indignidad para suceder.
indirecte -ta *adj.* indirecto -ta.
indisputabilitat *f.* indisputabilidad.
individu -ídua *m. i f.* individuo -ua.
individual *adj.* individual.
individualitat *f.* individualidad.

individualitzar *v. tr.* individualizar.
individuar *v. tr.* individuar.
individuitat *f.* individuidad.
indivís -isa *adj.* indiviso -sa.
indivisió *f.* indivisión.
índole *f.* índole.
inducció *f.* inducción.
induir *v. tr.* inducir.
indult *m.* indulto.
ineficaç *adj.* ineficaz.
ineficàcia *f.* ineficacia.
inel·ligibilitat *f.* inelibilidad.
inembargabilitat *f.* inembargabilidad.
inembargabilidad.
inembargable *adj.* inembargable.
inepte -ta *adj.* inepto -ta.
inexacte -ta *adj.* inexacto -ta.
inexactitud *f.* inexactitud.
inexcusable *adj.* inexcusable.
inxplicable *adj.* inexplicable.
infamació *f.* infamación.
infanticida *adj. i m. i f.* infanticida.
infanticidi *m.* infanticidio.
inferir *v. tr.* inferir.
infirmar *v. tr.* infirmar.
inflació *f.* inflación.
infligir *v. tr.* infligir.
influenciar *v. tr.* influenciar, influir.
influir *v. intr.* influir, influenciar.
informació *f.* 1. información.
2. **informació pública** información pública.
3. **informació tributària** información tributaria.
informar *v. tr. i intr.* informar.
informàtica *f.* informática.
informe *m.* informe.
infraassegurança *f.* infraseguro (m.).
infracció *f.* 1. infracción. 2. **infracció administrativa** infracción administrativa.
3. **infraccions**

tributàries infracciones tributarias.

infactor -a adj. i m. i f. infactor -a.

infraestructura f. infraestructura.

infrascrit -a adj. infrascrito -ta, abajo firmante.

infringir v. tr. infringir.

ingenu -ènua adj. ingenuo -ua.

ingenuïtat f. ingenuidad.

ingrés m. ingreso.

ingressar v. tr. i intr. ingresar.

inhàbil adj. inhábil.

inabilitació f. inhabilitación.

inhabilitar v. tr. inhabilitar.

inabilitat f. inhabilidad.

inherent adj. inherente.

inhibició f. inhibición.

inhibir v. tr. i pron. inhibir.

inhibitori -òria adj. inhibitorio -ia.

inhibitòria f. inhibitoria.

inhumació f. inhumación.

inici m. inicio.

iniciació f. iniciación.

inicial adj. inicial.

iniciar v. tr. iniciar.

iniciativa f. iniciativa.

inimputabilitat f. inimputabilidad.

injúria f. injuria.

injust -a adj. injusto -ta.

injustícia f. injusticia.

innecessari -ària adj. innecesario -ia.

innegable adj. innegable.

innegociable adj. innegociable.

innocència f. inocencia.

innocent adj. inocente.

innombrable adj. innumerable.

innovació f. innovación.

innovador -a adj. i m. i f. innovador -a.

innovar v. tr. innovar.

innumerable adj. innumerable.

inobservança f. inobservancia.

inoficiós -osa adj. inoficioso -sa.

inoficiositat f. inoficiosidad.

inoportú -una adj. inoportuno -na.

inquietar v. tr. inquietar.

inquilí -ina m. i f. inquilino -na.

inquilinat m. inquilinato.

inquiridor -a adj. i m. i f. inquiridor -a.

inquirir v. tr. inquirir.

inquisitiu -iva adj. inquisitivo -va.

insaculació f. insaculación.

inscripció f. inscripción.

inscrit -a adj. inscrito -ta.

inscriure v. tr. i pron. inscribir.

inserció f. inserción.

inserir v. tr. insertar.

insinuació f. insinuación.

insinuar v. tr. insinuar.

insistència f. insistencia.

insistir v. intr. insistir, hacer hincapié.

insolutumdació f. insolutumdación.

insolvència f. insolvencia.

insolvent adj. insolvente.

inspecció f. 1. inspección. 2. inspecció dels tributs inspección de los tributos.

inspector -a adj. i m. i f. inspector -a.

instal·ació f. instalación.

instal·lar v. tr. instalar.

instància f. instancia.

instar v. tr. i intr. instar.

instigació f. instigación.

institució f. institución.

institucionalització f. institucionalización.

institucionalitzar v. tr. institucionalizar.

instituir v. tr. instituir.

instrucció f. 1. instrucción.

2. instrucció preliminar instrucción preliminar.

instructor -a adj. i m. i f. instructor -a.
instruir v. tr. instruir.
instrument m. 1. instrumento.
2. **instrument notarial** instrumento notarial.
instrumentar v. tr. instrumentar.
insubordinació f. insubordinación.
insult m. insulto.
insurrecció f. insurrección.
integració f. integración.
integrar v. tr. integrar.
íntegre -gra adj. íntegro -gra.
intel·ligència f. inteligencia.
intenció f. 1. intención. 2. **amb la intenció de** con intención (o ánimo) de.
intencionalitat f. intencionalidad.
intencionat -ada adj. intencionado -da.
intent m. intento.
intentar v. tr. intentar.
interacció f. interacción.
intercalar v. tr. intercalar.
intercanvi m. 1. intercambio.
2. **intercanvi de notes (o credencials)** canje de notas (o credenciales).
intercanviar v. tr. intercambiar.
intercedir v. intr. interceder.
intercessió f. intercesión.
intercessor -a adj. i m. i f. intercesor -a.
interconnexió f. interconexión.
interdependència f. interdependencia.
interdicció f. interdicción.
interdicte m. interdicto.
interés m. 1. interés. 2. **interés legal dels diners** interés legal del dinero.
3. **interés legitim** interés legítimo.
4. **interessos de demora** intereses de demora. 5. **interessos endarrerits** intereses atrasados.

interessar v. tr. i intr. interesar.
interessat -ada adj. i m. i f. interesado -da.
interfecte -ta adj. i m. i f. interfecto -ta.
interferència f. interferencia.
interferir v. tr. i intr. interferir.
interí -ina adj. i m. i f. interino -na.
interinatge m. interinaje.
interinitat f. interinidad.
interior m. interior.
interlocució f. interlocución.
interlocutori -òria adj. interlocutorio -ia.
interlocutòria f. interlocutoria.
intermediari -ària adj. i m. i f. intermediario -ia.
intern -a adj. i m. i f. interno -na.
internacionalista
(o **internacionaliste -a**) adj. i m. i f. internacionalista.
internament m. internamiento.
internar v. tr. internar.
interpel·lació f. interpelación.
interpel·lar v. tr. interpelar.
interpolació f. interpolación.
interpolar v. tr. interpolar.
interposar v. tr. interponer.
interposat -ada adj. interpuesto -ta.
interposició f. 1. interposición.
2. **interposició de la demanda** interposición de la demanda.
3. **interposició de recurs** interposición de recurso.
intèpret m. i f. intérprete.
interpretació f. interpretación.
interpretar v. tr. interpretar.
interprofessional adj. interprofesional.
interrelació f. interrelación.
interrogar v. tr. interrogar.

interrogatori *m.* 1. interrogatorio.
 2. **interrogatori de posicions** interrogatorio de posiciones.
interrompre *v. tr.* interrumpir.
interrupció *f.* 1. interrupción.
 2. **interrupció de la prescripció** interrupción de la prescripción.
 3. **interrupció del contracte de treball** interrupción del contrato de trabajo.
interusuri *m.* interusurio.
interval *m.* intervalo.
intervenció *f.* intervención.
interventor -a *adj.* i *m.* i *f.* interventor -a.
intervindre *v. tr.* i *intr.* intervenir.
intestat -ada *adj.* intestado -da.
intima *f.* intima.
intimació *f.* intimación.
intimar *v. tr.* i *intr.* intimar.
intimatori -òria *adj.* intimatorio -ia.
intransferible *adj.* intransferible.
intransmissible *adj.* intransmisible.
introducció *f.* introducción.
introduir *v. tr.* introducir.
intromissió *f.* intromisión.
intrusisme *m.* intrusismo.
invàlid -a *adj.* i *m.* i *f.* inválido -da,
privat -ada.
invalidació *f.* 1. invalidación.
 2. **invalidació de testimoni** tacha de testigo.
invalidant *adj.* invalidante.
invalidar *v. tr.* invalidar.
invalidesa *f.* 1. invalidez. 2. **afectat d'invalidesa** afecto de invalidez.
 3. **invalidesa dels actes administratius** invalidez de los actos administrativos.
invariable *adj.* invariable.
invenció *f.* invención.

inventari *m.* inventario.
inventariar *v. tr.* inventariar.
investidura *f.* investidura.
investigació *f.* 1. investigación.
 2. **investigació de domini** investigación de dominio.
investigador -a *adj.* i *m.* i *f.* investigador -a.
investigar *v. tr.* investigar.
inviolabilitat *f.* 1. inviolabilidad.
 2. **inviolabilitat del domicili** inviolabilidad del domicilio.
 3. **inviolabilitat parlamentària** inviolabilidad parlamentaria.
inviolable *adj.* inviolable.
invitació *f.* invitación.
irregular *adj.* irregular.
irregularitat *f.* irregularidad.
irrelevant *adj.* irrelevante.
irremissible *adj.* irremisible.
irreparable *adj.* irreparable.
irresponsabilitat *f.* irresponsabilidad.
irretroactivitat *f.* irretroactividad.
irrevocable *adj.* irrevocable.
írrit -a *adj.* írrito -ta.
irritació *f.* irritación.
irritant *adj.* irritante.
irritar *v. tr.* irritar.
irrogació *f.* irrigación.
irregar *v. tr.* irrigar.
iusnaturalisme *m.* yusnaturalismo.
ixent *adj.* i *m.* saliente.

J

jacent *adj.* yacente.

jerarquia *f.* 1. jerarquía. 2. jerarquia

administrativa jerarquía

administrativa. 3. jerarquia

normativa jerarquía normativa.

jeràrquic -a *adj.* jerárquico -ca.

jornada *f.* 1. jornada. 2. jornada

intensiva jornada intensiva.

3. jornada laboral jornada laboral.

4. jornada partida jornada partida.

jornal *m.* jornal.

jornaler -a *m. i f.* jornalero -ra.

jubilació *f.* jubilación.

judicar *v. tr.* juzgar.

judicatura *f.* judicatura.

judici → juí.

judicial *adj.* judicial.

juí *m.* 1. juicio. 2. a juí de a juicio de.

3. juí canviari juicio cambiario. 4. juí

civil ordinari juicio civil ordinario.

5. juí concursal juicio concursal.

6. juí d'abintestat juicio de

abintestato. 7. juí de faltes juicio

de faltas. 8. juí declaratiu juicio

declarativo. 9. juí executiu juicio

ejecutivo. 10. juí laboral juicio laboral.

11. juí monitori juicio monitorio.

12. juí oral juicio oral. 13. juí penal

abreujat juicio penal abreviado.

14. juí penal ordinari juicio penal

ordinario.

junta *f.* 1. junta. 2. junta

de compensació junta de

compensación. 3. junta de creditors

junta de acreedores. 4. junta de

portaveus junta de portavoces.

5. junta general junta general.

6. junta universal junta universal.

7. junta veïnal junta vecinal. 8. juntes

electorals juntas electorales.

jura *f.* jura.

jurador -a *adj. i m. i f.* jurador -a.

jurament *m.* 1. juramento. 2. declarar

sota jurament (o promesa) declarar

bajo juramento (o promesa).

3. jurament decisori juramento

decisorio. 4. jurament indecisori

juramento indecisorio. 5. prendre

jurament tomar juramento. 6. sota

jurament bajo juramento.

jurar *v. tr.* jurar.

jurat *m.* 1. jurado. 2. jurat escabí

jurado de escabinos, jurado

escabinado, escabinato. 3. jurat mixt

jurado mixto. 4. jurat pur jurado puro.

juratori -òria *adj. i m.* juratorio -ia.

juricitat *f.* juricidad.

jurídic -a *adj.* jurídico -ca.

juridicitat *f.* juridicidad.

jurisconsult -a *m. i f.* jurisconsulto -ta.

jurisdicció *f.* 1. jurisdicción.

2. jurisdicció contenciosa

administrativa jurisdicción contencioso-administrativa.	juzgado de lo penal.
3. jurisdicció militar jurisdicción militar.	12. jutjat social juzgado de lo social.
4. jurisdicció penal jurisdicción penal.	
jurisdiccional <i>adj.</i> jurisdiccional.	
jurisperícia <i>f.</i> jurispericia, jurisprudencia.	
jurisperit -a <i>m. i f.</i> jurisperito -ta.	
jurisprudència <i>f.</i> jurisprudencia.	
jurisprudent <i>m. i f.</i> jurisprudente.	
jurista (o juriste -a) <i>m. i f.</i> jurista.	
justícia <i>f.</i> justicia.	
justiciable <i>adj.</i> justiciable.	
justificant <i>m.</i> 1. justificante.	
2. justificant de recepció acuse de recibo, aviso de recibo.	
justificar <i>v. tr.</i> justificar.	
justificatiu -iva <i>adj.</i> justificativo -va.	
jutge -essa <i>m. i f.</i> 1. juez -a. 2. jutge d'instrucció juez de instrucción.	
3. jutge de vigilància penitenciària juez de vigilancia penitenciaria.	
4. jutge degà juez decano. 5. jutge penal juez penal.	
jutjar <i>v. tr.</i> juzgar.	
jutjat <i>m.</i> 1. juzgado. 2. jutjat central juzgados centrales. 3. jutjat contencios administratiu juzgado de lo contencioso administrativo.	
4. jutjat d'instrucció juzgado de instrucción. 5. jutjat de família juzgado de familia. 6. jutjat de guàrdia juzgado de guardia.	
7. jutjat de menors juzgado de menores. 8. jutjat de pau juzgado de paz. 9. jutjat de vigilància penitenciària juzgado de vigilancia penitenciaria. 10. jutjat mercantil juzgado mercantil. 11. jutjat penal	

L

laborable *adj.* laborable.

laboral *adj.* laboral.

laboralista (*o* **laboraliste -a**) *adj.* i m. i f. laboralista.

laboratori *m.* 1. laboratorio.

2. **laboratori d'analítica forense**

laboratorio de analítica forense.

laudar *v. tr.* laudar.

laudatori -òria *adj.* laudatorio -ia.

laude *m.* 1. laudo. 2. **dictar un laude**
dictar laudo, laudar.

lectura *f.* 1. lectura. 2. **feta la lectura**
de l'acta dada cuenta y lectura del
acta.

legació *f.* legación.

legal *adj.* legal.

legalitat *f.* legalidad.

legalització *f.* legalización.

legalitzar *v. tr.* legalizar.

legalment *adj.* legalmente.

legatari -ària *adj.* i m. i f. legatario -ia.

legislable *adj.* legislable.

legislació *f.* 1. legislación. 2. **legislació**
delegada legislación delegada.

3. **legislació d'urgència** legislación de
urgencia.

legislador -a *adj.* i m. i f. legislador -a.

legislar *v. intr.* legislar.

legislatiu -iva *adj.* legislativo -va.

legislatura *f.* legislatura.

legista (*o* **legiste -a**) *m.* i f. legista.

legítim -a *adj.* legítimo -ma.

legitimació *f.* 1. legitimación.

2. **legitimació negociadora**

legitimación negociadora.

3. **legitimación registral** legitimación
registral.

legitimador -a *adj.* legitimador -a.

legitimar *v. tr.* legitimar.

legitimari -ària *adj.* i m. i f. legitimario -ia.

legitimitat *f.* legitimidad.

lenitat *f.* lenidad.

les -a *adj.* leso -sa.

lesió *f.* lesión.

lesionar *v. tr.* lesionar.

lesiu -iva *adj.* lesivo -va.

lesivitat *f.* lesividad.

libel *m.* libelo.

liberalitat *f.* liberalidad.

lícit -a *adj.* lícito -ta.

licitació *f.* 1. licitación, puja. 2. **licitació**
al més dient puja a la llana.

licitador -a *m.* i f. licitador -a, licitante,
postor -a.

licitar *v. tr.* licitar, pujar.

límit *m.* límite, linde.

limitació *f.* limitación.

limitador -a *adj.* limitativo -va.

limitar *v. tr.* i *intr.* limitar.

líquid -a *adj.* líquido -da.

liquidable *adj.* liquidable.

liquidació *f.* liquidación.

liquidador -a adj. i m. i f. liquidador -a.
liquidar v. tr. liquidar.
liquiditat m. liquidez.
literal adj. literal.
litigació f. litigación.
litigant adj. litigante.
litigar v. tr. i intr. litigar.
litigi m. litigio.
litigiós -osa adj. litigioso -sa.
litisconsorci litisconsorcio.
litisconsort litisconsorte.
litisexpenses litisexpensas.
litispendència litispendencia.
llacuna f. 1. laguna. 2. llacuna de dret
laguna de derecho. 3. llacuna de llei
laguna de ley.
llançament m. lanzamiento.
llançar v. tr. lanzar.
llarg -a adj. 1. largo -ga. 2. al llarg de a
lo largo de.
llavors adv. 1. entonces, a la sazón.
2. de llavors ençà desde entonces.
llegar v. tr. legar.
llegat m. 1. legado. 2. llegat universal
legado universal.
llegir v. tr. leer, dar lectura.
llegítima f. legítima.
lleí f. 1. ley. 2. desplegar una lleí
desarrollar (o desplegar) una ley.
3. lleí adjetiva ley adjetiva. 4. lleí
autonòmica ley autonómica. 5. lleí
d'harmonització ley de armonización.
6. lleí de bases ley de bases. 7. lleí
fonamental ley fundamental. 8. lleí
natural ley natural. 9. lleí orgànica
ley orgánica. 10. lleí particular ley
particular. 11. lleí rituària ley rituaria.
12. segons la lleí según ley, por
ministerio de la ley.
leoní -ina adj. leonino -na.

llitra f. 1. letra. 2. lletra de canvi letra
de cambio.
lletrat -ada m. i f. letrado -da.
lleu adj. leve.
lleure m. ocio.
lleva f. leva.
llevantança f. calumnia.
llevat de loc. prep. a (o con) excepción
de.
llibert -a m. i f. liberto -ta.
llibertat f. 1. libertad. 2. llibertat
condicional libertad condicional.
3. llibertat de competència libertad
de competencia. 4. llibertat
provisional libertad provisional.
5. llibertat religiosa libertad religiosa.
6. llibertat sindical libertad sindical.
7. llibertat vigilada libertad vigilada.
llibre m. 1. libro. 2. llibre d'actes libro
de actas. 3. llibre d'inventaris libro de
inventarios. 4. llibre diari libro diario.
llibreta f. 1. libreta. 2. llibreta
d'estalvis libreta de ahorros.
llicència f. licencia.
llicenciat -ada adj. i m. i f. licenciado
-da.
lligall m. legajo.
llinatge m. 1. [conjunt d'avanpassats i
descendents d'una família noble] linaje.
2. [distinció que es dóna a algú que
descendix de família noble] abolengo.
3. [cognom] apellido.
llista f. lista, listín (m.).
llistat m. listado.
llurador -a adj. i m. i f. librador -a.
llurament f. 1. entrega (m.).
2. lliurament contra reemborsament
entrega contra reembolso.
llurament m. libramiento.
llurança f. libranza.

Iliurar *v. tr.* 1. entregar. 2. [*lletres, etc.*]

librar, girar.

Iliurat -ada *adj.* librado -da.

Iliure *adj.* libre.

Iloc *m.* 1. lugar, puesto, sitio. 2. **en cap lloc** en ninguna parte. 3. **en lloc de** en lugar de, en vez de. 4. **lloc de lliure designació** puesto de libre designación. 5. **lloc de treball** puesto de trabajo. 6. **posar en lloc segur** poner a salvo.

Ilogador -a *adj.* i *m.* i *f.* arrendador -a.

Ilogar *v. tr.* alquilar.

Ilogater -a *m.* i *f.* arrendatario -ia, inquilino -na, locatario -ia.

Iloguer *m.* 1. alquiler. 2. **de lloguer de alquiler**.

Ilonja → Ilotja.

Ilotja *f.* lonja.

Iluir *v. tr.* luir.

Iluïsme *m.* luismo, laudemio.

locació *f.* locación.

locaut *m.* lock-out [ingl.].

lot *m.* lote.

lucratiu -iva *adj.* 1. lucrativo -va. 2. **no**

lucratiu -iva no lucrativo -va.

lucre *m.* lucro.

lustre *m.* lustro.

luxe *m.* lujo.



mà *f.* 1. mano. 2. amb la pròpia mà de su propio puño. 3. de pròpia mà de su puño y letra. 4. mà d'obra mano de obra. 5. mans netes manos limpias. 6. per baix mà bajo mano.

magatzem *m.* almacén.

magistrat -ada *m. i f.* 1. magistrado -da. 2. magistrat jutge magistrado juez.

magistratura *f.* magistratura.

major *adj.* mayor.

majoria *f.* 1. mayoría. 2. majoria d'edat mayoría de edad.

majorista (o **majoriste -a**) *m. i f.* mayorista.

majoritat *f.* mayordad.

majorment *adv.* 1. mayormente.

2. majorment si tanto más cuanto.

malaltia *f.* 1. enfermedad. 2. malaltia professional enfermedad profesional.

malbarat *m.* despilfarro.

malgastar *v. tr.* malgastar, despilfarrar.

maltractament *m.* maltrato.

maltratar *v. tr.* maltratar.

malversació *f.* malversación.

2. **malversació de cabals públics**

malversación de caudales públicos.

malversador -a *adj.* malversador -a.

malversar *v. tr.* malversar.

mancomunar *v. tr.* mancomunar.

mamprendre *m.* emprender,

acometer.

manar *v. tr. i intr.* 1. mandar. 2. ho mane i ho firme lo pronuncio, mando y firmo. 3. mane, ordene i dispose debo mandar y mando.

manca *f.* 1. falta, carencia. 2. a manca de a falta de, en ausencia de.

mancar *v. intr.* faltar, carecer.

manco → menys.

mancomunar *v. tr.* mancomunar.

mancomunat -ada *adj.* mancomunado -da.

mancomunitat *f.* mancomunidad

mandant *adj. i m. i f.* mandante.

mandat *m.* 1. mandato. 2. per mandat de por mandato de.

mandatari -ària *m. i f.* mandatario -ia.

manifest -a *adj. i m.* manifiesto -ta.

manifestar *v. tr.* manifestar.

manilles *f. pl.* esposas.

manipulació *f.* 1. manipulación.

2. manipulació genètica

manipulación genética.

manlleu *m.* préstamo.

manteniment *m.* mantenimiento, sustento.

mantinença *f.* manutención, sustento (*m.*).

manumés -esa *adj.* manumiso -sa.

manutenció *f.* manutención, sustento (*m.*).

mapa *m.* mapa.

- maquinació** *f.* maquinación.
- marca** *f.* marca.
- marcar** *v. tr.* marcar.
- marge** *f.* 1. margen. 2. marge de previsió margen de previsión, holgura.
- marginal** *adj.* marginal.
- marmessor -a** *m. i f.* albacea.
- marmessoria** *f.* albaceazgo.
- marxa** *f.* 1. marcha. 2. posar en marxa poner en marcha.
- massa** *f.* 1. masa. 2. massa comuna hereditària masa común hereditaria.
3. massa de creditors masa de acreedores. 4. massa salarial masa salarial.
- matar** *v. tr.* matar.
- mata-segells** *m.* matasellos.
- matèria** *f.* 1. materia. 2. en matèria de en materia de.
- maternitat** *f.* maternidad.
- matisació** *f.* matización.
- matisar** *v. tr.* matizar.
- matricidi** *m.* matricidio.
- matrícula** *f.* matrícula.
- matricular** *v. tr.* matricular.
- matrimoni** *m.* 1. matrimonio.
2. matrimonni civil matrimonio civil.
3. matrimonni il·legal matrimonio ilegal. 4. matrimonni putatiu matrimonio putativo. 5. matrimonirat matrimonio rato.
- matrimonial** *adj.* matrimonial.
- matrimonialista** (**o matrimonialiste -a**) *adj. i m. i f.* matrimonialista.
- matriu** *f.* matriz.
- medi** *m.* medio.
- mediació** *f.* mediación.
- mediador -a** *adj.* mediador -a.
- mediar** *v. intr.* mediar.
- mediatització** *f.* mediatización.
- mediatitzar** *v. tr.* mediatizar.
- medicina** *f.* 1. medicina.
2. medicina del treball medicina del trabajo.
- memoràndum** *m.* memorándum, memorando.
- memòria** *f.* memoria.
- memorial** *m.* memorial.
- menció** *f.* mención.
- mencionar** *v. tr.* mencionar.
- menor** *adj.* menor.
- mensualitat** *f.* mensualidad.
- menut -uda** *adj.* 1. pequeño -ña.
2. a la menuda al por menor, al detalle, al menudeo.
- menyscabament** *m.* menoscabo.
- menyscabar** *v. tr. i intr.* menoscabar.
- menyscapte** *m.* 1. menoscabo.
2. menyscapte de diners quebranto de moneda.
- menysprear** *v. tr.* menospreciar.
- menyspreu** *m.* desprecio, menosprecio.
- mercaderia** *f.* mercadería.
- mercantil** *adj.* mercantil.
- mercantilista** (**o mercantiliste -a**) *adj. i m. i f.* mercantilista.
- mercat** *m.* 1. mercado. 2. mercat de valors mercado de valores. 3. mercat laboral mercado laboral.
- mercé** *f.* 1. merced. 2. a la mercé de a merced de.
- meréixer** *v. tr. i pron.* 1. merecer. 2. no es mereixen no hay de qué.
- mèrit** *m.* mérito.
- meritable** *adj.* devengable.
- meritació** *m.* 1. devengo. 2. meritació del tribut devengo del tributo.
- meritar** *v. tr.* devengar, meritar.

meritat -ada *adj.* devengado -da.

meritori -òria *adj.* meritorio -ia.

mes *m.* 1. mes. 2. **el mes que ve el** próximo mes. 3. **el mes vinent el** próximo mes.

mesa *m.* 1. mesa. 2. **mesa de contractació** mesa de contratación. 3. **mesa de les comissions** mesa de las comisiones. 4. **Mesa de les Corts Valencianes** Mesa de las Cortes Valencianas. 5. **mesa de negociació** mesa de negociación.

mesura *f.* 1. medida. 2. **a mesura** que a medida que. 3. **en la mesura** que en la medida que. 4. **mesura cautelar** medida cautelar. 5. **mesura disciplinària** medida disciplinaria, corrección disciplinaria. 6. **mesures de seguretat** medidas de seguridad.

mesurament *m.* medición (*f.*).

mesurar *v. tr. i intr.* medir.

metàl·lic -a *adj.* 1. metálico -ca. 2. en **metàl·lic** en metálico.

metge -essa *m. i f.* 1. médico -ca. 2. metge forense médico forense.

mida → mesura.

militant *adj.* militante.

millor *adj.* mejor.

millora *f.* mejora.

millorar *v. tr. i intr.* mejorar.

ministeri *m.* 1. ministerio. 2. **Ministeri Fiscal** Ministerio Fiscal.

ministre -tra *m. i f.* ministro -tra.

minoració *f.* minoración.

minorar *v. tr.* minorar, aminorar.

minoria *f.* 1. minoría. 2. **minoria d'edat** minoría de edad.

minoritat *f.* 1. minoridad. 2. **minoritat d'edat** minoridad de edad.

3. **minoritat penal** minoridad penal.

minuta *f.* minuta.

minutari *m.* minutario.

minva *f.* mengua, merma.

minvar *v. tr. i intr.* menguar, mermar.

missió *f.* misión.

mitger -a *adj.* i *m. i f.* medianero -ra, aparcero.

mitgeria *f.* medianería.

mitjà -ana *adj.* 1. medio -dia. 2. **per mitjà de** por medio de, mediante, por mediación de.

mitjançant *prep.* mediante.

mitjancer -a *adj.* intermediario -ia, mediador -a.

mixt -a *adj.* mixto -ta.

mixtament *adv.* mixtamente.

mobbing *[ingl.] m.* mobbing.

mòbil *m.* móvil.

mobiliari -ària *adj.* mobiliario -ia.

mobilitat *f.* 1. movilidad. 2. **mobilitat geogràfica** movilidad geográfica. 3. **mobilitat laboral** movilidad laboral.

mobilització *f.* movilización.

mobilitzar *v. tr. i pron.* movilizar.

moble *m.* mueble.

moció *f.* 1. moción. 2. **moció de censura** moción de censura.

mode *m.* modo.

model *m.* modelo.

moderador -a *adj.* i *m. i f.* moderador -a.

moderar *v. tr.* moderar.

modificació *f.* modificación.

modificar *v. tr.* modificar.

modo → mode.

mohatra *f.* 1. mohatra. 2. **fer mohatres** mohatrar.

molló *m.* mojón.

monició *f.* monición.

monitori -òria *adj.* monitorio -ia.

monopoli *m.* monopolio.

mora *f.* mora.

moratori -òria *adj.* moratorio -ia.

morir *v. intr.* fallecer.

morós -osa *adj.* moroso -sa.

morositat *f.* morosidad.

mort *f.* muerte, fallecimiento (*m.*).

mota *f.* mota.

motiu *m.* 1. motivo. 2. amb més

motiu con mayor motivo, a mayor abundamiento. 3. amb motiu de con motivo de, con ocasión de. 4. per

motius de por motivos de. 5. sense

motiu sin motivo.

motivació *f.* motivación.

motivar *v. tr.* motivar.

muftí *m.* muftí.

multa *f.* 1. multa. 2. multa coercitiva

multa coercitiva.

multar *v. tr.* multar.

multinacional *f.* multinacional.

multipropietat *f.* multipropiedad.

municipi *m.* municipio.

mutació *f.* 1. mutación. 2. mutació

demanial mutación demanial.

mutu mútua *adj.* mutuo -ua.

mutual *adj.* mutual.

mutualisme *m.* mutualismo.

mutualitat *f.* mutualidad.

mutuant *m. i f.* mutuante.

mutuatari -ària *m. i f.* mutuario -ia,

mutuatario -ia.

N

- nacionalitat** *f.* 1. nacionalidad.
2. **nacionalitat territorial**
nacionalidad territorial.
nacionalització *f.* nacionalización.
nacionalitzar *v. tr.* nacionalizar.
nadiu -a *adj.* nativo -va.
naixement *m.* nacimiento.
naixer *v. intr.* nacer.
naiximent → **naixement**.
nat nada *adj.* nato -ta.
natal *adj.* natal.
natiu -iva *adj. i m. i f.* nativo -va.
natural *adj.* natural.
naturalea → **naturalesa**.
naturalesa *f.* naturaleza.
naturalitat *f.* naturalidad.
naturalització *f.* naturalización.
naturalitzar *v. tr.* naturalizar.
naturalitzat -ada *adj.* naturalizado -da.
necessari -ària *f.* 1. necesario -ia. 2. ser
necessari ser preciso (o necesario).
necessitar *v. tr.* necesitar, necesitar de.
necessitat *f.* 1. necesidad. 2. **de**
primera **necessitat** de primera
necesidad.
negació *f.* negación.
negar *v. tr.* negar.
negatiu -iva *adj.* negativo -va.
negligència *f.* negligencia.
negoci *m.* 1. negocio. 2. **negoci jurídic**
negocio jurídico.

- negociable** *adj.* negociable.
negociació *f.* 1. negociación.
2. **negociació col·lectiva** negociación
colectiva.
negociant *adj. i m. i f.* negociante.
negociar *v. tr. i intr.* negociar.
negociat *m.* negociado.
net -a *adj.* neto -ta.
neutral *adj.* neutral.
neutralitat *f.* neutralidad.
neutralitzar *v. tr.* neutralizar.
nit *f.* 1. noche. 2. **nit dels fets** noche
de autos.
nivell *m.* 1. nivel. 2. **nivell professional**
nivel profesional.
noces *f. pl.* nupcias.
nociu -iva *adj.* nocivo -va.
nocturnitat *f.* nocturnidad.
noli *m.* flete.
noliejador -a *m. i f.* fletador -a.
noliejament *m.* fletamiento.
noliejar *v. tr.* fletar.
nom *m.* 1. nombre. 2. **a nom de** por
cuenta de. 3. **en nom de** en nombre
de. 4. **nom comercial** nombre
comercial. 5. **actuar en nom propi**
obrar por sí mismo.
nombre *m.* número.
nombrós -osa *adj.* numeroso -sa.
nomenament *m.* nombramiento.
nomenar *v. tr.* nombrar.

- nomenclàtor** *m.* nomenclátor.
- nomenclatura** *f.* nomenclatura.
- només** *adv.* 1. sólo. 2. **només que** con sólo que.
- nòmina** *f.* nómina.
- nominació** *f.* nominación.
- nominal** *adj.* nominal.
- nominatiu -iva** *adj.* nominativo -va.
- nomineta** *f.* nominilla.
- nomografia** *f.* nomografía.
- nomología** *f.* nomología.
- norma** *f.* norma.
- normació** *f.* normación.
- normalització** *f.* normalización.
- normar** *v. tr.* normar.
- normatiu -iva** *adj.* i *f.* normativo -va.
- normativa** *f.* normativa.
- nota** *f.* 1. nota. 2. **nota d'esmena** nota de repara. 3. **nota d'objecció** nota de repara. 4. **nota interior** nota interior.
- 5. prendre nota** tomar razón, tomar nota.
- notari -ària** *m. i f.* notario -ia.
- notaria** *f.* notaría.
- notarial** *adj.* notarial.
- notariat** *m.* 1. [professió] notariado.
2. [exercici del càrec] notariato.
- notificació** *f.* notificación.
- notificar** *v. tr.* notificar.
- notori -òria** *adj.* notorio -ia.
- notorietat** *f.* notoriedad.
- novació** *f.* 1. novación. 2. **fer una novació** novar.
- nul nul-la** *adj.* nulo -la.
- nul-litat** *f.* 1. nulidad. 2. **nul-litat**
- matrimonial** nulidad matrimonial.
- numerari -ària** *adj.* numerario -ia.
- número** *m.* número.
- nunci** *m.* nuncio.
- nuncupació** *f.* nuncupación.



obcecació *f.* obcecación.
obediència *f.* obediencia.
obeir *v. tr. i intr.* obedecer.
obertura *f.* abertura, apertura.
òbit *m.* óbito.
objecció *f.* 1. objeción. 2. objecció de consciència objeción de conciencia.
objectar *v. tr. i intr.* objetar.
objecte *m.* 1. objeto. 2. amb este objecte a este objeto. 3. amb l'objecte de al (o con) objeto de. 4. objecte social objeto social. 5. ser objecte de ser objeto de.
objectiu -iva *adj. i m.* 1. objetivo -va. 2. amb l'objectiu de al (o con) objeto de.
objectivitat *f.* objetividad.
obligació *f.* 1. obligación. 2. obligació de fer obligación de hacer. 3. obligació tributària obligación tributaria. 4. obligacions comptables obligaciones contables.
obligacionista (o **obligacioniste -a**) *m. i f.* obligacionista.
obligar *v. tr.* obligar.
obligat -ada *adj. i m. i f.* 1. obligado -da. 2. obligat tributari obligado tributario.
obligatori -òria *adj.* obligatorio -ia.
obligatorietat *f.* obligatoriedad.
obliterar *v. tr.* obliterar.

obra *f.* obra.
obrar *v. tr. i intr.* obrar.
obrepció *f.* obrepcción.
obreptici -ícia *adj.* obrepticio -ia.
observació *f.* observación.
observança *f.* observancia.
observar *v. tr.* observar.
obstacle *m.* obstáculo.
obstar *v. intr.* obstar.
obstrucció *f.* obstrucción.
obstruir *v. tr.* obstruir.
obtenció *f.* obtención.
obtenir → obtindre.
obtentor *m.* obtentor.
obtindre *v. tr.* obtener.
obvació *f.* obvención.
obvenir → obvindre.
obventici -ícia *adj.* obventicio -ia.
obviar *v. tr. i intr.* obviar.
obvindre *v. intr.* obvenir.
ocasió *f.* 1. ocasión. 2. en ocasió de con ocasión de.
ocasionar *v. tr.* ocasionar.
oci *m.* ocio.
ocorrer *v. tr.* ocurrir.
ocular *adj.* ocular.
ocultació *f.* ocultación.
ocultar *v. tr.* ocultar.
ocupació *f.* ocupación, empleo (*m.*).
ocupador -a *m. i f.* empleador -a.
ocupar *v. tr.* ocupar, emplear.

- odiós -osa** *adj.* odioso -sa.
ofensa *f.* ofensa.
oferen *adj. i m. i f.* oferente.
oferir *v. tr. 1.* [donar o manifestar] ofrecer.
2. [realitzar una oferta pública] ofertar.
oferta *f.* oferta.
ofici *m.* oficio.
oficial *adj.* oficial.
oficialitzar *v. tr.* oficializar.
oficiós -osa *adj.* oficioso -sa.
ofimàtica *f.* ofimática.
oir *v. tr. 1.* oír. *2.* ser oïdes ser oídas.
oligopolí *m.* oligopolio.
ometre *v. tr.* omitir.
omissió *f.* omisión. *2.* **omissió de socors** omisión del deber de socorro.
3. **omissió del deure de socors** omisión del deber de socorro.
ompliment *m.* [d'un imprés, un formulari] cumplimentación (f.).
omplir *v. tr. 1.* [ocupar un espai o satisfer] llenar. *2.* [un imprés] cumplimentar.
onça *f.* uncia.
onerós -osa *adj.* oneroso -sa.
onerositat *f.* onerosidad.
opcio *f.* opción.
opcional *adj.* opcional.
operació *f.* operación.
ponent *m. i f.*ponent, opositor -a.
oportú -una *adj.* oportuno -na.
oportunitat *f.* oportunidad.
oposar *v. tr.* oponer.
oposició *f.* 1. oposición. 2. **en oposició amb** en oposición a (o con).
opositor -a *m. i f.* opositor -a.
optar *v. tr. i intr.* optar.
opuscle *m.* opúsculo.
orde *f.* 1. orden. *2.* **a lesordes de a las** órdenes de. *3.* **orde d'embargament** orden de embargo. *4.* **orde d'execució** orden de ejecución, cúmplase. *5.* **orde de pagament** orden de pago, mandamiento de pago. *6.* **orde del dia** orden del día. *7.* **orde judicial** orden judicial. *8.* **orde públic** orden público. *9.* **per orde de de (o por) orden de.**
ordenació *f.* 1. ordenación.
2. **ordenació del territori** ordenación del territorio.
ordenador -a *adj. i m. i f.* ordenador -a.
ordenament *m.* 1. ordenamiento.
2. **ordenament jurídic** ordenamiento jurídico.
ordenança *f.* ordenanza.
ordenar *v. tr.* ordenar.
ordinador *m.* ordenador.
ordinari -ària *adj.* ordinario -ia.
ordre → orde.
orella *f.* 1. [pavelló auditiu] oreja. *2.* [òrgan intern, sentit] oído (m.). *3.* **a cau d'orella al oido (m.)**. *4.* a l'orella al oído.
orfandat *f.* orfandad.
orfe òrfena *adj.* huérfano -na.
orfenesa → orfandat.
òrgan *m.* órgano.
organigrama *f.* organigrama.
organisme *m.* 1. organismo.
2. **organisme autònom** organismo autónomo.
organització *f.* organización.
organitzar *v. tr.* organizar.
origen *m.* origen.
original *adj.* original.
oriünd -a *adj.* oriundo -da.
orri, a (o en) *loc. adv.* a granel, en abundancia.
ostatge *m. i f.* rehén.

P

paccionar *v. tr.* paccionar.

pactar *v. tr.* pactar.

pacte *m.* pacto.

padró *m.* padrón.

paga *f.* 1. paga, pago (*m.*). 2. **paga**

extraordinària paga extraordinaria.

3. **per** (*o en*) **paga de** en pago a.

pagable *adj.* pagable.

pagador -a 1. *m. i f.* [persona que paga]

pagador -a. 2. *adj.* [que s'ha de pagar]

pagadero -ra.

pagament *m.* 1. pago. 2. **condemnar al pagament de les costes**

condenar en costas. 3. **pagament**

anticipat pago anticipado, anticipo.

4. **pagament fraccionat** pago

fraccionado. 5. **pagament immediat**

pronto pago.

pagar *v. tr.* 1. pagar. 2. **que es pague**

páguese.

pagaré *m.* pagaré.

pairal *adj.* solariego -ga.

pal-liar *v. tr.* paliar.

pal-liatiu -iva *adj.* paliativo -va.

paper *m.* 1. papel. 2. **paper d'ofici**

papel de oficio.

paperassa *f.* papeleo (*m.*).

papereta *f.* papeleta.

parada *f.* puesto (*m.*).

parador *m.* 1. paradero. 2. **parador**

desconegut paradero desconocido.

3. **parador ignorat** ignorado

paradero.

parafernàl *adj.* parafernàl.

parafiscal *adj.* parafiscal.

paràgraf *m.* párrafo.

paràmetre *m.* parámetro.

parar *v. tr. i int.* parar.

parat -ada *adj. i m. i f.* parado -da

paraula *f.* 1. palabra. 2. **demanar la paraula** pedir la palabra. 3. **fer ús de la paraula** tomar la palabra.

4. **prendre la paraula** tomar la palabra.

parcel·lació *f.* parcelación.

parceria *f.* aparcería.

parcial *adj.* parcial.

parçoner -a *adj.* parcionero -ra.

parella *f.* pareja. 2. **parella de fet**

pareja de hecho.

parent *m. i f.* pariente.

parentesc *m.* parentesco.

parentiu *m.* parentesco.

parer *m.* 1. parecer. 2. **a parer de al**

parecer de. 3. **segons el seu parer en**

su opinión, a su parecer, con arreglo a

su leal saber y entender.

paritari -ària *adj.* paritario -ia.

paritat *f.* paridad.

parlament *m.* parlamento.

parlamentari -ària *adj. i m. i f.*

parlamentario -ia.

parlamentarisme *m.*

parlamentarismo.

parricidi *m.* parricidio.

part *f.* 1. parte. 2. **donar part** dar parte.

3. **formar part** formar parte. 4. **part actora** parte actora. 5. **part acusadora** parte acusadora. 6. **part adversa**

parte adversa. 7. **part aliquanta**

parte alicuanta. 8. **part alíquota**

parte alícuota. 9. **part apel·lada** parte

apelada. 10. **part apel·lant** parte

apelante. 11. **part contrària** parte

contraria. 12. **part demandada** parte

demandada. 13. **part demandant**

parte demandante. 14. **part denunciada**

parte denunciada. 15. **part denunciant** parte

denunciante. 16. **part executada**

parte ejecutada. 17. **part executant**

parte ejecutante. 18. **part mandant**

parte mandante. 19. **part poderdant**

parte poderdante. 20. **part querellada**

parte querellada. 21. **part querellant**

parte querellante. 22. **prendre part**

tomar parte.

partició *f.* partición.

particip *adj.* partícipe.

participació *f.* participación.

participar *v. tr. i intr.* participar.

partida *f.* partida. 2. **partida**

fallida partida fallida. 3. **partida**

pressupostària partida

presupuestaria.

partidor -a *adj. i m. i f.* partidor -a.

partir *v. tr. i intr.* 1. partir. 2. **a partir de**

a partir de.

partit *m.* 1. partido. 2. **partit judicial**

partido judicial. 3. **partit polític**

partido político.

passant *adj. i m. i f.* pasante.

passantia *f.* pasantía.

passaport *m.* pasaporte.

passiu -iva *adj. i m.* pasivo -va.

patent *adj. i f.* patente.

patentar *v. tr.* patentar.

pàtria *f.* 1. patria. 2. **pàtria potestat** patria potestad.

patrimoni *m.* 1. patrimonio.

2. **patrimoni de l'Estat** patrimonio del Estado. 3. **patrimoni històric** patrimonio histórico. 4. **patrimoni nacional** patrimonio nacional.

patrocini *m.* patrocinio.

patronat *m.* patronato.

pavelló *m.* pabellón.

peça *f.* 1. pieza. 2. **formar la peça separada** formar pieza separada.

3. **peça de convicció** pieza de convicción. 4. **peça separada** pieza separada.

peculat *m.* peculado.

peculi *m.* peculio.

pecuniari -ària *adj.* pecuniario -ia.

pedania *f.* pedanía.

pena *f.* 1. pena. 2. **a males penes a duras penas** 3. **a prou penes a duras penas** 4. **sota pena de mort** bajo pena de muerte.

penal *adj.* penal

penalista (o **penaliste -a**) *adj. i m. i f.* penalista.

penalitat *f.* penalidad.

penalització *f.* penalización.

penalitzar *v. tr.* penalizar.

penar *v. tr. i intr.* penar.

penat -ada *adj. i m. i f.* penado -da.

pendent *adj.* pendiente.

penediment *m.* 1. arrepentimiento.

2. **penediment espontani**

arrepentimiento espontáneo.

penedir-se *v. pron.* arrepentirse.

penitenciari -ària *adj.* penitenciario -ia.

penologia *f.* penología.

pensió *f.* 1. pensión. 2. pensió compensatòria pensión compensatoria. 3. pensió d'invalidesa pensión de invalidez. 4. **pensió de jubilació** pensión de jubilación.

5. pensió de viudetat pensión de viudedad.

pensionista (o **pensioniste -a**) *m. i f.* pensionista.

penyora *f.* prenda.

percebre *v. tr.* percibir.

percentatge *m.* porcentaje.

percentual *adj.* porcentual.

percepció *f.* percepción.

perceptor -a *adj.* perceptor -a.

percussor -a *adj.* percusor -a.

perdó *m.* perdón.

pèrdua *f.* pérdida.

peremپció *f.* perención.

peremptori -òria *adj.* perentorio -ia.

perfecció *f.* perfección.

perfeccionar *v. tr.* perfeccionar.

perfecte -ta *adj.* perfecto -ta.

perfil *m.* perfil.

pericial *adj.* pericial.

perillositat *f.* peligrosidad.

periode *m.* 1. periodo. 2. **periode de carència** (o de manca) periodo de carencia. 3. **periode de prova** periodo de prueba. 4. **periode impositiu** periodo impositivo.

periodicitat *f.* periodicidad.

periodificació *f.* periodificación.

perit -a → **pèrit**.

pèrit -a *adj. i m. i f.* perito -ta.

peritar *v. tr.* peritar.

peritatge *m.* peritaje.

perjudicar *v. tr.* perjudicar.

perjudicat -ada *adj.* perjudicado -da.

perjudici → **perjuí**.

perjudicial *adj.* perjudicial.

perjuí *m.* 1. perjuicio. 2. afectar el perjuí parar el perjuicio. 3. derivar perjuí seguir perjuicio. 4. **sense perjuí que** sin perjuicio de que, sin menoscabo.

perjurar *v. intr.* perjuriar.

perjuri *m.* perjurio.

perllongar *v. tr.* prolongar.

permanent *adj.* permanente.

permetre *v. tr. i pron.* permitir.

permís *m.* permiso.

permissió *f.* permisión.

permissionari -ària *adj.* permissionario -ia.

permissiu -iva *adj.* permisivo -va.

permuta *f.* permuta.

permutació *f.* permutación.

permutar *v. tr.* permutar.

perquirir *v. tr.* perquirir.

perquisició *f.* pesquisa.

perseguible *adj.* perseguible.

persona *f.* 1. persona. 2. **persona interposada** persona interpuesta, interpósita persona.

personal *adj. i m.* 1. personal.

2. **personal contractat administratiu** personal contratado administrativo.

3. **personal eventual** personal eventual, funcionario de empleo.

personalitat *f.* 1. personalitat.

2. **personalitat civil** personalidad civil.

3. **personalitat jurídica** personalidad jurídica.

personar-se *v. pron.* 1. personarse.

2. **personar-se davant** personarse ante.

pertinença *f.* pertenencia.

pertinència *f.* pertinencia.
pertinent *adj.* pertinente.
pertocar *v. intr.* 1. corresponder, competir. 2. *quan pertoque* en su caso. 3. *si pertoca* si hubiera lugar.
petició *f.* 1. petición. 2. *a petició de* a petición de. 3. *a petició vostra* (o seua) a su ruego. 4. *petició d'herència* petición de herencia.
peticionar *v. tr.* peticionar.
peticionari -ària *adj.* peticionario -ia.
pètita *f.* pétita, suplico (*m.*).
pignoració *f.* pignoración.
pignorar *v. tr.* pignorar.
piquet *m.* piquete.
pla *f.* plan, plano.
plaça *f.* plaza, puesto.
planejament *m.* planeamiento.
planificació *f.* planificación.
planificar *v. tr.* planificar.
plànom *m.* 1. plano. 2. **plànom de situació** callejero. 3. **plànom d'orientació** callejero.
plantejament *m.* planteamiento.
plantejar *v. tr.* plantear.
plantilla *f.* plantilla.
plec *1. m.* pliego. *2. plec de càrecs* pliego de cargos. *3. plec de condicions* pliego de condiciones. *4. plec de descàrrec* pliego de descargo.
pledeig → pleiteig.
pledejador -a → pleitejador.
pledejant → pleitejant.
pledejar → pleitejar.
pleit *m.* pleito.
pleiteig *m.* pleiteo.
pleitejador -a *adj. i m. i f.* pleiteador -a.
pleitejant *adj. i m. i f.* pleiteante.
pleitejar *v. tr.* pleitear.
plenari -ària *adj. i m.* plenario -ia.

plenàriament *adv.* plenariamente.
plenipotenciari -ària *adj.* plenipotenciario -ia.
plet → pleit.
plica *f.* plica.
plorianual *adj.* plurianual.
pluriocupació *m.* pluriempleo.
plus *m.* plus.
pluspetició *f.* pluspetición.
plusvàlua *f.* plusvalía.
poder¹ *m.* 1. poder. 2. *per poders* por poderes, por apoderamiento. 3. **poder bastant** poder bastante. 4. **poder validat** poder validado.
poder² *v. tr. i intr.* poder.
poderdant *m. i f.* poderdante.
poderhavent *m. i f.* poderhabiente.
policia *f.* 1. policía. 2. **policia judicial** policía judicial.
policíac *adj.* policial, policiaco -ca, policiaco -a.
policial *adj.* policial.
polígon *m.* polígono.
pòlissa *f.* póliza.
política *f.* 1. política. 2. **política comuna** política común.
pol·licitació *f.* policitación.
ponderar *v. tr.* ponderar.
ponència *f.* 1. ponencia. 2. **ponència de valors** ponencia de valores.
por *f.* miedo (*m.*).
porgar *v. tr.* purgar.
portador -a *adj. i m. i f.* portador -a.
portar *v. tr.* 1. llevar. 2. *a qui el porte al portador*.
portaveu *m. i f.* portavoz.
porter -a *m. i f.* portero -ra.
ports *m. pl.* portes.
posada *f.* 1. puesta. 2. **posada en marxa** puesta en marcha.

- posar** *v. tr.* poner.
- posat -ada** *adj.* 1. puesto -ta. 2. posat que dado que, ja que, dado caso que.
- posició** *f.* posición.
- positiu -iva** *adj.* positivo -va.
- poseïdor -a** *adj. i m. i f.* poseedor -a.
- posseir** *v. tr.* poseer.
- possessió** *f.* posesión.
- possessor -a** *adj. i m. i f.* posesor -a.
- possessori -òria** *adj.* posesorio -ia.
- possibilitat** *f.* posibilidad.
- postdata** *f.* postdata.
- postlimini** *m.* postliminio, postliminio.
- postor -a** *m. i f.* 1. postor -a. 2. el postor més-dient (o més-donant) el mejor postor.
- postulació** *f.* postulación.
- postulador -a** *adj. i m. i f.* postulador -a.
- postular** *v. tr.* postular.
- postura** *f.* postura.
- potestat** *f.* 1. potestad. 2. potestat del pare i de la mare potestad del padre y de la madre.
- potestatiu -iva** *adj.* potestativo -va.
- potser** *adv.* quizá, tal vez, a lo mejor.
- pràctic -a** *adj.* práctico -ca.
- pràctica** *f.* 1. práctica. 2. práctica de prova práctica de prueba.
- practicar** *v. tr.* practicar.
- pragmàtic -a** *adj.* pragmático -ca.
- pragmàtica** *f.* pragmática.
- preacord** *m.* preacuerdo.
- preàmbul** *m.* preámbulo.
- preavís** *m.* 1. preaviso. 2. preavís de retirada preaviso de retiro.
- prec** *m.* 1. ruego. 2. prec i preguntas ruegos y preguntas.
- precari -ària** *adj.* precario -ia.
- precarista** (o **precariste -a**) *adj. i m. i f.* precarista.
- precaució** *f.* precaución.
- precedència** *f.* precedencia.
- precedent** *m.* precedente.
- precedir** *v. tr.* preceder.
- precepte** *m.* precepto.
- preceptiu -iva** *adj.* preceptivo -va.
- preceptuar** *v. tr.* preceptuar.
- precintar** *v. tr.* precintar.
- precinte** *m.* precinto.
- precisar** *v. tr. i intr.* precisar.
- precisió** *f.* precisión.
- precitat -ada** *adj.* precipitado -da.
- preclusió** *f.* preclusión.
- precontracte** *m.* precontrato.
- predi** *m.* 1. predio. 2. predi dominant predio dominante. 3. predi servent predio sirviente.
- predial** *adj.* predial.
- predisposar** *v. tr.* predisponer.
- preeminència** *f.* preeminencia.
- preeminent** *adj.* preeminent.
- preempció** *f.* preención.
- preexistència** *f.* preexistencia.
- prefectura** *f.* jefatura.
- preferència** *f.* preferencia.
- preferir** *v. tr.* preferir.
- prefixar** *v. tr.* prefijar.
- pregunta** *f.* 1. pregunta. 2. pregunta parlamentària pregunta parlamentaria.
- preguntat** → pregunta.
- prejubilació** *f.* prejubilación.
- prejudici** → prejuí.
- prejudicial** *adj.* prejudicial.
- prejuí** *m.* prejuicio.
- prejutjar** *v. tr.* prejuzgar.
- prelació** *f.* prelación.
- preliminar** *adj.* preliminar.
- prelegat** *m.* prelegado.
- premeditació** *f.* premeditación.

- premeditar** *v. tr.* premeditar.
- premi** *m.* premio.
- premoriència** *f.* premoriencia.
- premorient** *adj. i m. i f.* premoriente.
- prendre** *v. tr. i pron.* tomar.
- prenedor -a** *adj. i m. i f.* tomador -a.
- prerrogativa** *f.* prerrogativa.
- pres -a** *adj. i m. i f.* preso -sa.
- presa** *f.* 1. toma. 2. **presa de possessió** toma de posesión. 3. **presa de coneixement** toma de razón.
- prescripció** *f.* prescripción.
- prescriure** *v. tr. i intr.* prescribir.
- presència** *f.* presencia.
- present** *adj.* presente.
- presentació** *f.* presentación.
- presentar** *v. tr. i pron.* presentar.
- president -a** *m. i f.* 1. presidente -ta. 2. **president entrant** presidente entrante. 3. **president ixent** presidente saliente.
- presidi** *m.* presidio.
- presidir** *v. tr.* presidir.
- presó** *f.* 1. prisión. 2. **presó condicional** prisión condicional. 3. **presó definitiva** prisión definitiva. 4. **presó preventiva** prisión preventiva. 5. **presó provisional** prisión provisional.
- presonització** *f.* prisionización.
- presonitzar** *v. tr. i pron.* prisionizar.
- pressa** *f.* 1. prisa. 2. **de pressa** aprisa. 3. **donar-se pressa** darse prisa. 4. **amb presses i corruixes** a toda prisa.
- pressió** *f.* presión.
- pressuposar** *v. tr.* presuponer.
- pressuposició** *f.* presuposición.
- pressupost** *m.* presupuesto.
- pressupostar** *v. tr.* presupuestar.
- pressupostari -ària** *adj.* presupuestario -ia.
- prestació** *f.* 1. prestación. 2. **prestació de fiança** prestación de fianza. 3. **prestació social substitutòria** prestación social sustitutoria.
- prestador -a** *adj. i m. i f.* prestador -a, prestamista.
- prestanoms** *m.* interpósita persona.
- prestar** *v. tr. i intr.* prestar.
- prestatari -ària** *m. i f.* prestatario -ia.
- préstec** *m.* 1. préstamo. 2. **préstec a la ventura** préstamo a la gruesa.
- presumir** *v. tr. i intr.* presumir.
- presumpció** *f.* 1. presunción. 2. **presumpció d'innocència** presunción de inocencia. 3. **presumpció muciana** presunción muciana. 4. **presumpció registral** presunción registral.
- presumpte -ta** *adj.* presunto -ta.
- pretensió** *f.* pretensión.
- preterició** *f.* preterición.
- preterintencional** *adj.* preterintencional.
- preterintencionalitat** *f.* preterintencionalidad.
- preterir** *v. tr.* preterir.
- pretext** *m.* pretexto.
- preu** *m.* 1. precio. 2. **a preu fet a tanto** alzado, a destajo. 3. **fixar el preu just** fijar el precio justo, justipreciar. 4. **preu just** justo precio, justiprecio. 5. **preu públic** precio público. 6. **preu unitari** precio unitario.
- preufet** *m.* 1. destajo. 2. **a preu fet a destajo**.
- preufeter -a** *m. i f.* destajero -ra, destajista.
- prevaldre** *v. intr.* prevalecer.
- prevalença** *f.* prevalencia.
- prevaler** → **prevaldre**.

- prevaricació** *f.* prevaricación.
- prevaricador -a** *adj.* prevaricador -a.
- prevaricar** *v. intr.* prevaricar.
- prevenció** *f.* prevención.
- prevenir** → **previndre**.
- preventiu -iva** *adj.* preventivo -va.
- preveure** *v. tr.* prever.
- previ -èvia** *adj.* previo -ia.
- previndre** *v. tr.* prevenir.
- previsió** *f.* previsión.
- previst -a** *adj.* previsto -ta.
- prima** *f.* prima.
- primacia** *f.* primacía.
- primari -ària** *adj.* primario -ia.
- primarietat** *f.* primariedad.
- primer -a** *adj.* 1. primero -a. 2. a primers de a primeros de.
- primeria** *f.* 1. principio (*m.*). 2. a la primeria de a comienzos de, a primeros de.
- primogènit -a** *adj.* primogénito -ta.
- primogenitura** *f.* primogenitura, mayorazgo (*m.*).
- principal** *adj.* principal.
- principi** *m.* 1. principio. 2. a principis de (o al principi de) a principios de. 3. en principi en principio.
4. principi d'immediatesa principio de inmediación. 5. principi de no-ingerència principio de no injerencia.
6. principi de no-intervenció principio de no intervención. 7. principi de sobirania principio de soberanía.
8. principio de subsidiariat principi de subsidiiedad. 9. principi general de dret principio general de derecho.
- privació** *f.* privación.
- privat -ada** *adj.* privado -da.
- privatista** (o **privatiste -a**) *m. i f.* privatista.
- privatiu -iva** *adj.* privativo -va.
- privilegi** *m.* privilegio.
- probable** *adj.* probable.
- probatori -òria** *adj.* probatorio -ia.
- probatòria** *f.* probatoria.
- procedència** *f.* procedencia.
- procedent** *adj.* 1. procedente. 2. quan siga procedent cuando proceda.
3. ser procedent proceder, haber lugar. 4. si és procedent en su caso, si procede.
- procediment** *m.* 1. procedimiento.
2. procediment administratiu procedimiento administrativo.
3. procediment contencios administratiu procedimiento contencioso-administrativo.
4. procediment concursal procedimiento concursal.
5. procediment d'ofici procedimiento de oficio. 6. procediment d'urgència procedimiento de urgencia.
7. procediment de contractació procedimiento de contratación.
- procedir** *v. intr.* 1. proceder. 2. procedir contra proceder contra. 3. procedir de proceder de.
- procés** *m.* proceso.
- processal** *adj.* procesal.
- processar** *v. tr.* procesar.
- processat -ada** *adj.* procesado -da.
- proclamació** *f.* proclamación.
- proclamar** *v. tr.* proclamar.
- procura** *f.* procura.
- procuració** *f.* procuración.
- procurador -a** *adj. i m. i f.* procurador -a.
- procuradoria** *f.* procuraduría.
- procurar** *v. tr.* procurar.
- prodigalitat** *f.* prodigalidad.
- productivitat** *f.* productividad.

produir *v. tr.* 1. producir. 2. **si es**
produïx si se produce.
profectici -ícia *adj.* profecticio -ia.
professar *v. tr.* profesar.
proforma *f.* pro forma.
pròfug -a *adj. i m. i f.* prófugo -ga.
profunditat *f.* profundidad.
progressió *f.* progresión.
prohibició *f.* prohibición.
prohibir *v. tr.* prohibir.
prohibit -ida *adj.* prohibido -da.
prohibitiu -iva *adj.* prohibitivo -va.
proindivís -isa *adj.* proindiviso -sa.
proindivisió *f.* proindivisión.
projecte *m.* 1. proyecto. 2. **projecte de**
lleí proyecto de ley.
prolongació *f.* prolongación.
prolongar *v. tr.* prolongar.
promesa *f.* promesa.
prometre *v. tr. i intr.* prometer.
promissió *f.* promisión.
promissori -òria *adj.* promisorio -ia.
promoció *f.* 1. promoción.
2. **promoció interna** promoción
interna.
promocionar *v. tr. i intr.* promocionar.
promotor -a *adj. i m. i f.* promotor -a.
promoure *v. tr.* promover.
prompte *adv.* 1. pronto. 2. **com més**
prompte millor, a la mayor brevedad
possible, cuanto antes mejor. 3. **més**
prompte más bien. 4. **tan prompte**
com en cuanto, tan pronto como.
promulgació *f.* promulgación.
promulgar *v. tr.* promulgar.
pronòstic *m.* pronóstico.
pronosticar *v. tr.* pronosticar.
pronunciament *m.* pronunciamiento.
pronunciar *v. tr.* pronunciar.
proper -a *adj.* próximo -ma.

proprià *adj.* propio -ia.
propiciar *v. tr.* propiciar.
propietari -ària *adj. i m. i f.* propietario
-ia.
propietat *f.* 1. propiedad. 2. **nua**
propietat nuda propiedad.
3. **propietat emfitèutica** propiedad
enfitéutica. 4. **propietat horizontal**
propiedad horizontal. 5. **propietat**
industrial propiedad industrial.
6. **propietat intel·lectual** propiedad
intelectual.
propondre → **proposar**.
proporción *f.* proporción.
proporcional *adj.* proporcional.
proporcionar *v. tr.* proporcionar.
proposar *v. tr.* proponer.
proposició *f.* 1. proposición.
2. **proposició de lleí** proposición
de ley. 3. **proposició no de lleí**
proposición no de ley.
propòsit *m.* 1. propósito. 2. **a propòsit**
a propósito.
proposta *f.* 1. propuesta. 2. **a**
proposta de a propuesta de.
3. **proposta de resolució** propuesta
de resolución.
proppassat -ada *adj.* próximo -ma
pasado -da, pasado -da.
propvinent *adj.* próximo -ma
venidero -ra, venidero -ra.
prorrata *f.* prorrata.
prorrataig *m.* 1. prorratoe.
2. **prorrataig de cens** prorratoe de
foros.
prorratajar *v. tr.* prorrataear.
pròrroga *f.* prórroga.
prorrogable *adj.* prorrogable.
prorrogar *v. tr.* prorrogar.
proscripció *f.* proscripción.

proscriure *v. tr.* proscribir.

proseguir *v. tr. i intr.* proseguir.

prostitució *f.* prostitución.

protecció *f.* protección.

protector -a *adj. i m. i f.* protector -a.

protectorat *m.* protectorado.

protegir *v. tr.* proteger.

protest *m.* protesto.

protesta *f.* protesta.

protestable *adj.* protestable.

protestar *v. tr. i intr.* protestar.

protocol *m.* 1. protocolo. 2. **protocol** facultatiu protocolo facultativo.

3. **protocol notarial** protocolo notarial. 4. **protocol penitenciari** protocolo penitenciarío.

protocol-lari -ària *adj.* protocolario -ia.

protocol-lització *f.* protocolización.

protocol-litzar *v. tr.* protocolizar.

protutor -a *m. i f.* protutor -a.

prova *f.* 1. prueba. 2. **com a prova** de en prueba de. 3. **prova confessòria** prueba confesoria. 4. **prova de càrec** prueba de cargo. 5. **prova de selecció** prueba de selección. 6. **prova de testimonis** prueba de testimonios. 7. **prova documental** prueba documental. 8. **prova literal** prueba literal. 9. **prova pericial** prueba pericial.

provaça *f.* probanza.

provar *v. tr.* probar.

provat -ada *adj.* probado -da.

proveïdor -a *adj. i m. i f.* proveedor -a.

proveïment *m.* proveimiento.

proveir *v. tr.* abastecer, proveer.

proveït -ida *adj.* provisto -ta.

provenir → provindre.

província *f.* provincia.

provindre *v. intr.* provenir.

provisió *f.* 1. provisión. 2. provisió de fons provisión de fondos. 3. **provisió de constrenyiment** providencia de apremio. 4. **provisió de llocs de treball** provisión de puestos de trabajo.

provisional *adj.* provisional.

provocació *f.* provocación.

proxenetisme *m.* proxenetismo.

pròxim -a *adj.* próximo -ma.

pseudònim *m.* pseudónimo.

públic -a *adj.* público -ca.

publicació *f.* publicación.

publicar *v. tr.* publicar.

publicista (o **publiciste -a**) *m. i f.* publicista.

publicitat *f.* publicidad.

publificació *f.* publicización.

publificar *v. tr.* publicizar.

puixant *adj.* pujante.

puja *f.* subida.

punibilitat *f.* punibilidad.

punible *adj.* punible.

punció *f.* punición.

punidor -a *adj.* punidor -a.

punir *v. tr.* punir.

punitiu -iva *adj.* punitivo -va.

punt *m.* punto.

punta *f.* punta.

puntuació *f.* puntuación.

puntual *adj.* puntual.

puntualitat *f.* puntualidad.

puntualitzar *v. tr.* puntualizar.

puny *m.* puño.

pupil -il·la *m. i f.* pupilo -la.

pupil·lar *adj.* pupilar.

pupil·latge *m.* pupilaje.

purificar *v. tr.* purificar.

putatiu -iva *adj.* putativo -va.



quadriennal *adj.* cuatrienal, cuadrienal.

quadrienni *m.* cuatrienio, cuadriénio.

quadrimestral *adj.* cuatrimestral.

quadrimestre *m.* cuatrimestre.

qualificació *f.* 1. calificación. 2. **qualificació del delict** calificación del delito. 3. **qualificació penal** calificación penal. 4. **qualificació urbanística** calificación urbanística.

qualificar *v. tr.* calificar.

qualitat¹ *f.* 1. calidad. 2. **en qualitat de** en calidad de, con carácter de.

qualitat² *f.* cualidad.

quan *adv.* cuando.

quantia *f.* cuantía.

quantificació *f.* cuantificación.

quantificar *v. tr.* cuantificar.

quantitat *f.* cantidad.

quasicontracte *m.* cuasicontrato.

quasidelicte *m.* cuasidelito.

quasidomicili *m.* cuasidomicilio.

quasiusdefruit *m.* cuasiusufructo.

queixa *f.* queja.

querella *f.* querella.

querellant *adj. i m. i f.* querellante, quereloso -sa.

querellar-se *v. pron.* querellarse.

querellat -ada *m. i f.* querellado -da.

qüestió *f.* 1. cuestión. 2. **qüestió d'inconstitucionalitat** cuestión de

inconstitucionalidad. 3. **qüestió de confiança** cuestión de confianza.

4. **qüestió prejudicial** cuestión prejudicial.

questionar *v. tr.* cuestionar.

questionari *m.* cuestionario.

quinquennal *adj.* quinquenal.

quinquenni *m.* quinquenio.

quint -a *adj.* quinto -ta.

quinzena *f.* quincena.

quinzenal *adj.* quincenal.

quinzenari -ària *m. i f.* quincenario -ia.

quirògraf -a *adj. i m.* quirógrafo -fa.

quitació *f.* quitación.

quitament *m.* 1. quitamiento, quita (*f.*). 2. **quitament i espera** quita y espera.

quitança *f.* quitanza.

quitar *v. tr.* quitar.

quiti -ftia *adj.* quito -ta.

quòrum *m.* quórum.

quota *f.* 1. cuota. 2. **quota litis** cuota litis. 3. **quota tributària** cuota tributaria

R

racisme *m.* racismo.

radicar *v. intr.* radicar.

ram *m.* 1. ramo. 2. **ram separat** ramo separado.

rang *m.* rango.

raó *f.* 1. razón. 2. **a raó de** a razón de. 3. **amb més raó** con mayor motivo. 4. **amb raó** con razón. 5. **per raó de** debido a, a causa de, por razón de. 6. **prendre raó** tomar razón. 7. **raó petitòria** causa de pedir. 8. **raó social** razón social.

rapte *m.* rapto.

rat *adj.* rato.

ratificació *f.* ratificación, refrendación.

ratificar *v. tr.* ratificar, refrender.

ratihabició *f.* ratihabición.

ràtio *f.* ratio.

reactivar *v. tr.* reactivar.

readmitir *v. tr.* readmetre.

realització *f.* realización.

realitzar *v. tr.* realizar.

reassegurador -a *adj. i m. i f.* reasegurador -a.

reassegurança *f.* reaseguro (*m.*).

reassegurar *v. tr.* reasegurar.

rebaix *m.* rebaje.

rebaixa *f.* rebaja.

rebaixar *v. tr.* rebajar.

rebel *adj.* rebelde.

rebel·lia *f.* 1. rebeldía. 2. declarar-se

en **rebel·lia** declararse en rebeldía.

3. en **rebel·lia** en rebeldía.

rebel·lió *f.* rebelión.

rebombori *m.* alboroto.

rebre *v. tr.* recibir.

rebuig *m.* rechazo.

rebut *m.* 1. recibo. 2. [*certificat de venda*] vendí. 3. **fer rebut** recoger recibo.

rebutjar *v. tr.* rechazar, rehusar, repudiar.

recalcar *v. tr.* recalcar, hacer hincapié.

recanvi *m.* recambio.

recaptació *f.* recaudación, recaudo (*m.*).

recaptador -a *adj. i m. i f.* recaudador -a.

recaptar *v. tr.* recabar, recaudar.

recàrrec *m.* 1. recargo. 2. **recàrrec de prestacions** recargo de prestaciones.

recaure *v. intr.* recaer.

recent *adj.* reciente.

recepció *f.* 1. recepción, recibimiento (*m.*). 2. **acusar (la) recepció** acusar

recibo. 3. **avís de recepció** acuse

de recibo. 4. **justificar (la) recepció** acusar recibo. 5. **notificar la recepció** acusar recibo. 6. **recepció a prova**

recibimiento a prueba.

receptació *f.* recepción.

receptador -a *adj. i m. i f.* receptador -a.

receptor -a *adj. i m. i f.* receptor -a.

receptoria f. receptoría.
reerca f. 1. búsqueda. 2. a la recerca de en busca de, en demanda de.
recessió f. recesión.
recidiva f. recidiva.
recidivar v. *intr.* recidivar.
recíproc -a adj. recíproco -ca.
reciprocitat f. reciprocidad.
reclamació f. 1. reclamación.
2. reclamació
economicoadministrativa
reclamación económico-
administrativa.
reclamat adj. i m. i f. reclamante.
reclamar v. *tr.* i *intr.* reclamar.
reclus -usa adj. recluso -sa.
reclusió f. reclusión.
recolzar v. *tr.*, *intr.* i *pron.* apoyar.
recollir v. *tr.* recoger.
recomanació f. recomendación.
recomanar v. *tr.* recomendar.
recomptar v. *tr.* recontar.
recompte m. recuento.
reconciliació f. reconciliación.
reconciliar v. *tr.* reconciliar.
reconducció f. reconducción.
reconduir v. *tr.* reconducir.
reconeixement m. 1. reconocimiento.
2. reconeixement de fills
reconocimiento de hijos.
3. reconeixement de procura
bastanteo. 4. reconeixement judicial
reconocimiento judicial.
reconéixer v. *tr.* reconocer.
reconeiximent → reconeixement.
reconvenció f. reconvención.
reconvenir → reconvindre.
reconvindre v. *tr.* reconvenir.
recopilació f. recopilación.
recopilar v. *tr.* recopilar.

recordar-se v. *pron.* acordarse.
recorregut -uda adj. recurrido -da.
recriminació f. recriminación.
recriminar v. *tr.* recriminar.
rectificació f. rectificación.
rectificar v. *tr.* rectificar.
reculada f. reculada, retroceso (*m.*),
retranqueo (*m.*).
recuperació f. recuperación.
recuperar v. *tr.* recuperar.
recurrent adj. i *m.* i *f.* recurrente.
recurrente adj. recurrente.
recurs m. 1. recurso. 2. poder-se
interposar recurs caber recurso.
3. recurs a un sol efecte recurso
en un solo efecto. 4. recurs als dos
efectes recurso en ambos efectos.
5. recurs contencios administratiu
recurso contencioso-administrativo.
6. recurs d'alçada recurso de alzada.
7. recurs d'apel·lació recurso de
apelación. 8. recurs d'empara
recurso de amparo. 9. recurs
d'inconstitucionalitat recurso de
inconstitucionalidad. 10. recurs
de cassació recurso de casación.
11. recurs de coneixement forçós
recurso de fuerza en conocer.
12. recurs de nul·litat recurso de
nulidad. 13. recurs de queixa recurso
de queja. 14. recurs de reforma
recurso de reforma. 15. recurs de
reposició recurso de reposición.
16. recurs de revisió recurso de
revisión. 17. recurs de súplica
recurso de súplica. 18. recurs
devolutiu recurso devolutivo.
19. recurs economicoadministratiu
recurso económico-administrativo.
20. recurs ordinari recurso ordinario.

21. **recursos aliens** recursos ajenos.
 22. **recursos d’altri** recursos ajenos.
 23. **recursos de tercers** recursos ajenos.
recusable *adj.* recusabile.
recusació *f.* recusación.
recusador -a *adj. i m. i f.* recusador -a.
recusant *adj. i m. i f.* recusante.
recusar *v. tr.* recusar.
recusat -ada *adj.* recusado -da.
redacció *f.* redacción.
redactar *v. tr.* redactar.
redargüir *v. tr.* redargüir.
redempció *f.* redención.
redescomptable *adj.* redescritable.
redescompte *m.* redescuento.
redhibició *f.* redhibición.
redhibir *v. tr.* redhibir.
redhibitori -òria *adj.* redhibitorio -ia.
redimir *v. tr.* redimir.
redistribució *f.* redistribución.
redistribuir *v. tr.* redistribuir.
rèdit *m.* rédito.
redituar *v. tr.* redituar.
reducció *f.* reducción.
reduir *v. tr.* reducir.
redundància *f.* redundancia.
reundar *v. intr.* redundar.
reemborsable *adj.* reembolsable.
reemborsament *m.* 1. reembolso.
 2. contra reemborsament contra reembolso.
reemborsar *v. tr.* reembolsar.
reemplaçament *m.* reemplazo.
reemplaçant *adj.* reemplazante.
reemplaçar *v. tr.* reemplazar.
refacció *f.* refacción.
refaccionari -ària *adj.* refaccionario -ia.
referència *f.* 1. referencia. 2. **amb** referencia a con referencia a.

- referendari -ària** *adj. i m. i f.* refrendario -ia.
referèndum *m.* referéndum, referendo.
referent *adj. i m.* 1. referente.
 2. referent a referente a, en lo referente a, en cuanto a.
referir *v. tr. i pron.* 1. referir. 2. **pel que** es referix a en lo concerniente a.
refermar *v. tr.* confirmar, consolidar, apoyar.
refondre *v. tr.* refundir.
reforma *f.* reforma.
reformar *v. tr.* reformar.
reformatori -òria *adj. i m.* reformatorio -ia.
refosa *f.* 1. refundición. 2. **refosa de condemnes** refundición de condenas.
refús *m.* rechazo.
refusar *v. tr.* rechazar, rehusar.
refutar *v. tr.* refutar.
regalia *f.* regalía, royalty [ingl.].
regidor *m.* concejal.
règim *m.* 1. régime. 2. **de règim** de régime. 3. **règim de comunitat de béns** régime de bienes gananciales.
 4. **règim de separació de béns** régime de separación de bienes.
 5. **règim de societat de guanys** régime de gananciales. 6. **règim penitenciari** régime penitenciario.
regimental *adj.* regimental.
regir *v. tr. i intr.* regir.
regirament *m.* registro.
regirar *v. tr.* registrar.
registrador -a *adj. i m. i f.* registrador -a.
registral *adj.* registral.
registrar *v. tr.* 1. **[inserir en un registre]** registrar. 2. **[fixar imatges o sons en una cinta o disc]** grabar.

- registrat -ada** *adj.* registrado -da.
registre *m.* registro.
regla *f.* regla.
reglament *m.* reglamento.
reglamentació *f.* reglamentación.
reglamentar *v. tr.* reglamentar.
reglamentari -ària *adj.* reglamentario -ia.
reglamentàriament *adv.* reglamentariamente.
regarlar *v. tr.* reglar.
regressar *v. intr.* regresar.
regressió *f.* regresión.
guarda *f.* retén (*m.*).
regulació *f.* regulación.
regulador -a *adj.* regulador -a.
regular *v. tr.* regular.
regularització *f.* regularización.
regularitzar *v. tr.* regularizar.
rehabilitació *f.* rehabilitación.
rehabilitar *v. tr.* rehabilitar.
reincidència *f.* reincidencia.
reincident *adj.* reincidente.
reincidir *v. intr.* reincidir.
reintegració *f.* reintegración.
reintegrament *m.* reintegro.
reintegrar *v. tr. i pron.* reintegrar.
reiteració *f.* reiteración.
reiterar *v. tr.* reiterar.
reiteratiu -iva *adj.* reiterativo -va.
reivindicació *f.* reivindicación.
reivindicar *v. tr.* reivindicar.
reivindicatori -òria *adj.* reivindicatorio -ia.
relació *f.* 1. relació. 2. amb relació a con relació a. 3. en relació amb en relació con. 4. relació jurídica relació jurídica. 5. relació laboral especial relació laboral especial.
relacionar *v. tr.* relacionar.
relacionat -ada *adj.* relacionado -da.
relatar *v. tr.* relatar.
relatiu -iva *adj.* relativo -va.
relator -a *adj. i m. i f.* relator -a.
relatoria *f.* relatoría.
relaxar *v. tr.* relajar.
relegació *f.* relegación.
relegament *f.* relegación.
relegar *v. tr.* relegar.
relicte -ta *adj.* relicto -ta.
rellançament *m.* relance.
rellevament *m.* relevación (*f.*).
rellevància *f.* relevancia.
rellevant *adj.* relevante.
rellevar *v. tr.* relevar.
rellogar *v. tr.* realquilar.
rellogat -ada *adj. i m. i f.* realquilado -da, subarrendatario -ia.
rematada *f.* 1. remate (*m.*). 2. **citar de rematada** citar de remate.
rematar *v. tr.* rematar.
remei *m.* remedio.
remesa *f.* remesa.
remetre *v. tr.* remitir.
remissió *f.* remisión.
remissori -òria *adj.* remisorio -ia.
remissòria *f.* remisoria.
remitent *adj. i m. i f.* remitente, remite.
remoció *f.* remoción.
remoure *v. tr.* remover.
remuneració *f.* remuneración.
remunerar *v. tr.* remunerar.
renda *f.* 1. renta. 2. **renda de duanes** renta de aduanas.
rendibilitat *f.* rentabilidad.
rendibilitzar *v. tr.* rentabilizar.
rendible *adj.* rentable.
rendiment *m.* rendimiento.
rendir *v. tr.* rendir, rentar.
rendista (*o rendiste -a*) *m. i f.* rentista.

renovació *f.* renovación.
renovar *v. tr.* renovar.
renúncia *f.* renuncia.
renunciació *f.* renunciación.
renunciament *m.* renunciamiento.
renunciar *v. tr.* renunciar.
renunciatari -ària *adj. i m. i f.* renunciatario -ia.
reobertura *f.* reapertura.
reordenació *f.* reordenación.
reparació *f.* reparación.
reparar *v. tr.* reparar, subsanar.
reparcel·lació *f.* reparcelación.
repartició *f.* repartición.
repartidor -a *adj. i m. i f.* repartidor -a.
repartiment *m.* repartimiento, reparto.
repartir *v. tr.* repartir.
repàs *m.* repaso.
repassar *v. tr.* repasar.
repercussió *f.* repercusión.
repercutir *v. intr.* repercutir.
repetició *f.* repetición.
repetir *v. tr. i intr.* repetir.
rèplica *f.* réplica.
replicar *v. tr. i intr.* replicar.
report *m.* reporte.
reposar *v. tr.* reponer.
reposició *f.* reposición.
repregunta *f.* repregunta.
repreguntar *v. tr.* repreguntar.
reprendre *v. tr.* reanudar.
reprensió *f.* reprensión.
represa *f.* reanudación.
representació *f.* 1. representación.
2. en representació de en nombre y
representación de. 3. representació
col·lectiva representación
colectiva. 4. representació
diplomàtica representación
diplomática. 5. representació

indirecta representación indirecta.
6. representació successòria
representación sucesoria.
representant *adj. i m. i f.* representante.
representar *v. tr. i intr.* representar.
reproducció *f.* reproducción.
reproducir *v. tr.* reproducir.
reprovació *f.* reprobación.
repudi *m.* repudio.
repudiació *f.* repudiación.
repudiar *v. tr.* repudiar.
requeridor -a *adj. i m. i f.* requeridor -a,
requiriente.
requeriment *m.* 1. requerimiento. 2. a
requeriment de a requerimiento de.
requerir *v. tr.* requerir.
requesta *f.* requesta.
requisa *f.* requisita.
requisar *v. tr.* requisar, incautar.
requisició *f.* requisición, incautación.
requisit *m.* requisito.
requisitori -òria *adj.* requisitorio -ia.
requisitoria *f.* requisitoria.
rescabalament *m.* resarcimiento.
rescabalar *v. tr.* resarcir, reparar.
rescat *m.* rescate.
rescindir *v. tr.* rescindir.
rescissió *f.* 1. rescisión. 2. rescissió
de contracte rescisión de contrato.
3. rescissió de sentència rescisión de
sentencia.
reserva *f.* 1. reserva. 2. amb les
reserves acostumades salvo buen fin.
3. reserva de llei reserva de ley.
reservable *adj.* reservable.
reservar *v. tr.* reservar.
resguard *m.* resguardo.
residència *f.* 1. residencia. 2. residència
temporal residencia temporal.
residencial *adj.* residencial.

residenciar *v. tr.* residenciar.
resident *adj.* residente.
residir *v. intr.* residir.
resoldre *v. tr.* 1. resolver, solventar.
2. **resoldre en** resolver en. 3. **resoldre un contracte** resolver un contrato.
4. **per a resoldre millor** para mejor proveer.
resolució *f.* 1. resolución. 2. **resolució d'un contracte** resolución de un contrato. 3. **resolució dictada** resolución recaída.
resolutori -òria *adj.* resolutorio -ia.
respectar *v. tr.* respetar.
respecte *m.* 1. respeto, respecto.
2. **en este respecte** al respecto.
3. **respecte a** respecto a. 4. **respecte a (o de)** al respecto de, con respecto a.
5. **respecte a això** al respecto, en este respecto. 6. **respecte de** respecto de.
responder *v. tr.* responder.
responsabilitat *f.* 1. responsabilidad.
2. **responsabilitat civil** responsabilidad civil.
3. **responsabilitat criminal** responsabilidad criminal.
4. **responsabilitat disciplinària** responsabilidad disciplinaria.
5. **responsabilitat jurídica** responsabilidad jurídica.
6. **responsabilitat patrimonial** responsabilidad patrimonial.
7. **responsabilitat penal** responsabilidad penal.
8. **responsabilitat política** responsabilidad política.
9. **responsabilitat professional** responsabilidad profesional.
10. **responsabilitat subsidiària** responsabilidad subsidiaria.

responsable *adj. i m. i f.* responsable.
respuesta *f.* respuesta.
ressaca *f.* resaca.
ressaltar *v. tr. i intr.* resaltar.
ressenya *f.* reseña.
ressenyar *v. tr.* reseñar.
resta *f.* 1. resto (*m.*), [lo] restante. 2. **la resta** lo demás, los demás, el resto, los otros.
restablir *v. tr.* restablecer.
restant *m.* 1. resto, restante. 2. **el restant** lo demás, el resto.
restitució *f.* restitución.
restituir *v. tr.* restituir.
restitutori -òria *adj.* restitutorio -ia.
restricció *f.* restricción.
restrictiu -iva *adj.* restrictivo -va.
resultant *m.* 1. resultando. 2. *adj.* resultante.
resultar *v. intr.* 1. resultar. 2. **segons resulta de** según resulta de.
resultat *m.* resultado.
resum *m.* 1. resumen. 2. **en resum en** resumen, en resumidas cuentas.
resumir *v. tr.* resumir.
retall *m.* 1. recorte. 2. **retalls de premsa** recortes de prensa.
retard *m.* atraso, retraso.
retardar *v. tr.* retrasar, retardar.
retenció *f.* 1. retención. 2. **retenció tributària** retención tributaria.
retenir → **retindre.**
reticència *f.* reticencia.
retindre *v. tr.* retener.
retir *m.* retiro.
retirar *v. tr.* retirar.
retornar *v. tr.* devolver.
retractació *f.* retractación.
retractar *v. tr.* retractar.
retracte *m.* retracto.

- retrat** *m.* retrato.
- retraure** *v. tr.* retraer.
- retribució** *f.* 1. retribución.
2. **retribució bàsica** retribución básica.
- retribuir** *v. tr.* retribuir.
- retroacció** *f.* retroacción.
- retroactiu -iva** *adj.* retroactivo -va.
- retroactivitat** *f.* retroactividad.
- retrocessió** *f.* retrocesión.
- retrodonació** *f.* retrodonación.
- retrotraure** *v. tr.* retrotraer.
- retrovenda** *f.* retroventa, retrovendición.
- retrovendre** *v. tr.* retrovender.
- reu rea** *m. i f.* reo rea.
- reunió** *f.* reunión.
- reunir** *v. tr.* reunir.
- revaloració** *f.* revalorización.
- revalorar** *v. tr.* revalorizar.
- revaluació** *f.* revaluación.
- revaluar** *v. tr.* revaluar.
- revelació** *f.* 1. revelación. 2. **revelació de secrets** revelación de secretos.
- revenda** *f.* reventa.
- revendre** *v. tr.* revender.
- revenedor -a** *adj. i m. i f.* revendedor -a.
- revers** *m.* reverso.
- reversible** *adj.* reversible.
- reversió** *f.* reversión.
- reversional** *adj.* reversional.
- revertir** *v. intr.* revertir.
- revestir** *v. tr.* revestir.
- reveure** *v. tr.* rever.
- revisar** *v. tr.* revisar.
- revisió** *f.* 1. revisión. 2. **revisió de fallida** revisión de fallida.
- revista** *f.* revista.
- revocable** *adj.* revocable.
- revocació** *f.* revocación.
- revocar** *v. tr.* revocar.
- rigor** *m.* 1. rigor. 2. **de rigor** de rigor.
- rigorós -osa** *adj.* riguroso -sa.
- risc** *m.* 1. riesgo. 2. **a risc i ventura** (o perill) a riesgo y ventura. 3. **a risc marítim** préstamo a la gruesa.
- ritme** *m.* ritmo.
- rituari -ària** *adj.* rituario -ia.
- robar** *tr.* robar.
- robatori** *m.* robo.
- rogació** *f.* rogación.
- rogatori -òria** *adj.* rogatorio -ia.
- roll** *m.* rollo.
- romanent** *m.* remanente.
- romanista** (o **romaniste -a**) *adj. i m. i f.* romanista.
- romanística** *f.* romanística.
- romanitzar** *v. tr.* romanizar.
- ròssec** *m.* 1. resultas. 2. **ròssec** suma y sigue, saldo a cuenta nueva.
- ròssegà** → **ròssec**.
- rotlló** *m.* rollo.
- royalty** [*ingl.*] *m.* royalty, regalía (*f.*).
- rúbrica** *f.* rúbrica.
- rubricar** *v. tr.* rubricular.
- ruïna** *f.* ruina.
- ruïnós -osa** *adj.* ruinoso -sa.
- ruptura** *f.* ruptura.

S

- sa -na** *adj.* 1. sano -na. 2. **sa i estalvi** sano y salvo.
- sabàtic -a** *adj.* sabático -ca.
- sala** *f.* 1. sala. 2. **sala civil** sala de lo civil. 3. **sala contenciosa administrativa** sala de lo contencioso administrativo. 4. **sala d'actes** salón de actos. 5. **sala militar** sala de lo militar. 6. **sala penal** sala de lo penal. 7. **sala social** sala de lo social.
- salari** *m.* salario.
- salconduit** *m.* salvoconducto.
- saldar** *v. tr.* saldar.
- saldo** *m.* saldo.
- sàlic -a** *adj.* sálico -ca.
- saluda** *f.* saluda.
- salutació** *f.* saludo (*m.*).
- salvaguarda** *f.* salvaguardia.
- salvar** *v. tr.* 1. salvar. 2. **salvant-ne la bona fi** salvo buen fin. 3. **salvat error o omisió** salvo error u omisión.
- sanció** *f.* 1. sanción. 2. **sanció administrativa i contractual** sanción administrativa y contractual. 3. **sanció disciplinària** sanción disciplinaria. 4. **sanció legal** sanción legal.
- sancionador -a** *adj.* sancionador -a.
- sancionar** *v. tr.* sancionar.
- sanejament** *m.* saneamiento.
- sanejar** *v. tr.* sanear.

- satisfacció** *f.* satisfacción.
- satisfacció** *f.* satisfacción.
- satisfyer** *v. tr.* satisfacer.
- secció** *f.* sección.
- secret** *m.* 1. secreto. 2. **secret de les comunicacions** secreto de las comunicaciones. 3. **secret oficial** secreto oficial. 4. **secret professional** secreto profesional.
- secretari -ària** *m. i f.* 1. secretario -ia. 2. **secretari autonòmic** secretario autonómico. 3. **secretari d'Estat** secretario de Estado. 4. **secretari general tècnic** secretario general técnico.
- secretaria** *f.* secretaría.
- secretariat** *m.* secretariado.
- sedició** *f.* sedición.
- segell** *m.* sello.
- segellar** *v. tr.* sellar.
- segellat -ada** *adj. i m.* sellado -da.
- segons** *prep.* 1. según. 2. **segons que** según que.
- segregació** *f.* 1. segregación. 2. **segregació de finques** segregación de fincas. 3. **segregació de municipis** segregación de municipios.
- segrest** *m.* secuestro.
- segrestar** *v. tr.* secuestrar.
- següent** *adj.* siguiente.
- seguir** *v. tr.* seguir.

seguit -ida *adj.* 1. seguido -da. 2. de seguida en seguida. 3. tot seguit acto seguido, en seguida. 4. tot seguit que así que.

seguretat *f.* 1. seguridad. 2. **seguretat ciutadana** seguridad ciudadana. 3. **seguretat i higiene en el treball** seguridad e higiene en el trabajo. 4. **seguretat jurídica** seguridad jurídica. 5. **seguretat social** seguridad social.

selectiu -iva *adj.* selectivo -va.

semblant *adj.* semejante.

semestral *adj.* semestral.

semestre *m.* semestre.

semovent *adj.* i *m.* semoviente.

sempre *adv.* 1. siempre.

2. **sempre que** siempre que, siempre y cuando.

sendemà → endemà.

sentència *f.* 1. sentencia. 2. **confirmar una sentència** confirmar una sentencia. 3. **recaure sentència** recaer sentencia. 4. **sentència d'execució** sentencia de remate.

5. **sentència de rematada** sentencia de remate. 6. **sentència definitiva** sentencia definitiva. 7. **sentència ferma** sentencia firme. 8. **vist per a sentència** visto para sentencia.

sentenciar *v. tr.* sentenciar.
senyalitzar *v. tr.* señalizar.

separació *f.* 1. separación. 2. **separació conjugal** separación conyugal. 3. **separació de béns** separación de bienes. 4. **separació de socis** separación de socios. 5. **separació del servici** separación del servicio.

seqüela *f.* secuela.

ser *v. intr.* 1. ser. 2. **com siga que** por cuanto. 3. **si no és que** a no ser que. 4. **sigà com siga** (o *vullga*) de cualquier modo, sea como sea, de todos modos.

sèrie *f.* serie.

servei → servicio.

servent -a *adj.* i *m.* i *f.* sirviente -ta.

servici *m.* 1. servicio. 2. **servici actiu** servicio activo. 3. **servici civil** servicio civil. 4. **servici de defensa de la competència** servicio de defensa de la competencia. 5. **servici domèstic** servicio doméstico. 6. **servici militar** servicio militar. 7. **servicis administratius** servicios administrativos. 8. **servicis especials** servicios especiales. 9. **servicis secrets** servicios secretos. 10. **servicis socials** servicios sociales.

servitud *f.* 1. servidumbre. 2. **servitud d'abeurador** servidumbre de abrevadero. 3. **servitud d'aqüeducte** servidumbre de acueducto.

4. **servitud de llums** servidumbre de luces. 5. **servitud de pas** servidumbre de paso. 6. **servitud de vista** servidumbre de vistas.

sessió *f.* sesión.

setmana *f.* 1. semana. 2. **la setmana que ve** (o *vinent*) la próxima semana.

setmanal *adj.* semanal.

seu *f.* sede.

sevícia *f.* sevicia.

signant *adj.* i *m.* i *f.* firmante.

signar → firmar.

signatari -ària *adj.* i *m.* i *f.* signatario -ia.

signatura → firma.

signe *m.* signo.

significar *v. tr. i intr.* significar.

- silenci** *m.* 1. silencio. 2. silenci
administratiu silencio administrativo.
simulació *f.* simulación.
simultaneïtat *f.* 1. simultaneidad.
 2. de **simultaneïtat** de consumo.
simultani -ània *adj.* simultáneo -ea.
sinal-lagmàtic -a *adj.* sinalagmático -ca.
síndic -a *m. i f.* 1. síndico. 2. **síndic de greuges** síndico de agravios.
sindicació *f.* sindicación.
sindical *adj.* sindical.
sindicar *v. tr.* sindicar.
sindicat *m.* sindicato.
sindicatura *f.* 1. sindicatura.
 2. **Sindicatura de Comptes**
 Sindicatura de Cuentas. 3. **Sindicatura de Greuges** Sindicatura de Agravios
sinistralitat *f.* siniestralidad.
sinistrat -ada *adj.* siniestrado -da.
sinistre *m.* siniestro.
síntesi *f.* síntesis.
sistema *m.* sistema.
situació *f.* situación, ubicación.
situar *v. tr.* situar, ubicar.
sobirà -ana *adj.* soberano -na.
sobirania *f.* soberanía.
sobre *m.* 1. sobre. 2. **dins d'un sobre**
 bajo sobre.
sobreassegurança *f.* sobreseguro (*m.*).
sobrecàrrec *m.* sobrecargo.
sobrecàrrega *f.* sobrecarga.
sobrecarta *f.* sobrecarta.
sobrecartar *v. tr.* sobrecartar.
sobreempenyorament *m.*
 sobreempeño.
sobreestimació *f.* sobreestimación.
sobrepreu *m.* sobreprecio.
sobreprima *f.* sobreprima.
sobreproducció *f.* sobreproducción.
sobresegell *m.* sobresello.
- sobresegut -uda** *adj.* sobreseído -da.
sobreseïment *m.* sobreseimiento.
sobreseure *v. intr.* sobreseer.
sobresou *m.* sobresuelo.
soci / sòcia *m. i f.* socio -ia.
social *adj.* social.
societat *f.* 1. sociedad. 2. **societat anònima** sociedad anónima.
 3. **societat col·lectiva** sociedad colectiva. 4. **societat comanditària** sociedad comanditaria. 5. **societat de capital risc** sociedad de capital riesgo. 6. **societat conjugal** sociedad conyugal. 7. **societat de guanys** sociedad de gananciales. 8. **societat de responsabilitat limitada** sociedad de responsabilidad limitada.
 9. **societat en comandita** sociedad en comandita. 10. **societat secreta** sociedad secreta.
socors *m.* socorro.
sòl *m.* 1. suelo. 2. **sòl no urbanitzable**
 suelo no urbanizable. 3. **sòl urbà**
 suelo urbano. 4. **sòl urbanitzable**
 suelo urbanizable.
solapament *m.* solapamiento.
solapar *v. tr.* solapar.
solar *adj.* solar.
solemnitat *f.* solemnidad.
solidaritat *f.* solidaridad.
sol·licitant *adj.* solicitante.
sol·licitar *v. tr.* solicitar.
sol·lícitor *m.* solicitador.
sol·licitud *f.* solicitud.
solucionar *v. tr.* solucionar, solventar.
solvència *f.* solvencia.
solvent *adj.* solvente.
sorgir *v. intr.* surgir.
sorteig *m.* sorteo.
sospita *f.* sospecha.

- sospitar** *v. tr. i intr.* sospechar.
- sostracció** *f.* 1. sustracción.
2. **sostracció de menors** sustracción de menores.
- sostraure** *v. tr.* substraer.
- sotamà, per** *loc. adv.* bajo mano.
- sotasignat -ada** *m. i f.* infrascrito -a, abajo firmante.
- soterrar** *m.* entierro.
- sotmés -esa** *adj.* 1. *[en un proceso]* sometido -da. 2. *[en falta, error]* incursio -sa.
- sotmetiment** *m.* sometimiento.
- sotmetre** *v. tr.* someter.
- sou** *m.* 1. sueldo. 2. **sou de tramitació** sueldo de tramitación. 3. **suspendre de sou i faena** suspender de empleo y sueldo.
- subaltern -a** *adj.* *i m. i f.* subalterno -na.
- subarrendador -a** *m. i f.* subarrendador -a.
- subarrendament** *m.* subarrendamiento.
- subarrendar** *v. tr.* subarrendar.
- subarrendatari -ària** *m. i f.* subarrendatario -ia.
- subcomissari -ària** *m. i f.* subcomisario -ia.
- subcomisió** *f.* subcomisión.
- subcontractació** *f.* subcontratación.
- subcontractar** *v. tr.* subcontratar.
- subcontracte** *m.* subcontrato.
- subcontractista (o subcontractiste -a)** *m. i f.* subcontractista.
- subdelegació** *f.* subdelegación.
- subdelegar** *v. tr.* subdelegar.
- subdelegat -ada** *adj.* subdelegado -da.
- subdirector -a** *m. i f.* subdirector -a.
- subemfiteusi** *f.* subenfiteusis.
- subhasta** *f.* subasta.
- subhastar** *v. tr.* subastar.
- subhipoteca** *f.* subhipoteca.
- subinspector -a** *m. i f.* subinspector -a.
- subjacent** *adj.* subyacente.
- subjaure** *v. intr.* subyacer.
- subjecció** *f.* sujeción.
- subjectar** *v. tr.* sujetar.
- subjecte** *m.* 1. sujeto. 2. **subjecte passiu** sujeto pasivo.
- subllegat** *m.* sublegado.
- suministrador -a** *adj.* *i m. i f.* suministrador -a.
- suministrament** *m.* suministro.
- suministrar** *v. tr.* suministrar.
- submissió** *f.* sumisión.
- subordinació** *f.* subordinación.
- subordinat -ada** *adj.* *i m. i f.* subordinado -da.
- suborn** *m.* soborno, cohecho.
- subornar** *v. tr.* sobornar, cohechar.
- subratllar** *v. tr.* subrayar, hacer hincapié.
- subrepció** *f.* subrepcción.
- subreptici -ícia** *adj.* subrepticio -ia.
- subreptiu -iva** *adj.* subreptivo -va.
- subrogació** *f.* subrogación.
- subrogar** *v. tr.* subrogar.
- subrogatori -òria** *adj.* subrogatorio -ia.
- subscripció** *f.* suscripción, subscripción.
- subscriber -a** *m. i f.* suscriptor -a, subscriptor -a.
- subscriure** *v. tr.* suscribir, subscribir.
- subsecretari -ària** *m. i f.* subsecretario -ia.
- subsecretaria** *f.* subsecretaría.
- subsidi** *m.* subsidio.
- subsidiari -ària** *adj.* subsidiario -ia.
- subsidiarietat** *f.* subsidiariedad.
- substanciació** *f.* 1. sustanciación, substanciación. 2. **substanciació**

del procediment administratiu sustanciación del procedimiento administrativo.

substanciar *v. tr.* sustanciar, substanciar.

substantiu -iva *adj.* sustantivo -va.

substitució *f.* 1. sustitución, substitución. 2. **en substitució** de en vez de, en lugar de.

substituir *v. tr.* sustituir, substituir.

substitut -a *m. i f.* sustituto -ta, substituto -ta.

substitutori -òria *adj.* sustitutorio -ia.

subvenció *f.* subvención.

subvencionar *v. tr.* subvencionar.

succeir *v. intr.* suceder.

succés *m.* suceso.

successió *f.* 1. sucesión. 2. **successió** empresarial sucesión empresarial.

3. **successió hereditària** sucesión hereditaria.

successiu -iva *adj.* sucesivo -va.

successor -a *adj.* sucesor -a.

successori -òria *adj.* sucesorio -ia.

sucursal *f.* sucursal.

suficient *adj.* suficiente.

sufragi *m.* sufragio.

suggerència → suggeriment.

suggeriment *m.* sugerencia (*f.*).

suggerir *v. tr.* sugerir.

suïcidi *m.* suicidio.

suma *f.* 1. suma. 2. **en suma** en suma.

3. **suma anterior** suma anterior.

sumari *m.* sumario.

sumària *f.* sumaria.

sumarial *adj.* sumarial.

sumariar *v. tr.* sumariar.

sumaríssim -a *adj.* sumarísimo -ma.

sumptuari -ària *adj.* suntuario -ia.

superar *v. tr.* superar, rebasar.

superàvit *m.* superávit.

supererogació *f.* supererogación.

supererogatori -òria *adj.* supererogatorio -ia.

superficieri -ària *adj.* superficiario -ia.

superficie *f.* superficie.

superioritat *f.* superioridad.

supernumerari -ària *adj.* i m. i f. supernumerario -ia.

supervenció *f.* supervención.

supervisar *v. tr.* supervisar.

supervisor -a *adj.* supervisor -a.

supervivència *f.* supervivencia.

supervivent *adj.* i m. i f. superviviente, supérstite.

suplantació *f.* suplantación.

suplement *m.* 1. suplemento.

2. **suplement de crèdit** suplemento de crédito.

suplementari -ària *adj.* suplementario -ia.

suplència *f.* suplencia.

suplent *adj.* i m. i f. suplente.

supletori -òria *adj.* supletorio -ia.

súplica *f.* súplica.

suplicació *f.* suplicación.

suplicatori -òria *adj.* i m. suplicatorio -ia.

suplicatòria *f.* suplicatoria.

supondre → suposar.

suport *m.* 1. apoyo. 2. **amb el suport** de con apoyo de. 3. **donar suport** apoyar.

suportar *v. tr.* soportar.

suposar *v. tr. i intr.* suponer, comportar.

suposició *f.* suposición.

supòsit *m.* 1. supuesto. 2. **en el supòsit que** en el supuesto de que, dado caso que. 3. **en este supòsit en** este supuesto.

supremacia *f.* supremacía.

supressió *f.* supresión.

suprimir *v. tr.* suprimir.

suputació *f.* suputación.

suputar *v. tr.* suputar.

suspendre *v. tr.* suspender.

suspens -a *adj.* i *m.* 1. suspenso -sa.

2. en **suspens** en suspenso.

suspensió *f.* 1. suspensión.

2. **suspensió de l'acte administratiu**

suspensión del acto administrativo.

3. **suspensió de pagaments**

suspensión de pagos.

suspensiu -iva *adj.* suspensivo -va.

suspés -esa *adj.* suspendido -da.

T

tàcit -a *adj.* tácito -ta.

tal *adv.* 1. tal. 2. **per tal com** por cuanto, en tanto que. 3. **tal com** tal como, tal y como. 4. **tal qual** tal cual.

taló *m.* talón.

talonari *m.* talonario.

tampó *m.* tampón.

tancament *m.* cierre.

tancar *v. tr. i intr.* cerrar.

tanda *f.* turno (*m.*).

tant -a *adj.* 1. [la mateixa quantitat de, el mateix nombre de] tanto -ta. 2. *m.* [quantitat, especialment de diners] tanto. 3. *adv.* [en tal grau, en tal quantitat] tanto. 4. *a* (o un) tant alçat a tanto alzado. 5. de tant en tant de vez en cuando. 6. **tant com** en tanto en cuanto. 7. **tant per cent** tanto por ciento.

tanteig *m.* tanteo.

tantejar *v. tr. i intr.* tantejar.

tardar *v. intr.* tardar.

targeta *f.* 1. tarjeta. 2. **targeta de crèdit** tarjeta de crédito. 3. **targeta de débit** tarjeta de débito. 4. **targeta magnètica** tarjeta magnética.

tarifa *f.* tarifa.

tarificació *f.* tarificación.

taula¹ *f.* 1. tabla. 2. **taula salarial** tabla salarial.

taula² *f.* mesa.

tauler *m.* 1. tablón. 2. **tauler d'anuncis** tablón de anuncios.

taxa *f.* 1. tasa. 2. **taxa d'activitat** tasa de actividad. 3. **taxa d'atur** tasa de paro. 4. **taxa d'ocupació** tasa de empleo.

taxació *f.* 1. tasación. 2. **taxació de costes** tasación de costas. 3. **taxació pericial contradictòria** tasación pericial contradictoria.

taxador -a *adj.* i *m. i f.* tasador -a.

taxar *v. tr.* tasar.

taxatiu -iva *adj.* taxativo -va.

tècnic -a *adj.* i *m. i f.* técnico -ca.

telefax *m.* telefax.

telegrama *f.* telegrama.

tèlex *m.* télex.

temporalització *f.* temporalización.

temporer -a *adj.* temporero -ra.

temps *m.* 1. tiempo. 2. **amb temps** con anterioridad. 3. **fora de temps** a destiempo.

temptativa *f.* tentativa.

tempeig *m.* tanteo.

tempejar *v. tr. i intr.* tantear.

tenacitat *f.* tenacidad, empeño.

tendent *adj.* tendente.

tenidor -a *m. i f.* tenedor -a.

tenidoria *f.* 1. teneduría. 2. **tenidoria de llibres** teneduría de libros.

tenir → **tindre**.

- tenor** *m.* tenor.
- tenuta** *f.* tenuta.
- tenutari -ària** *adj.* i *m.* i *f.* tenutario -ia.
- tercer -a** *adj.* i *m.* i *f.* tercero -ra.
- tercerjar** *v. tr.* terciar.
- terceria** *f.* tercería.
- terme** *m.* 1. término. 2. dur a terme llevar a cabo, llevar a efecto. 3. terme mitjà término medio, promedio. 4. posar terme dar término. 5. terme redó término redondo.
- termenar** *v. tr.* amojonar.
- termini** *m.* 1. plazo. 2. a curt termini a corto plazo. 3. a llarg termini a largo plazo. 4. a mitjà termini a medio plazo. 5. a termini fix a plazo fijo. 6. a terminis a plazos. 7. abans del termini de en el plazo de. 8. citar a termini emplazar. 9. dins del termini en tiempo. 10. dins del termini (establít) i en la forma corresponent en tiempo y forma. 11. en el termini d'una audiència en el plazo de una audiencia.
- terratge** *m.* terraje.
- terreny** *m.* terreno.
- territori** *m.* territorio.
- territorial** *adj.* territorial.
- territorialitat** *f.* territorialidad.
- tesi** *f.* tesis.
- tesor** → **tesor.**
- testador -a** *m.* i *f.* testador -a.
- testaferro** *m.* testaferro.
- testament** *m.* testamento.
- testamentari -ària** *adj.* testamentario -ia.
- testamentaria** *f.* testamentaría.
- testamentifacció** *f.* testamentifacción.
- testar** *v. tr. i intr.* testar.
- testificació** *f.* testificación.
- testifical** *adj.* testifical.
- testificar** *v. tr.* testificar.
- testimoni** *m. i f.* 1. [la persona] testigo. 2. *m.* [testimoniatge] testimonio. 3. **depositar com a testimoni** deponer como testigo. 4. **estendre testimoni** expedir testimonio. 5. **fals testimoni** falso testimonio. 6. **testimoni de la sentència** testimonio de la sentencia. 7. **testimoni de particulars** testimonio de particulares. 8. **testimoni literal** testimonio literal. 9. **testimoni rogat** testimonio rogado. 10. **testimoni suficient** testimonio suficiente.
- testimoniar** *v. tr.* testimoniar.
- testimoniatge** *m.* 1. testimonio. 2. **estendre testimoniatge** expedir testimonio.
- text** *m.* 1. texto. 2. **text refós** texto refundido.
- textual** *adj.* textual.
- timbre** *m.* timbre.
- tindre** *v. tr.* 1. tener. 2. **tindre per** tener por. 3. **tindre'n prou** tener suficiente.
- tinença** *f.* 1. tenencia. 2. **tinença il·lícita** tenencia ilícita.
- tinència** *f.* 1. tenencia. 2. **tinència d'alcaldia** tenencia de alcaldía.
- tinent -a** *m. i f.* 1. teniente. 2. **tinent (o tinenta) d'alcalde** teniente de alcalde.
- tipicitat** *f.* tipicidad.
- tipificació** *f.* tipificación.
- tipificar** *v. tr.* tipificar.
- tipus** *m.* 1. tipo. 2. **pel tipus a la baixa** por el tipo a la baja.
- títol** *m.* título.
- titulació** *f.* titulación.
- titular** *adj. i m. i f.* titular.
- titularitat** *f.* titularidad.

- titulat -ada** *m.* i *f.* titulado -da.
tom *m.* tomo.
torn *m.* 1. turno. 2. al seu torn a su vez.
 3. nomenar per mitjà de torn d'ofici
 turnar de oficio. 4. torn d'ofici turno
 de oficio. 5. torn de repartiment
 turno de reparto. 6. torn obert de
paraules turno de palabras, ruegos y
 preguntas.
tornar *v. tr.* devolver.
tortura *f.* tortura.
tot *adj.* i *adv.* 1. todo. 2. amb tot con
 todo, con todo y con eso, así y todo,
 aun así. 3. amb tot i això con todo,
 con todo y con eso, así y todo, aun así.
 4. tot d'una de pronto. 5. del tot por
 completo.
totalitzar *v. tr.* totalizar.
tractament *m.* 1. tratamiento.
 2. de tractament de tratamiento.
3. tractament penitenciari
 tratamiento penitenciarío.
tractar *v. tr.* i *intr.* tratar.
tractat *m.* 1. tratado. 2. tractat
 internacional tratado internacional.
tracte *m.* 1. trato. 2. fer tractes cerrar
 tratos. 3. tracte a ull tanto alzado.
 4. tracte per unitat a precio unitario.
 5. tracte successiu trato sucesivo.
tradició *f.* tradición.
traducció *f.* traducción.
traductor -a *adj.* i *m.* i *f.* traductor -a.
traduir *v. tr.* traducir.
tràfic *m.* 1. tràfic. 2. tràfic d'armes
 tráfico de armas. 3. tràfic d'influències
 tráfico de influencias. 4. tràfic de
 drogues tràfico de drogas. 5. tràfic
 jurídic tràfico jurídico.
traïció *f.* traición.
traïdorament *adv.* alevosamente.
traïdorenc -a *adj.* alevoso -sa,
 traicionero -ra.
traïdoria *f.* 1. alevosía. 2. amb
 traïdoria con alevosía.
tramesa *f.* envío (*m.*).
trametre *v. tr.* enviar, remitir.
tràmit *m.* 1. tràmite. 2. admetre a
 tràmit admitir a tràmite. 3. sense fer
 més tràmits sin más trámites.
tramitació *f.* tramitación.
tramitar *v. tr.* tramitar.
transacció *f.* transacción.
transbord *m.* transbordo.
transbordament *m.* transbordo.
transcendència *f.* trascendencia.
transcòrrer *v. intr.* transcurrir.
transcripció *f.* transcripción.
transcriure *v. tr.* transcribir.
transcurs *m.* transcurso.
transeünt *adj.* transeúnte.
transferència *f.* transferencia.
transferible *adj.* transferible.
transferir *v. tr.* transferir.
transgredir *v. tr.* transgredir.
transgressió *f.* transgresión.
transgressor -a *adj.* transgresor -a.
transigir *v. tr.* i *intr.* transigir.
trànsit *m.* 1. trànsito. 2. intern en
 trànsit interno en trànsito.
translació *f.* translación.
transmetre *v. tr.* transmitir.
transmissible *adj.* transmisible.
transmissió *f.* 1. transmisión.
 2. transmissió patrimonial onerosa
 transmisión patrimonial onerosa.
transmissor -a *adj.* transmisor -a.
transmitent *adj.* i *m.* i *f.* transmitente.
transparència *f.* 1. transparencia.
 2. transparència fiscal transparencia
 fiscal.

- transposar** *v. tr.* transponer.
- transsumpte** *m.* trasunto.
- traslladar** *v. tr.* trasladar.
- trasllat** *m.* traslado.
- traspaperar** *v. tr. i pron.* traspapelar.
- traspàs** *m.* traspaso.
- traspassar** *v. tr.* traspasar.
- trastorn** *m.* 1. trastorno. 2. **trastorn** mental transitori trastorno mental transitorio.
- través** *m.* 1. través. 2. a través de a través de.
- treball** *m.* 1. trabajo. 2. treball a compte d'altre trabajo por cuenta ajena. 3. treball a compte propi trabajo por cuenta propia. 4. treball no declarat trabajo no declarado (o clandestino, o negro, o sumergido).
5. **treball no remunerat** trabajo no remunerado.
- treballador -a** *adj. i m. i f.* trabajador -a.
- treballar** *v. intr.* trabajar.
- trencament** *m.* 1. quebrantamiento. 2. **trencament de condemna** quebrantamiento de condena.
3. **trencament de forma** quebrantamiento de forma.
- trencar** *v. tr.* quebrantar.
- tresor** *m.* tesoro.
- tresorer -a** *m. i f.* tesorero -ra.
- tresoreria** *f.* tesorería.
- tret** *m.* 1. rasgo. 2. a grans trets a grandes rasgos.
- triar** *v. tr.* elegir, escoger.
- tribunal** *m.* 1. tribunal. 2. **Tribunal Constitucional** Tribunal Constitucional. 3. **tribunal eclesiàstic** tribunal eclesiástico. 4. **Tribunal de Comptes** Tribunal de Cuentas.
5. **Tribunal Superior de Justícia**
- Tribunal Superior de Justicia.
6. **Tribunal Suprem** Tribunal Supremo.
- tribut** *m.* tributo.
- tributació** *f.* tributación.
- tributar** *v. tr.* tributar.
- tributari -ària** *adj.* tributario -ia.
- triennal** *adj.* trienal.
- trienni** *m.* trienio.
- trimestral** *adj.* trimestral.
- triplicat -ada** *adj.* triplicado -da.
- troncal** *adj.* troncal.
- troncalitat** *f.* troncalidad.
- etros** *m.* 1. trozo, pedazo. 2. **de bon** tros con mucho. 3. **ni de bon** tros ni mucho menos.
- truncament** *m.* truncamiento.
- tuició** *f.* tuición.
- tuïtiu -iva** *adj.* tuitivo -va.
- tutela** *f.* 1. tutela. 2. **tutela judicial** tutela judicial.
- tutelar** *v. tr.* tutelar.
- tutor -a** *m. i f.* tutor -a.

U

ubicació *f.* ubicación.

ubicar *v. tr.* ubicar.

ull *m.* 1. [òrgan de la vista] ojo. 2. [mirada,

intuició] vista (f.). 3. fer els ulls grossos

hacer la vista gorda.

ulterior *adj.* ulterior.

últim -a *adj.* último -ma.

ultimar *v. tr.* ultimar.

unànim *adj.* unánime.

unanimitat *f.* unanimidad.

únic -a *adj.* único -ca.

unificar *v. tr.* unificar.

uniforme *adj.* uniforme.

unilateral *adj.* unilateral.

unió *f.* 1. unión. 2. **Unió Europea**

Unión Europea.

unir *v. tr.* unir.

unitari -ària *adj.* unitario -ia.

unitat *f.* 1. unidad. 2. **unitat d'acció**

unidad de acción. 3. **unitat orgànica**

unidad orgánica. 4. **unitat sindical**

unidad sindical.

universalitat *f.* universalidad.

universitat *f.* universidad.

urbà -ana *adj.* urbano -na.

urgència *f.* urgencia.

urgent *adj.* urgente.

ús *m.* 1. uso. 2. fent ús de les

atribucions que m'han sigut

conferides en uso de las atribuciones

que tengo conferidas. 3. per a ús i

gaudi para uso y disfrute. 4. ús i gaudi

uso y disfrute, goce y disfrute. 5. ús

indegit uso indebido.

usar *v. tr. i intr.* usar.

usdefruit *m.* usufructo.

usdefruitar *v. tr.* usufructuar.

usuari -ària *adj.* usuario -ia.

usucapió *f.* usucapión.

usucapir *v. tr.* usucapir.

usufructuar *v. tr.* usufructuar.

usufructuari -ària *adj.* i m. i f.

usufructuario -ia.

usura *f.* usura.

usurer -a *adj.* i m. i f. usurero -ra.

usuració *f.* 1. usurpación.

2. **usuració d'immoble** usurpación de inmueble.

usurpar *v. tr.* usurpar.

útil *adj.* útil.

uxoricida *m.* uxoricida.

uxoricidi *m.* uxoricidio.

V

va -na *adj.* 1. vano -na. 2. **en va en** vano.

vacacions *f. pl.* vacaciones.

vacança *f.* vacancia.

vacances *f. pl.* vacaciones.

vacant *f.* vacante.

vaga *f.* 1. huelga. 2. **vaga de zel** huelga de celo. 3. **vaga general** huelga general.

vagant *adj.* mostrencó -ca.

vaguista (o **vaguiste -a**) *m. i f.* huelguista.

val *m.* vale.

valdre *v. tr. i intr. i pron.* 1. valer. 2. **no s'hi val** no hay derecho. 3. **no s'ho val** no hay de qué.

valedor -a 1. *m. i f.* valedor -a. 2. *adj.* valedero -ra.

vàlid -a *adj.* válido -da.

validació *f.* 1. validación. 2. **validació de poder** (o de procura) validación de poder, bastanteo.

validar *v. tr.* validar.

validesa *f.* validez.

validitat *f.* validez.

valisa *f.* valija.

valor *m.* valor.

valoració *f.* valoración, valorización.

valorar *v. tr.* valorar.

valoratiu -iva *adj.* valorativo -va.

vàlua *f.* valía.

veda *f.* vedada.

vedar *v. tr.* vedar.

vedat *m.* vedado.

vegada *f.* 1. vez. 2. a (o de) **vegades** a veces. 3. a la **vegada** a la vez. 4. **cada vegada que siempre que**. 5. **tota vegada que toda vez que**.

veguer -a *m. i f.* veguer -a.

vegueria *f.* veguería.

vehicle *m.* vehículo.

veí -ina *adj. i m. i f.* vecino -na.

veïnal *adj.* vecinal.

veïnat *m.* vecindario.

veïnatge *m.* vecindad (f.).

vellea → vellesa.

vellesa *f.* vejez.

venal *adj.* venal.

vèncer *v. tr. i intr.* vencer.

venciment *m.* vencimiento.

venda *f.* 1. venta. 2. **venda a carta de gràcia** venta a carta de gracia. 3. **venda en ferm** venta en firme.

vendible *adj.* vendible.

vendre *v. tr.* vender.

venguí *m.* vendí.

vènia *f.* venia.

veracitat *f.* veracidad.

verbal *adj.* verbal.

verdader -a *adj.* verdadero -ra.

veredicte *m.* veredicto.

verídic -a *adj.* verídico -ca.

- verificació** *f.* 1. verificación.
 2. **verificació de poders** verificación de poderes. 3. **verificació de procura** bastanteo.
- verificar** *v. tr.* verificar.
- versar** *v. intr.* versar.
- versió** *f.* versión.
- vertader -a** *adj.* verdadero -ra.
- vet** *m.* voto.
- veto** *m.* veto.
- veu** *f.* 1. voz. 2. **veu i vot** voz y voto.
- veure** *v. tr.* 1. ver. 2. **pel que es veu a** lo que parece. 3. **(una vegada)** vist a la vista de.
- vexació** *f.* vejación.
- vexador -a** *adj.* i *m.* i *f.* vejador -a.
- vexatori -òria** *adj.* vejatorio -ia.
- via** *f.* 1. vía. 2. **exhaurir la via administrativa** agotar la vía administrativa. 3. **exhaurir la via judicial** agotar la vía judicial. 4. **per les seues vies** por sus cauces.
 5. **per via de** por vía de. 6. **per via de constrenyiment** por vía de apremio. 7. **via reglamentària** cauce reglamentario.
- viabilitat** *f.* viabilidad.
- vialitat** *f.* vialidad.
- viari** *m.* callejero.
- vicepresidència** *f.* vicepresidencia.
- vicepresident -a** *m. i f.* vicepresidente -ta.
- vicesecretari -ària** *m. i f.* vicesecretario -ia.
- vici** *m.* 1. vicio. 2. **vici de forma** vicio de forma. 3. **vici en la forma** vicio de forma.
- víctima** *f.* víctima.
- vidu** → viudo.
- vidual** → viudal.
- viduïtat** → viudetat.
- vigència** *f.* vigencia.
- vigent** *adj.* vigente.
- vigir** *v. intr.* vigir.
- vigor** *m.* 1. vigor. 2. **entrar en vigor** entrar en vigor. 3. **estar en vigor** estar en vigor.
- vincle** *m.* vínculo.
- vinculació** *f.* vinculación.
- vinculant** *adj.* vinculante.
- vincular** *v. tr.* vincular.
- vindicació** *f.* vindicación.
- vindicar** *v. tr.* vindicar.
- vindicta** *f.* vindicta.
- vinent** *adj.* venidero -ra.
- violació** *f.* 1. violación. 2. **violació de domicili** allanamiento de morada.
 3. **violació de la correspondència** violación de la correspondencia.
 4. **violació de secrets** violación de secretos.
- violar** *v. tr.* 1. *[una persona]* violar, forzar.
 2. *[el domicili]* violar, allanar.
- violari** *m.* violario.
- violència** *f.* 1. violencia. 2. **violència de gènere** violencia de género.
- violentar** *v. tr.* violentar.
- virtut** *f.* 1. virtud. 2. **en (o per) virtut de** en virtud de.
- vis** *f.* 1. vis. 2. **vis-a-vis** vis a vis.
 3. **vis-a-vis de convivència** vis a vis de convivencia. 4. **vis-a-vis familiar** vis a vis familiar. 5. **vis-a-vis íntim** vis a vis íntimo.
- visar** *v. tr.* visar.
- visat -ada** *adj.* i *m.* visado -da.
- visita** *f.* visita.
- visitar** *v. tr.* visitar.
- vist -a** *adj.* 1. visto -ta. 2. **vist i plau** visto y conforme. 3. **vist per a**

sentència visto para sentencia.

4. **visto y conforme** vist i plau. 5. **visto que** atés que, atenent que.

vista f. 1. [acte judicial] vista. 2. **amb vista** a de cara a, con vistas a, en orden a. 3. **en vista de** en vista de. 4. **sotmetre a vista** [/l'expedient] dar vista.

vistiplau m. visto bueno.

visual adj. visual.

visura f. visura.

vitalici -ficia adj. vitalicio -ia.

viudal adj. viudal.

viudetat f. viudedad, viudez.

viudo -da adj. i m. i f. viudo -da.

viure v. intr. vivir.

vivenda f. vivienda.

vocació f. 1. vocación. 2. **vocació hereditària** llamamiento sucesorio.

vocal adj. i m. i f. vocal.

volta f. 1. vez. 2. **a voltes** a veces.

volum m. 1. volumen. 2. **volum de negoci** volumen de negocio.

voluntari -ària adj. i m. i f. voluntario -ia.

voluntariat m. voluntariado.

voluntariedad f. voluntariedad.

voluntat f. voluntad.

vore → veure.

vot m. 1. voto. 2. **vot particular** voto

particular.

votació f. 1. votación. 2. **votació a mà alçada** votación a mano alzada.

3. **votació nominal** votación nominal.

4. **votació ordinària** votación ordinaria. 5. **votació secreta** votación secreta. 6. **votació tàcita** votación tácita.

votar v. tr. i intr. votar.

vulneració f. vulneración.

vulnerar v. tr. vulnerar.

vulnerari -ària adj. i m. vulnerario -ia.

X

xantatge *m.* chantaje.

xec *m.* 1. cheque. 2. xec a la vista
cheque a la vista. 3. xec al portador
cheque al portador. 4. xec barrat
cheque cruzado. 5. xec de viaje xec
de viatge. 6. xec nominatiu cheque
nominativo. 7. xec en descobert
cheque sin fondos.
xifra *f.* cifra.

Z

zona *f.* 1. zona. 2. **zona euro** (o de l'euro) zona euro.

JURÍDIC

Z

VOCABULARI

